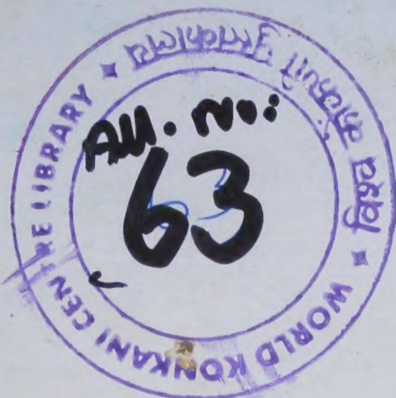
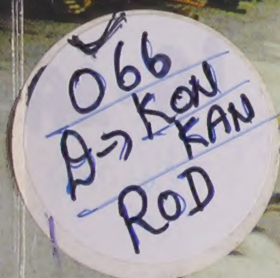
ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್

Earthquake



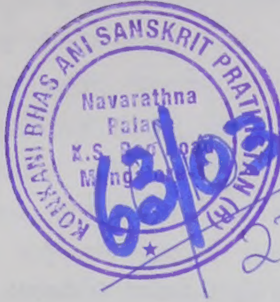


ಜೆ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್

ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್

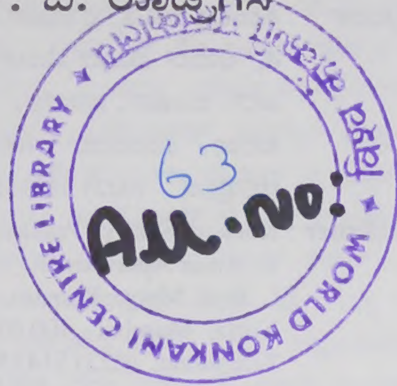
ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್

(ಏಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ನಾಟಕ್)



ಬರಯ್ಣಾರ್:

ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್



ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾಶನ್

ಕಮಾನಿ, ಮುಂಬಯ್

2002

ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್ – ಏಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್

Bhuimkaamp – A Play in Konkani. (Kannada Script)

ಬರಯ್ಣಾರ್ : ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್
Written by : G. M. B. Rodrigues

ಪಯ್ಲೊ ಛಾಪೊ : 2002
First Edition : 2002

ಅಕ್ಷರಾಂ ಮೆಳೊವ್ಣಿ :
ಶ್ರೀಮತಿ ವೆಲೆರಿನ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಆನಿ ಶ್ರಿ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಕಮಾನಿ
Typeset by :
Smt. Valerin D'Souza and Lawrence D'Souza Kamani

ಪ್ರಕಾಶಕ್ : ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾಶನ್,
4, ಅಮರ್ ಏಪಾರ್ಟ್‌ಮೆಂಟ್ಸ್,
ಎಲ್. ಬಿ. ಎಸ್. ಮಾರ್ಗ್, ಕಮಾನಿ,
ಕುರ್ಲಾ, ಮುಂಬಯ್ - 400 070.
ಟೆಲಿಫೊನ್: (022) 5143552

Publisher : Konkani Sahitya Prakashan,
4, Amar Apartments,
L .B. S. Marg, Kamani,
Kurla, Mumbai - 400 070.
Telephone: (022) 5143552

Printed at : Printania Offset Pvt. Ltd., D-21, Shalimar Ind. Estate, Matunga, Mumbai – 400 019. Tel. 407 4899, 407 4540, 407 7996.

ಛಾಪೊ: ಪ್ರಿಂಟಾನಿಯಾ ಆಫ್‌ಸೆಟ್ ಪ್ರಾಯ್‌ವೆಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್, D-21 ಶಾಲಿಮಾರ್ ಇಂಡಸ್ಟ್ರಿಯಲ್ ಎಸ್ಟೆಟ್, ಮಾಟುಂಗಾ, ಮುಂಬಯ್–400 019.
ಟೆಲಿಫೊನ್: 4074899, 4074540, 4077996.

ಮೋಲ್ ರು. 80.00
Price Rs. 80.00

ಹಾಂವ್ ವಳ್ಖಾಲ್ಲೊ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ.

ಮ್ಹಜಿ ಆನಿ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ಚಿ ಪರಿಚಯ್ 1968 ವರ್ಸಾ ಜಾಲ್ಲಿ. ಆಮ್ಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಏಕಾ ಕುಟ್ಮಾ ಬರಿ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಂಕಾಂ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೊ ಗುರು ಮ್ಹಣ್ ಮಾಂದ್ತಾಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಚೆ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ಚೂಕ್ ಆಧಾರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಕೊಣೀ ಸಾಂಗ್ಚೆ ನಾಂತ್. ತಾಂಣಿಂ ಬೊಂಬಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಂತ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಪತ್ರ್ ಪ್ರಕಾಶಿತ್ ಕೆಲೆಂ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಂತ್ ಪಯ್ಲೊ ನಾಟಕ್ ಬರೊವ್ನ್ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಹಾಡ್ಲೊ ಆನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಂತ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಪಿಂತುರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಆಪ್ಲೆ ಹಾತ್ ಜಳೊವ್ನ್ ಘೆತ್ಲೆ. ತೆ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೆ ಲೇಖಕ್, ನಾಟಕಿಸ್ತ್, ಕವಿ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಚ್ಯಾ ಹರ್ಯೆಕಾ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ತಾಂಚೊ ವಾಂಟೊ ಆಸಾ. ಹಾಂವೆಂ ಜಾಣಾಂ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರಮಾಣೆಂ ತೆ ಜಿವಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ತಾಂಣಿಂ ಹಾಜಿರ್ ಜಾಯ್ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾರ್ಯಾಕ್ರಮಾಂ ಬೋವ್ ಉಣಿಂ ಮ್ಹಣ್ಯೆತಾ. ಹಾಂವ್ ಮುಂಬಯ್ ಶ್ಹರಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಲೆಖ್ಣೆಕ್ ತಾಂಣಿಂ ಸದಾಂ ಪಾಟಿಂಬೊ ದಿಲಾ, ಮ್ಹಜಿ ಪಾಟ್ ತಾಪ್‌ಡ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಉತ್ತೆಜನ್ ದಿಲಾಂ. ಹಾಂವೆಂ ಜಾಯ್ತೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ, ಅತಾಂಯ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ, ಕೊಣೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಚಿ ಸೆವಾ ಕೆಲ್ಯಾ, ತಾಚೆಂ ದೆವೆಂ ತೊ ಜಿವಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ದಿಯಾ. ಮೆಲ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಆಪ್ಣಾಚಿ ಹೊಗ್ಳಿಕ್ ಉಚಾರ್ಚಿ ವಾಚುಂಕ್ ಸಕಾನಾ, ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಸಕಾನಾ ವ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಚೆಂ ಭಿರುದ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಸಕಾನಾ. ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ಜಾಯ್ತೆಂ ಲಿಖ್ಲೆಂ, ಪುಣ್ ದುರ್ಧೆಯ್ವಾನ್ ತಾಂಣಿಂ ಬರಯ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಬೂಕಾ ರುಪಾರ್ ಪ್ರಕಾಶಿತ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ. ಶ್ರಿ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಕಮಾನಿ, ತಾಂಚೊ ಏಕ್ ಬೋವ್ ಊಂಚ್ಲೊ ನಾಟಕ್ "ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್" ಆತಾಂ ಏಕಾ ಪುಸ್ತಕಾ ರೂಪಾರ್ ಪ್ರಕಾಶಿತ್ ಕರುಂಕ್ ಮುಕಾರ್ ಸರ್‍ಲಾ. ಶ್ರಿ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಕಮಾನಿನ್ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ಚ್ಯಾ "ಆವಯ್ಚೊ ಮೋಗ್", "ಸಂಸಾರಾಚೆ ಖೆಳ್" ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾನಿ 1975 ವರ್ಸಾ ಅಭಿನಯನ್ ಕೆಲಾಂ. ತಾಚೊ "ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್" ನಾಟಕ್ 1994 ವರ್ಸಾ ದಿಗ್ದರ್ಶನ್ ದೀವ್ನ್ ರಂಗ್‌ಮಂಚಾರ್ ಹಾಡ್ಲಾ. ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ಚೆ ಜಾಯ್ತೆ ನಾಟಕ್ ಮುಂಬಯ್ಚ್ಯಾ ಆಕಾಶ್‌ವಾಣಿರ್ ಸಾದರ್ ಕರ್‍ನ್ ತಾಂತುಂ ಪಾತ್ರ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾತ್. ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ಚ್ಯಾ ಲಿಖ್ಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಉದೆಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಕಮಾನಿಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾನ್ ಪ್ರಕಾಶಿತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಸರ್ವ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮೊಗಿನಿಂ ಘೆವ್ನ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲೊ ತರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಗ್ತಾ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಖಾತಿರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ವಾವ್ರ್ ಸಾರ್ಥಕ್ ಜಾತೊಲೊ ಆನಿ ತಾಚಾ ಆತ್ಮ್ಯಾಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಶಾಂತಿ ಮೆಳ್ತೆಲಿ.

ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ.-ಚೊ ಶಿಸ್

ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಕಾಸ್ಸಿಯಾ

ಪ್ರಕಾಶಕಾಚೆ ದೋನ್ ಸಬ್ದ್

ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ಏಕ್ ಕವಿ, ನಾಟಕಿಸ್ತ್, ಲೇಖಿಕ್, ನಟ್, ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್, ಮುದ್ರಣ್ ತಂತ್ರಜ್ಞ್, ಬಾಷಾಣ್ಕಾರ್, ದಿಗ್ದರ್ಶಕ್, ಸಮಾಜ್ ಸೇವಕ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಇತ್ಯಾದಿ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ಪ್ರಥಮ್ ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಖೆಳಯ್‌ಲ್ಲಿ, ಪ್ರಥಮ್ ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಚೆಂ ಪತ್ರ್ ಉಜ್ವಾಡಾಯ್‌ಲ್ಲಿ, ಪ್ರಥಮ್ ಚಲನ್‌ಚಿತ್ರ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ತಾಚಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಸಬಾರ್ ನಾಟಕ್ ಬರೊವ್ನ್, ದಿಗ್ದರ್ಸುನ್ ಆನಿ ತಾಂಕಾಂ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಸಾದರ್ ತಾಣೆಂ ಕೆಲ್ಲೆ. ತಾಚೆಚ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಹೆರಾಂಚೆ ನಾಟಕ್ ತಾಣೆಂ ದಿಗ್ದರ್ಸುನ್ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಹೆರಾಂಚೆ ನಾಟಕ್ ತಿದ್ವುನ್ ಹೆರಾಂ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂಕ್ ಸಲಹಾ ಸೂಚನಾಂ ದಿಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಣೆಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ಲೇಖನಾಂ, ಕವನಾಂ, ಕಾಣಿಯೊ ಆಮಿ ಸಭಾರ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ವಾಚ್ಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚಿ ವೆಗ್ಳಿಚ್ ಏಕ್ ಶೈಲಿ ಆಸೊನ್ ತೊ ಏಕ್ ಸಂಸ್ಥೊಚ್ (One Man Institution) ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಬೆಜಾರಾಯೆಚಿ ಗಜಾಲ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಣೆಂ ಸರಿ ಸುಮಾರ್ 80 ವಯ್ರ್ ನಾಟಕ್ ಲಿಖ್ಲೆ ತರೀ ತಾಂತ್ಲೊ ಏಕ್‌ಚ್ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಬುಕಾ ರೂಪಾರ್ ಛಾಪುಲ್ಲೊ ನಾ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಸವಾಲ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾರ್, ತಾಚ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಆತಾಂಚೆ ಬರಿಂ ಛಾಪ್ಚಿ ಸವಲತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ, ಪಯ್ಶಾಂಚ್ಯಾ ಅಡ್ಚಣಿ ವರ್ವಿಂ ಆಪ್ಣಾಕ್ ತೆಂ ಕಾಮ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಬೆಜಾರಾಯೆನ್ ತಾಣೆಂ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷಾ ಮಂಡಳ್ ಮುಂಬಯ್ ಹಾಣಿ "ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ನಾಟಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ" ಘೊಷಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆ ತವಳ್, ಹಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಥಮ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ತಾಚೊ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಛಾಪುನ್ ಉಜ್ವಾಡಾಂವ್ಚಿ ಆಲೊಚನ್ ಹಾಂವೆಂ ಕೆಲಿ. ಹಿ ಖಬಾರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪುತಾಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಳಯ್ಲಿ ಆನಿ ತಾಂಣಿಂ ವ್ಹಡಾ ಖುಶೆನ್ ತಾಂಚಿಂ ಕಬ್ಲಾತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಲಿ. ತಾಂಚೊ ಹಾಂವ್ ಆಭಾರಿ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ. ಆಶೆಂ ತೊಡ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಹಾಂವೆಂ ದಿಗ್ದರ್ಸುನ್, "ದಿ ಮೆಂಗ್ಳೊರಿಯನ್ ವೆಲ್ಫೆರ್ ಏಸೋಸಿಯೇಶನ್, ವಿದ್ಯಾವಿಹಾರ್, ಮುಂಬಯ್" ಹಾಂಣಿಂ ಸಾದರ್ ಕೆಲ್ಲೊ "ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್" ನಾಟಕ್ ಛಾಪ್ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಹಾಂವೆಂ ಸುರ್ವಾತ್ ಕೆಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಕ್ ಸುರ್ವೆಲಿಂ ದೋನ್ ಉತ್ರಾಂ ಬರೊಂವ್ಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಜೆ ಬಿ ಮೊರಾಯಸ್‌ಬಾಬಾಕ್ ವಿನಂತಿ ಕೆಲಿ ಆನಿ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲೆಂ ಹೆರ್ ಸರ್ವ್ ಕಾಮ್ ಬಗ್ಲೆಕ್ ದವರ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಪ್ಲಿಂ ದೋನ್ ಉತ್ರಾಂ ತಕ್ಷಣ್ ಬರವ್ನ್ ದಿಲಿಂ. ತಾಚೊ ಹಾಂವ್ ಆಭಾರಿ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ. ಅಕ್ಷರಾಂ ಮೆಳೊಂವ್ಚ್ಯಾ (DTP) ಕಾಮಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಪಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜಿ ಪತಿಣ್ ವೆಲೆರಿನ್ (ವಲ್ಲಾ) ಚೊ ಹಾಂವ್ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಥರಾನ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಬಾವುಡ್ತಾಂ. ತಶೆಂಚ್ "ತುಂ ಮುಕಾರ್ ಸರ್ ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಸಾಂ" ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಯ್ರ್ ಆನಿ ಪಾಟಿಂಬೊ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸುಪುತ್ರ್ ಶ್ರಿ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಕಾಸ್ಸಿಯಾ ಆನಿ "ಬ್ಲ್ಯೂ ಸ್ಟಾರ್ ಇಲೆವೆಟರ್ಸ್ (ಇ) ಪ್ರಾಯ್‌ವೆಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್" ಹಾಚೊ ಆಡಳ್ತಿ

ದಿರೆಕ್ತೊರ್ ಶ್ರಿ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾಚೊ ಹಾಂವ್ ಋಣಿ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ. ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಛಾಪ್ಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರಿ ಜೆ ಬಿ ಮೊರಾಯಸ್‌ಬಾಬಾಕ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜೊ ಆಪ್ತ್ ಮಿತ್ರ್ ಶ್ರಿ ಎಮಿಯಾರ್, ಬೊಂಬಯ್, ಶ್ರಿ ಆಲ್ಬರ್ಟ್ ಡಬ್ಲ್ಯು ಡಿ ಸೋಜಾ, ಪ್ರಿಂಟಾನಿಯಾ ಆಪಸೆಟ್ ಪ್ರಾಯವೆಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್ ಆನಿ ಪ್ರಶಾಂತ್ ಲಾಸ್ರಾದೊ ಹಾಂಚೊ ಹಾಂವ್ ಕಾಳ್ಜಾ ಥಾವ್ನ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಬಾವುಡ್ತಾಂ. ಏಕಾ ಉತ್ರಾನ್ ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಛಾಪುಂಕ್ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ್ ಯಾ ಪರೋಕ್ಷ್ ಥರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಮಕ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂಚೊ ಆನಿ ಮೊಗಾಳ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾ, ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಕಲೆಕ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತುಜೊ ಹಾಂವ್ ಋಣಿ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ. ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿ ವಾಚುಂಕ್ ಯೆನಾತ್ಲ್ಯಾ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ ದೇವ್‌ನಾಗರಿ ಲಿಪಿಂತ್ ಛಾಪ್ಲಾಂ. ಹಾಚೊ ತುಮಿ ಫಾಯ್ದೊ ಜೊಡ್ತೆಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಭರ್ವಾಸ್ತಾಂ.

ಜೈ ಕೊಂಕಣಿ!

ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾಶನಾ ತರ್ಪೆನ್
ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಕಮಾನಿ

ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಧಾರಾಳ್ ಯೇಂವ್ಚಿ

ಪುರಾತನ್ ಕಾಳಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಲಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಚೊ ಅವಿಭಾಜ್ಯ್ ವಾಂಟೊ ಜಾವ್ನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾ. ತಾಣೆಂ ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಸಮಾಜ್ ಕಶಿ ಹಜಾರೊಂ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಫುಲೊನ್ ವಿಕಾಸಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ವಿಕಾಸಾಚೆಂ ಪ್ರತಿಬಿಂಬ್ ಕಲೆಂತ್ ದಿಸೊನ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ದೋನ್ ತೀನ್ ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಗ್ರೀಸ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ನಾಟಕ್ ಕಲಾ ಇತ್ಲಿ ಊಂಚ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲಿ ಕೀ ತ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಗ್ರೀಕ್ ನಾಟಕ್‌ಕಾರಾಂನಿಂ ಬರಯಿಲ್ಲೆ ನಾಟಕ್ ಬರ್ಪಿನಿಶಿಂ ಉರ್ಲ್ಯಾತ್, ತೆ ಆತಾಂಯ್ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಖೆಳಯ್ತಾತ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾಕೀ ಚಡ್ ಅಭಿರುಚಿಚಿ ಗಜಾಲ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಲೋಕ್ ಉರ್ಭೆನ್ ತೆ ವಾಚ್ತಾತ್. ಅಶ್ಶೆಂಚ್ "ಶಾಕುಂತಲ" ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಚೊ ಕಾಳಿದಾಸ್ ತ್ಯಾ ನಾಟಕಾ ಮಾರಿಫಾತ್ ಅಮರ್ ಜಾಲಾ. ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ತಂತ್ರಾಣ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಥೊಡ್ಯಾ ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಭರತಮುನಿ ಪಂಡಿತಾನ್ "ನಾಟ್ಯಾ ಶಾಸ್ತ್ರ" ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ನಾಟಕ್ ಕಲಾ ಆನಿ ತಂತ್ರಾಣಾ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಸುತಾನ್ ಸುತ್ ಸೊಡೊವ್ನ್ ಬರಯ್ಲಾಂ. ಮ್ಹಣ್ತಾಚ್ ಸಮಾಜಿಂತ್ ನಾಟಕ್ ಕಲೆಕ್ ಆದಿಂ ಥಾವ್ನ್ ವಿಶೇಷ್ ಮಹತ್ವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಖಂಚಾಯ್ ಕಾಳಾಚೆ, ಖಂಚಾಯ್ ಭಾಷೆಂತ್ಲೆ ವ ಖಂಚಾಯ್ ಗಾಂವಾಂತ್ಲೆ ನಾಟಕ್ ಅಮಿ ವಾಚುಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತ್ಯಾ ಕಾಳಾಚಿ, ತ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚಿ ಲೋಕ್-ಜೀಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಕಾರ್ ಉಬಿ ಜಾತಾ. ಪುರಾತನ್ ನಾಟಕ್‌ಕಾರಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಆಯ್ಚ್ಯಾ ಆಧುನಿಕ್ ಸಮಾಜಿಂತ್ ವಳ್ಕಿಚಿಂ ಜಾವ್ನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಂಚೆ ನಾಟಕ್ ಬರ್ಪಿನಿಶಿಂ ಉರುಲೆಂಚ್ ಕಾರಾಣ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ನಾಟಕ್ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಪ್ರದರ್ಶನ್ ಕರ್ಚಿ ಕಲಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಬಗಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊಯೀ ಏಕ್ ಭಾಗ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಕ್ ಹೊ ಏಕ್ ದೃಷ್ಟಾಂತ್. ಹರ್ಯೆಕಾ ಸುಧಾರಿತ್ ಭಾಷೆಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ಲ್ಲೆಲೆಂ ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಯಥೇಷ್ಟ್ ಆಸ್ತಾ. ಪುಣ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ಲ್ಲೆಲೆ ನಾಟಕ್ ಬೂಕ್ ಮೆಜುಂಕ್ ಹಾತಾ ಪಾಂಯಾಚಿಂ ಬೊಟಾಂ ಪುರೊ.

ದೆವಾಧೀನ್ ಗಸ್ಪಾರ್ ಮೆಲ್ಕ್ಯೊರ್ ಬಾಲ್ತಾಜಾರ್ ರೊಡ್ರಿಗ್ಸಾಚೊ (ಮಟ್ವ್ಯಾನ್ ಗಸ್ಪಾರಾಬ್ ವ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ.) "ಭುಂಯ್ಕಾಂಪ್" ನಾಟಕ್ ಛಾಪುನ್ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಪಾಟ್‌ಭುಂಯ್ ಹಾಂವ್ ಇಲ್ಲಿ ಜಾಣಾಂ. 2001 ಜನೆರ್ 10ವೆರ್ ಗಸ್ಪಾರಾಬ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ 87 ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ದೆವಾಧೀನ್ ಜಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಕಾ ಶ್ರಧ್ಧಾಂಜಲಿ ಪಾಟೊಂವ್ಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷಾ ಮಂಡಳ್ ಮುಂಬಯ್ ಹಾಂಣಿಂ ಏಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಶೋಕ್‌ಸಭಾ ಆಸಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ಗಸ್ಪಾರಾಬ್ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಕೊಲೆಜಿಚಿಂ ಜಾಂವ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಾಚಿಂ ಜಾಂವ್ ಮೆಟಾಂ ಚಡುಲ್ಲೊ ಪಂಡಿತ್ ನ್ಹಯ್. ಜಿಣ್ಯೆಚೊ ಅನ್ಭೊಗ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಾಂತ್ ತಾಣೆಂ ಸನದ್ ಜೊಡುಲ್ಲಿ ಮಣ್ಶ್ಯೆತ್. ಕಥಾ, ಕವಿತಾ, ನಾಟಕ್, ಮುದ್ರಣ್ ಕಲಾ, ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ್ ಹ್ಯಾ

ಶೆತಾನಿಂ ವಾವುರ್ನ್ ತೊ ಜಾಯ್ತೆಂ ಶಿಕ್ಲೊ. ಸಬಾರ್ ನಾಟಕ್ ತಾಣೆಂ ಬರಯ್ಲೆ. ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ಪಯ್ಲೊ ಮಂಗ್ಳುರಿ ನಾಟಕ್ ಉಬೊ ಕೆಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ತಾಕಾ ಪಾವ್ಲೊ ಜಾತಾ. ದೆಕುನ್ ತಾಕಾ ಶ್ರಧ್ಧಾಂಜಲಿ ಪಾಟಾಯ್ತಾನಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ಅಭಿಮಾನಿಂಕ್ ಭಗ್ಲೆಂ ಕೀ ತಾಚ್ಯಾ ಉಡಾಸಾಕ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಕರಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್. ಶೋಕ್‌ಸಭಾ ಸಂಪೊನ್ ಘರಾಚಿ ವಾಟ್ ಚಮ್ಕಾತಾನಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸರೊನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ನಾಟಕ್‌ಕಾರಾಂಚೆ ಉಡಾಸ್ ಜಿವಾಳೆ. ಮಾಡ್ತಿನ್ ಡೆಸಾ, ಸಾಯ್ಮನ್ ರಾಸ್ಕಿನ್ಹಾ, ಎ ಟಿ ಲೊಬೊ, ವಿ ಜೆ ಪಿ ಸಾಲ್ಡಾನ್ಹಾ – ಹ್ಯಾ ನಾಟಕ್‌ಕಾರಾಂನಿಂ ಜಾಯ್ತೆ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲೆ ತರಿ ಅಯ್ಚ್ಯಾ ಆನಿ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಪಿಳ್ಗೆಕ್ ತಾಂಚಿ ನಾಟಕ್ ಕಲಾ ಪಡ್ದ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲೊ ಮಿಸ್ತೆರ್ ತಸೊ ಉರ್ಲಾ. ತಾಂಚ್ಯಾ ನಾಟಾಕಾಚಿಂ ಥೊಡಿಂ ನಾಂವಾಂ ಆಮಿಂ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಂಚೆ ಏಕೆಕ್ಲ್ಯಾಚೆ ಏಕೆಕ್ ನಾಟಕ್ ತರಿ ಉಜ್ವಾಡಾಯಿಲ್ಲೆ ತರ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕಲೆಚೆಂ ನಿದರ್ಶನ್ ಉರ್ತೆಂ. ಜಿ ಎಮ್ ಬಿ–ಯೀ ತ್ಯಾಚ್ ವರ್ಗಾಂತ್ಲೊ. ತೊ ಜೀವಂತ್ ಅಸ್ತಾನಾ ಕಾಂಯ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಲೆಂನಾ ಪುಣ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮರ್ಣಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತರೀ ಕಾಂಯ್ ಪುಣಿ ಕರ್ಯೆತ್‌ಗಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸವಾಲ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಘುಂವ್ತಾಲೆಂ. ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. –ಕ್ ಆಪ್ಲೊ ಗುರು ಮ್ಹಣ್ ಮಾಂದ್ಚೊ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಕಮಾನಿ ಮ್ಹಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ಲಿ ಆಶಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಉಗ್ಡಾಪಿ ಕೆಲಿ. ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ಸಾಂಗಾತಾ ಥೊಡಿಂ ವರ್ಸಾಂ ತೊ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್ ಘೊಳ್ಳಾ. ಮ್ಹಜಿ ಆಲೊಚನ್ ತಾಕಾ ಪಸಂದ್ ಜಾಲಿ. ತೊ ಖುಶೆನ್ ಒಪ್ಲೊ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಂಯ್, ಥೊಡ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಆಪ್ಣೆ ದಿಗ್ದರ್ಶಿಲ್ಲೊ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. –ಚೊ "ಘುಂಯ್ಕಾಂಪ್" ನಾಟಕ್ ಹ್ಯಾ ಯೆವ್ಜಣೆಕ್ ಸಹಜ್‌ಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ತೊ ನಾಟಕ್ ತಾಣೆಂ ಘಾಟ್‌ಕೋಪರ್ ಝಾವೆರ್‌ಬೆನ್ ಪೊಪಟ್‌ಲಾಲ್ ಸಭಾಘರಾಂತ್ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಹಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ವೆಳಾಚ್ಯಾ ಆಭಾವಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ನಿಮಾಣೆಂ ಕೊಡ್ತಿಚೆಂ ದೃಶ್ಯ್ ಕಾತ್ರಿಜಾಯ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ನಿರಾಶಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾಂಚಾ ವತ್ತಾಯೆಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಪರ್ತೆಂ ರಂಗಮಂಚಾರ್ ಹಾಡಿಜಾಯ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊ.

ಟಿ ವಿ ಚ್ಯಾ ಆಕ್ರಮಣಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಮ್ಚೆ ನಾಟಕ್ ಕೊನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿ ಜಾಂವ್ಚಿ ನಾ. ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ, ವರ್ಸಾಂತ್ ಪನ್ನಾಸ್ ಸೈತ್ ನಾಟಕ್ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಆತಾಂ ವರ್ಸಾಂತ್ ಪಾಂಚ್ ಸ ನಾಟಕ್ ಪ್ರದರ್ಶನಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್ ವಿಸ್ತಾರಿತ್ ಥರಾನ್ ನಿರಾಶಾ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ. ಪರಿಣಾಮ್ ಜಾವ್ನ್ ನವೆ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಣಾರ್ ಉದೆವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ದಿಸಾನಾಂತ್. ಹ್ಯಾ ದಿಶೆನ್ ಬರಯ್ಣಾರಾಂಕ್ ಉತ್ತೇಜನ್ ದೀವ್ನ್ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಪ್ರಗತಿ ಜೊಡ್ಚ್ಯಾ ಇರಾದ್ಯಾನ್ ಮುಂಬಯ್‌ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷಾ ಮಂಡಳಾನ್ "ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ನಾಟಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ" ಘೋಶಿತ್ ಕೆಲ್ಯಾ. ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. –ಚ್ಯಾ ಉಡಾಸಾಕ್ ಹೆಂ ಆನ್ಯೆಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಮೇಟ್. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷಾ

ಮಂಡಳಾಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ವಜ್ರೋತ್ಸವಾಚ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂತ್ ಹ್ಯೊ ದೋನ್ ಯೆವ್ಜಣ್ಯೊ ಆಮಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೋಕಾಕ್ ಅರ್ಪಿತಾಂವ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ವರ್‍ತೊ ಸಂತೊಸ್ ಭಗ್ತಾ. ಲೋರೆನ್ಸ್‌ಬಾಬಾನ್ ವರ್ತ್ಯಾ ಉರ್ಭೆನ್ ಆನಿ ಮಿನ್ನತೆನ್ ದೇವ್‌ನಾಗರಿ ಆನಿ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯಾಂನಿ ಆಪ್ಣೆಂಚ್ ಟಾಯ್ಪ್ ಸೆಟ್ಟಿಂಗ್ ಕರ್ನ್ ಹೆಂ ನಾಟಕ್ ಪುಸ್ತಕ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲಾಂ. ತಾಚ್ಯಾ ವಾಂವ್ಟ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಶಾಭಾಸ್ಕಿ ದಿತಾನಾ, ತ್ಯಾ ವಾಂವ್ಟಿ ಪಾಟ್ಲೊ ಘನಾದಿಕ್ ಉದ್ದೇಶ್ ಸಮ್ಜಾಲ್ಲೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪ್ರೇಮಿ ಆನಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಿ. ಎಮ್. ಬಿ. -ಚೆ ಅಭಿಮಾನಿ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ವಾಚ್ತೆಲೆ ಮ್ಹಣ್ ಭರ್ವಸ್ತಾಂ.

ಜೆ. ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್

ಚೆಂಬೂರ್, ಮುಂಬಯ್
ಜುಲಾಯ್ 10, 2002

ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್

ಕಥಾ ವಿಷಯ್

ಘಡ್ಯೆ ಚರಿತ್ರೇಂತಿ ಹೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ – ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಏಕ್ ಕುದ್ರೊ, ಅತೀ ಸುಂದರ್! ತೊ ಮ್ಹನ್ಯಾನ್ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ತಚ್, ಹರ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ತ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಕ್ ಚಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭಗ್ತಾಲೆಂ ಖಂಯ್. ಸುರ್ವೆರ್ ಪಣ್ಗಿಲ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಕ್, ಚಡ್ ಆನಿ ಚಡ್ ಜಣಾಂಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭೆಟೆಕ್ ವ್ಹಡ್ಚೆ ತಿತ್ಲೆಂ ಆಕರ್ಷಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್, ರಾಯ್–ಕುಳ್ಯೆಚೊ, ಗೃಹಸ್ಥ್–ದುಬ್ಳೊ, ಲ್ಹಾನ್–ವ್ಹಡ್ ಲೋಕ್ ತ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊ. ಮನಿಸ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಪಾಪಾವಿಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ಕುದ್ರೊ, ಮನ್ಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಯೆಣ್ಯಾ ನಂತರ್ ಆತಾಂ ಪಾತ್ಕಾಂತ್ ಬುಡ್ಲೊ! ತ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಬಹುಪಕ್ಶಾ ಲೋಕ್, ಪಕತ್ತ್ ಮಜ್ಹಾ ಮಾರ್ಚ್ಯಾ ಇರಾದ್ಯಾನ್ ಥಂಯ್ ಪಾವ್ತಾಲೊ ಖಂಯ್. ಪ್ರೊಜ್ಡೆಪಣ್, ಬೆಬ್ದೆಪಣ್, ನಾಗೊಣ್, ಲೂಟ್, ಚೊರಿ, ಹಮ್ಲೊ, ದಗಲ್ಬಾಜ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಹ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾರ್ ಪುಷ್ಕಳ್ ಚಲಾಲಾಗ್ಲಿ. ಅಸ್ಲಿಂ ಆನಾಹುತಾಂ ತ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾರ್ ಚಲೊನ್ ಆಸ್ತಾಸ್ತಾನಾಂ ಏಕ್ ಸ್ವೈಂಭಿಕ್ ಘಡ್ಣೆಂ ಥಂಯ್ಸರ್ ಘಡ್ಲೆಂ. ಸರ್ವೆಶ್ವಾರಾನ್ ಆಪ್ಲಿ ನೀತಿಚಿ ಪದ್ವಿ ತ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಕ್ ದಾಕಯ್ಲಿ – ಏಕ್ ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ ! ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ಣೆ ನಿಮ್ತಿಂ, ವರ್ಸಾಂ ಪುರ್ವಿಂ ನಿಸಂತಾನ್ ಜಾವ್ನ್ ನಪೈಂಚ್ ಜಾಲ್ಲೊ ತೊ ಕುದ್ರೊ ಆಜಿಕೀ ನದ್ರೆಕ್ ಯೇನಾ ಖಂಯ್! ಮನ್ಶ್ಯಾಚಾ ಆಣ್ವೆಪಣಾಚೆಂ ಫಳ್!

ತ್ಯಾಚ್ ಥರಾಚೊ ಏಕ್ ಕುದ್ರೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಮುಂಬಯ್ ಶಹರ್. ಹ್ಯಾ ಶಹಾರಾಂತಿ ಆತಾಂ ಲೋಕ್ ಭರೊನ್ ಭಿಕಾರ್ಪೊಣ್, ಕರ್ಮಿಪಣ್, ಅಣ್ವೆಪಣ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಚಲೊನ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ಆಯ್ಲೆವಾರ್ ಏಕ್ ಭೀಕರ್ ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ ಜಾಲಿ! ವಯ್ಲ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾಚಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಪರಿಂ ಮುಂಬಯ್ ಕುದ್ರ್ಯಾಚಿ ಗತ್ ಲ್ಹಾನ್ಶ್ಯಾ ಮಟ್ಟಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪಿಂತ್ರಾವ್ನ್ ಬರ್ಯೆಲ್ಲಿ ಹಿ ಘಡ್ಪಾಂಚಿ ಕಥಾ, ರಂಗಮಂಚಾರ್ "ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್" ನಾಟಕ್ ವಿವರ್ಸಿತಾ.

ಲೇಖಕ್

ಪಾತ್ರ ಪರಿಚಯ್

ಲೊರ್ನಾಬ್	:	ಗ್ರೇಸ್ತ್ ವಿಧುರ್
ರೊನಿ	:	ಲೊರ್ನಾಬಾಚೊ ಭಾಚೊ
ದುಲ್ಸಿನ್	:	ಲೊರ್ನಾಬಾಚಿ ಭಯ್ಣ್
ರಾಯನ್, ವೆನಿ	:	ದುಲ್ಸಿನಾಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ
ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್	:	ಲೊರ್ನಾಬಾಚೊ ಶೆಜಾರಿ
ಜಿಲ್ಲಾ	:	ವಿಧವ್ ಸ್ತ್ರೀ
ಎಡಿ	:	ಜಿಲ್ಲಾಚೊ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಪೂತ್
ಮಿಲ್ಲಿ	:	ಜಿಲ್ಲಾಚಿ ಧುವ್
ವಿನ್ನಿ, ಮಾರ್ಕು, ಬೊನಾ, ಸಿರಿಲ್	:	ಚೊವ್ಗ ಸಾಂಗಾತಿ

ದೋಗ್ ವಕೀಲ್, ನ್ಯಾಯಾಧೀಶ್, ಪೋಲಿಸ್, ಗುಮಾಸ್ತ್ ಆನಿ ಥೊಡೊ ಲೋಕ್.

ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್

ಪಯ್ಲೆಂ ದೃಶ್ಯ್

(ವಿಶಾಲ್ ಮಯ್ದಾನ್. ಸಾಂಜೆಚೊ ವೇಳ್. ಬೊನಾ, ಸಿರಿಲ್ ಆನಿ ಮಾರ್ಕುಸ್ ಬಸೊನ್ ಗಜಾಲಿ ಮಾರ್ತಾತ್. ಆನ್ಯೆಕ್ ಕಡೆ ವಿನ್ಸಿ ಪುಸ್ತಕ್ ವಾಚುನ್ ಬಸ್ಲಾ.)

ವಿನ್ಸಿ : (ವಾಚ್ಚೆಂ ರಾವವ್ನ್) "ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವಾಟೆನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತೊಲೊಂ. ಪುಣ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ. ತಶೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಕಸ್ಲೆಂಯ್ ಬರೆಂ ಕರ್ಯೆತ್ ತೆಂ, ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ಕರ್ತೊಲೊಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತ್ಯಾ ವಾಟೆನ್ ಹಾಂವ್ ಪರ್ತುನ್ ಚಲೊಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಚೊ ನಾಂ ದೆಕುನ್". ಕಿತ್ಲೊ ಊಂಚ್ ವಿಚಾರ್ ಹೊ! ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಮಹತ್ವಾಚೊ ವಿಷಯ್! ಖರೆಂಚ್, ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ. ಮರ್ತಚ್ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಪರ್ತುನ್ ಯೆಂವ್ಚೊಂ ನಾ. ದೆಕುನ್ ಸತಾಚಾ ಆನಿ ನೀತಿಚ್ಯಾ ವಾಟೆನ್ ಬರೆಂ ಆದಾರ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಮೊರ್ತೊಲೊಂ.

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಪಿಶ್ಯಾ..! ಪಿಶ್ಯಾ..! ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ..! ಸತಾನ್ ನೀತಿನ್ ಚಲ್ತೊಲೊಯ್? ವಳ್ವೊಳ್ತೊಲೊಯ್!

ಸಿರಿಲ್ : ನಿರಾಸ್ ಉರ್ತೊಲೊಯ್!

ಬೊನಾ : ಕಷ್ಟಾತಾಲೊಯ್!

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲೆ ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಮಝೆನ್ ಸಾರಿಜಾಯ್. ಖಾ-ಪಿಯೆ ಮಝಾ ಮಾರ್. ಇತ್ಲೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಜಿಯೆ. ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಗಳ್ಫಾಸ್ ಘೆ!

ಬೊನಾ : ಸಂಸಾರಾಚ್ಯಾ ಪೋಟಾಂತ್ ಆಮಿ ಜಲ್ಮ್ ಘೆತ್ಲಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಸುಖ್ ಭೊಗುಂಕ್! ಕೂಡಿಕ್ ಖುಶಾಲಾಯ್ ದೀಂವ್ಕ್! ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಇತ್ಲೆಂ ತರ್ ಮೆಳಾನಾ, ತಸಲ್ಯಾನ್ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಜಿಯೆವ್ನ್ ಫಾಯ್ದೊ ನಾ.

ಸಿರಿಲ್ : ಸತಾನ್, ನೀತಿನ್ ಚಲ್ಚೊ ಗೃಹಸ್ಥ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ನಾ. ಧನ್-ದವ್ಲತ್ ಸಂಪಾದನ್ ಕರ್ಚೊ ನಾ. ಭಿಕಾರಿ; ಭಿಕಾರಿ ಉರ್ತೊಲೊ. ಅನೀತ್ ಪಕತ್ತ್ ಅನೀತ್! ಲೂಟ್, ಅಪಹರ್ಸಿ, ಹಮ್ಲಾ ಖುನ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಯ್ತ್ ಪಳೆನಾಕಾ.

ವಿನ್ಸಿ : ಮಾರ್ಕೊ, ಬೊನಾ, ಸಿರಿಲಾ, ತುಮ್ಚೆ ತೆಗಾಂಚೆಂ ಸುಂಕಾಣ್‌ಯಿ ಏಕಾಚ್ ದಿಕ್ಕಾಕ್ ಚಲ್ತಾತ್ಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ವ್ಯರ್ಥ್ ಬಾವಾಂನೊ ತಸಲೆಂ ಜಿವನ್! ಸಂಸಾರ್ ಜಿಕ್ಚಿ ತುಮ್ಚಿ ಇಚ್ಛಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ತಾ? ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ತಾ ಸಂಸಾರ್ ಜಿಕೊನ್ ಆತ್ಮೊ ಹೊಗ್ಡಾಯ್ಲ್ಯಾರ್?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಅತ್ಮೊ? ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಕೊಣೆ ದೆಕ್ಲಾ ಅತ್ಮೊ? ದುಡು, ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್, ಧನ್-ದವ್ಲತ್, ಇತ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ. ಹೆಂ ಪುಂಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಹರ್ ಸಾಧನ್ ಕರ್ತಾಂ.

ಸಿರಿಲ್ : ವ್ಹಾ.. ವ್ಹಾ.. ಮಾರ್ಕೊ, ತುಜ್ಯಾ ಪಸಂದೆಚೊ ವಸ್ತು ತುಂವೆಂ ಉಚಾರ್ಲ್ಯಾಯ್! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗರ್ಜೆಚಿ ಏಕ್; ತಿಚ್ ಸೊಡ್ಲಿಯ್‌ಮೂ ಭಾವಾ; ತೆಂ ಅಮೃತ್! *(ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲೆಂ ಪಾಂಯ್ಪ್ ಕಾಡ್ನ್ ದಾಕಯ್ತಾ)* ಹೆಂ ತರ್ ನಾ, ಮಜ್ಹಾ ಖಂಯ್ ಆಸಾ? *(ಫೊಟ್ತಾ)* ಆಹಾ..! *(ಮಿಟಿಯೊ ಮಾರ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ಹ್ಹಿ.. ಹ್ಹಿ.. ಹ್ಹಿ.. *(ನಂಜಿ ಹಾಸೊ)* ಮನಿಸ್ ಸ್ವಾರ್ಥಿ ಮ್ಹಣ್ಚಾಕ್ ದುಭಾವ್ ನಾ. ಅಪಾಪ್ಲೆಂಚ್ ಬರೆಂಪಣ್ ಸೊಧ್ತೆಂ! ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್ ತಿ ವಸ್ತ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಚ್ ತಾಚೆವಿಣೆಂ ಸಂಸಾರ್ ಉಪ್ಕಾರ್ನಾ. ತೆ ಸೊಬಿತ್ ಸಾಂಗಾತ್; ತಿ ಕುಶಿಚಿ ಬೋರ್! ತೆಂ ಸುಂದರ್ ರುಪ್ಣೆಂ! *(ತೆಣೆಂ ಏಕ್ ಚಲಿ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾ)* ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ..! *(ಉಟೊನ್ ಚಲಿಯೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ಪಳೆತಾನಾ, ನಾಚೊನ್‌ಶೆಂ ಗಾಯ್ತಾ)*
"ಪತ್ಲಿ ಕಮರ್ ಹೈ; ತೇಡಿ ನಜ್ಹರ್ ಹೈ, ವೊಗಾ ಹಾಂಗಾ ಲಾಗಿಂ ಯೆ.... ಮೊಗಾ.." *(ಸಿರಿಲ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಕ್ ಧರ್ನ್ ಬಸಯ್ತಾ.)*

ಸಿರಿಲ್ : ಬೋಸ್‌ರೆ ಹಾಂಗಾ ವ್ಹಗೆಚ್, ತಾಚೆ ವ್ಹಾಣೊ ಖಾಯ್ನಾಕಾ!

ವಿನ್ಸಿ : ಹುಂ, ತಶೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಮ್ಚ್ಯೆ ಸಾಂಗ್ಣ್ಯಾ ಪ್ರಮಾಣೆ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚ್ಯೊ ವಸ್ತು.......?

ಮಾರ್ಕುಸ್ / ಸಿರಿಲ್ / ಬೊನಾ : ತೀನ್‌ಂಚ್!

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ವೆಲ್ತ್, ಮ್ಹಣ್ಜೆ ದುಡು....!

ಸಿರಿಲ್ : ವಾಯ್ನ್, ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸೊರೊ...!

ಬೊನಾ : ವುಮನ್, ಯಾನೆ ಸ್ತ್ರೀ; ಚಲಿ; ಚೆಡುಂ....!

ವಿನ್ಸಿ : ಪಿಶ್ಯಾಂನೊ, ಹ್ಯಾ ತೀನ್ ವಸ್ತುಂಕ್ ವೆಂಗೊಂವ್ಚಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಂಸಾರಾಚೊ ಗುಲಾಮ್! ಸಂಸಾರ್ ಆಸಲ್ಯಾಂಕ್ ಗ್ರಾಸಿತಾಲೊ! ಚಿಂತ್ನಾಂಕ್ ಭರ್ ದಿಯಾ!

ಬೊನಾ : ವಿನ್ಸಿ; ತುಜೆ ವಿಚಾರ್, ತುಜ್ಯೊ ಸಾಂಗ್ಣ್ಯೊ ಬೋವ್ ಪುರಾತನ್ ಕಾಲಾಕ್ ಸಹಜ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ. ಬುದ್ಧುಗೊಲ್ ಆತಾಂ ಯೆನಾ! ಪಾಟಿಂ ಪಳ್ಯೆಯ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮಿಟಾಚೊ ಖಾಂಬೊ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಜಾಯ್ನಾ! ಉಜ್ಯಾಚೊ ಪಾವ್ಸ್ ಹ್ಯಾ ತೇಂಪಾರ್ ವೊತಾನಾ! ಮೊಡೆರ್ನ್; ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಆಧುನಿಕ್ ಜಾ ವಿನ್ಸಿ.. ಆಧುನಿಕ್ ಜಾ!

ವಿನ್ಸಿ : ಸಂಸಾರಾಚಾ ಭೋಗಾಕ್ ಲಬ್ದಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಹೆಂ ಕಳ್ಚೆಂ ನಾ. ಚಿಂತ್ಪಾ ಶಕ್ತಿ ಉಣಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಹೆಂ ಸಮ್ಜೊಂವ್ಚೆಂ ನಾ. ಇಷ್ಟಾಂನೊ, ತುಮ್ಚೆಂ ಮನ್ ಆಡ್

ವಿಚಾರಾಂನಿ ಘುಸ್ಪಡ್ಲಾಂ! ದೆಕುನ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಂವ್ ಬರ್‍ಸಾನಾ. *(ಚಲ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ವ್ಹಚ್, ವ್ಹಚ್ ಪಾದ್ರಿ ಜಾ. ಲೋಬ್ ಗಾಲ್.

ಸಿರಿಲ್ : ಪಕ್ಕಾ ದೇವ್‌ಮಾಮ್!

ಮಾರ್ಕುಸ : ತಾಣೆಂ ಪಾದ್ರಿ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್ ಬರೆಂ. ಮಾತ್ರ್ ಲೋಬ್ ಉಡೊವ್ನ್ ಧಾಂವಾನಾಯೆ! ಹೊ.. ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ.. *(ತೆಗೀ ಹಾಸ್ತಾತ್)* ಗೆಲ್ಲೊ ಲಾಯೆಕ್ ಜಾಲೆಂ. ತೇಗಾಂಚ್ಯಾ ವಿಚಾರಾಂಕ್‌ಯೀ ಆಡ್ ಪಾಯ್. ಹಾಚೆಂ ಆಯ್ಕ್ಯಾಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ವನ್ವಾಸಾಕ್ ವ್ಹಚೆಂ ಪಡ್ತೆಲೆಂ!

ಬೊನಾ : ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚ್ಯೊ ವಸ್ತು ತೀನ್‌ಂಚ್! ಹೆಂ ಖಂಡಿತ್. ಪೂಣ್ ತೀನಾಂತ್ ಮುಖ್ಯ ಖಂಚಿ ವಸ್ತ್?

ಸಿರಿಲ್ : ಮುಖ್ಯ ವಸ್ತ್? ಹ್ಹ... ಹ್ಹ... ಹ್ಹ... ನೆಣಾಯೆರೆ ಕಿತೆಂ? ಸೊರೊ... ಸೊರೊ!

ಮಾರ್ಕುಸ : ಹೆತ್ತ್! ಸೊರೊ ನ್ಹಯ್‌ಚ್ ನ್ಹಯ್. ದುಡು, ಪಯ್ಶೊ!

ಬೊನಾ : ಪಿಶ್ಯಾಂನೊ, ಸೊರೊ ದುಡು ನ್ಹಯ್‌ರೆ ಪಾಪ್ಯಾಂನೊ, ನ್ಹಯ್! ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಮುಖ್ಯ ವಸ್ತ್; ಹಾಂ.. ಸಾಂಗಾತ್, ಚಲ್ಯಾಕ್ ಚಲಿ ಆನಿ ಚಲಿಯೆಕ್ ಚಲೊ. ಹೆಂ ಜಾಣಾಸೊನ್‌ಂಚ್ ದೆವಾನ್ ಏವೆಕ್ ರಚ್ಲಿ. ಹೆತ್ತೆರಿಕೀ! ತುಮ್ಕಾಂ ಹೆಂ ಸಾಂಗಾನಾಯೆ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ. ಆತಾಂ ತುಮಿಂಯೀ ಚೆಡ್ವಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಾಗ್ತೆಲ್ಯಾತ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡ್ ಪಾಯ್!

ಸಿರಿಲ್ : ತಿ ಸಂಸಾರಾಚ್ಯಾ ಸುರ್ವೆಚಿ ಗಜಾಲ್‌ರೆ ಬೊನಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಉದ್ಕಾಕ್ ಬೆಸಾಂವ್ ಘಾಲ್ನ್ ಭಾಣಾಂ ಭಾಣಾಂ ಸೊರೊ ಕೆಲ್ಲೊ ನ್ಹಯ್‌ವೇ ಕಾನ್ಹಾ ಶಹರಾಂತ್! ಮಾತ್ರ್ ತಾಂತುಂ ನವಸಾಗಾರ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ವ ನಾ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ.

ಮಾರ್ಕುಸ : ಸೊಮ್ಯಾ ದೆವಾನ್ ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ತರ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ತಾಂತುಂ ಸಂಸಾರ್ ಖಂಡಿತ್ ಘುಂವ್ತೊನಾ. ಸಂಸಾರಾಚಾ ಘುಂವ್ಡೆಕ್ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ನಾಣೆಯೊ ರಚ್ಲ್ಯೊ. ನಾಣೆಂರೆ.. ದುಡು. ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆಂ ಹೆಂ ರಚನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಪ್ರಾಸ್ ವರ್ತೆಂ!

ಬೊನಾ : ಹೆಂ ತರ್ಕ್ ಆತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಭರಿ ಪಡ್ಲೆಂ. ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಬರಿಂ ವ್ಹಯ್, ಚೆಡ್ವಾಕ್ ವೆಗೊಂವ್ಕೀ ದುಡು ಜಾಯ್.

ಸಿರಿಲ್ : ಆನಿ ಸೊರೊ ಕಿತೆಂ ಫುಂಕ್ಯಾಕ್ ಮೆಳ್ತಾಗೀ? ತಾಕಾಯೀ ಪಯ್ಶೆ ಜಾಯ್.

ಮಾರ್ಕುಸ : ವ್ಹಯ್‌ಮೂ? ತರ್ ಮ್ಹಜೆಂಚ್ ಖರೆಂ ಜಾಲೆಂ! ಶಾಭಾಸ್.. ಹುರ್ರೆ..! ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಜಿಕ್ಲೊಂ. ದುಡು ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಂಸಾರ್‌ಚ್ ಮೋಲಾಕ್ ಘೆವ್ಯೆತಾ. ಘಾಮ್ ಪೀಳ್ನ್‌ಂಚ್ ದುಡು ಜಾಯ್ನಾ. ದೆಕುನ್ ನಾಗಾಯ್ಜಾಯ್; ಪೊಕೊರಿಜಾಯ್; ಲೂಟಿಜಾಯ್, ದಲಾಲ್‌ಗಿರಿ ಘಟೊವ್ನ್.. ಘಸವ್ನ್ ಗ್ರೆಸ್ತ್!

ಬೊನಾ : ಬರೀ ಆಲೊಚನ್! ಹ್ಯಾ ಕಾಮಾ ಖಾತಿರ್, ಆಮ್ಚಿ ತೆಗಾಂಚಿ ಏಕ್ ಕಂಪೆನಿ. ಕೊಶೆಡ್ವಾಚಾ ತಾಳ್ಯಾಕ್ ಆಮ್ಚೆ ಕಾನ್ ಬಂಧ್! ತೆದಾಳಾ ಮಾತ್ರ್ ಆಮ್ಚೊ

ದಂಧೊ ಬರೊ ಚಲ್ತೊಲೊ ಆನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ಜಾಯ್ ತಿ ಖುಶಾಲಾಯ್ ಭೊಗುಂಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ಲಾಬ್ತೊಲೊ!

ಸಿರಿಲ್ : ಬರಾಬರ್, ಲಾಯೆಕ್ ಸೂಚನ್. ದೇವ್-ಧರ್ಮ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವಿಸರಿಜಾಯ್. ಮೆಳ್ತಾ ತಾಕಾ ತೊಪಿ; ಆಮ್ಕಾಂ ಪೂರ್ಣ್ ತೃಪ್ತಿ.

ಮಾರ್ಕ್ : ಖರೆಂಚ್; ಆಮಿ ಸ್ವಾರ್ಥಿ ಜಾಯ್ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಆಮ್ಚೆಂ ಜೀವನ್ ಸುಖಿ ಜಾಯ್ನಾ. ದೆಕುನ್ ಸುರು ಕರ್ಯಾಂ... ಸುರು ಕರ್ಯಾಂ.....!

ಬೊನಾ : ಬಿಜ್ನೆಸ್; ಬೊಲ್ಸಾಂ ಕಾತರ್ಚಿಂ, ಕಾಳೊ ಬಾಜಾರ್...!

ಸಿರಿಲ್ : ಕಾಳೊಚ್ ನ್ಹಯ್ ಹಳ್ದುವೊ, ನಿಳ್ಳೊ ಆನಿ ತಾಂಬ್ಡೊ ಬಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಕರ್ಚೊ ಪೆಲ್ಯಾನ್! ದೋನೀ ವಾಂಟ್ಯಾಂಚೆಂ ಕಮಿಷನ್ ಘೆವ್ನ್ ಸಯ್ರಿಕೊ, ಬಿಡಾರಾಂ-ಘರಾಂಚಿ ದಲಾಲ್‌ಗಿರಿ, ಕಾಮಾ ಭಾಸಾವ್ನ್ ಲೋಂಚ್!

ಮಾರ್ಕ್ : ಸಾಕ್ರಾಂತ್ ರೇಂವ್; ಖಾಣಾ-ವೊರ್ವೆಂತ್ ಪಾತೊರ್ ಆನಿ ಲೊಂಕ್ಡಾಚೊ ಪಿಟೊ ಘಟಾಯೆಕ್ ಆನಿ ಸಾಂಭಾರಾಚ್ಯಾ ಪಿಟ್ಯಾಂತ್ ಲದ್ದಿ ಪೂರಾ ಭರ್ಸುಂಚೆಂ.

ಬೊನಾ : ಲೂಟುಂಕ್ ಅಡ್ಚಣ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಹಮ್ಲಾ! ಪೋಟಾಕ್, ಹರ್ಧ್ಯಾಕ್ ವ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ "ಚಿಸ್ಕ್"... *(ಸುರಿ ತೊಪುಲ್ಲೆಂ ನಟನ್)*

ಸಿರಿಲ್ : ಸೊರ್ಯಾಚಿ ಭಾರಿ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಚಡೊಂವ್ಚಿಂ ಪೆಲ್ಯಾನ್! ವೊಟ್ಟಾರೆ ಮಜ್ಗೆನ್ ದೀಸ್ ಸಾರುಂಕ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಪುರೊ!

ಬೊನಾ : "ಕರೆಕ್ಟ್".

ಮಾರ್ಕ್ : "ಏಪ್ಸೊಲ್ಯುಟ್ಲಿ ಕರೆಕ್ಟ್".

ಸಿರಿಲ್ : "ಒಫ್ ಕೋರ್ಸ್" ಆನಿ ವೇಳ್ ಕರ್ಚೊ ನಾಕಾ. ಚಲ್ ಯಾ. ಹ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ... ಬೊನಾ, ಅಳೆ ಥಂಯ್ ಪಳೆ.. *(ಮುಕಾರ್ ದಾಕಯ್ತಾ)*

ಮಾರ್ಕ್ : ಬಾಯೆಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್, ಗಳ್ಯಾಂತ್ ಭಾಂಗಾರ್ ದಾದೊಶಿ ಆಸಾ!

ಬೊನಾ : ವ್ಹಾ.. ವ್ಹಾ.. ! *(ತೆಗೀ ಚಲ್ತಾತ್)*

ಪಡ್ದೊ

ದುಸ್ರೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಲೊರ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ಸಾಧಾರಣ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಮಟ್ಟಾಚೆಂ ಘರ್. ಘರಾಚಿ ಸಾಹೆತ್, ಕದೆಲಾಂ, ಮೇಜ್ ಇತ್ಯಾದಿ. ಲೊರ್ಸಾಬ್ ಆರಾಮ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸ್ಲಾ. ಪಾಯ್ ಏಕಾ ಸ್ಟೂಲಾರ್ ಪಾತ್ಳಾಯ್ಲ್ಯಾತ್. ರೊನಿ, ಲೊರ್ಸಾಬಾಚೊ ಭಾಚೊ ತಾಚೆ ಪಾಯ್ ದಾಂಭ್ತಾ. ಮೆಜಾರ್ ಜಗ್ಗ್, ಗ್ಲಾಸ್, ವಕ್ತಾ ಸಿಸ್ಲ್ಯೊ ದಿಸ್ತಾತ್.)

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಹಾತಾಂತ್ ಬಳ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಕಿತೆಂ ದಾಂಭ್ತಾಯ್‌ರೆ? ಚಿಕ್ಕೆಶೆಂ ಬಳಾನ್ ದಾಂಭ್‌ರೆ ಪುತಾ. *(ರೊನಿ ಬಳ್ ಘಾಲ್ತಾ)* ಹಾಂ.. ಹಾಂ... ತಶೆಂ ಆತಾಂ. *(ಖೊಂಕ್ತಾ)* ವ್ಹಯ್‌ರೆ ರೊನಿ...

ರೊನಿ : ಕಿತೆಂ ಅಂಕಲ್?

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಬಾಯ್ಲ್-ಭುರ್ಗಿಂ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ, ತುಜೆಸಲೊ ಭಾಚೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಜಾಲೆಂ. ನಾ ತರ್ ಮ್ಹಜಿ ಗತ್ ಕಿತೆಂ ಜಾತೀ ಕೊಣ್ಣಾ? ಹಾ.. ಹಾಯ್ ಆವ್ಹೊಯ್ಸ್! ತಿಕ್ಕೆಂ ಹಳೂ ದಾಂಭ್‌ರೆ, ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡ್ತಾಯ್‌ಗೀ ಕಿತೆಂ?

ರೊನಿ : ಆನಿ ಕಶೆಂ ದಾಂಬ್ಚೆಂ ಅಂಕಲ್? ಲೋವ್ ದಾಂಭ್ಲ್ಯಾರ್ ಹಾತಾಂತ್ ಬಳ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್. ತಿಕ್ಕೆಂ ಜೋರಾನ್ ದಾಂಭ್ಲ್ಯಾರ್ ಆವ್ಹೊಯ್ಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಿಂಕ್ರಾಟ್ ಮಾರ್ತಾಯ್!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ತಿತ್ಲ್ಯಾ ಜೋರಾನ್ ನ್ಹಯ್, ಚಿಕ್ಕೆಂ ಹಳ್ತಾರ್ ದಾಂಭ್‌ರೆ ಪುತಾ. ಹಾಂ.. ತಶೆಂ ಆತಾಂ. ರೊನಿ; ತುಕಾ ಮ್ಹಜಿ ಇಲ್ಲಿಶಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರುಂಕ್ ಪುರೊ ಜಾತಾ ಅಸ್ತೆಲೆಂ. ವ್ಹಯ್‌ಮೂ? *(ಖೊಂಕ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ಜಾಯ್ನಾವೇ ತರ್? ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ತುಜೆ ಪಾಯ್ ಕಿತ್ಲೆ ದಾಂಬ್ಚೆ? ಗಾಂವಾಂತ್ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂವೆಂ ಬೊಂಬಯ್ ಹಾಡ್ತಾನಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಾಮ್ಮಾಕ್ ತುಂವೆಂ ಬರಯ್‌ಲ್ಲೆಂಯ್; ತುಜ್ಯಾ ಪುತಾಕ್ ಬರ್‍ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ಲಾಯ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್! ಲಾಗಿಂ ಲಾಗಿಂ ವರ್ಸ್ ಜಾತಾ ಹಾಂವ್ ಆನಿಕೀ ತುಜೆ ಪಾಯ್‌ಚ್ ದಾಂಭ್ತಾ ಹಾಂಗಾಸರ್..!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಸಂಸಾರ್‌ಚ್ ಭ್ರಷ್ಟ್ ಜಾಲಾ ನ್ಹಯ್‌ವೆರೆ ಪುತಾ! ಲೋಂಚಾ ಶಿವಾಯ್ ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಬೊಂಬೆಂಯಿಂ ಹಾಲಾನಾ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಸಕ್ಡಾಂಚಿಂ ಬೊಲ್ಸಾಂ ವ್ಹಡ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ದೆಕುನ್ ಕಾಮಾಂ ಮೆಳೊಂವ್ಕ್ ಕಷ್ಟ್. ಹಾಯ್ ಸಂಸಾರಾ! ಚಿಕ್ಕೆಶೆಂ ಬಳಾನ್ ದಾಂಭ್‌ರೆ? ದೊನ್ಫಾರಾಂ ಘಟ್ಟ್ ಜೇಂವ್ಕ್ ನಾಯಿಸ್ತಾ..?

(ಬಳಾನ್ ವಾಂಭ್ತಾ) ಆವಯ್ಸ್..! ಹೊ ಚೆಡೊ ಮ್ಹಜೊ ಜಿವ್ ಕಾಡ್ತಾ! ಹಳ್ತಾನ್ ದಾಂಭ್‌ರೆ. ರೊನಿ...

ರೊನಿ : ಕಿತೆಂ ಅಂಕಲ್?

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ಮ್ಹಜ್ಯೊ ಗುಳಿಯೊ, ತಿಂ ಮ್ಹಜಿಂ ಘಟಾಯೆಚಿಂ ವಕ್ತಾಂ ವೆಳಾ ವೆಳಾರ್ ದೀನಾ ಜಾಶಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ತ್ರಾಣ್ ಖಂಚೆರೆ ಪುತಾ. *(ಖೊಂಕ್ತಾ. ರೊನಿ ಏಕ್ ಗ್ಲಾಸ್ ಉದಕ್ ಆನಿ ಗುಳಿಯೊ ದಿತಾ)*

ರೊನಿ : ಘಡ್ಯೆ ಘಡ್ಯೆ ದೊದೋನ್ ಗುಳಿಯೊ ಗಿಳ್ಚ್ಯಾ ಬದ್ಲಾಕ್, ಏಕಾ ದಿಸಾಚೆ ಧಾ-ವೀಸ್ ಗುಳಿಯೊ ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಖೆಲ್ಯಾರ್ ಜಿವಾಕ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಘಟಾಯ್ ಮೆಳಾತ್ ನ್ಹಯ್‌ವೇ ಅಂಕಲ್?

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಖಾವ್ನ್, ಹಾಂವೆಂ ಅಂಟಿಬರಿ ಲಾಂಬ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂವೆರೆ ತುಂವೆಂ? *(ಗುಳಿಯೊ ಖಾತಾ)*

ರೊನಿ : ನಾಕಾಬಾ; ತುಂವೆಂ ಮೊರ್ಚೆಂ ನಾಕಾ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಆನಿಕೀ ಕಿತ್ಲೊ ತೇಂಪ್ ವಾಂಚ್ಚೆ ಆಶಾ ಆಸಾ ತುಕಾ?

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ಹಾಂ.. ಸಮ್ಜಾಲೊಂ! ಮ್ಹಜಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರುಂಕ್ ಪಡ್ತಾ ದೆಕುನ್ ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಮೊರಾಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ. ಪಿಶ್ಯಾ...

ರೊನಿ : ರಾಗಾರ್ ಜಾಯ್ನಾಕಾ ಅಂಕಲ್. ಹಾಂವೆಂ ಉತ್ರಾಕ್ ತಶೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ. ವೇಳ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ನಾಕಾ, ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಕೆದಾಳಾ ಯೆತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಯೀಂ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾಂ? ತುಂವೆಂ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ಮೊರ್ಚೆಂ ನಾಕಾ. ತುಜ್ಯಾ ಕುಸ್ತಾರ್ ಹಾಂವ್ ಧಾದೊಶಿ ಆಸಾಂ.

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ಆಸಾಯ್‌ಮೂ...?

ರೊನಿ : ಆಸಾಂ ತರ್!

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ತುಂವೆಂ ತಿತ್ಲೆಂ ಚಿಂತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ. ರೊನಿ, ಮ್ಹಜಿ ತಕ್ಲಿ ಆಜ್ ಆಶಿಯೀ ಕಿತೆಂ ಜಡ್ ಜಡ್ ಜಾತಾರೆ ಪುತಾ? ಚಿಕ್ಕೆಶೆಂ ತಕ್ಲಿ ದಾಂಭ್ ಪಳೆಯಾಂ. ಹಳ್ತಾರ್ ಹಾಂ..?

ರೊನಿ : ಮ್ಹಾಕಾ ಹರ್ಯೆಕಾಚೆಂ ಹಳ್ತ್ ಕಳ್ತಾ. ಕಾಫಿಯೆಕ್ ಸಾಕರ್ ಸಯ್ತ್ ಹಳ್ತಾರ್ ಘಾಲ್ತಾಂ ಹಾಂವ್. ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಪಯ್ಶೆ ದಿಲ್ಯಾರೀ ಮೆಳಾನಾ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಅಂಕಲ್? ಪುಣ್ ತುಜೆಂ ಅಂಗ್-ಪಾಯ್ ಆನಿ ತಕ್ಲಿ ದಾಂಬ್ಚೆಂ ಹಳ್ತ್ ಮಾತ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿಕೀ ಕಳಾನಾಮೂ ಅಂಕಲ್!

ಲೊರ್‍ನಾಬ್ : ಕಳ್ತೆಲೆಂ ತರೀ ಕಶೆಂ? ಹ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ನಾಜೂಕ್ ಹಾತ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್‌ರೆ ಪುತಾ! ಪುರುಷಾಂಚೆ ಹಾತ್ ಹ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ದಾರ್ಬ್ಹೆ. ರೊನಿ, ಹೆಂ... ಘರಾಂತ್ ತೆ ನಾಜೂಕ್ ಮ್ಹೊವ್ ಮ್ಹೊವ್ ಹಾತ್ ಹಾಡ್ಚಿ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಂಯ್ ಆಲೊಚನ್ ಕೆಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಯಾಂ, ತುಕಾ ಹೆಂ ಕಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ?

ರೊನಿ : ತುಂ ಕಸಲಿಯ್ ಆಲೊಚನ್ ಕರ್ತಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂತುಂ ದಿಸ್ಚೆಂ ಕಿತೆಂ? ಪುಣ್ ತುಂ ಕಸಲಿ ಆಲೊಚನ್ ಕರ್ನ್ಸಿ ವಿಲೆವಾರಿ ಕರ್ತಾಯ್? *(ತಕ್ಲಿ ದಾಂಬ್ನಿ ರಾವಯ್ತಾ)*

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ದಾಂಭ್ತಾ ದಾಂಭ್ತಾ ಉಲಯ್‌ರೆ! ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಯಾರ್, ತುಜಿ ಜೀಬ್‌ಚ್ ಚಲ್ತಾ ಶಿವಾಯ್ ಹಾತ್-ಪಾಯ್ ಚಲಾನಾಂತ್! *(ರೊನಿ ಬಳಾನ್ ದಾಂಭ್ತಾ)* ಹಾಂ.. ತಶೆಂ ಆತಾಂ. ಹೆಂ.. ತುಕಾ ಪುರಾ ಸೊಡೊವ್ನ್ ಸಾಂಗಾಜಾಯ್. ಪಾರ್ಕುಂಕ್ ತುಕಾ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಕಳಾನಾ. ಲ್ಹಾನ್ ಬಾಳ್ಸೆಂ ತುಂ ಆನಿಕೀ....?

ರೊನಿ : ಹಾಂ ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ ಅಂಕಲ್. ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ಬಾಳ್ಸೆಂ ನ್ಹಯ್. ತುಜಿ ವಿಲೆವಾರಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾರ್ಕಿ ಕಳ್ಳಿ!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಕಳ್ಳಿ? ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್ಳಿ? ಸಾಂಗ್ ಪಳೆಯಾಂ...

ರೊನಿ : ಕಾಜಾರ್! ವ್ಹಯ್ ವ್ಹಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ; ಕಾಜಾರ್‌ಚ್!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಸಮಾ ಪಾರ್ಕಿಲೆಂಯ್ ತುಂವೆಂ ಕಾಣ್ಣೊಜ್ಯಾ! ಕಶೆಂ ಕಳ್ಳೆಂರೆಂ ತುಕಾ?

ರೊನಿ : ಹಾಂವ್ ದೂಧ್ ಪಿಯೆಂವ್ಚೊ ಭುರ್ಗೊವೇ ಅಂಕಲ್?

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ತೆಂ ಜಾಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂ ವ್ಹಯ್ ಕಾಜಾರ್. ತುಂ ಹೆಂ ಒಪ್ಪಾಯ್‌ಮೂರೆ ಪುತಾ?

ರೊನಿ : ಕಾಜಾರ್ ಆನಿ ತುಂ ಒಪ್ಪಾಯ್‌ವೆರೆ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ತಾಯ್? ಲಜೆನ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಪ್ ದಿಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಕಳಾನಾ! ಹಾಂವ್ ತಕ್ಲಿ ಪೊಂದಾ ಘಾಲ್ನ್ ಹಾಸ್ತಾನಾಂಯ್ ತುಕಾ ಕಳಾನಾಂವೇ ಅಂಕಲ್? ಒಪ್ಪೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಒಪ್ತಾಮೂ! ಪುಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿಕೀ ಕಾಮ್ ಮೆಳಾನಾತ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ತರೀ ಕಶೆಂ?

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಕಿತೆಂ, ಜಾಂವ್ಚೆಂ ತರೀ ಕಶೆಂ? ವ್ಹಯ್‌ರೆ ರೊನಿ, ಕಾಜಾರ್ ಕೊಣಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಯ್‌ರೆ ತುಂವೆಂ?

ರೊನಿ : ಕೊಣಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ದುಸ್ರೊ, ನೊವ್ರೊ ಕೊಣ್ ಆಸಾ? ತುಂವೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ ಮ್ಹಾಕಾಚ್!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ತುಕಾ ನ್ಹಯ್‌ರೆ ಬಿಕ್ಣಶಾ.. ಮ್ಹಾಕಾ.

ರೊನಿ : *(ಆಜಾಪೊನ್)* ಅಂಕಲ್! ಕಾಜಾರ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ?

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ವ್ಹಯ್, ಮ್ಹಾಕಾ.

ರೊನಿ : ತುಕಾ?!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ವ್ಹಯ್‌ರೆ ಮ್ಹಾಕಾಚ್.

ರೊನಿ : *(ಎಕಾಚ್ಯಾಣೆ ಹಾಸ್ತಾ)* ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ..!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಸ್ತಾಯ್‌ರೆ? ಚೆಡ್ಯಾಕ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಲಾಂ?

ರೊನಿ : ನಾಂ ಅಂಕಲ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಚಿಂತುನ್ ಚಿಂತುನ್ ಹಾಸೊಂಕ್ ಯೆತಾ!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ರಾವಯ್‌ರೆ ಹಾಸೊ, ಪದ್ಪಸ್ಯಾ! ತುಕಾ ತಿತ್ಲ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಎಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ತಿತ್ಲೊಯೀ ಮ್ಹಾತಾರೊಗೀ? ಪಾವಣ್ಶೆಂ ಅಯ್ಶಿಂ ವರ್ಸಾಂಚೆರ್ ಸಯ್ತ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾತ್? ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಟಾಂ ವಯ್ರ್ ಪಾಂಚ್‌ಚ್!

ರೊನಿ : ತೆಂ ಬರಾಬರ್ ಅಂಕಲ್. ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ? ಪುಣ್..

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಪುಣ್ ಕಿತೆಂ?

ರೊನಿ : ತುಕಾ ಹ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಚಲಿ ಖಂಚಿ? ಕೊಣ್ ವಿಧವ್ ವ ಮ್ಹಾತಾರಿ...?

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ವಿಧವ್ ವ ಮ್ಹಾತಾರಿ? ರೊನಿ, ತುಂ ಭುಗ್ಗೊ; ತುಕಾ ತೆಂ ಸಮ್ಜೊಂಚೆಂ ನಾ. ಪಯ್ಸೆ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಟ್ರಾ ವರ್ಸಾಂಚಿ ಚಲಿ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ಮೆಳ್ಯೆತಾ. ತುಜ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಘಟ್-ಮೂಟ್ ಕರ್ಕಸ್ ಹಾತಾಂನಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಚಾಕ್ರಿ ಸೆವಾ ಜಾಯ್ನಾರೆ ಪುತಾ, ಜಾಯ್ನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಗರ್ಜ್ ತ್ಯಾ ಕಾಪ್ಸಾಬರಿಂ ಮ್ಹೊವ್ ಮ್ಹೊವ್ ನಾಜೂಕ್ ಹಾತಾಂಚಿ. *(ವಾಕೊಂವ್ಕ್ ಹಾತ್ ವಯ್ರ್ ಉಕಲ್ತಾನಾ)* ಹಾಯ್, ಹಾಯ್ ಹಾತಾಂತ್ ವಾಕ್ಳಾಂ.. ಹಾತ್ ಮುಯೆಲೊ, ದಾಂಭ್‌ರೆ ಪುತಾ.

ರೊನಿ : *(ಹಾತ್ ದಾಂಭ್ತಾನಾ)* ಅಂಕಲ್, ಆತ್ತಾಂ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ವಾಕ್ಳಾಂ.. ಆತ್ತಾಂ ತಕ್ಲಿ ಜಡ್, ಘಡ್ಯೆನ್ ಪಾಯ್ ವೊಳ್ತಾತ್! ಇತ್ಲ್ಯೊ ಪಿಡಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತುಕಾ ಕಾಜಾರಾಚಿ ಉಮ್ದೆದ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾಯ್? ಹಾಂವ್ ದಾದ್ಲೊ ನ್ಹಯ್‌ವೆರೆ? ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ಲಿ ಪಿಡಾ ಪರಿಹಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಏಕ್‌ಚ್ ವ್ಹಕಾತ್; ಕಾಜಾರ್! ಏದೊಳ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲಿಚ್ ಮ್ಹಜಿ ಚೂಕ್!

ರೊನಿ : ತುಂ ಖಂಚೊ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಅಂಕಲ್? ಹಾಚ್ಯಾ ಆದಿಂ ದೋನ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾವ್ನ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೋನ್ ಆಂಟಿಂಕ್ ತುಂವೆಂ ಮುಗ್ದೊನ್ ಖೆಲಾಂಯ್!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : *(ರಾಗಾನ್)* ತೋಂಡ್ ದಾಂಪ್! ಮುಗ್ದೊನ್ ಖೆಲಾಂ? ಹುಂ! ತಿಂ ದೋಗಾಂಯ್ ಮೆಲ್ಯಾಂತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಂತುಂ ಮ್ಹಜಿ ಚೂಕ್ ಕಿತೆಂರೆ? ಬಾಯ್ಲ್ಯೊ ಮೊರ್ತಾಚ್ ಆನಿ ಘರಾಂತ್ ಭುರ್ಗಿಂ-ಬಾಳ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ತಾಚ್ ಹಾಂವ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ನ್ಹಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆನಿ ಕಿತೆಂ? ಹಾಂವ್ ಆಂಕ್ವಾರ್‌ಚ್ ಸಹಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಕ್ಲೆಂ ಬಿಕಾಣ್ ತುಂ! ಕಾನುನಾ ವ್ಹಡ್ಲಿಂ ವ್ಹಡ್ಲಿಂ. ಏಕಾಚ್ ಥಾಪ್ಟಾನ್ ಕಾನ್ಸುಲಾಚೊ ಧುಂವೊರ್ ಕಾಡುಂವೆಂ ಆತಾಂ? *(ಮಾರುಂಕ್ ಉಟ್ತಾನಾ ಬಳ್ ನಾ ಜಾವ್ನ್ ಪಡ್ತಾ)* ಹಾ.. ಹಾ.. ಉಕೊಲ್‌ರೆ ಮ್ಹಾಕಾ, ಕದೆಲಾರ್ ಬಸಯ್. ಹೊ ಚೆಡೊ ತೋಂಡ್ ಪಳೆತಾಮೂ? *(ರೊನಿ ತಾಕಾ ಉಕ್ಲುನ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸಯ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ತುಜ್ಯಾ ಜೀವಾಂತ್ ಉಬೆ ರಾವೊಂಕ್ ತ್ರಾಣ್ ನಾ, ತರೀ ತರ್ನಾಟ್ಪಾಣಾಚಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಆನಿ ಉಡ್ತಾಯ್ ಬಾರಾ ಪುಸ್ರಾಂಗಾ! ಚಿಕ್ಕೆಶೆಂ ಚಿಂತುನ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ ಅಂಕಲ್. ತುಂ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾತಾರೊ ನ್ಹಯ್‌ವೇ?

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ರೊನಿ! ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಮ್ಹಣಾನಾಕಾ! ತುಜಿ ಪಾಟ್ ಖೊರ್ರುತಾ. *(ಬೇತ್ ಉಬಾರ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ಚೂಕ್ ಜಾಲಿ ಅಂಕಲ್, ಮಾಫ್ ಕರ್. ತುಕಾ ಹಾಂವ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಮ್ಹಣ್ಚೊಂನಾ. ತುಂ ಆತಾಂ ತರ್ನಾಟೊ. ಮ್ಹಾತಾರೊ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಕ್ಷಣ್ ಖುಬ್ಯೊನ್ ತುಂ ಸುಂಕಾಟ್ ತಶೆಂ ಉಡ್ತಾಯ್! *(ಲೊರ್ನಾಬ್ ಖೊಂಕ್ತಾ)* ಖೊಂಕ್ತಾಯ್ ಪಳೆ! ತುಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ಆಸ್ಕತ್ಕಾಯ್ ಆಸಾ.. ಕಾಂಯ್ ಚಡ್‌ಉಣೆ ಜಾಯ್ತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಹಾಂವೆಂಚ್ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಗಾಬ್ ಜಾಯ್ತ್! ಬೆಸ್ಟೆಂಚ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಖರ್ಗಾಂ. ತುಂ ವ್ಹಗೆಚ್ ಬಸ್ ಪಳೆಯಾಂ. ರಾವ್ ಆನಿ ದೋನ್ ಗುಳ್ಯೊ ಘೆವ್ನ್ ವಿಶ್ರಾಂತ್ ಘೆ!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಅಶೆಂಚ್ ವೆಳಾ ವೆಳಾರ್ ವಕ್ತಾಂ ಆನಿ ಘಟಾಯ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ಘಟ್-ಮೂಟ್ ಜಾವ್ನ್ ನಿಟ್ಟ್ ಉಬೊ ರಾವೊಂಕ್ ಆಸಾಂ!

ರೊನಿ : ಆತಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತುಂ ತಿತ್ಲೊ ಉಣೊನಾಂಯ್ ಅಂಕಲ್! ಪಹಿಲ್ವಾನಾಕ್ ತಿಕ್ಕೆಂ ಸುಟ್ತಾಯ್! ರಾವ್ ತುಂ ಚಡ್ ಉಲಯ್ನಾಕಾ. ತುಕಾ ಖೊಂಕ್ಲಿ ಯೇವ್ನ್ ಕಾಳಿಜ್.. .. *(ಲೊರ್ನಾಬಾಕ್ ರಾಗ್ ಯೆತಾ ಪಳೆವ್ನ್)* ..ಹಾಂವ್ ತುಜೆ ಪಾಯ್ ದಾಂಭ್ತಾಂ.

ಪಡ್ದೊ

ತಿಸ್ರೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆಚೆಂ ಘರ್

(ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ಕೇಸ್ ಉಗವ್ನ್ ಶೆಂಡೊ ಬಾಂದಿತ್ತ್ ಆಸಾ. ಮಿಲ್ಲಿ ಪಿಂದ್ವುರ್ ವಸ್ತುರ್ ಶಿಂವ್ತಾ.)

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ ಮಿಲ್ಲಿ, ಎಡಿ ಯೆದೊಳ್ ಯೆಂವ್ಕ ನಾ. ಕಾಮ್ ಸೊಧುಂಕ್ ಬಾವ್ನೊ ಕಿತ್ಲೊ ವದ್ದಡ್ತಾ ಕೊಣ್ಣಾ. ಆಮ್ಚೆಂ ನಶಿಬ್! ಪಪ್ಪಾ ತರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆಮ್ಚೆರ್ ಹಿ ಗತ್ ಯೆತಿನಾ. ಎಡಿ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸೈಕ್ಷನ್ ತಾಕಾ ವಾಡ್. ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾನ್ ಭಾರಿ ತುರ್ತಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಪೊಂವ್ಕ ಧಾಡ್ಲಾಂ ತೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಯೆತಾಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ವ್ಹಯ್, ವ್ಹಚ್ ಮಾಮ್ಮಾ. ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿಂ ವಯ್ರ್ ವಯ್ರ್ ತುಕಾ ಆಪೊಂವ್ಕ ಧಾಡ್ತಾ ತೊ. ದುಡ್ವಾಧಿಕ್ ಮನಿಸ್ ಪಳೆ! ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಂತ್ ಪಪ್ಪಾಚಾ ಆದ್ಲ್ಯಾ ಇಷ್ಟಾಗತಿಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಕಾಂಯ್ ಕುಮೊಕ್ ದೀಂವ್ಕ ಜಾಂವ್ಕೀ ಪುರೊ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಬರೆಂ ನಿಯಾಳ್ ದಿಲೆಂಯ್ ಪುತಾ ಮಿಲ್ಲಿ ತುಂವೆಂ. ಕೊಣೆಂಯ್ ದುಡ್ವಾದಿಕ್ ಮನ್ಯಾನ್‌ಂಚ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಆತಾಂ ಪಾವಾಜಾಯ್! ಘರಾಂತ್ಲೊ ನಿಮಾಣೊ ಕಾಸ್ ಸಯ್ತ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಲೊ. ಆಜ್-ಫಾಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಸ್ತಾನಾ ವೊಡ್ಕಿ ರಾಂದ್ನಿರ್ ಚಡ್ಚಿ ಕಷ್ಟ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ವ್ಹಯ್, ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ ಆತಾಂ ಮಸ್ತ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್! ತಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ಪುಡೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕೊಣ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತೊ ಆಮ್ಕಾಂ ಪಾವ್ಲ್ಯಾರೀ ಪಾವ್ಲೊ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಪಪ್ಪಾಚೊ ಆನಿ ತಾಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಭಾಭಾವಾಂಬರಿಂ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ತೆದಾಳಾ ಆಮಿ ಬರೆ ದೀಸ್ ಸಾರ್‍ತಾಸ್ತಾನಾ, ಲಾಚಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾಕ್ ಕುವೈಟ್ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ಪಪ್ಪಾನ್ ಕುಮೊಕ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಖಂಯ್ ನ್ಹಯ್‌ಗೀ ಮಾಮ್ಮಾ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ವ್ಹಯ್ ಪುತಾ. ಹಾಂವ್ ತಾಚೆ ಸರ್ಶಿಂ ವ್ಹಚೊನ್ ಯೆತಾಂ. ತಾಚೆಂ ಮೋನ್ ಪಾರ್ಕಿಲ್ಲೆ ಬರಿಂ ಜಾಲೆಂ! ಆಮ್ಕಾಂ ತೊ ಜರೂರ್ ಸೊಡ್ನ್ ಗಾಲಿಸೊನಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಹಾಂವ್ ಕಸಲೆಂಯ್ ಕಾಮ್ ಕರ್‍ತಿಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತುಂ ಆನಿ ಎಡಿಬಾಬ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡಾಯ್ತಾತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಫೊಟಾಕ್ ಪುರ್ತೆಂ ಪುಣಿ ಜೊಡ್ತಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ ಹಾಂವ್!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ ವಾಡ್ಲೆಲಿ ಚಲಿ ತುಂ! ಫುಲ್‌ಲ್ಲೆಂ ಫುಲ್! ತುಂ ಆತಾಂ ಲ್ಹಾನ್ ಭುರ್ಗೆಂ ನ್ಹಯ್. ಕಾಮಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಕಡೆ.. ..

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕಾಮಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೆಕಡೆ ಆಪ್ಲಿ ಮೂಟ್ ಘಟ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಆಸಾ ಮಾಮ್ಮಾ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ; ತುಂ ಸಾಂಗ್ತಾಯ್ ವ್ಹಯ್. ತರೀ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಲಿಸಾಯೆನ್ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ನಾಡ್ಗೊ ಸಂಸಾರ್ ಹೊ.. ಆತಾಂಚೊ! ನಾಡ್ತೆಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ಜಯ್ತ್ ವರ್ಚೆಂ ಆಧಿಕ್ ಕಠಿಣ್! ಆಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ ತುಜಿ ಸ್ಥಿತಿ ಕಶಿ ರಾವಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ....

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಜಿ ಖುಶಿ ಮಾಮ್ಮಾ! ತರೀ ಕಾಮ್ ಕರ್ಚೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಚೆಡ್ವಾಂ-ಸ್ತ್ರೀಯೊ ಪಾಡಾರ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾಂತ್ ವ ಪಡ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಲೆಕುಂಕ್ ಫಾವೊನಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ತೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ. ತರೀ ಬರ್‍ಯಾಂತ್ ಉರ್ಲ್ಯೊ ಉಣೊ ವಾಂಟೊ; ಪಾಡ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯೊ ಚಡ್! ತ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂಚೆಂ ಫೆಶನ್! ಹಾಂ.. ತೆಂ ಮರೊಂದಿ. ಎಡಿ ಯೇಸರ್ ಘರಾಂತ್ ತುಂ ಏಕ್ಲೆಂಚ್. ದಾರ್ ಆಡ್ ಕರ್ನ್ ಘೆ ಪುತಾ. ಹಾಂವ್ ಚಲ್ತಾಂ. *(ವೆತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ಜಾಯ್ತ್ ಮಾಮ್ಮಾ. ಮ್ಹಜಿ ಭಿರಾಂತ್ ದವ್ರಿನಾಕಾ. *(ಶಿವ್ಣೆಚಾ ಕಾಮಾಂತ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾತಾ. ಇಲ್ಲೆಶ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ದಾರಾರ್ ಕಟ್ ಕಟ್ ಆವಾಜ್. ಬರೆಂ ನೆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್ನಾಟೊ ಬೊನಾ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ಹಾಂ.. ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾಫ್ ಕರ್! ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಶೀದಾ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲ್ಲೊಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕೊಣ್ ತುಂ? ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜಿ ವಳಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ನಾ. *(ಗಾಭಾರ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ವಳಕ್ ಮೆಳ್ಚಿ ತರೀ ಕಶಿ? ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜ್‌ಚ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ ಪಳೆ! ಘರಾಂತ್ ಹೆರ್ ಕೊಣೆ ನಾಂತ್ ಕಿತೆಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ನಾ. ಕೊಣೆ ನಾಂತ್. ಮ್ಹಜೊ ಭಾವ್ ಸಕಾಳಿಂ ಕಾಮಾಚಾ ತಲಾಸೆಕ್ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲಾ ಯೆದ್ದೊಳಿ ಯೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ಆನಿ ಮಾಮ್ಮಾ ಆತ್ತಾಂ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲಿ ಮಾತ್ರ್..

ಬೊನಾ : ಹೊ.. ಹೊ..! ಭಾವ್ ಆನಿ ಮಾಮ್ಮಾ ದೋಗಾಂಯ್ ನಾಂತ್. ತರ್ ಘರಾಂತ್ ತುಮಿ ತೇಗಾಂಚ್....!

ಮಿಲ್ಲಿ : ವ್ಹಯ್ ತೇಗಾಂಚ್. *(ಭಿಯಾನ್)* ಕೊಣ್ ತುಂ? ಪಯ್ಲೆಂ ತುಜಿ ವಳಕ್ ಸಾಂಗ್!

ಬೊನಾ : ಘರಾಂತ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸಯ್ರ್ಯಾಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಬಸ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆ ರಿವಾಜ್ ಆಸ್ತಾ. ಹಾಂ.. ವ್ಹಡ್ ನ್ಹಯ್. ಸಾಂಗಾನಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಬಸ್ತಾಂ. *(ಬಸ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ತರ್ನಾಟ್ಯಾ; ತುಂ ಕೊಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಉಗ್ಡಾಪೆಂ ಕರ್? ಪಯ್ಲೆಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ದೆಕ್ಲ್ಯೊ. ಘರಾಂತ್ ಚಡ್ ಸಳವಳಿಚ್ಯಾ ಬರಿಂ ತುಜೆಂ ನಡ್ತೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕಾವ್ಜೆತಾಂ. ಆವ್ಲ್ಯೊ ಸಯ್ರೊ....

ಬೊನಾ : ನಾ, ಹಾಂವ್ ತುವ್ಲ್ಯೊ ಸಯ್ರೊ ನ್ಹಯ್. ಪುಣ್ ವಿಶೇಸ್ ಕಾಮಾರ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ಸುಂದರ್ ಚಲಿಯೆ; ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಿತೆಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಜೆಂ.. ಮ್ಹಜೆಂ.. ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಮಿಲ್ಲಿ. ಸಯ್ರೊ ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾಮಾನ್ ತುಂ ಪಾವ್ಲಾಯ್ ಹಾಂಗಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ಭಿರಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾ. ಮ್ಹಜೊ

ಭಾವ್ ಆನಿ ಮಾಮ್ಮಾ ಘರಾಂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್, ಹಾಂವ್ ಏಕ್ಸುರಿಂ ಆಸ್ತಾನಾ, ತುಂವೆಂ ಘರಾಂತ್ ಘುಸ್ಚೆಂ ಆಕ್ರಮ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ!

ಬೊನಾ : ಮಿಲ್ಲಿ! ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್‌ಯೀ ಕಳ್ಳೆಂ! ಮಧುರ್ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್! ಹ್ಹ... ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ..! ಆತಾಂ ಆಯ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲಾಂ ತೆಂ! ಏಕ್ ದೀಸ್ ವಾಟೆರ್ ತುಕಾ ಹಾಂವೆಂ ತುಜ್ಯಾ ಮಾಮ್ಮಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಮನ್ ತುಜೆರ್ ವೊಂದಾಲೆಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಆನ್ನಾಡ್ಯಾ..! ತುಕಾ ಜಾಯ್ ಕಿತೆಂ?

ಬೊನಾ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಜಾಯ್ ಕಿತೆಂ? ಕಿತ್ಲೆಶೆ ದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಪಾರೊತ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ. ತುಜ್ಯಾ ಘರಾ ಭೊವ್ತಿಂ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರ್ತಾಲೊಂ. ತುಂ ಕೆದಾಳಾ ಏಕ್ಸುರೆಂ ಮೆಳ್ಶಿ ಮ್ಹಣ್ ಆಶೆತಾಲೊಂ. ಆಜ್ ತೊ ಸಂಧರ್ಬ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಲಾಭ್ಲೊ. ತುಜೊ ಭಾವ್ ಸಕಾಳಿಂಚ್ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ! ಆನಿ ತುಜಿ ಮಾಮ್ಮಾ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲಿ ಪಳೆವ್ನ್ಂಚ್ ಹಾಂವ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲಾಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತೋಂಡ್ ದಾಂಪ್ ಪಡ್ಪಶ್ಯಾ! ಕೆದೆಂ ಧಯ್ರ್ ತುಜೆಂ? ಬರ್‍ಯಾನ್ ಹಾಂಗಾಚೊ ವ್ಹಚ್, ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಜೆಂ ನಿಸಂತಾನ್ ಜಾತೆಲೆಂ.

ಬೊನಾ : ನಿಸಂತಾನ್? ಮ್ಹಜೆಂ? ಏಕಾ ಫಟ್ ಮೂಟ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಚೆಂ..??? ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ..! ಏಕಾ ಚಲಿಯೆಚೆಂ ತ್ರಾಣ್ ಪಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ ತ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್! ಮಿಲ್ಲಿ, ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಕಾಂಯ್ ಕರಿನಾ. ಫಕತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕುಡಿಚಿ ವೊಡ್ನಿ ಥಾಂಬೊಂವ್ಕ್, ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ಸಯ್ತ್ ರಿಸ್ಕೆರ್ ಘಾಲ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಘುಸ್ಲಾಂ! ಎಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ, ಎಕ್‌ಚ್ ಘಡ್ಯೆ ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗೋಪಾಂತ್ ಯೆ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಸೈತಾನಾ, ಖಬಾಡ್ದಾರ್! ಮೇಟ್ ಮುಕಾರ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ! ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ಚಲಯ್ನಾಕಾ! ಏಕಾ ಚಲಿಯೆಚ್ಯಾ ಅಲ್ಪಾ-ಶಕ್ತಿಚೊ ಫಾಯ್ದೊ ಜೋಡುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿನಾಕಾ!

ಬೊನಾ : ವಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ಅಂಕ್ವಾರ್ ಚಲಿ ತುಂ. ತುಕಾಯೀ ಆಶಾ ಆಸ್ತೆಲಿ. ಆಮ್ಚಿ ಆಶಾ ಆಮಿ ಭಾಗಾಯಾಂ. ಬೋಬ್ ಮಾರ್ನ್ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಕಳಯ್ನಾಕಾ. ಹಾಂತುಂ ತುಕಾಚ್ ಲಜ್ ಆಸಾ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ದಳ್ದಿರ್‍ಯಾ! ಲಜ್ಮಾಂಡ್ಯಾ! ಆನ್ಯೆಕ್ ಮೇಟ್ ಮುಕಾರ್ ದವರ್‍ಶಿ ಹಾಂವ್ ಬೋಬ್ ಮಾರ್ನ್ ಲೋಕಾಕ್ ಜಮಾಯ್ತೆಲಿಂ. *(ದಾರಾಲಾಗಿಂ ವೊಚೊಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿತಾನಾ ಬೊನಾ ತಾಕಾ ಆಡಯ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ತುಕಾ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ಬಚಾವ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ತಾಂಕ್ಚೆಂ ನಾ. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ತುಜ್ಯಾ ಘರಾಕ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ಸೆಜಾರ್ ನಾ. ಪಯ್ಸಿಲ್ಯಾಂಕ್ ತುಜಿ ಭೋಬ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ನೊಜೊ ಮ್ಹಣ್ ತೆಂ ದಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಬಂಧ್ ಕೆಲಾಂ. ಮಿಲ್ಲಿ, ಬರ್‍ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಖುಶೆಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾ. ಆಮಿ ದೋಗಾಂಯ್

ಮಾರ್ಯಾಂ ಮಜ್ಹಾ. ಇನ್ಕಾರ್ ಕರ್ಸಿ ತರ್ ಪಳೆ ಹಾಂಗಾ. *(ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಸುರಿ ಕಾಡ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ನ್)* ಮ್ಹಜೆಂ ನಿಸ್ಕಳ್ಪಣ್ ರಾಕ್ಚ್ಯಾ ಕಾತಿರ್ ತುಜ್ಯಾ ಸುರಿಯೆಚೆಂ ಗುಮಾನ್ ಸಯ್ತ್ ಹಾಂವ್ ಕರ್ಚಿಂ ನಾ. ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ಕಾಡ್ಸಿ, ಮ್ಹಜೆಂ ರಗಾತ್ ವ್ಹಾಳಯ್ಸಿ, ಪುಣ್ ಮ್ಹಜೊ ಮಾನ್ ಅಪಹರ್ಸುಂಕ್ ತುಕಾ ಸಕ್ಚೆಂ ನಾ. ತುಜಿ ಆಶಾ ಪೋಂತ್ ಪಾಂವ್ಚೆಂ ಬರಿ ನಾ. ನೀಚ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ, ತುಜ್ಯಾಚ್ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ತೋಪ್ ತಿ ಸುರಿ. ಆನಿಷ್ಟ್ಯಾ!

ಬೊನಾ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ..! ಸೆರ್ಮಾಣಂವ್.. ಸೆರ್ಮಾಣಂವ್! ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ತುಜೊ ಸೆರ್ಮಾಣಂವ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ಕೂಡಿಕ್ ಖುಶಾಲಾಯ್; ವೊಡ್ನ್ಯಾಂಕ್ ತೃಪ್ತಿ ದೀಂವ್ಕ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಆಯ್ಲಾಂ. ಕೊಣೀ ಹಾಂಗಾ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಆದಿಂ ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ಉಪಯೊಗ್ಸುಂಚ್ಯಾ ಆದಿಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಉತ್ರಾಕ್ ಪಾಳೊ ದಿತಾಯ್ ವ ನಾ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ನಾ. ಕೆದಿಂಚ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೊ ಪ್ರಾಣ್ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ದೀನ್ ಪುಣ್ ಪೊಜ್ಜೆಪಣ್ ಆಧಾರ್ಚಿಂ ನಾಂ. ಕಪಟ್ಯಾ, ಮ್ಹಜೊ ಭಾವ್ ಯಾ ಮಾಮ್ಮಾ ಹ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲಿಂ ತರ್ ತುಜಿ ಗತ್ ಕಿತೆಂ ತಿ ನಿಯಾಳ್?

ಬೊನಾ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜೀವಾಚಿ ಆಶಾ ಸಾಂಡುನ್‌ಚ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲಾಂ. ಹಟ್ಟಿ ಚಲಿಯೆ, ಲಾಂಬಾಯ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಖುಶೆಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾ. *(ಸುರಿ ಉಬಾರ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಚಿಂತುನ್)* ವ್ಹಯ್, ಏಕಾ ಪುರುಷಾಚ್ಯಾ ತ್ರಾಣಾ ಮುಕಾರ್ ಏಕೆ ಚಲಿಯೆಚೆಂ ವ ಸ್ತ್ರಿಯೆಚೆಂ ತ್ರಾಣ್ ಜಯ್ತ್ ವರಾನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕುಮ್ಕೆಕ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆತಾಂ ಕೊಣ್ ನಾ. ವ್ಹಯ್ ಕೊಣೀ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಖುಶಾಲಾಯ್ ಜರೂರ್ ಭೊಗ್ತಾಂ. ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಖುಶೆಕ್ ಬಾಗ್ವಾತಾಂ. ಮಾನೆಸ್ತಾ, ಘೆ ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್, ತಿ ತುಕಾ ಹಾಂವ್ ಒಪ್ಸಿತಾಂ. ತುಕಾ ಜಾಯ್ ತಶಿ ಭಾಗಯ್ ತುಜಿ ಆಶಾ. ಮಾತ್ರ್ ಹ್ಯಾ ಪಾತ್ಕಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಜವಾಬ್ದಾರ್ ನಾ.

ಬೊನಾ : ಶಾಬ್ಬಾಷ್! ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲೆ ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜೆನ್ ಸಾರಿಜಾಯ್. ಪಾತಾಕ್? ತೆಂ ಸದಾಂಚೆಂ. ಆದಾಂವ್–ಏವೆ ಥಾವ್ನ್ ಚಲೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ, ಆಜಿಕೀ ಚಲ್ತಾ. ತರ್ ತುಕಾ ತಿತ್ಲಿ ಭಿರಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಸೊಭಿತ್ ಸಾಳ್ಕಾ, ತುಜಿ ಕಬ್ಲಾತ್ ಮೆಳ್ಳಿ ಮ್ಹಣ್ ಧಾದೊಶಿ ಜಾಲೊಂ. ಫಕತ್ತ್ ತುಕಾ ಭೆಷ್ಟಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಸುರಿ ದಾಕೈಲ್ಲಿ. ಹಾಚಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಗರ್ಜ್ ನಾ. *(ಸುರಿ ಮೆಜಾರ್ ದೊವೊರ್ತಾ)* ಯೆ.. ಯೆ.. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗೋಪಾಂತ್ ಯೆ. ಏಕ್ ಪಾಪ್ಪಿಂ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ವೆಂಗಾಯ್ತಾಂ. ಮಾಣ್ಕ್ಯಾ.. ಗೊಂಡ್ಯಾ.. ಯೆ..

ಮಿಲ್ಲಿ : ಪುಣ್..

ಬೊನಾ : ಪುಣ್ ಕಿತೆಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಾಕಾ ಲಜ್ ದಿಸ್ತಾಬಾ..

ಬೊನಾ : ಲಜೆನಾಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸ್ವಾಧಿಕ್ ಗುಲೊಬಾ; ಲಜೆನಾಕಾ. ತಾಂತುಂ ವಿಶೇಸ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ತಶೆಂಯ್ ತುಂ ಲಜ್ತಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ತಾಂ. *(ಬೊನಾ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ತಾ. ಮಿಲ್ಲಿ ರಭಸಾನ್ ಸುರ್ಯೆಚ್ ಜಾಂಪಾಯ್ ಮಾರ್‍್ನ ಸುರಿ ಬೊನಾಕ್ ಜೊಕ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಿಕ್ಣೆಶ್ಯಾ! ಆತಾಂ ಉಗ್ತೆ ಕರ್ ತುಜೆ ದೊಳೆ ಆನಿ ತುಜೆಂ ಕರ್ತುಬ್ ಪಳೆ. ಆತಾಂ ತುಂ ಶಿರ್ಕಾಲೊಯ್ ಲುಸಿಫೆರಾ! ಆತಾಂ ದಾಕಯ್ ತುಜಿ ಹುಶಾರಿ? ಮುಕಾರ್ ಯೆಶಿ ತುಜ್ಯಾ ಪೊಟಾಕ್ ತೊಪ್ತಾಂ ಹಿ ಸುರಿ. *(ಬೊನಾ ಹೆಣೆಂ ತೆಣೆಂ ಪಳೆತಾ)* ಧಾಂವೊಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿನಾಕಾ! ತುಜಿ ಸುರಿ ತುಕಾಚ್ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಸಾ. ಪಾತ್ಕ್ಯಾಂಚಿ ದೂಖ್ ಧರ್ ಲಬಾಡ್ಯಾ. ಆತಾಂ ತೆಂ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾತೆಲೆಂ. ಕೊಣೀ ಭಿತರ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತೆಲೆಂ. ತುಜೆಂ ಸತ್ಯಾನಾಶ್ ಜಾತೆಲೆಂ. *(ಹಾಸೊನ್ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ತಾ ಆನಿ..)* ಬಚಾವ್! ಬಚಾವ್! ಚೋರ್.. ಖುನಿಗಾರ್.. ದಾವೊನ್ ಯೆಯಾ.. ಬಚಾವ್.. *(ರೊನಿ ಬಿತರ್ ಸರ್ತಾ).*

ರೊನಿ : ಕಿತೆಂ? ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ದಿಸಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಚೋರ್? ಖಂಯ್ ಆಸಾ ಚೋರ್? ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಸುರಿ ಕಶಿ? ಕಿತೆಂ ಚೋರುಂಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ತೊ ಹಾಂಗಾ?

ಬೊನಾ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಬದ್ನಾಮ್.. ಚಲಾಕಿ.. ಚುರುಕ್ ಆಸಾ ಹಿ ಚಲಿ! ಆಪ್ಲೆಂಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಭಿತರ್ ಘೆತ್ಲಾಂ ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಕೂಡಿಚ್ಯಾ ವೊಡ್ಲೆಕ್ ಪಾಳೊ ಧೀನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಗುನ್ಯಾಂವ್ಕಾರ್ ಕರ್ತಾ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಪಟ್ಕಿರ್ಯಾ! ಧಾಂಪ್ ತೋಂಡ್. ಘಟಿ ಗಾವಾಯ್ ದಿನಾಕಾ. *(ರೊನಿಕಡೆ)* ಮಾಮ್ಮಾ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಪಕ್ಲಿಂಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಕಾಮಾನ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ದಾರ್ ಬಂಧ್ ಕರುಂಕ್ ಫಳಾಯ್ ಕೆಲಿ. ಹೊ ಪಟ್ಟಿಂಗ್ ರಭಸಾನ್ ಭಿತರ್ ಘುಸ್ಲೊ. ದಾರ್ ಬಂಧ್ ಕರ್ನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಸೊಧಿಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ ವಳ್ಖನಾ.

ರೊನಿ : ಹೆಂ ಖರೆಂ? ತಾಣೆಂಂ ತಶೆಂ ಕೆಲೆಂ? ಪುಣ್ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್..

ಬೊನಾ : ಘಟಿ, ಆಟ್ಪಾಂಗ್ ಘಟಿ! ಬಾಯ್ಲಾಂಚಿ ಜಾತ್; ಪಾತ್ಯೆನಾಕಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ಪಡ್ತಾ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ತಾಚ್ಯಾ ಖುಶೆಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ತಾಣೆಂಂ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಸುರಿ ಕಾಡ್ಲಿ. ಭಿಂಯಾನ್ ತಾಚಾ ವೊಡ್ಲೆಕ್ ಶರಣಾಗತ್ ಜಾತಾಂ ಮ್ಹಳೆಪರಿಂ ನಟನ್ ಕರ್ನ್, ಚಲಾಕೆನ್ ತಿ ಸುರಿ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಸ್ವಾಧಿನ್ ಕರ್‍ನ್ ಘೆತ್ಲಿ ಆನಿ ದಾರ್ ಉಗಡ್ನ್ ಬೋಬ್ ಮಾರ್‍ಲಿ.

ಬೊನಾ : ಸಗ್ಳಿಂ ಫಡ್ಪಾಂ! ಕುಸ್ಕುಟ್ ಸತ್ ನಾ. ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಘಟಿ! ಜಿವ್ಯೊ ಜಿವ್ಯೊ ಘಟಿ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಚುಪ್ ಘಾತ್ಕ್ಯಾ?

ರೊನಿ : ತಾಚ್ಯೊ ಘಟಿ? ತುಂ ಪರ್ಕಿ ಪುರುಷ್ ತಾಚಾ ಘರಾಂತ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯೊ ಘಟಿ? ಲುಚ್ಚಾ! *(ಶೆಟ್ಟಾಕ್ ಧರ್ನ್ ಕಾನ್ಸುಲಾಕ್ ಸರ್ಸರಿತ್ ಥಾಪಾಡ್ ದೀವ್ನ್)*

ಆವಯ್ ಥಂಯ್ ಘಮಂಡ್ ನಾ ತುಕಾ? ಭಯ್ಣಿ ಥಂಯ್ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನೆಣಾಂಯ್ ಆಬ್ಲೆಶ್ಯಾ! ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಶೆಂಡಿ ಲಾಯ್ತಾಯ್? ಚೂಕ್ ವಳ್ಕಾನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಚಾಮಾರಾಂಚ್ಯಾ ದೆವಾಕ್ ವಾಣಾಂಚಿ ಪುಜಾ.... *(ವಾಣಾಂಕ್ ಹಾತ್ ಘಾಲ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ಮಾಫ್ ಕರ್.. ಮಾಫ್ ಕರ್, ಸಾಯ್ಬಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆಕಾಂತಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಮಾನೆಸ್ತಾ, ಮ್ಹಜಿ ಮಾಮ್ಮಿ ಆನಿ ಭಾವ್ ಯೇಸರ್ ಥರ್‍ನ್ ದೊಫೊರ್ ತಾಕಾ, ದಾಂವೊಂಕ್ ಸೊಡಿನಾಕಾ.

ರೊನಿ : ಕೊಶೆಡ್ದ್ ನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಬುರ್‍ಯಾ, ದಾಂವೊಂಕ್ ಪಳೆಶಿ ತರ್ ತುಕಾ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಸಾಂ. *(ಎಡಿ ಭಿತರ್ ಯೆತಾ)*

ಎಡಿ : ಹಾಂ..! ಹೆಂ ಕಿತೆಂ? ಕಸಲಿ ಲೂಟ್ ಹಿ? ಮಿಲ್ಲಿ, ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಸುರಿ? ಹೆ ಕೋಣ್ ತರ್‍ನಾಟೆ ಹಾಂಗಾ? ಮಾಮ್ಮಾ ಖಂಯ್ ಗೆಲ್ಯಾ? ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಸಾಂಗ್ ಭಯ್ಣಿ; ಸಾಂಗ್ ಮ್ಹಾಕಾ.. *(ರೊನಿಚಾ ಶರ್ಟಾಕ್ ದರ್‍ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಾಬಾ.. ಎಡಿಬಾಬಾ, ತಾಕಾ ಸೊಡ್. ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲಾ. (ಬೊನಾಕ್ ದಾಕವ್ನ್) ಹೊ ನಾಲಾಯೆಕ್, ಮಾಮ್ಮಾ ನಾತ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಭಿತರ್ ಘುಸ್ಲೊ. ಸುರಿ ದಾಕವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಜಬರ್‌ದಸ್ತಿ. *(ರೊನಿಕ್ ದಾಕಾವ್ನ್)* ಹ್ಯಾ ತರುಣಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲೊ.

ರೊನಿ : ಹಾಂವ್ ಹೆಣೆಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತೊಲೊಂ. ಚಲಾಕೆನ್ ಸುರಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಘೆತ್ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತುಜಿ ಭಯ್ಣ್ ಸಾಲ್ವಾರ್ ಜಾಲೆಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತ್ಯಾ ಆಕಾಂತಾ ವೆಳಿಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬೊಬೆಕ್ ತೊ ಜರ್ ಹಾಂಗಾ ಪಾವಾನಾ.. ಮ್ಹಜಿ ಗತ್ ಕಿತೆಂ ಜಾತಿ ಕೊಣ್ಣಾ! ಹಾಂವ್ ಲಜೆಕ್ ಸಾಂಪಡ್ತಿಂ. ತಾಚೊ ವರ್‍ತೊ ಉಪ್ಕಾರ್.

ರೊನಿ : ಎಡಿ, ಆವಯ್ ಭಯ್ಣ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಪಕಾ ತರ್‍ನಾಟ್ಯಾಚೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವೆಂ ಆಧಾರ್‍ಲಾಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ವಿಶೇಸ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ.

ಎಡಿ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಯ್ಣಿಚೊ ಮಾನ್ ಉಬೊಂವ್ಕ್ ತೆದೆಂಯೀ ಧಯ್ರ್ ತಾಚೆಂ? ತೆಂಯೀ ಘರಾಂತ್ ಘುಸೊನ್ ಆನಿ ಸುರಿ ದಾಕೊವ್ನ್? *(ಥಾಪಾಡ್ ಮಾರ್ತಾ)* ಬೆಕುಫಾ, ತುಂವೆಂ ವಾಂಚೊನ್ ಫಾಯ್ದೊ ನಾ. ಮಿಲ್ಲಿ, ಹಿವ್ಶಿನ್ ದಿ ತಿ ಸುರಿ. ತಾಣೆಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಘರಾಣ್ಯಾಚಿ ಮರ್ಯಾದ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಪಳೆಲೆಂ.

ಬೊನಾ : ಚೂಕ್ ಜಾಲಿ.. ಚೂಕ್ ಜಾಲಿ, ಆನಿ ಕರಿನಾ.. ಪಾಂಯಾಂ ಪಡ್ತಾಂ.

ರೊನಿ : ಮ್ಹಜಿಂ ದೋನ್ ಥಾಪ್ಟಾಂ ಖಾಯ್ಸರ್ ನ್ಹಯ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ ನೆಗಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಮಾಗಿರ್ ಚೂಕ್ ವಳ್ಕಾಲೊ. ದೆಕುನ್ ದರ್ವಡ್ನಾಕಾ. ಇತ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಮ್ಚೆ ಕಾಂಯ್ ಬಿಗ್ಡೊಂಕ್ ನಾ. ಮಿಲ್ಲಿನ್ ಖರೆಂಚ್ ಜಯ್ತ್ ವೆಲಾಂ. ಆಜ್ ಕಾಲ್ಚಿ ದುಸ್ರಿ ಕೊಣೇ ಚಲಿ ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಖುಶೆನ್ ಕಬ್ಲಾತ್ ದಿತಿ ಕೊಣ್ಣಾ!

ಬೊನಾ : ಹೆಂ ಖರೆಂಚ್.. ಭಯ್ಣಿ, ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾಫ್ ಕರ್.

ರೊನಿ : ಕಾನೂನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಆಮಿ ಕಾಣ್ಫೆನಾಯೆ. ತಾಕಾ ಆಮಿ ಪೋಲಿಸಾಂ ಸ್ವಾಧಿನ್ ಕರ್ಯಾಂ.

ಎಡಿ : ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಭಯ್ಣ್ ಮ್ಹಣ್ ಆತ್ತಾಂ ತಾಣೆಂ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಕಾ ಹಾಂವ್ ಸೊಡ್ತಾಂ. ಪೋಲಿಸ್‌ಚ್ ತಾಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಘೆಂವ್ದಿತ್. *(ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)*

ಜಿಲ್ಲಾ : ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಪುತಾ ಮಿಲ್ಲಿ? ಹೆಂ ಗಾಲ್ಲ್‌ಗುಲ್ಲ್ ಕಸಲೆಂ? ಎಡಿ, ತುಂ..? ಅರೆ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಸುರಿ! ಮಿಲ್ಲಿ, ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಪುತಾ? ಘರಾಂತ್ ಹೊ ಕಸಲೊ ಖೆಳ್? ಕಸಲೆಂ ಖರ್ಗ್ ಅಬಾ ಹೆಂ ಘರಾಚೆರ್?

ರೊನಿ : ಹೊ ತುಜ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಆಬ್ರು ಲೂಟುಂಕ್ ಘರಾಂತ್ ಘುಸ್‌ಲ್ಲೊ; ಸುರಿ ದಾಕವ್ನ್..!

ಜಿಲ್ಲಾ : ವ್ಹಯ್‌ಗೀ? ಆನಿ ತುಂ ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂಗಾ ಆಯಿಲ್ಲೊಯ್?

ಮಿಲ್ಲಿ : ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ. ತಾಚೊ ವರ್ತೊ ಉಪ್ಕಾರ್.

ಎಡಿ : ಹಾಂವ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಘರಾ ಪಾವ್ಲೊಂ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಹಾಂ! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಧುವೆಚೆರ್ ಅತ್ಯಾಚಾರ್! ಘರಾಂತ್ ಕೊಣೀ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್? ತಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಹಾತ್ ಘಾಲುಂಕ್ ತೆದೆಂಯೀ ತಾಚೆಂ ಧಯ್ರ್? ಹೊ ವ್ಯಭಿಚಾರಿ! ಜಬರ್‌ದಸ್ತೆನ್ ಮ್ಹಜೊ ಜಾಂವಯ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಣೆಂ ಪ್ರಯತ್ನಿಲೆಂ! ತರ್ ತಾಕಾ ಮ್ಹಜೊ ಸಮಾನ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್‌ಚ್! *(ಸಾರ್ನಿ ಖುಂಟೊ ಘೆವ್ನ್)* ಖಾ.. ಖಾ.. ಖಾ.. ಮಾಂಯ್ಜೊ ಸಮಾನ್ ತುಕಾ..

ಬೊನಾ : ಅಳೆ.. ಅಳೆ.. ಹಾಯ್, ಮಾರಿನಾಕಾ. ಚೂಕ್ ವಳ್ಕಾತಾಂ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಹಾಂವ್?

ಜಿಲ್ಲಾ : ಹೆತ್ ತುಜ್ಯಾ!

ರೊನಿ : ಚಲ್ ತಾಕಾ ಪೋಲಿಸಾಂಚ್ಯಾ ತಾಬೆನ್ ದಿಂವ್ಯಾಂ

ಎಡಿ : ತೆಚ್ ತಾಚಿ ಜತನ್ ಘೆಂವ್ದಿತ್.

ಪಡ್ದೊ

ಚೊವ್ತೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ರಸ್ತೊ

(ಸಾಂಜೆಚೊ ವೇಳ್. ಬೊನಾ ಏಕಾ ವಾಟೆನ್ ಮಾರ್ಕುಸ್ ಆನಿ ಸಿರಿಲ್ ಆನ್ಯೆಕಾ ವಾಟೆನ್ ಪಾಶ್ಯಾರ್ ಜಾತಾತ್)

ಸಿರಿಲ್ : ಕಿತ್ಲೆ ದೀಸ್ ಮಾಂವಾಡ್ಯಾ ರಾವೊನ್ ಆಯ್ಲೊಯ್‌ರೆ ಬೊನಾ ತುಂ? ಮಾಂವಾಡ್ಯಾ ಕಶೆಂ ಜಾತಾ?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಚೆಡ್ವಾಂಕಡೆ ಕಶೆಂ ಉಲಂವ್ಚೆಂ ಚೆಡ್ವಾಂಕ್ ಕಶೆಂ ಭುಲೊಂವ್ಚೆಂ, ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಂಕಾ ಕಶೆಂ ವೆಂಗೊಂವ್ಚೆಂ, ಖಂಯ್ಸರ್ ಕಿತೆಂ ಘಾತ್ ಆನಿ ಕಶೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ನೆಣಾಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ಚೆಡ್ವಾಂಚೊ ಹೊರ್ಬೊಸ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ಬೊನಾ : ಕೊಲಾಯಾ... ಕೊಲಾಯಾ... ತುಮ್ಚಿ ಸರ್ತಿ ಯೇಸರ್. ಆತಾಂ ಮ್ಹಜೆ ಆಯ್ಕೊಂಚೆ ದೀಸ್!

ಸಿರಿಲ್ : ಖಂಚಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ಗರಿ ಗಾಲುಂಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಯ್‌ರೇ ತುಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಖಬ್ರೆವಿಣೆ? ಚೆಡ್ವಾಂಕ್ ಲಾಗೊನ್ ತುಂ ಖಂಯ್ ಖಂಯ್ ಪಾವ್ತಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ದೇವ್ ಮಾತ್ರ್ ಜಾಣಾಂ!

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಕೊಡ್ತ್ ಜೈಲ್ ದಾಕಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ಪೊಲಿಸಾಂನಿ ತುಕಾ ಕಸೊ ಸೊಡ್ಲೊ ಹಾಬಾ? ಹುಂ; ತುಂ ನಸಿಬ್‌ವಂತ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್.

ಬೊನಾ : ಮ್ಹಜೆಂ ನಸಿಬ್ ಬರೆಂ ಆನಿ ತುಮ್ಚೆಂ ಫುಟ್ಲಾಂ ದಿಸ್ತಾ? ಬೊಕ್ಯಾಂನೊ ಪೋಲಿಸಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಧರ್‍ನ್ ವ್ಹೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಆನಿ ದೋನ್-ತೀನ್ ದೀಸ್ ಬಂಧ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಿತ್ಲಿ ಮಾಹೆತ್ ಜೊಡುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ತೆಂ ತುಮಿ ನೆಣಾಂತ್.

ಸಿರಿಲ್ : ಕಸಲಿ ಮಾಹೆತ್ ಜೊಡ್ಲಿಯ್ ತುಂವೆಂ?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಮಾಹೆತ್? ಹಾಂ; ಕಳ್ಳೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ. ಬಿಕುಣಾಂಚೆ ಮಾರ್, ಪೋಲಿಸ್ ಚಂಪಿ. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. *(ಹಾಸ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ಹೆ ಹೆ ಹೆ ಹಾಸ್ಲೆ. ಪಿಶ್ಯಾಬರಿ ಹಾಸ್ಲೆ. ಅರೇ ಬೆಪ್ಪಾಂನೊ, ಸಂಸಾರಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಿತ್ಲ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕಲಾಕಾರಾಂಚೊ ಏಕ್ವೊಟ್‌ಮುರೆ ತೆಂ ಜಯ್ಲ್. ಥಂಯ್ಸರ್ ನಾನಾಂತ್ಯಾ ಥರಾಂಚೆ ಪಾತ್ರ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆ ಮನಿಸ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಏಕ್ಲೊ ಬೆಬ್ಡೊ *(ಸಿರಿಲಾಕ್)* ತುಜ್ಯಾ ಜಲ್ಮಾಚೊ...! "ಅವಾಲ್ದಾರ್, ಹೇ ಅವಾಲ್ದಾರ್... ಆಮ್ಕು ಕಾಯ್ಕು ಪೊಕ್ಡಾರೇ ಅಮ್ ಗೊಪ್ಚುಪ್ ರೊಸ್ತೆಮೆ ಜಾತಾ. ತುಮ್ ಪೊಕ್ಡಾ! ಮೊಸ್ಕುರ್ಯೊ ಹೋಗಯಾಮುರೇ.." ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಬೆಬ್ಡೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಫೊರ್ಸಾರ್ ಪೊಟಾಂತ್ಲೆಂ ತೊಂಡಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಬಾಯ್ರ್!

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. *(ಹಾಸ್ತಾ)* ಸಿರಿಲಾ ಹಿಂ ತುಜಿಂ ಖೆಳ್ಯಳಾಂ...!

ಬೊನಾ : *(ಆನ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ನಟನ್)* ರಾತಿಂ ನಿದೆಂತ್ ಸ್ವಪ್ಣೆತಾ... "ಮೆರಿ ಜಾನ್, ಮೈ ತೆರೇ ಲಿಯೇ ಸಬ್ ಕುಛ್ ಕರುಂಗಾ.. ಮ್ಹುಜೆ ಮತ್ ಟುಕ್ರಾವ್ ಮೆರಿ ಜಾನ್.. ಆವೊ.. ಆವೊ.." ಮ್ಹಣೊನ್ ನಿದೆಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವೇಂಗ್ ಮಾರ್ಲ್ಯಾ.

ಸಿರಿಲ್ : ತೊ ಬಹುಶ್ಯಾ ತುಜ್ಯಾ ಜಲ್ಮಾಚೊರೆ ಬೊನಾ. ರೊಮ್ಯೊ ರಸ್ತ್ಯಾ ದೆಗೆಚೊ. *(ಮಾರ್ಕುಸ್ ಹಾಸ್ತಾ)*

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಆನಿ ಕಿತ್ಲೆ ಆನಿ ಕಸಲೆ ಕಲಾಕಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಥಂಯ್? ಮುಂದರ್‍ಸಿ ಪಳೆಯಾಂ..

ಬೊನಾ : ವ್ಹಾ.. ವ್ಹಾ.. ಬರೆ ಹುಶ್ಯಾರ್ ಆಸಾತ್! ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚೆಂ ಅಭಿನಯನ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಹಾಂಗಾಚ್ ದಾಕಯ್ನ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಫುಂಕ್ಯಾಕ್ ದೆಕ್ಷಾತ್‌ಮೂ ತುಮಿ? ಸಗ್ಳೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತುಮಿಯೀ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಥಂಯ್ ವ್ಹಚೊನ್ ಯೆಯಾತ್. ಹಾಂಗಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ರಂಗಮಂಚ್ ಕರ್ಚೊ ಮ್ಹಣ್ಟಾತ್ ತುಮಿ? ಹಾಂವ್ ಭಿತರ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊಡೊಂವ್ಕ್ ಪುಣಿ ಯೇಂವ್ಕ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಧಯ್ರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಖಂಯ್ ಲಿಪ್‌ಲ್ಲ್ಯಾತ್ ತೆಂ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾಂ? ತುಮ್ಚೆರ್ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲ್ಯಾರ್ ಭೆಸ್! ನಿಕಾಳಾ ಹಾಂಗಾಚೆ. *(ಚಲ್ತಾ)*

ಮಾರ್ಕುಸ್ }
ಸಿರಿಲ್ } : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ..! *(ದೋಗೀ ವೆತಾತ್)*

ಪಡ್ದೊ

ಪಾಂಚ್ವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ಸಾಂಜೆಚೊ ವೇಳ್. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ ಆರಾಮ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬೊಸ್ಲಾ. ಸಿರಿಲ್ ತಾಚಿಂ ಭುಜಾಂ ದಾಂಭ್ತಾ)

ಸಿರಿಲ್ : ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ, ಚೊರ್ಚೆಂ, ಲುಟ್ಚೆಂ ಜರೂರ್ ಲಜೆಚೆಂ! ಹಾತ್ ಪಾಯ್ ಘಟ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಭಿಕ್ ಮಾಗ್ಚೆಂ ತರೀ ಕಶೆಂ? ಪೊಟ್ ಬೊರುಂಕ್ ಕಾಮ್ ಗರ್ಜೆಚೆಂ. ತೆಂಚ್ ಮೆಳಾನಾಮೂ ಮ್ಹಾಕಾ.. ಘಡ್ಯೆ ಘಡ್ಯೆ ತುಕಾ ಧೊಸುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬರೆಂ ಲಾಗಾನಾ. ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತುಂ ಮ್ಹಜಿ ಸ್ಥಿತಿ ಸಮ್ಜೊನ್, ಕಾಂಯ್ ನಾ ಕಾಂಯ್ ದಿತಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಬರೆಂ.

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಆಜ್ ಪರ್ತುನ್, ಮಸ್ಕಾ ಮಾರುಂಕ್ ಆಯ್ಲಾಯ್ಗೀ ಕಿತೆಂ? ಸೊಮ್ಗೊಳಾಬರಿ ಭೊಂವ್ತಾಯ್ ಆನಿ ಭಿಕ್ ಮಾಗೊನ್ ದೀಸ್ ಕಾಡ್ತಾಯ್! ಕೊಣೆಂಯ್ ಕಾಂಯ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ನಾಕ್ ಭರ್ ಪಿಯೆತಾಯ್.

ಸಿರಿಲ್ : ಪಿಯೆತಾಂ? ಕೆದಾಳಾಚಿ ಗಜಾಲ್ ಉಲಯ್ತಾಯ್ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ ತುಂ?

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಕೆದಾಳಾಚಿ? ಕಾಲ್ ಮ್ಹಜೆಕಡೆ ಪಯ್ಶೆ ವ್ಹರ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ತುಂ ಮಾರ್ಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಯ್ ಮ್ಹಣ್ ರೊನಿ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊ.

ಸಿರಿಲ್ : ಹಾಂವ್ ನ್ಹಯ್ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ ತೊ. ಹಾಂ.. ಸಮಾ. ಕಾಲ್ ರೊನಿಂಚ್ ಪಿಯೆವ್ನ್ "ಡಿಂಗ್" ಜಾಲ್ಲೊ. ಆಮಾಲಾಚಾ ಫೊರ್ಸಾಕ್ ತಾಕಾ ಹಾಂವ್ ಬೆಬ್ದೊ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ ಅಸ್ತೆಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಪಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ಫೆಸ್ತಾಂ-ಪರ್ಬೆಂಕ್ ಮಾತ್ರ್! ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪಂಚಾಂಗಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಖಂಚಾ ನಾ ಖಂಚಾ ಸಾಂತಾ ವ ಸಾಂತಿಣಿಂಚೆಂ ಫೆಸ್ತ್ ಸದಾಂಯ್ ಆಸಾ! ಕೊಣೆ ಪುನೆಕೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತೆಂ ಪಂಚಾಂಗ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ! ಆನಿ ಫೆಸ್ತಾಂ-ಪರ್ಬೆಂಕ್ ಪಿಯೆನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಜಾತಾವೆ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ?

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಸಮ್ಜಾಲೆಂರೆ; ಸಮ್ಜಾಲೆಂ. ಸೊರೊ ತುಜ್ಯಾ ಮ್ಹಾತ್ಯಾರ್ ವೊತಿಜಾಯ್.

ಸಿರಿಲ್ : ಮ್ಹಾತ್ಯಾರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ತಾಳ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಇಲ್ಲೊ ವೊತ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಹಿ! ಮ್ಹಾತ್ಯಾರ್ ವೊತುಂಕ್ ಚಡ್ ಜಾಯ್ ಪಡ್ತಾ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ?

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಪುರೊರೆ ಪುರೊ. *(ಜಾಂಬಾಯೊ ಕಾಡ್ನ್)* ಆಜ್ ಆಶ್ಯೊಯ್ ಜಾಂಬಾಯೊ ಯೆತಾತ್ ಮ್ಹಾಕಾ. ಕೊಣ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಕಾಡ್ತಾಗಾಯ್? ಕಾವ್ಳೊಯೀ ಸಕಾಳಿಂ ಕಾ.. ಕಾ.. ಕರ್ತಾಲೊ. ಕೊಣ್ ಸಯ್ರಿಂ ಯೆಂವ್ಕ ಆಸಾತ್‌ಗಿ ಕಿತೆಂ?

ಸಿರಿಲ್ : ಉಗ್ಡಾಸ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ತುಜೊ ಕಾಡ್ತಾಂ; ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ. ಸಯ್ರೊ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಯೆಂವ್ಕ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ದೆಕುನ್ ಕಾವ್ಳೊ ಸಕಾಳಿಂ ಕಾ.. ಕಾ..

ಕರ್ತಾಲೊ. ಆತಾಂ ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ತುಕಾ. *(ನಾಗ್ರೊನ್)* ಚಡ್ ನಾಕಾತ್ ಪಾಂಚ್‌ಚ್. ಸಾಂಬಾಳ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ದಿತಾಂ.

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಕಾಮ್‌ಂಚ್ ನಾ.. ಸಾಂಬಾಳ್ ಖಂಚೊರೆ ತುಜ್ಯಾ ಆಜಾಗೆಲೊ?

ಸಿರಿಲ್ : ತಶೆಂ ನ್ಹಯ್ ಲೊರ್ಸಾಬಾ.. ಕಾಮ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ ತುಕಾ. ಆಜ್ ನಿಮಾಣೆ ಪಾಂಚ್ ರುಪಯ್ ದಿ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆ ಖಾತಿರ್ ಮಾಗ್.

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಮಾಗಾಜಾಯ್?

ಸಿರಿಲ್ : ವ್ಹಯ್.. ಅತ್ಮ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ನ್ಹಯ್ ಲೊರ್ಸಾಬಾ, ಕಾಮ್ ಮೆಳೊಂಕ್! ತುಜೆಂ ರೀಣ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ಚೆಂ ನಾಕಾವೆ ಹಾಂವೆಂ?

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ನಿಮಾಣೆ ನಿಮಾಣೆ ಮ್ಹಣ್, ಹಜಾರ್ ನಿಮಾಣೆ ಜಾಲಿಂ ತುಜಿಂ. ಧರ್ ನಿಕಾಳ್ ಹಾಂಗಾಚೊ, ಮೊಜೊ ಜೀವ್ ಖಾಯ್ನಾಕಾ. (ಪಯ್ಶೆ ದಿತಾ)

ಸಿರಿಲ್ : ಲೇಕ್ ಪುರಾ ಬರೊವ್ನ್ ದೊವೊರ್ ಲೊರ್ಸಾಬಾ. ಹಾಂವ್ ಪಾಡಿ ಸಮೇತ್ ಪಾಟಿಂ ದಿತಾಂಗಿ ನಾ ಪಳೆ. ತಶೆಂ ಹಾಂವ್‌ಯೀ ಬರೊವ್ನ್ ದೊವೊರ್ತಾಂಬಾ! ತುಂ ಮನಿಸ್ ನ್ಹಯ್ ದೇವತಾ. ಮ್ಹಜೊ ರಾಕ್ವಣ್ ಭೊಡ್ಡೊ ಮ್ಹಣ್ಜಾಕ್ ಕಾಂಯ್ ದುಭಾವ್ ನಾ. ದೇವ್ ಬೊರೆಂ ಕರುಂ. *(ಚಲ್ತಾ)*

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : *(ಖೊಂಕ್ತಾ)* ಹಾಯ್ *(ಉಬೊ ರಾವೊಂಕ್ ಪಳೆತಾ. ಶಿಂಕ್ ಕಾಡ್ತಾ)* ಹಾಕ್ಯೊ.. *(ಗುಳ್ಯೊ ಘೆವ್ನ್ ಉದಕ್ ಪಿಯೆತಾ. ಮಾರ್ಕುಸ್ ಭಿತರ್ ಯೆತಾ)*

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಜಾಲೆಂ; ಜಾಲೆಂ, ಖಂಡಿತ್ ಜಾಲೆಂ. ತುಜೆಂ ಪಿಕ್ಲೆಂ ಲೊರ್ಸಾಬಾ.

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಪಿಕ್ಲೆಂ? ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಂತ್ ದಾಖಲ್ ಕರ್ತಾಯ್‌ರೆ ಕಿತೆಂ? ಖಾಡ್ ಮಾತೆಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಧವೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾ ಪಿಕ್ಲೆಂ ಪಿಕ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬಾಟ್ ಘಾಲ್ತಾಯ್?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಖಾಡ್ ಮಾತೆಂ ನ್ಹಯ್ ಲೊರ್ಸಾಬಾ, ತುಕಾ ವ್ಹಕಾಲ್ ಮೆಳ್ಳಿ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಹಾಂವೆಂ!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಮೆಳ್ಳಿ! ವ್ಹಯ್‌ರೆ ಮಾರ್ಕೊ? ಖಂಚಿರೇ ಪುತಾ ತಿ?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : *(ಬಸೊನ್)* ಸಾಂಗ್ತಾಂ ಲೊರ್ಸಾಬಾ, ಆಯ್ಕ್. ತುಂವೆಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತುಜೆಂ ಮನ್ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಓಶಾರೊ ದಿಲ್ಲೆ ದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾಚ್ ಕಾಮಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಚಿಂತ್ಲೆಂ.. ಚಿಂತ್ಲೆಂ.. ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಆಜ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೆಂದ್ವಾನ್ ಸಮಾ ಕಾಮ್ ಕೆಲೆಂ! ಆಲೊಚನ್ ಕಶಿ ಲಾಗ್ತಾ ಪಳೆ..!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : ಆಲೊಚನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಿಶ್ಶಿ ಅಸ್ತೆಲಿ. ನಾಗೊಂವ್ಚೆಂಚ್ ಶಿವಾಯ್ ತುಂವ್ಕಾಂ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಮ್ ಕರುಂಕ್ ಪಾಟ್ ಬಾಗ್ತಾನಾ.

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಪಾಟ್ ಬಾಗ್ತಾನಾ? ಆಮಿ ಕಿತೆಂಯ್ ಕರುಂಕ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂವ್. ಮಾತ್ರ ತ್ಯಾ ಯಂತ್ರಾಂಕ್ ಪುರಾ ಮಾತಿ ಖಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ ಪಾಟಿಂ ಸರ್ತಾಂವ್. ಆತಾಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕಾಮಾಂಕ್ ಮಿಶಿನಾಂ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಲೊರ್ಸಾಬಾ. ಕೋಸುಂಕ್, ಉದಕ್ ವೊಡುಂಕ್, ವಸ್ತುರಾಂ ಉಂಬ್ಳುಂಕ್, ಬಿಡಿಯೊ ಬಾಂದುಂಕ್, ಬೂಕ್ ಬರೊಂವ್ಕ್, ವಾರ್ಯಾರ್ ಉಭೊಂಕ್ ಆನಿ ನಿಮಾಣೆ ಪೊಂಡಾಂತ್ ದೆಂವೊಂವ್ಕ್

ಸಯ್ತ್ ಮಿಶಿನಾಂ ಯಾ ಯಂತ್ರಾಂ. ಆತಾಂ ಕಂಪ್ಯೂಟರಾಂಚೊ ಕಾಳ್ ನ್ಹಯ್‌ವೇ?

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ದೆಕುನ್‌ಂಚ್ ತುಮಿ ಆಳ್ಶಿ ಜಾಲ್ಯಾತ್...!

ಮಾರ್ಕುಶ : ಆಳ್ಶಿ? ಸಂಸಾರಾಚೆ ರೂಪ್ ಬದ್ಲುನ್ ಆಮಿ ಆತಾಂ ಚಂದ್ರಾಕ್ ಸಯ್ತ್ ಉಡ್ಕಿ ಮಾರ್‍ತಾಂವ್. ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಚಂದ್ರಾರ್ ಬೊಂಗ್ಲೆ ವಿಕ್ರಾಪಾಕ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಅಯ್ಕಾಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ. ತೆಂ ವೊರೊಂದಿ, ಆಮ್ಚಿ ಗಜಾಲ್. ಕೊಣೇ ಫುಡೆಂ ಸರ್‍ಲ್ಯಾರ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತೊಂ ಮ್ಹಣ್ಟೊಲೊಯ್ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾ ತುಂ?

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ವ್ಹಯ್‌ರೆ. ಕೊಣೆ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳೆಂ. ಆತಾಂ ಕಿತೆಂ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಯ್ರಿಕ್ ಹಾಡ್ನ್ ಆಯ್ಲಾಯ್‌ವೆ?

ಮಾರ್ಕುಶ : ಆನಿ? ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಗಾಣಾ ಗಾಂವ್ಕ್ ಆಯ್ಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂವೆ ತುಂವೆಂ? ಮ್ಹಜಿ ಹಿ ಆಲೊಚನ್ ತುಕಾ ಕಶಿ ಲಾಗ್ತಾ ಪಳೆ!

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ತುಜ್ಯಾ ಆಲೊಚನೆ ನಿಮ್ತಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾವೆರೆ?

ಮಾರ್ಕುಶ : ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಮಿಷನ್? ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಕಿತೆಂ ಅಸೊಯ್ ಖೊರ್ಜುತಾ. ಬಹುಶ್ಯಾ ತುಜೆಂ ಕಮಿಷನ್ ಫೆಂವ್ಕ್ಯಾಚ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್.

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ಮಾರ್ಕೊ, ಕಾಂಯ್ ಸಯ್ರಿಕೆಚೊ ಪ್ರಸ್ತಾಪ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಉಲಯ್. ನಾ ತರ್ ತುಜಿ ವಾಟ್ ಧರ್!

ಮಾರ್ಕುಶ : ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆಕ್ ಆಪೊಂವ್ಕ್ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂಗೆರ್ ಧಾಡ್‌ಲ್ಲೊಯ್‌ಮೂ? ಹಾಂವೆಂ ತಿಕಾ ಪಳೆಲೆಂ! ತುಜೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಚೀಂತ್..

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ಜಿಲ್ಲಾ ಕೊಣಾಕ್ ಜಾಯ್‌ರೆ ಪಿಶ್ಯಾ?

ಮಾರ್ಕುಶ : ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ನ್ಹಯ್ ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾ. ತಿಚಿ ಧುವ್ ಮಿಲ್ಲಿ. ವ್ಹಾ.. ದಿಸ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ ಕಶೆಂ!

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ಕಾಜಾರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್, ಮಿಟ್ಯೊ ತುಂ ಮಾರ್‍ತಾಯ್‌ಮುರೆ ಮಾರ್ಕೊ! ಜಿಲ್ಲಾನ್ ಕಾಂಯ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಸಾಂಗ್ ಪಳೆಯಾಂ.

ಮಾರ್ಕುಶ : ತಿ ಹಾಂಗಾ ಯೆತೆಲಿ. ತಿಚೆಕಡೆ ತುಜ್ಯಾ ರೀಣಾಚೊ ಪ್ರಸ್ತಾಪ್ ಕಾಡ್. ರೀಣ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಂಕಾಂ ಆಸಾಧ್ಯ ಮ್ಹಣ್ ತುಂಚ್ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊಯ್ ನ್ಹಯ್‌ವೆ? ದೆಕುನ್ ರೀಣಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ತಿಚ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಹಾತ್ ಮಾಗ್. ರೀಣ್‌ಯೀ ಮಾಫಿ ಆನಿ ತುಜೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತುಜಿ ಸಗ್ಳಿ ಆಸ್ತ್‌ಯೀ ತಾಂಚಿಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್. ಸಾಂಗ್ಚಾಂತ್ ಕಿತೆಂ?

ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬ್ : ವ್ಹಾ ರೆ ವ್ಹಾ! ಬರಿ ಆಲೊಚನ್! ಇತ್ಲಿ ಲಾಯೆಕ್ ಆಲೊಚನ್ ತುಜ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಕ್ ಕಶಿ ಆಯ್ಲಿಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ!

ಮಾರ್ಕುಶ : ತುಜ್ಯಾ ಭಿರ್ಮೊತಿನ್; ಚಿಂತುನ್ ಚಿಂತುನ್ ತಕ್ಲಿ ಆಟೊವ್ನ್, ಮೆಂದು ಕಡೊವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಆಲೊಚನ್ ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾ ತಿ. ಹಿಚ್ ಆಲೊಚನ್ ಖಂಚಾಯ್ ವಕೀಲಾನ್ ತುಕಾ ದಿಲ್ಲಿ ತರ್ ತುಜೆ ದೋನ್ ನಿಳ್ಯೆ ನೋಟ್ ಉದಕ್ ಜಾತೆಂ.

ದೆಕುನ್‌ಂಚ್ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ವಕೀಲಾಚಿ ಸನದಿ ಘೆಂವ್ಕ್ ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಹರ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಉಡ್ಕಿ ಮಾರ್‍ಚಿ?

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ಮಾರ್ಕೊ ತುಜಿ ಆಲೊಚನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಸಂದ್.

ಮಾರ್ಕು : ಪಸಂದ್! ತರ್ ಕಿತ್ಲೊ ಹುಶಾರ್ ಪಳೆ ಹಾಂವ್! ಶ್ಯಾಬ್ಬಾಶ್! ಪುಣ್ ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ಬರಿ ತರ್ನಾಟಿ ದಿಸ್ತಾ. ತುಜಿ ಸಾಸುಮಾಂಯ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ತಿಚಿ ಪ್ರಾಯ್ ತುಜ್ಯಾಕಿ ಉಣೆಮೂ ಲೊರ್‍ಸಾಬಾ. ತರ್ನ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆರ್ ವಿಧವ್ ಜಾಲ್ಯಾನ್ ತಿಚೆಕಡೆ...

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ಪರ್ತುನ್ ಥಂಯ್ಚ್ ಆಯ್ಲೊ! ತಿಚೆಕಡೆ ಕಾಜಾರ್ ಜಾ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್‌ವೆರೆ ಮ್ಹಾಕಾ? ವ್ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಚೆಡುಂ-ಭುರ್ಗೆಂ ಘರಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಆವಯ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾವೆರೆ? ತ್ಯಾ ಬಾಯ್ಕ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತರ್ನಿ ಚಲಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮೆಳಾನಾ ಪಳೆತಾಂ ಹಾಂವ್. ಮ್ಹಜೆಕಡೆ ಗುಲೆ ಆಸಾತ್. *(ಖೊಂಕ್ತಾ)* ಆಸಾ ಗುಲೊ.. ಮಾರ್ತಾ ಉಲೊ..

ಮಾರ್ಕು : ತಿ ಆಯ್ಲಿ.. ಆಯ್ಲಿ ಲೊರ್‍ಸಾಬಾ!

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ಆಯ್ಲಿ?

ಮಾರ್ಕು : ಯೆ.. ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ, ಯೆ..

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ಭಾರಿ ಆಪ್ರೂಪ್! ಯೆ ಬೊಸ್. ಮಾರ್ಕೊ ತಿಕಾ ಏಕ್ ಕದೆಲ್ ದಿ ಅಪಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಪೊಂವ್ಕ್ ಧಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂಯ್? ಪೋರ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಹಾಂಗಾ ಮ್ಹಣ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ. ಆರ್ದ್ಯಾರ್ ಥಾವ್ನ್‌ಂಚ್ ಪಾಟಿಂ ಗೆಲಿಂ. ಘರ್ಚ್ಯಾ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಕ್ ಲಾಗೊನ್ ತಕ್ಲಿಚ್ ಥಿರ್ಯಾರ್ ನಾ. ಎಡಿಕ್ ಆನಿಕೀ ಕಾಮ್ ನಾ ಆನಿ ಚೆಡ್ವಾಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಕಾಂಯ್ ರಾವಾನಾ. ತಕ್ಲೆಕ್ ವೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಾವಾನಾ.. ಪಾಯಾಂಕ್ ವೊಡ್ಲ್ಯಾರ್..

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ತೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ; ತುಮ್ಕಾಂ ಕಾಂಯ್ ಕುಮಕ್ ಕರ್ಯೆತಾಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಆರ್ಥಾರ್‌ಚ್ ತುಕಾ ಆಪಯ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತರೀ ಕಿತೆಂ ಕರ್‍ಚೆಂ? ತುಜ್ಯಾ ಘರ್ಕಾರಾನ್ ನೋಟ್ ಬರೊವ್ನ್ ದೀವ್ನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ರೀಣ್‌ಂಚ್ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಆಸಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಎಡಿಕ್ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಾಚ್ ಫುಲ್ ನಾ ಪಾಕ್ಳಿ ದೀವ್ನ್ ರೀಣಾಂತ್ಲೆಂ ಸುಟಾಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ. ತರೀ ಚೆಡ್ವಾಚೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಆಯ್ಲಾಂ.

ಮಾರ್ಕು : ತ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಖಂತ್ ಕರ್ತಾಯ್ ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ? ತಾಕಾ ಕಾಂಯ್ ಉಪಾಯ್ ಸೊಧ್ಯಾಂ.

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ಕಸಲೊ ಉಪಾವ್ ಮಾರ್ಕೊ? ತರ್ನಾಟ್ಯಾಚಿ ತುಜಿ ಆಲೊಚನ್ ತರೀ ಆಯ್ಕೊಂವ್ಯಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ಆತಾಂ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್. ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಬದ್ಯಾಕ್ ವಾಳಯ್ ಲಾಗಾತ್ತ್ ಆಯ್ಲಿ. ಮ್ಹಜೆಂ ಯೆವೆಂ ಆತಾಂ ವಸೂಲ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್ ಪಳೆ.

ಮಾರ್ಕು : ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ, ಲೊರ್‍ಸಾಬಾಕ್ ಆತಾಂ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ಆನಿ ತುಮ್ಗೆರ್ ಆತಾಂ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯ್ ಬಳ್. ಹ್ಯೊ ದೋನೀ ಸಮಸ್ಯಾ ತಿರ್ಸುಂಕ್ ಸಲಿಸ್ ಉಪಾಯ್

ಆಸಾ. ದೋನೀ ಪಾಡ್ತಿಂಕ್ ವಾಯ್ಟ್ ದಿಸಾನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್.... ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜಿ ಆಲೊಚನ್ ದೀನ್....

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಫಾಯ್ದ್ಯಾಚಿ ಆಲೊಚನ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಂತುಂ ವಾಯ್ಟ್ ಲಾಗ್ಚೆಂ ಕಸಲೆಂ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ಉಪ್ಕಾರಾಕ್ ಪಡ್ಚೆಂ ಸೂಚನ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸಾಂಗಾನಾಂಯ್.. ನಾಗ್ರ್ಯಾತಾಯ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ಮಾರ್ಕುಜ : ತರ್ ಆಯ್ಕಾ. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಕ್ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂ ಗರ್ಜ್. ತೆ ದೀಂವ್ಕ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಆತಾಂ ತಾಂಕ್ ನಾ. ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ತುಮ್ಚೆಂ ವ್ಹಡೆಂ ಹಳು ಕರುಂಕೀ ತುಮ್ಕಾಂ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಕ್ ಆತಾಂ ತಾಚೆಂ ಘರ್-ದಾರ್ ಸಾಂಭಾಳುಂಕ್ ಘರಾಂತ್ ದೋನ್ ನಾಝೂಕ್ ಕಾಂಕ್ಣಾಂಚೆ ಹಾತ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಾಪ್. ಆಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ, ತುಜ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಹಾತ್ ತಾಕಾಚ್ ಒಪ್ಸಿಲ್ಯಾರ್ ಸಮಸ್ಯಾ ತಿರ್ಸಾಲಿ ನ್ಹಯ್‌ವೆ ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ? ರೀಣ್‌ಯೀ ಫಾರಿಕ್; ವ್ಹಡೆಂಯೀ ಹಾಳು.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಕಿತೆಂ? ರೀಣ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಧುವೆಚೊ ಹಾತ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್? ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚೊ ಫುಡಾರ್ ಪಾಡ್ ಕರಿಶಿನಾ. ನಾ.. ನಾ.. ಹೆಂ ಜಾಯ್ನಾ. ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಾಯ್ನಾ.

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಬರೆಂ ಕರ್ನ್ ಚಿಂತುನ್ ಪಳೆ! ಮಾರ್ಕುಜಚೆಂ ಸೂಚನ್ ಜಾವ್ಯೆತ್‌ಶೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಗ್ತಾ. ಹಾಂಗಾ ತುಜ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ಕಸಲಿಚ್ ಪಿಕಿರ್ ಆಸ್ಚಿ ನಾ. ದೋತ್ ದೆಣೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಸ್ಕುಟ್ ನಾಕಾ. ತ್ಯಾ ಬಾಯ್ಸ್ ರೀಣ್‌ಯೀ ಮಾಫಿ. (ಖೊಂಕ್ತಾ)

ಮಾರ್ಕುಜ : ವೊರೊವ್ನ್ ಪಳೆ ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ! ದರ್ವಡ್ನಾಕಾ! ಹೆಂ ಘರ್ ಆನಿ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚಿ ಸಗ್ಳಿ ಪೂಂಜಿ ಮಾಗಿರ್ ತುಜ್ಯಾ ದುವೆಚಿ ಜಾತಾ.

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಹೆಂ ತರ್ ತುಕಾ ಮಾಂದಾನಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಯೆವೆಂ ವಸೂಲ್ ಕರ್ಚೆಂ ಮೇಟ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಡ್ಚೆಂ ಪಡ್ತಾ. ಗರ್ಜ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ಆನಿ ಭುಗ್ಯಾಂರ್ಯಾಂಕ್ ಕೊಡ್ತಿಕ್! *(ರಸೊ ದಾಕವ್ನ್)* ಬರೊವ್ನ್ ದಿಲ್ಲೊ ನೋಟ್ ಮ್ಹಜೆಕಡೆ ಶಾಭಿತ್ ಆಸಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಕೊಡ್ತಿಕ್? ನಾಕಾ ನಾಕಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭುಗ್ಯಾಂರ್ಯಾಂಚೊ ಪುಡಾರ್ ವಿಭಾಡ್ನಾಕಾ. ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಚ್ಯಾ ರೀಣಾಕ್ ಭುಗ್ಯಾರ್ಂನಿ ಕಷ್ಟೊಂಚೆಂ ನಾಕಾ. ತುಕಾ ಶರಣಾಗತ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ತುಜೆಕಡೆ ಉಪ್ಕಾರ್ ಮಾಗ್ತಾಂ. ಆಮ್ಚೆರ್ ದಯಾ ಕರ್... ಆಮ್ಚಿ ಭಿರ್ಮೊತ್ ಪಾವ್.

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಮ್ಹಜಿ ಆಶಾ ಹಾಂವ್ ಮಾಜ್ಬೊಂಕ್ ಸೊಡಿಸೊನಾ. ಏಕ್‌ಚ್ ಫ್ಯೆಸ್ಲಾ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ತರ್ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ. ಭುಗ್ಯಾರ್ಂಸಂಗಿಂ ಹೆಂ ವೊರಾಯ್ತಾಂ. ತುಜಿ ಮರ್ಜಿ ಆಶಿ ಆಸಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಹಾಂವೆಂ ಖಾಲ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್ ಪಡ್ಲಾಂ. ವೆಗ್ಳಿಚ್ ಉಮ್ಹೆದ್ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಜಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ವೊಮ್ತಿಂ ಪಡ್ಲಿಂ. ಲಾಚಾರ್ ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಆಶೆಂಯ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕಷ್ಟಿತಾಯ್ ಸಾಯ್ಬಾ ದೆವಾ? *(ಚಲ್ತಾ)*

ಮಾರ್ಕುಸ : *(ಭಾಯ್ರ್ ಪಳೆವ್ನ್)* ಗೆಲಿ ಲೊರ್ನಾಬಾ! ಮ್ಹಜಿ ಆಲೊಚನ್ ಕಶಿ? ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಹ್ಹ.. ಜಾಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ವ್ಹೊಡೊಳ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾಂವೆ? ತುಜಿ ಆಶಾ ಜ್ಯಾರಿ! ತಾಣಿಂ ಕಬೂಲ್ ಜಾಯ್ಸ್ಯೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಸಮ್ಜಾವ್ನ್, ತಾಂಕಾಂ ಚಡೊಂವ್ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಮ್ಹಜೆಂ. ಹ್ಯಾ ಕಾಮಾ ಬಾಬ್ತಿನ್ ಕಾಂಯ್ ಇಲ್ಲೆಂ ಏಡ್ವಾನ್ಸ್ .

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ತೆಂ ಜಾಲೆಂಚ್! ಏಡ್ವಾನ್ಸ್ ಕಾಣ್ಘೆ.. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಮ್ ಪೂರಾ ಕರ್.

ಮಾರ್ಕುಸ : ತಿಚ್ಯಾ ಉಲೊವ್ಣ್ಯಾರ್ಚ್ ತುಕಾ ಕಳೊಂಕ್ನಾಗಿ ಕಿತೆಂ? ತುಜೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾಚ್. ನ್ಹಯ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಚೀಂತ್ ಆನಿ ಕಾಜಾರಾಚಿ ತಯಾರಿ ಕರ್!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಮಾರ್ಕೊ, ತೊ ಆರ್ಸೊ.. ಹಾಂ.. *(ಆರ್ಸೊ ಪಳೆವ್ನ್)* ನಾ.. ನಾ.. ಹಾಂವ್ ತಿತ್ಲೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ ದಿಸಾನಾ. ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ ಹಾಂವ್ ಯೋಗ್ಯ್ ಆಸಾಂ. ತೇಂಯಿೀ....

ಮಾರ್ಕುಸ : ತೇಂಯಿೀ.... ತರ್ನ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಕಡೆ! ಕೆಸಾಂಕ್, ಮಿಶ್ಯಾಂಕ್ ಇಲ್ಲೆಶೆಂ ಕಾಳೆಂ ಪುಸ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಂ ತರ್ನಾಟೊ ನೊವ್ರೊ.. ಕೊಂಬೊ ಕಸೊ ದಿಸ್ತಾಯ್...!

ದೋಗೀ : ಹ್ಹಾ.. ಹ್ಹಾ.. ಹ್ಹಾ..!

ಪಡ್ಡೊ

ಸವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆಚೆಂ ಘರ್

(ಸಾಂಜೆಚೊ ವೇಳ್. ಎಡಿ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾ. ರೊನಿ ಬಸೊನ್ ಆಸಾ. ಮಿಲ್ಲಿ ಭಿತರ್ ಆಸಾ.)

ಎಡಿ : ರೊನಿ, ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಯ್ಣಿಕ್ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಲಾಗಾಯ್ತ್ ತುಂ ಆಮ್ಗೆರ್ ಯೇವ್ನ್ ವ್ಹಚೊನ್ ಆಸಾಯ್. ಆಮ್ಚೆ ಹಾಲಾವಲ್ ತುಂ ಸಮ್ಜಾಲಾಯ್. ಪುಣ್ ಆಜ್ ವರೇಗ್ ತುಜಿ ವಳೊಕ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸಾಂಗೊಕ್ ನಾಂಯ್. ತುಂ ಖಂಯ್ಸರ್ ರಾವ್ತಾಯ್ ಆನಿ ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾಮಾರ್ ಆಸಾಯ್?

ರೊನಿ : ಕಿತೆಂ ಪ್ರಯೋಜನ್? ಹ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ತುಜ್ಯಾ ಬರಿಚ್ ಕಾಮ್ ನಾ. ಕಾಮ್ ತರ್ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜಿ ವ್ಹಳಕ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಪುರ್ತಿ ಸಾಂಗ್ತೊಂ. ಹಾಂ.. ದೆವಾಚೆಂ ನಿರ್ವೊಣೆ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತೆಲೆಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಜರೂರ್ ಜ್ಯಾರಿಯೆಕ್ ಯೆತೆಲಿಂ. ಚಡ್ತಾವ್ ಹಾಂವ್ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ಸಾಂಗಾನಾ.

ಎಡಿ : ತುಜಿ ಮರ್ಜಿ. ಸಾಂಗ್ ಮ್ಹಣ್ ತುಕಾ ಆಮಿ ಬಳ್ ಕರಿನಾಂವ್. ವೇಳ್ ಯೆತಾನಾ ಯೆಕಾಮೆಕಾ ವಿಶ್ವಾಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಪೂರ್ಣ್ ಕಳ್ತೆಲೆಂ. ಬರೆಂ ತುಂ ಬಸ್. ಕಾಮಾಚಾ ಖಬ್ರೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವ್ಹಚಾಜಾಯ್‌ಚ್ ಪಡ್ಲಾಂ. ವೇಳ್ ಜಾಲೊ. ಮಾಮ್ಮಾ ಯೇಸರ್ ಹಾಂಗಾ ತುಂ ಆಸಾಯ್ ದೆಕುನ್ ಹಾಂವ್ ಚಲ್ತಾಂ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾಚ್ಯಾ ಘಡ್ಣೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮಿಲ್ಲಿ ಘರಾ ಏಕ್ಲೆಂ ರಾವೊಂಕ್ ಭಿಂಯೆತಾ. *(ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಆಪಯ್ತಾ)* ಮಿಲ್ಲಿ.. ಮಿಲ್ಲಿ.. *(ಮಿಲ್ಲಿ ಯೆತಾ)* ಮಾಮ್ಮಾ ಅತ್ತಾಂ ಯೆತೆಲಿ; ಹಾಂವ್ "ಇಂಟರ್‌ವಿವ್" ದೀವ್ನ್ ಯೆತಾಂ. *(ಚಲ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ತುಮ್ಚಿ ಹಕೀಕತ್ ಸವ್ಜೊನ್ ಹಾಂವ್ ಭಾರಿ ದೂಖ್ ಪಾವ್ತಾಂ ಮಿಲ್ಲಿ, ತುಮ್ಕಾಂ ಕುಮೊಕ್ ಕರ್ತೊಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ಕಾಮ್ ನಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಜೆಂ ವರ್ತೆಂ ಮೊನ್‌ಂಚ್ ತುಂವೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಕರ್ಚಿ ವರ್ತಿ ಸಹಾಯ್ ರೊನಿ. ಎಡಿಬಾಬಾ ಸಾಂಗಾತಾ ತುಕಾಯೀ ಕಾಮ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಸದಾಂಯೀ ಮಾಗ್ತಾಂ.

ರೊನಿ : ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಚ್ ಘಳಾಯ್ ಲಾಂಬಾಯ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ದಯ್ರ್ಯಾಧಿಕ್ ಮೇಟ್ ಕಾಡ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತಿತ್ಲೆಂ ದಯ್ರ್ಯಾಧಿಕ್ ಮೇಟ್ ಕಸಲೆಂ ಆಬಾ ತೆಂ?

ರೊನಿ : ತುಕಾ ಸಾಂಗ್ಚ್ಯಾ'ದಿಂ ಹಾಂವೆಂ ತೆಂ ಎಡಿಕ್ ಆನಿ ತುಜ್ಯಾ ಮಾಮ್ಮಿಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಸಾಂಗಾಜಾಯ್. ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಎಡಿಕ್ ಆನಿ ಮಾಮ್ಮಾಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ? ರೊನಿ ಕಸಲಿ ಸಂಗತ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ತುಂ ಖುಶಿ ವರ್ತಾಯ್? ಆದಿಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಬಾಧಕ್ ಕಸಲೆಂ? ತುಜೊ ಘುಟ್ ಹಾಂವ್ ಬಾಯ್ರ್ ಘಾಲಿನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್. ತುಜ್ಯಾ ದಯ್ರಾಧಿಕ್ ಮೇಟಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತುರಾಯ್ ಭಗ್ತಾ.

ರೊನಿ : ವ್ಹಯ್, ಆಜ್ ಕಾಲ್ ಯೆಕಾಮೆಕಾಚಿ ಕಬ್ಲಾತ್ ಪಯ್ಲಿ ಗರ್ಜ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ತರ್ ಹಾಂವೆಂ ತುಜೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲಿಪಯ್ಜಾಯ್. ತಿ ಗಜಾಲ್ ತುಕಾ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ಭಿಗಡ್ಚೆಂ ನಾಂಯ್‌ಮೂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಭಿಗಡ್ಚೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ತ್ಯಾ ದಿಸಾಚಾ ಅನ್ನಾಡ್ಯಾಬರಿ ಕಾಂಯ್ ತುಜೊ ವಿಚಾರ್ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ?

ರೊನಿ : ತಸಲ್ಯಾ ಅಣ್ಯಾವ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸರಿ ಕರಿನಾಕಾ ಮಿಲ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ತಿತ್ಲೊ ಹೀನ್ ನ್ಹಯ್. ಮ್ಹಜಿ ಆಶಾ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತುಮ್ಕಾಂ ಕುಮೊಕ್ ಕರ್ಚಿ. ತೇಂಯಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಚ್.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಕಾ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಚ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಕುಮೊಕ್? ಖಂಚಾ ಥರಾನ್? ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಚ್ ತುಜ್ಯಾ ಘರ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ತುಂವೆಂ ಸಾಂಬಾಳಿಜೆ ಪಳೆ?

ರೊನಿ : ವ್ಹಯ್; ಮ್ಹಜಾಚ್ ಘರ್ಚ್ಯಾಂಕ್. ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ತಚ್ ಮ್ಹಜೆಂಚ್ ಘರ್ ಕರ್ತೊಲೊಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜಾಚ್ ಘರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಮ್ಹಜಿ ಘರ್-ರಾಣಿ..

ಮಿಲ್ಲಿ : ರೊನಿ, ಮ್ಹಾಕಾ ಲಜೆಕ್ ಘಾಲಿನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾರ್ಕುಂಕ್ ತುಂ ಆಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ದಿಸ್ತಾ.

ರೊನಿ : ನಾ ಮಿಲ್ಲಿ, ಹಾಂವೆಂ ಖರೆಪಣಿ ಚಿಂತ್ಲಾಂ. ಪುಣ್ ತುಮ್ಕಾಂ ತರ್ ಮಾಂದಾನಾ, ಮ್ಹಜೊ ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಖುಶೆನ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಬದಲ್ತಾಂ...

ಮಿಲ್ಲಿ : ತರ್ ತುಂವೆಂ ಆಜ್ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಸಂದರ್ಭ್ ದಿಲೊಯ್ ರೊನಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನಾಚಿ ಆಶಾ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಕೆಲೆಂಯ್. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ಯಾ ಬೊಲ್ಬ್ಯಾಚ್ಯಾ ಘಾಸಾಂತ್ಲೊಂ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿಯೆಚ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಮೋನ್ ತುಜೆ ಥಂಯ್ ವೊಂದಾಲ್ಲೆಂ.

ರೊನಿ : ಖರೆಂಚ್ ಮಿಲ್ಲಿ?!

ಮಿಲ್ಲಿ : ವ್ಹಯ್, ಖರೆಂಚ್‌ಬಾ ರೊನಿ! *(ದೊಳ್ಯಾಚೆಂ ದುಃಖಾಂ ಪುಸ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ಮಿಲ್ಲಿ, ಏಕಾಮೆಕಾ ಥಂಯ್ ಆಮ್ಚಿ ವೊಂದೊಣಿ ಆಸಾ ಮ್ಹಳೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಕಿತ್ಲೊ ಸಂತೊಸ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೊಗ್ತಾ!.. ಹೆಂ ಕಿತೆಂ? ತುಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಖಾಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ತುಜ್ಯಾ ಎಕಿನಾಯೆಚಿ ಆನಿ ದಯಾಳಾಯೆಚಿ ಖುಶಿ ಕಳ್ತಚ್ ಉಮಾಳ್ಯಾನ್ ರಡೊಂಕ್ ಆಯ್ಲೆಂಬಾ! *(ಹುಸ್ಕಾರ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ರಡಾನಾಕಾ ಮಿಲ್ಲಿ, ದೆವ್ ಹೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ನಿರ್ಮುಂದಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ತುಜ್ಯಾ ಮಾಮ್ಮಾಚಿ ಆನಿ ಭಾವಾಚಿ ಕಬ್ಲಾತ್ ಆಸಾ ವ ನಾ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತಾಂಚಿ ಅಡ್ಕಳ್ ಆಸಾತ್‌ಶಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗಾನಾ ರೊನಿ. ತಾಂಕಾಂ ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜಾಯ್ತಾಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಿಶಾಂತ್ಲಿ ತಾಂಚಿ ಖಂತ್ ಪರ್‍ಯಾರ್ ಜಾತಾನಾ ಆನಿ ತುಜೆಸಲೊ ಅಪ್ಪೊಂತ್ ಭುಗೊರ್ ಮೆಳ್ತಾನಾ ತಿಂ ಅಡ್ಕಳ್ ಹಾಡ್ಚಿನಾಂತ್. ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಆನಿ ಕಿತೆಂಯ್ ಹೆರ್ ಅಡ್ಕಳ್ ಆಪ್ಚೆರ್ ತರ್ ಆಯ್ಲಿ ಆಮಿ ಏಕಾಮೆಕಾಕ್ ವಿಸರ್‍ನಾ ಜಾಂವ್ಕ ಭಾಸ್ ದಿಯಾಂ. ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ತುಕಾ ಕಾಮ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಮಾಗ್ತಾಂ.

ರೊನಿ : *(ರೊನಿ ಭಾಯ್ರ್ ಪಳೆವ್ನ್)* ತುಜಿ ಮಾಮ್ಮಾ ಆಯ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ತುಮ್ಚಿ ರಜಾ ಘೆತಾಂ. ವೇಳ್ ಯೇಸರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ನಾಂಚಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಗುಪಿತ್ ದೊವ್ರೊರ್‍ಯಾಂ. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ವಿಸರ್ಚೊ ನಾ. *(ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ಭಿತರ್ ಯೆತಾ-ಖರ್ಶೆವ್ನ್)*

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮಿಲ್ಲಿ, ಏಕ್ ಗ್ಲಾಸ್ ಉದಕ್ ದಿ ಪುತಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ತಳಾಮಳ್ ಜಾತಾ. ಜೀವ್ ಗಾಭರ್ತಾ. *(ಬಸ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕಿತೆ ಜಾಲೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ? *(ಉದಕ್ ಹಾಡ್ನ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ದಿತಾ)* ಮಾಮ್ಮಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ತುಕಾ?

ರೊನಿ : ವೊತಾಂತ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ನ್ಹಯ್‌ವೆ? ಮರ್ಕ್ ಜಾಲೆಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ...

ಜಿಲ್ಲಾ : ವ್ಹಯ್, ಕಠಿಣ್ ಧಾವ್. ಧಗ್ ಸೊಸುಂಕ್ ತಾಂಕ್‌ಲ್ನಾ. ಉದಕ್ ಪಿಯೆತಚ್, ಇಲ್ಲಿಶಿ ಥಂಡಾಯ್ ಜಾಲಿ. ರೊನಿ, ತುಂ ಕೆದಾಳಾ ಆಯಿಲ್ಲೊಯ್?

ರೊನಿ : ತುಂ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಟಾಪಾಟ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ. ತುಂ ಯೇಸರ್ ಬೊಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಎಡಿ ಕಾಮಾಚ್ಯಾ ಖಬ್ರೆಕ್ ಚಲ್ಲೊ. ಆತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ವ್ಹಚ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲೆಂ, ತುಂ ಆಯ್ಲಿಯ್ ಪಳೆ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ರಾವ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತುಂ ಕಾಂಯ್ ರಾಂವ್ಚೊನಾಂಯ್. ಅಮ್ಚಿ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯ್ ಆಮ್ಚಾಕೀ ಚಡ್ ತುಕಾ ಖರ್ಗಿತಾ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ. ಬರೆಂ ತರ್ ವ್ಹಚ್. *(ರೊನಿ ಚಲ್ತಾ)* ಫುಸ್ರೊತೆ ವೆಳಾರ್ ಯೇವ್ನ್ ವ್ಹಚೊನ್ ರಾವ್ ಪುತಾ. *(ಮಿಲ್ಲಿ ಪಳೆವ್ನ್‌ಂಚ್ ರಾವ್ತಾ)* ಮಿಲ್ಲಿ...

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಮಗ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಆಕಾಂತೊನ್)* ಹಾಂ...! ಕಿತೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ಕಠಿಣ್ ಅಸ್ಕತ್ಕಾಯ್ ಭಗ್ತಾ ಪುತಾ ಮ್ಹಾಕಾ. ಕಠಿಣ್ ಕಾಡಾವೊಡ್. ಆಂಗ್ ಹುನ್ ಆಸಾಗೀ ಪಳೆ?

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಪಳೆವ್ನ್)* ವ್ಹಯ್; ತುಕಾ ತಾಪ್ ಯೆತಾ. ಏಕಾಚ್ಫಾಣೆ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ?

ಜಿಲ್ಲಾ : *(ಸುಸ್ಕಾರೊನ್)* ಹುಂ.. ಹುಂ.. ವರ್ತಿ ಆಶಾ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಪುತಾ. ದುಖಾಚೆಂ ವರಸ್ ಸಂಪ್ತಚ್, ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಹಾಂವ್ ಲೊರ್‍ನಾಬಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ. ವ್ಹಯ್ ತೆಂ ಸಾಂಗೊನ್ ಪ್ರಯೋಜನ್ ನಾ. ಖಂಚಾಕಿ ಎಡಿ ಘರಾ ಯೆಂವ್ಚಿ...

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕಿತೆಂ ಪುಣಿ ಅಕ್ಮಾನಾಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ತೊ ಉಲಯ್ಲೊ ಅಸ್ತೊಲೊ. ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ಇತ್ಲೊ ಉಮಾಳೊ ಯೆತೊನಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ತಾಚೆ ಪ್ರಾಸ್ ವರ್ತೊ ಅಕ್ಮಾನ್ ದುಸ್ರೊ ನಾ ಪುತಾ ಮಿಲ್ಲಿ. ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಚಾ ಹಣೆಬರ್ಪಾಂತ್ ತಸೆಂಚ್ ಭಗೆಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ. ಎಡಿಕ್ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಹ್ಯಾ ಅಕ್ಮಾನಾಕ್ ಜಾಪ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾತೆಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಭಾಯ್ರ್ ಪಳೆವ್ನ್)* ಬಾವ್ಡೊಚೊ ಜಾವ್ನ್ ಎಡಿಬಾಬ್ ಆಯ್ಲೊ ಮಾಮ್ಮಾ. ಇಲ್ಲಿ ವಿಶ್ರಾಂತ್ ಘೆಂವ್ದಿ... *(ಎಡಿ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)*

ಎಡಿ : ಪ್ರಯೋಜನ್ ನಾ ಮಾಮ್ಮಾ! ಹಾಂವ್ ಕಸೊಯ್ ದುರಾದೃಷ್ಟಿ! ತುಕಾಯ್ ಅದೃಷ್ಟ್ ನಾ. ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ತಾಚೆದ್ರ ಪುಡೆಂ ನಾ. ಏಕ್ ಜಾಗೊ ಖಾಲಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಕಾಯ್ ಶೆಂಬೊರಾಂನಿ ಅರ್ಜ್ಯೊ. ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಏಕಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ಭಿತರ್ ಆಪೈಲೆಂ... ತಾಕಾಚ್ ಕಾಮಾಕ್ ಪಸಂದ್ ಕೆಲೆಂ. ಆಮಿ ಸಕ್ಕಡ್ ಪಾಟಿಂ. ಗೆಲ್ಲೆಕಡೆ ಚೆಡ್ವಾಂಕ್ ಖಾಯ್ಸ್...! ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸೊಮ್ಜಾನಾ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ ನಿರಾಶಿ ಜಾಯ್ನಾಕಾ, ಸಾಧನ್ ಕರ್ತಾಯ್ ನ್ಹಯ್‌ವೆ? ಏಕ್ ದೀಸ್ ತುಜಿಯೀ ಸರ್ತಿ ಯೆತೆಲಿ.

ಎಡಿ : ಸರ್ತಿ ಯೆತೆಲಿ ವ್ಹಯ್. ಪೂಣ್ ಕೆದಾಳಾ ಮಾಮ್ಮಾ? ಹ್ಯಾ ಹಾಲಾಂನಿ ತುಂ ಕಷ್ಟಾತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತಾಂಕಾನಾ *(ಹಾತಾಕ್ ಧರ್ತಾ)* ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ತುಜೆಂ ಆಂಗ್ ಮುರ್ಮುರ್ತಾ. ತುಂ ಬರಿನಾಂಯ್ ಮಾಮ್ಮಾ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ವ್ಹಯ್ ತಿ ಬರಿ ನಾಂ ಎಡಿಬಾಬಾ. ತಿ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಗೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯಿಲ್ಲಿಚ್ ತಾಪಾನ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾ. ಥಂಯ್ ಕಿತೆಂಗಿ ಚಡುಣೆಂ ತಿಕಾ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮೆಳ್ಳಾಂ. ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ವೆತಾನಾ ತಿ ಬರಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮಿಲ್ಲಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ದವ್ರೊಡ್ಲೆಂಯ್? ತೊಚ್ ನಿರಾಶ್ ಜಾವ್ನ್ ಅಯ್ಲಾ. ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಪುರಾಣ್ ಆಯ್ಕೊನ್....

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಜ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಕ್ ತಾಪ್ ಚಡ್ತಾ ವರೆಗ್ ಹಾಂವೆಂ ವ್ಹಗೆಚ್ ರಾವಾಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂವೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ ತುಂವೆಂ? *(ತಕ್ಲೆಕ್ ಹಾತ್ ಲಾವ್ನ್)* ತಾಪಾನ್ ಬಾಜ್ತಾಯ್ ಪಳೆ!

ಎಡಿ : ಸಾಂಗ್ ಮಾಮ್ಮಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ಕೊಣ್ ತೊ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್? ಥಂಯ್ ಗೆಲ್ಲೆಕಡೆ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ಎಡಿ, ಮಿಲ್ಲಿ, ತುಮ್ಕಾಂ ತೆಂ ಸೊಸುಂಕ್ ತಾಂಕ್ಚೆಂ ನಾ ಪುತಾ. ಅಕ್ಮಾನ್.. ಅಕ್ಮಾನ್ ಪುತಾ ತೊ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮಾಮ್ಮಾ ಸೊಸುಂಕ್ ತಾಂಕ್ತಾ. ಹಾಂವ್ ಕಾಂಯ್ ತಿತ್ಲಿಂ ಅಸ್ಕತ್ ನ್ಹಯ್.

ಎಡಿ : ಇತ್ಲ್ಯಾ ಆತುರಾಯೆಕ್ ಫಾಲ್ತೆಚ್ ಆನಿ ಆವ್ಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಲಿಪವ್ನ್ ಫಾಯ್ದೊನಾ. ತಿತ್ಲ್ಯಾ ಅಕ್ಮಾನಾಚೆಂ ಕಸಲೆಂ ಕರ್ತುಬ್ ತಾಣೆಂ ಆದಾರ್ಲೆಂ? ಹಾಂವ್ ಪಾರಿಕ್ಷಣ್ ಕಾಣ್ಘೆತಾಂ ತ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಚೆಂ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಎಡಿ ತಸಲೆಂ ಕಾಂಯ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾ. ಆಮ್ಚಿ ದುಬ್ಳಿಕಾಯ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಭೊಗುಂಕ್ ಲಾಯ್ತಾ.

ಎಡಿ : ಕಸಲ್ಯಾಯ್ ಹಿಣ್ಸೊಣೆನ್ ತುಕಾ ತಾಪ್ ಚಡ್ಲಾ! ತುಂ ಕಂಗಾಲ್ ಜಾಲ್ಯಾಯ್. ಮತಿಂತ್‌ಚ್ ದೊವೊರ್ನ್ ಬಿಭಾಣ್ಯಾಕ್ ಲಾಗ್ಗಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ತುಜ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿ ಗತ್ ಕಿತೆಂ? ದೆಕುನ್ ಸಾಂಗ್ ಭಿಂಯೆನಾಕಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಕಾಂಯ್ ಇಲ್ಲಿ ಕುಮಕ್ ಹಾಡ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಥಂಯ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ... ಬದ್ಲಾಕ್ ಪಪ್ಪಾನ್ ಕಾಡ್ಲೆಲೆಂ ರೀಣ್ ಆತಾಂಚ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ, ಪಪ್ಪಾನ್ ಬರೊವ್ನ್ ದಿಲ್ಲೊ ನೋಟ್ ದಾಕವ್ನ್.

ಎಡಿ : ತಿತ್ಲೆಂಚ್‌ಮೂ, ತಾಂತುಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ?

ಜಿಲ್ಲಾ : ತಾಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾಕ್, ತಾಂಕ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾಫಿ ಕರ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಾಜಾರಾಚಿ ಆಶಾ ದಾಕಯ್ಲಾಗ್ಲೊ!

ಎಡಿ : ತುಜ್ಯಾಕಡೆ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾಂ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಕಿತೆಂ ತೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ? *(ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ತಡ್ವುಂಕ್ ತಾಂಕಾ ನಾಸ್ತಾನಾ ಸುಸ್ಕಾರ್ತಾ)*

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮ್ಹಜೆಕಡೆ ನ್ಹಯ್ ಪುತಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿ ಕಾಜಾರ್ ನಾಕಾ. ತುಮ್ಚೆಂ ಬರೆಂ ವಾಯ್ಟ್ ಪಳೆಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಜಿ ನಿಮಾಣಿ ಆಶಾ. ಮಿಲ್ಲಿಚೊ, ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಹಾತ್ ಅಪ್ಣಾಕ್ ಒಪ್ಸಿ ಮ್ಹಳೆಂ ತಾಣೆಂ! *(ಮಿಲ್ಲಿ ತಟಕ್ಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಕ್ಲಾಸ್ತಾ)* ಹಾಂವ್ ಖಿಬಾಳ್ಳಿಂ. ಹಾಂವೆ ವಿರೊಧಿಸಿಲೆಂ. ತರ್ ರೀಣ್ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ವಸೂಲ್ ಕರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

ಎಡಿ : ಹೆತ್ತ್! ಕೊಡ್ತಿಕ್ ವ್ಹಚೊಂದಿ ತೊ, ಆಮಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಕಾಣ್ಘೆಯಾಂ. ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಹಾತ್ ತ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್ ಮೆಳ್ಚೊನಾ, ಮೆಳ್ಚೊನಾ, ಮೆಳ್ಚೊನಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮಾಮ್ಮಾ... ಮಾಮ್ಮಾ... ಎಡಿಬಾಬಾ *(ರಡ್ತಾ)* ಮ್ಹಜೆಂ ನಿಮ್ತಿಂ ಕಿತ್ಲೆ ಕಷ್ಟ್? ಕಿತ್ಲೆಂ ಸೊಸುಂಕ್ ತುಂಮ್ಕಾಂ?

ಎಡಿ : ಭಯ್ಣಿ ರಡಾನಾಕಾ, ತುಜ್ಯಾ ಖುಶೆ ವಿರೊಧ್, ತುಜೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಕೊಣಾಯ್‌ಲಾಗಿಂ ಜಾಂವ್ಚೆ ನಾ. ಪಪ್ಪಾಚೆಂ ರೀಣ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರುಂಕ್ ಆನಿ ತುಕಾ ತ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ಬಾಂಧಿನಾ ಜಾಂವ್ಕ ಹಾಂವ್ ಜೈಲಾಕ್ ವ್ಹಚೊಂಕೀ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಜೈಲಾಕ್ ವೆತಾಯ್? ವ್ಹಯ್ ಘರಾಂತ್ ಪುರುಷ್ ತುಂಚ್! ತಾಚ್ಯಾ ಖುಶೆಕ್ ಖಾಲ್ತಿಮಾನ್ ಘಾಲಿನಾತ್ಲ್ಯಾಕ್ ತುಕಾಚ್ ತೊ ಕೊಡ್ತಿಕ್ ನಾಚಯ್ತಾಲೊ. ಜೈಲಾಕ್ ಧಾಡ್ತಾಲೊ. ಹಾ..! ಪುಲ್ತ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆಚಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ನಾಲಿಸ್! ತುಜೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಹೆಂ ತುಂ ಕಶೆಂ ಸೊಸ್ತೊಲೊಯ್? ಹೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ!

ಎಡಿ : ಗೂಂಡ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ವ್ಹಚಾನಾಕಾ.. ಮಾಮ್ಮಾ. ಚೊರ್ನ್, ಲುಟುನ್, ನಾಗೊವ್ನ್ ವ ಕೊಣಾಯ್ಚಿ ಖುನಿ ಕರ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಜೈಲಾಕ್ ವ್ಹಚಾನಾಂ. ಏಕಾ ಭಯ್ಣಿ ಥಂಯ್ ಏಕಾ ಭಾವಾಚೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಪಾಳ್ಚಾ ಖಾತಿರ್ ಕಸಲೆಂಯ್ ನಾಲಿಸ್ ಭಗುಂಕ್, ಜೀವ್ ಸಯ್ತ್ ದೀಂವ್ಕ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಸರಾನಾ. ಹೆಂ ಭಾವಾಚೆಂ ಹಕ್ಕ್!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ, ಕಿತ್ಲೊ ಸಮ್ಜಣೆಕ್ ತುಂ.. *(ವೆಂಗ್ತಾ ಆನಿ ರಡ್ತಾ)* ಹಾ.. .. !

ಮಿಲ್ಲಿ : ಅಕ್ಲಾಸ್ನಾಕಾ ಮಾಮ್ಮಾ, ರಾವ್. ಎಡಿಬಾಬ್ ಜೈಲಾಕ್ ವ್ಹಚಾಸೊನಾ. ಹೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಸೊಡ್ಚಿಂ ನಾ. ಏಕಾ ಭಯ್ಣಿಚಿ ಸೊಡ್ವೊಣ್ ಕರುಂಕ್ ಭಾವಾಕ್ ಜರ್‌ತರ್ ಅಪ್ಲೆಂ ಜೀವನ್ ವಿಭಾಡಿಜಾಯ್ ಪಡ್ತಾ, ತರ್ ಏಕಾ ಭಯ್ಣಿಕೀ ಏಕಾ ಭಾವಾಚಾ ಜೀವನಾಚೆಂ ಸಂರಕ್ಷಣ್ ಕರ್‍ಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಆಸಾ. ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಮಿ ರೀಣಾಂತ್ಲೆಂ ಸುಟ್ತಾಂವ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾವಾಕ್ ತ್ಯಾ ಕೊಡ್ತಿಚಾ ಆನಿ ಜೈಲಾಚಾ ನಾಲಿಸ್‌ಪಣಾಂತ್ಲೆ ಸೊಡೊಂವ್ಕ್ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಹಾಂವ್ ಜರೂರ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾಂ ಮಾಮ್ಮಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮಿಲ್ಲಿ, ತೆಂ ಜಾಯ್ನಾ ಪುತಾ. ತುಂ ತುಕಾಚ್ ನೆಗಾರ್ ಕರ್‍ನ್ ತಶೆಂ ಮ್ಹಣನಾಕಾ.

ಎಡಿ : ಭಯ್ಣಿ, ತಸಲೊ ಸಾಕ್ರಿಫಿಸ್ ಭೆಟಯ್ನಾಕಾ, ತಸಲೊ ಸಾಕ್ರಿಫಿಸ್ ಭೆಟಯ್ನಾಕಾ! ಮ್ಹಜೆಂ ಫಿಕಿರ್ ತುಕಾ ನಾಕಾ ಭಯ್ಣಿ, ನಾಕಾ. ತೆಂ ಮ್ಹಾತಾರೆಂ ಕಡ್ತಾರ್ ಆನಿ ತುಂ ತರ್ನೆಂ ಫುಲ್! ಹೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಸೊಡಿಸೊನಾ ಆನಿ ಹೆಂ ತರ್ ಜಾಯ್ತ್, ಮ್ಹಜೆ ತಸಲೊ ಭಾವ್ ಆಸೊನ್ ಫಾಯ್ದೊನಾ. ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾಲಾಗಿಂ ತುಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್!

ಮಿಲ್ಲಿ : ತಶೆಂ ಮ್ಹಣನಾಕಾ ಭಾವಾ, ತಶೆಂ ಚಿಂತಿನಾಕಾ! ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಆಡಾಯ್ನಾಕಾ! ತಾಕಾ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ರಡಯ್ನಾಕಾ! ಮ್ಹಾತಾರೊ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತೊ ಏಕ್ ಪುರುಷ್. ಏಕಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ವ ಸ್ತ್ರಿಯೆಕ್ ತಾಚೊ ಸಾಂಗಾತ್ ಜೊಡುಂಕ್ ಕಸಲೊಚ್ ಆಕ್ಷೇಪ್ ಅಸಾತ್‌ಸೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗಾನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಖುಶೆ ವಿರೋಧ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಕೊಣಾಯ್ಲಾಗಿಂ ಜಾಂವ್ಚೆ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತುಂವೆಂಚ್ ಆತ್ತಾಂ ಉಚಾರ್ಲೆಂಯ್! ತಿ ಭಾಸ್ ಪಾಳ್, ಎಡಿಬಾಬಾ ಪಾಳ್. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚೆ ಲಾಗ್ಗಿಂಚ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್! ಮ್ಹಾಕಾ ತೊಚ್ ನೊವ್ರೊ ಜಾಯ್! ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚ್ಯಾಚ್ ಘರಾಣ್ಯಾಚಿ, ತಾಚ್ಯಾ ದುಡ್ವಾಚಿ ರಾಣಿ ಜಾಯ್ಜಾಯ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾಯ್ಜಾಯ್. ಹ್ಯಾ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಂತ್ ಹಾಂವ್ ಲೊಳ್ಚಿಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾತಾಂ, ಹಾಂವ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾತಾಂ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಳಾ! *(ರಡ್ತಾ)*

ಎಡಿ : ಮಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಯ್ಣಿ! *(ರಡ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ರಡಾನಾಕಾ... ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ ಭಾವಾ... ಹಾಸ್ ಹಾಸ್! ಭಯ್ಣಿ ಖಾತಿರ್ ಸಂತೊಸ್ ಪಾವ್ ಆನಿ ರಜಾ ದೀ ಮ್ಹಾಕಾ... ಮ್ಹಾಕಾ ನಿರಾಶಿ ಕರಿನಾಕಾ...

ಎಡಿ : ತುಜಿ ಖುಶಿ ಕರ್ ಭಯ್ಣಿ... ಹಾಂವ್ ಆಡಾಯ್ನಾ. ನಿರ್ವೊಗ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ, ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ನಿರ್ವೊಗಿ ಕೆಲೊಯ್ ತುಂವೆಂ ಆತಾಂ...

ಮಿಲ್ಲಿ : ಎಡಿಬಾಬಾಚಿ ದೇಕ್ ಕಾಣ್ಶೆ, ಮಾಮ್ಮಾ, ರಡಾನಾಕಾ, ಹಾಸ್ತ್ಯಾ ಮುಖಾನ್, ತುಜೆಂ ಆಶೀರ್ವಾದ್ ದಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾಚಿ ತಯಾರಿ ಕರ್... ಫಳಾಯ್ ನಾಕಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ತಾಪ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಯ್ಲಿ ಥಾವ್ನ್ ಉಜ್ಯಾಕ್ ಉಡ್ಕಿ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಪರಿಂ ಜಾಯ್ನಾ ಜಾಂವ್ದಿ ಗತ್ ತುಜಿ. ಇತ್ಲೆಂಚ್ ಏಕಾ ಆವಯ್ಚೆಂ ಮಾಗ್ಣೆಂ. ಆಶೀರ್ವಾದ್ ತುಕಾ!

ಪಡ್ದೊ

ಸಾತ್ವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆಚೆಂ ಘರ್

(ವೇಳ್ ಸಕಾಳಿಂಚೊ. ಮಿಲ್ಲಿ ಕಾಜಾರಾಚಿ ನ್ಹೆಸೊಪ್ಣ್ ತಯಾರ‍್ಸಿತಾ. ದಾರಾರ್ ಕಟ್‌ಕಟ್ ಆವಾಜ್)

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕೊಣ್? ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಆಸಾ, ಯೆ ಭಿತರ್ ಯೆ. *(ರೊನಿ ಭಿತರ್ ಸರ‍್ತಾ)* ರೊನಿ, ತುಂ? ಇತ್ಲೆ ದೀಸ್ ತುಂ ಖಂಯ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊಯ್? ತುಜಿ ವಾಟ್ ರಾಕೊನ್ ರಾಕೊನ್ ಪುರೊ ಜಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ನಿರಾಶಿ ಜಾಲಿಂ. ತುಜೊ ವಿಳಾಸ್ ಆನಿ ತುಜೆಂ ಮೆಳಾಪ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್, ತುಂ ಫಡ್ಯೆ ಮೆಳ್ತಾಯ್ ವ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ದುಬಾವ್ಲಿಂ.

ರೊನಿ : ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಮಿಲ್ಲಿ, ಕಾಜಾರಾಚಿ ನ್ಹೆಸೊಣ್? ತುಕಾ ಆದಿಂಚ್ ಖಬರ್ ಮೆಳ್ಳಿ ಕಿತೆಂ? ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ವೊಚೊನ್ ಮ್ಹಹಿನೊ ಜಾಲೊಮೂ? ತ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮಾಕ್ ಅಪೊವ್ಣೆಂ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ. ದುಸ್ರ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾ ಭಾಯ್ರ್ ಗಾವಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ಆಜ್ ಪಾಟಿಂ ಪಾವ್ಲೊಂ ಆನಿ ಶೀದಾ ತುಕಾ ಮೆಳೊಂಕ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ಮಾಮ್ಮಾ ಆನಿ ಎಡಿ ಖಂಯ್ ಆಸಾತ್? ತುಮ್ಕಾ ತಿಳ್ಸುನ್ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ಪಾವ್ಟ್ ಮೆಳ್ಳಿ ನಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮಾಮ್ಮಾ ಆನಿ ಎಡಿ ದೋಗಾಂಯ್ ರೇಶನ್ ಶೊಪಾಕ್ ಗೆಲ್ಯಾಂತ್. ಘರಾಕ್ ಜಾಯ್ಜಾಲ್ಲಿ ವೊರ‍್ವಿ ಹಾಡಿಜಾಯ್ ಪಳೆ!

ರೊನಿ : ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಸಂತೊಸಾಚಿ ಖಬರ್ ಹಾಡ್ನ್ ಆಯ್ಲಾಂ ಮಿಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಥಂಯ್ಸರ್ ಬರೆಂ ಕಾಮ್ ಜಾಲೆಂ. ರಾವೊಂಕ್ ಬಿಡಾರ್, ಬರೆಂ ಘರ್‌ಯೀ ಮೆಳ್ಳೆಂ. ತುಕಾ ದಿಲ್ಲಿ ಭಾಸ್ ಪಾಳುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಅನ್ಕೂಲ್ ಲಾಬ್ಲೆಂ...

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಖರಿಚ್ ಸಂತೊಸಾಚಿ ಖಬರ್ ಹಾಡ್ನ್ ಆಯ್ಲಾಯ್ ರೊನಿ. ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ದು:ಖಾಚಿ ಖಬಾರ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ರಾಕ್ತಾಲಿಂ.

ರೊನಿ : ದು:ಖಾಚಿ ಖಬರ್? ಕೊಣ್ ಅಂತರ್ಲೆಂ? ಹಾಂ.. ಕಳ್ಳೆಂ; ಮಾಮ್ಮಾ ಆನಿ ಎಡಿ ಕಬೂಲ್ ನಾಂತ್ ಅಸ್ತೆಲಿಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಅಂತರೊಂಕ್ ಕೊಣೀ ನಾ, ಫಡ್ಪಡ್ನಾಕಾ. ಮಾಮ್ಮಾಚಿ ಆನಿ ಎಡಿಚಿ ಅಡ್ಕಳೀ ಯೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ತರೀ ತುಂವೆಂ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಸ್ರಾಜಾಯ್ ಪಡ್ತೆಲೆಂ.

ರೊನಿ : ವಿಸ್ರಾಜಾಯ್? ತುಂ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ಮಿಲ್ಲಿ? ಹೆಂ ಕಶೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ? ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಲಾಯ್ತಾಯ್ ಅಸ್ತೆಲೆಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕೊಲಾಯ್ನಾ! ಖರೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾಂ ರೊನಿ. ಅಳೆ, ತಯಾರಿ ಪಳೆ! ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಕಾಜಾರ್ ಆಸಾ. ತುಜೊಯೀ ಪಾತ್ತೊ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ತುಜಿ ಪಿವ್ವಿಲಿ ವೊಂದೊಣಿ ಸಂಪ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಭಾವನ್ ಅಯ್ಲೆಂ....

ರೊನಿ : ತುಂವೆಂ ತಸಲೆಂ ಭಾವನ್ ಮತೀಂತ್ ಘೆತ್ಲೆಂಯ್? ತುಕಾ ಕಾಜಾರ್? ಕೊಣಾಕಡೆ? ಮ್ಹಾಕಾ ಧಿಕ್ಕಾರ್ಸುಂಕ್ ಖಂಚೊ ಆಸ್ತಿದಾರ್ ಮೆಳ್ಳೊ ತುಕಾ? ಸಾಂಗ್ ಮಿಲ್ಲಿ.. ಸಾಂಗ್; ಮ್ಹಾಕಾ ರಡಯ್ನಾಕಾ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ತೆಂ ಸಾಂಗೊನ್ ಪ್ರಯೋಜನ್ ನಾ. ಕಾಣಿ ವರ್ತಿ ಆಸಾ... ವ್ಹಯ್, ತುಕಾ ವಿಚಾರ್ನ್ ಹೆಂ ಮೇಟ್ ಕಾಡುಂಕ್ ತುಂ ನಾ ಜಾಲೊಯ್ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಚಿಂತುಂಕ್ ವೇಳ್ ನಾಸೊ ದಿಸ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಸಟ್ಟ್ ಕರ್ನ್ ಠರಾಯ್ಲೆಂ. ರೊನಿ, ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಸರ್. ಇತ್ಲೆಂಚ್ ತುಕಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಮಾಗ್ಣೆಂ. ಮ್ಹಜಿ ಸಗ್ಳಿ ತಯಾರಿ ಜಾಲ್ಯಾ. ಕಾಯಿಂಚ್ ಬಾಕಿ ಉರೊಂಕ್ನಾ.

ರೊನಿ : ಕಶೆಂ ಫುಟ್ಲಾಲೆಂ ತುಕಾ, ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಶಿಂದುಂಕ್. ಇಲ್ಲಿ ಪುಣಿ ಭಿರ್ಮೊತ್ ದಿಸೊಂಕ್ ನಾ ತುಕಾ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ದಿಸ್ಲಿ ರೊನಿ, ಪೂಣ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ಯಾಂ? ನಿರ್ವೊಗ್ ನಾ ಜಾಲೊ. ಘರಾಚ್ಯಾ ದೆಸ್ವಾಟಾಚೆಂ, ಕುಟ್ಮಾಚಾ ನಾಶಾಚೆಂ ಸವಾಲ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಸಲ್ವಾಲಿಂ... ಮ್ಹಾಕಾ ತಕ್ಲಿ ಬಾಗಾಯ್ಜಾಯ್ ಪಡ್ಲಿ! ಮ್ಹಜೆರ್ ವಾಯ್ಟ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾ ರೊನಿ, ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂಠಾಳ್ನಾಕಾ! ತುಜೊ ಮಯ್ಪಾಸ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಜರೂರ್ ರೊಂಬ್ಲಾ. ಪೂಣ್ ತೊ ಹ್ಯಾ ಪುಡೆಂ ಪಕಾ ಭಯ್ಣಿಚೊ ಮಯ್ಪಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ಸ್ವೀಕರ್ಸಿ ಭಾವಾ.

ರೊನಿ : ಹಾಂವೆಂ ಸ್ವಪ್ಣಾಂತೀ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ. ಏಕ್ ಚಲಿ ದಿಲ್ಲಿ ಭಾಸ್ ಮಸ್ತುನ್, ಭಾಸ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯೀ ಬರೊ ಸಾಂಗಾತ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ಷಣ್ ಕುರ್ಡೆಂ ಜಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಭುಲ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ! ಹಾಂವೆಂ ತುಜೊ ಖರೊ ಮೋಗ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಪತಿಣ್ ಕರ್ಜೊ ಮೋಗ್ ತೊ! ಭಾವ್–ಭಯ್ಣಿಚಾ ಮೊಗಾಕ್ ಕಸೊ ಬದಲ್ತಾಲೊ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಚೂಕ್ ಸೊಮ್ಜೊಣಿ ಕರಿನಾಕಾ ರೊನಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾಚಾ ಘಾಯಾಕ್ ಆನಿಕೀ ಕೊಂಕಿನಾಕಾ! ಕಾಳಿಜ್ ಫಾತೊರ್ ಕರ್ನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ತಿರಾಸ್ಕರ್ಶಿಲಾಂ. ತುಂ ಹೆಂ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚೊ ನಾಂಯ್! ತುಕಾ ಚಡ್ತಾವ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಪೇಕ್ಷಿನಾಂ. ತುಕಾಯ್ ತೆಂ ಸೊಸುಂಕ್ ತಾಂಕ್ಚೆಂ ನಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಭಯ್ಣ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಾಣ್ಫೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವ್ ಪ್ರಾರ್ಥನ್ ಕರ್ತಾಂ... ತುಜೊ ಪುಡಾರ್ ಬರೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಸದಾಂಚ್ ಮಾಗ್ತಾಂ. ಕುಟ್ಮಾಚಾ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತಿರ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ಉತಾರ್ ಪಾಳುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿ ಭಾವಾ.

ರೊನಿ : ತುಜೆಂ ಪ್ರಾರ್ಥನ್ ತರ್ ತಶೆಂ ಆಸಾ, ಚಡ್ತಾವ್ ಕಸಲೊಯೀ ಪ್ರಸ್ತಾವ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಡಿನಾ. ಕಸಲೆಂಚ್ ತಪ್ಶೀಲ್ ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾಕಡೆ ವಿಚಾರಿನಾ. ತುಂವೆಂ ಭಾವ್ ಮ್ಹಣ್ ಜರ್‌ತರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಣ್ಫೆಲಾಂಯ್, ಧರ್ ಕಾಣ್ಫೆ ಹಿ ಕಾಣಿಕ್...ಪಕಾ ಭಾವಾಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್! ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಅರ್ಥಾರ್ ತುಕಾ ಇನಾಮ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಹಾಡ್ಲೆಲಿ ಹಿ ವಸ್ತ್, ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಅರ್ಥಾರ್ ಹಾಂವ್ ಅರ್ಪಿತಾಂ.

ಉದ್ದಾರ್ ಮನಾನ್ ಸ್ವೀಕರ್‍ಸಿ.. ಭಯ್ಣಿ, ಸ್ವೀಕರ್‍ಸಿ. *(ಮಿಲ್ಲಿ ಘೆತಾ)* ಆನಿ ತುಕಾ ಪರ್ತುನ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಮೆಳ್ಚೊನಾ. ಹಾಂವ್ ಕೊಣ್-ಕಿತೆಂ ಗತ್ ತೆಂ ತುಕಾ ಕಳ್ಚೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ಸರ್ ಆಸಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೊಯೀ ತುಕಾ ಪಾತ್ತೊ ಅಸ್ಚೊನಾ. ಸುಖಾನ್ ಜಿಯೆ... ಸುಖಾನ್ ಜಿಯೆ.. ಆದೇವ್ಸ್ ತುಕಾ... *(ಧಾಂವ್ತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : ರೊನಿ, ರೊನಿ... *(ರಡ್ತಾ)* ಹುಂ.. ಹುಂ... *(ಕಂರ್‍ಡೊ ಉಗ್ತೊ ಕರ್‍ನ್ ಮುದಿ ಕಾಡ್ನ್ ಹಾತಿಂ ದರ್ತಾ)* ಹಿ ಮುದಿ ತುಜ್ಯಾ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಉಗ್ಡಾಸಾ ಖಾತಿರ್ ಮ್ಹಜೆ ಸ್ವಾಧೀನ್ ಉರ್‍ತೆಲಿ ಭಾವಾ...!

ಪಡ್ದೊ

ಆಟ್ವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ರಸ್ತೊ

(ವೇಳ್ ಸಾಂಜೆಚೊ. ಸಿರಿಲ್ ಏಕ್‌ಧಮ್ ಬೆಬ್ದೊ ಜಾವ್ನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾ.)

ಸಿರಿಲ್ : ಹಾಂವ್ ಕೊಣಾಚೆಂಚ್ ಆಯ್ಕೊಂಚೊ ನಾ. ಹೇಂ... ಸೊರೊ ಪಿಯೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಅಸೊ ಜಾಲಾಂ? ಕೊಣ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ... ಕೊಣ್ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೆಬ್ದೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ...? ಹೆತ್ತ್... ತಾಚೆಂ ನಿಸ್ಸಾಂತಾನ್ ಜಾಂವ್ಕ್... ಹಾಂವ್ ಏಕೆಕ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಸುಟಿ ಕರ್ತಾಂ. ಹಾಂ..? ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೆಬ್ದೊ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ನ್ಹಯ್? ತುಜೊ ಬಾಪುಯ್ ಬೆಬ್ದೊ.. ತುಜೊ.. ತುಜೊ ಆಜೊ ಬೆ.. ಬೆ.. ಬೆಬ್ದೊ! ಮ್ಹಜಿಂ ಬಾಯ್ಲ್-ಭುರ್ಗಿಂ ಪೊಳ್ವೊಳ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ತಾಂಚಿ ಖಂತ್ ಆಸಾಮೂ ತುಕಾ? ಹೆಂ..? ತುಕಾ ತಾಂಚಿ ಖಂತ್ ಆಸಾಮೂ? ತುಂಚ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಭಾಳ್... ತುಕಾಚ್, ಮ್ಹಜಿಂ ಬಾಯ್ಲ್-ಭುರ್ಗಿಂ ವ್ಹಯ್ ತುಕಾಚ್...! ಹೆಂ.. ತುಕಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಚಿ ಖಬಾರ್ ಕಾಡ್ಸಿ... ತುಕಾ ಕುಡ್ಕ್ಯಾನ್ ಕುಡ್ಕೊ ಕರ್ತಾಂ. ಜಿವ್ಯಿಂಚ್ ಮಾರ್ತಾಂ. ಹಾತ್-ಬೋಟ್ ಲಾಯ್ ಪಳೆಯಾಂ, ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಕ್... ಲಾಯ್.. ಲಾಯ್? ಹಾಂವ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಕಾಣ್ಘೆತಾಂ. ಹೆಂ... ಹೆಂ... ಧರ್.. ಧರ್? *(ಖೊಟ್ ಮಾರ್ತಾ.. ಘುಂವೊನ್ ಪಡ್ತಾ)* ಹಾಂ.. ಮ್ಹಾಕಾ ಲೊಟುನ್ ಘಾಲ್ನ್ ಖಂಯ್ ಧಾಂವ್ತಾಯ್...? ರಾವ್ ಘಟ್ಟಿಂಗಾ.. ರಾವ್‌ರೆ! *(ವೆತಾ)*

ಪಡ್ದೊ

ನವೆಂ ದೃಶ್ಯ

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ಕಾಜಾರಾಚಿ ರಾತ್. ಸಯ್ರೆ, ಈಷ್ಟ್ ಕಾಜಾರಾಚೊ ದಬಾಜೊ ಆಚಾರ್ಲ್ಸಿತಾತ್. ಮಿಲ್ಲಿ; ವ್ಹೊಕಾಲ್, ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್; ನೊವ್ರೊ, ಭುರ್ಗಿಂಯೀ ಆಸಾತ್. ಫಾಂತೆಂ ಜಾಯ್ತ್ ಯೆತಾ. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚಿ ಭಯ್ಣ್ ಯೆಜ್ಮಾನ್ ತಸೆಂ ವರ್ತಿಸಿತಾ)

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕಾರ್ಯೆಂ ದಬಾಜಾನ್ ತಿರ್ನ್ಸಾಲೆಂ. ಸುಧಾರ್ನ್ಸಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸಯ್ರ್ಯಾಂಚೊ ವರ್ತೊ ಉಪ್ಕಾರ್! ಸಗ್ಳೆಂ ಧಾದೊಶಿ ಜಾಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಆವ್ಹೊ ತರ್ನ್ಸಾಟೊ ಮಾತ್ರ್ ಕಾಜಾರಾಚ್ಯಾ ವೆಳಾರ್‌ಚ್ ನಾ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕರ್ಕಾರ್ ಮ್ಹಜೆಂ. ಕಾಮಾಚಾ ಖಬ್ರೆಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಖಂಯ್ ಥೈಂಚ್ ಶಿರ್ಕಾಲೊ ಆಸ್ತೊಲೊ. ಕಾಗಾದ್‌ಯೀ ನಾ ಭಾವ್ಡ್ಯಾಚೆಂ. ತೆಂ ಮರೊಂದಿ, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾನ್ ಲಕ್ಷಣಾಚಿ ಚಲಿ ಘರಾಂತ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಪಾತ್ಯೆಣಿ.

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ರಾತ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಯ್ತ್ ಆಯ್ಲಿ ಬಾಯೆ ದುಲ್ಸಿನಾ; ಆನಿ ದೀಸ್ ಉಜ್ವಾಡಾತ್ತ್ ಆಯ್ಲೊ. ತುಮ್ಕಾಂ ಆನಿಕೀ ಪುರೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ ಅಸ್ತೆಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ನಿದೆನ್ ಪಿಕ್ಲಾಂ. ಆತಾಂ ಇಲ್ಲಿ ನೀದ್ ಕಾಡ್ಜ್ ವಿಲೆವಾರಿ ಕರ್ಯಾಂ. ಸಯ್ರೆ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್? ತಾಣಿ ಒಪ್ಸುನ್ ದೀವ್ನ್ ವೆತಾನಾಂಚ್ ವೊರಾಂ ಬಾರಾ ಉತರ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಆಜ್ ಕಾಜಾರಾಚಿ ರಾತ್, ಖುಶಾಲಾಯೆನ್ ಖರ್ಚಿಜಾಯ್ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ. ಆಜ್ ನಿದ್ಚೆಂ? ಉಜ್ವಾಡ್ತಾ ವರೆಗ್ ಬಸೊನ್, ಪದಾಂ ಮ್ಹಣೊನ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರ್ಚೆಂ... ಉಜ್ವಾಡ್ತಾಚ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚಾಮ್ಚ್ಯಾ ಘರಾ...

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಾಯೆ ಕಾಜಾರಾಕ್ ಕೊಣ್ ನಾ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ತುಂವೆಂ ಆತ್ತಾಂ. ಕೊಣ್ ತೊ? ಕೊಣೀ ಲಾಗ್ಸಿಲೊ ಸಯ್ರೊ, ದಾಯ್ಜಿ ವ ಕುಟ್ಮಾಂತ್ಲೊ ಪುಣಿವೇ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ತೊ ಮ್ಹಜೊ ಪೂತ್. ಹಾಂಗಾಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಆದಿಂ ಕಾಮಾಚಾ ಖಬ್ರೆಕ್ ಬಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಆನಿಕೀ ನಾ. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ "ಟೆಲಿಗಿರಾಮ್" ದೀವ್ನ್ ಕಾಜಾರಾಕ್ ಹಾಡ್ಲೈಲ್ಲಿ ಖಬಾರ್‌ಯೀ ತಾಕಾ ನಾ ಆಸ್ತೆಲಿ... ಖಂಚಾ ಗಾವಾಕ್ ವೆತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ಸಾಂಗಾನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಗೆಲಾ ಖಂಯ್. ತೆಂ ಮೊರೊಂದಿ.. ಆಜ್- ಕಾಲ್ಚ್ಯಾ ವ್ಹೊಕ್ಲಾಂಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಪಳೆ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ! ಕಾಜಾರಾಕ್ ಪುರ್ತೊ ದೀಸ್‌ಯೀ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ, ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಧಯ್ರಾನ್ ಉಲ್ಯೆತಾ ಪಳೆ! ಆಮ್ಚ್ಯಾ ತೆಂಪಾರ್ ಆಟ್-ಧಾ ದೀಸ್ ನೊವ್ರ್ಯಾಗೆರ್ ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಆಮಿ ಲಜ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್. ಕಲಿಯುಗ್ ಹಾಬಾ ಹೊ.. ಕಲಿಯುಗ್!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಜಿ ಚೂಕ್ ಜಾಲಿ ಬಾಯೆ. ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಧಾರ್ನ್ಸಿ. ಆತುರಾಯೆನ್ ಹಾಂವೆಂ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲೆಂ, ತಾಂತುಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ?

ಸಿರಿಲ್ : ಕೊಣೀ ಆಸೊಂದಿ ವ ನಾ ಜಾಂವ್ದಿ. ಲೊರ್ನಾಬಾಚೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಕಾಂಯ್ ಬಾಕಿ ಉರ್ಲಾಂವೇ? *(ಪಿಯೆತಾ)*

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ಜಾಲ್ಲೆಂ ಜಾಲೆಂ. ತಾಂತುಂ ತೆದೊ ವ್ಹಡ್ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ಕಿತೆಂ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಲೊರ್ನಾಬಾ, ಬಾಯ್ಲೆಚಿ ಪಾಡ್ತ್ ಕಾಣ್ಫೆವ್ಸ್ ತುಂ ತರ್ ಆತಾಂಚ್ ಉಲಯ್ಸಿ, ಬಾಯ್ಲಾಂಕ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಬಸಯ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ ಜಾತಾ. ಮಾಗಿರ್ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ತಾ ಜಾಣಾಂಯ್‌ಮೂ ತುಂ? ಮಾತ್ಯಾರ್ ಬಸೊನ್ ತೊಂಡಾಂತ್.. ವೊರೊಂದಿ.. ನಾ, ಸಾಂಗಾನಾ ಹಾಂವ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂಚ್ ಪರ್ವೊಳ್ ಆಯ್ಲೊ. ಘೊವಾಚಾ ಭಯ್ಣಿನ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ವ್ಹಗೆಚ್ ರಾಂವ್ಚೆಂ ಸೊಡ್ನ್, ತಾಂತುಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಖಂಯ್? ಕಾಳಿಜ್ ಘಟ್ಟ್ ಹಾಬಾ ಆತಾಂಚ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಚೆಂ!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ತರ್ಕ್ ಕರುಂಕ್ ಪಡನಾಕಾತ್ ದುಲ್ಸಿನಾ. ತುಕಾಯೀ ಭುರ್ಗಿ ಮತ್‌ವೆ? ಲ್ಹಾನ್ ಏಕ್ ನೀದ್ ತರೀ ಕಾಡ್ಯಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ನಿದೆಚೆ ಜಾಂಬಾಯೊ ಯೆತಾತ್... ಹಾಯ್.. *(ಜಾಂಬಾಯೊ ಕಾಡ್ತಾ)*

ಸಿರಿಲ್ : ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊರ್‍ಯಾಚೆ ಖೆಳ್ಲ್ಯೊ ಯೆತಾತ್. ಹಿಕ್.. ಹಿಕ್.. *(ಖೆಳ್ಲ್ಯೊ ಕಾಡ್ತಾ)*

ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ : ಆತಾಂ ಉಜ್ವಾಡ್ತಾನಾ ನಿದ್ಲ್ಯಾರ್, ಸಕಾಳಿಂ ಉಟ್ಚೆಂ ಕಶೆಂ? ಆತಾಂ ಪಾಲ್ಯಾಂ ರಾತಿಕ್‌ಚ್ ನಿದ್ಚೆಂ!

ರಾಯನ್ : ವೆನಿ, ಆಮ್ಚಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಸೊಬಿತ್ ಆಸಾ ನ್ಹಯ್‌ಗಿ?

ವೆನಿ : ವ್ಹಯ್‌ಬಾ ರಾಯನ್. ಹಾಂವೆಂ "ಮೆನಿ ಮೆನಿ" ವ್ಹೊಕ್ಲ್ಯೊ ಆನಿ ನೊವ್ರೆ ಪಳೆಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಸಗ್ಳೆ ನೊವ್ರೆ "ಯಂಗ್" ಆಸ್ತಾತ್. ಹ್ಯಾ ವ್ಹೊಕ್ಲೆಚೊ ನೊವ್ರೊ "ಒಲ್ಡ್-ಮ್ಯಾನ್" ನ್ಹಯ್‌ಬಾ ರಾಯನ್?

ಮಾರ್ಕುಸ್, ವೆನಿ : ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ.. *(ಹಾಸ್ತಾತ್)*

ದುಲ್ಸಿನ್ : ತೋಂಡ್ ಧಾಂಪ್‌ರೆ ಥಂಯ್! *(ಮಿಲ್ಲಿ ಬೋಟ್ ಚಾಬ್ತಾ)* ಚೆಡೆ ಕಿತೆಂ ಖಂಯ್? ವೊಡ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾಂಚೆಂ ಉಲೊಣೆ. ಸಂಸಾರ್ ಕಿತ್ತುನ್ ಪಾವ್ಲಾಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ!

ಲೊರ್ನಾಬ್ : ತುಮ್ಕಾಂ ನಿದ್ ಯೇನಾವೆರೆ? ಹಾಂವ್ ಸಯ್ತ್ ನಿದೆನ್ ಕುರ್ವಾತಾಂ! ದಬಾಜೊ ದಬಾಜೊ ಮ್ಹಣೊನ್ ನಿದ್ ಖಳೊನ್ ಜೀವ್ ಕಾಡ್ಚಿ ವ್ಯಾಪ್ತ್ ಹೀ?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ನಿದ್ ಸದಾಂಯ್ ಕಾಡ್ಯೆತಾ ಲೊರ್ನಾಬಾ. ಖುಶಾಲಾಯ್ ಸದಾಂ ಮೆಳಾನಾ. ದೆಕುನ್ ನಾಚೊನ್-ಉಡೊನ್ ವೇಳ್ ಸಾರ್‍ಯಾಂ. ಲೊರ್ನಾಬಾಚೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಗೌಜೆನ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಂಸಾರ್ ಮ್ಹಣೊಂದಿ.

ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ : ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನೊ, ನಾಚೊಂಕ್ ನೆಣಾಂತ್‌ವೆ ತುಮಿ?

ವೆನಿ
ರಾಯನ್ } : ಆಮ್ಕಾಂ "ಟ್ವಿಸ್ಟ್" ನಾಚೊಂಕ್ ಯೆತಾ ಅಂಕಲ್.

ಸಿರಿಲ್ : ತರ್ ನಾಚಾ ನಾಚಾ.. ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾತ್ರ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಸೊಡಾ.. ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಹಿಪ್.. ಹಿಪ್ ಹುರ್ರೆ *(ಪಿಯೆತಾ)* ಹಿಕ್.. ಹಿಕ್.. *(ಖೆಳ್ಟೊ)* (ಮ್ಯೂಜಿಕ್ ಚಾಲು ಆಸಾ)

ಮಾರ್ಕು : ನಾಚಾ.. ಉಡಾ.. ವೇಳ್ ಮಜ್ಜೆನ್ ಸರಾ..
(ಬೊನಾ ದೋಗಾಂ ಚೆಡ್ವಾಂಕ್ ವೆಂಗೊವ್ನ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)

ಬೊನಾ : ಜರೂರ್ ಮ್ಹಜೆಬರಿ ವೇಳ್ ಸರಾ. ಏಕ್ಲೆಂ ಚುಕ್ಲ್ಯಾರ್–ದೋಗಾಂಕ್ ಧರಾ!.. ಮಾರ್ಕೊ, ಸಿರಿಲಾ, ತುಮಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಬರ್ ಮೆಳ್ಳಿ! ಹಾಂವೆಂ ಖಬಾರ್ ಕಾಡ್ಲಿ! ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಕ್ ತರ್ನಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಮೆಳ್ಳಿ.. ತಾಚೆಂ ನಶಿಬ್‌ಚ್! ಕೊಂಗ್ರಾಚ್ಯುಲೇಶನ್ಸ್! ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ, ಕೊಂಗ್ರಾಚ್ಯುಲೇಶನ್ಸ್! ತುಕಾ ಧನ್ಯವಾದ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ.. ತುಜೆಸಲೊ ನೊವ್ರೊ ವ್ಹೊಕ್ಲೆಕ್ ಘಾವೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಸಂತೊಸ್ತಾಂ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಾಕಾ ಭಿರಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾ..! ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚಿ ಭಿರಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾ..!! ತೊ ರಾಕ್ಷಸ್, ತೊ ನೀಚ್, ತೊ ಲಫಂಗ್..!!!

ಬೊನಾ : ಆಕ್ಮಾನ್.. ಆಕ್ಮಾನ್.. ಸಯ್ಯ್ಯಾಚೊ ಆಕ್ಮಾನ್..?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ನೊವಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಖಂಯ್? ಘರಾ ಬಾಗ್ಲಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ಆಕ್ಮಾನ್! ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚ್ಯಾ ಘರಾಕ್ ಕುಡೊಳ್ ಹಾಬಾ ಹೊ. ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಖಂಯ್ ಪುಣೀ ಆಶೆಂ ಘಡ್ತಾ?

ಬೊನಾ : ಹಾಂವೀ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ ತೆಂಚ್! ಪಿಂದ್ಯುರ್ ಜಾಳಾಂತ್ ಸುಂಕಾಟ್ ಸಾಂಪಡ್ಲಾಂ!

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ತುಮಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಘಡ್ಬಡ್ ಕರ್ತಾತ್? ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಮ್ಹಜಿ. ತುಂಮ್ಕಾಂ ಕಿತೆಂ ಪಡೊನ್ ಗೆಲಾಂ? ನಿದೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಸೊಂಕ್ ತಾಂಕಾನಾಂ. ಹಾಯ್.. *(ಜಾಂಬಾಯೊ ಕಾಡ್ತಾ)*

ಬೊನಾ : ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ, ತುಕಾ ನಿದ್ ಯೆತೆಲಿಚ್! ಏಕ್ಲಿಚ್ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಪಳೆ? ಮ್ಹಜೆಬರಿ ದೋಗಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸ್ಲ್ಲಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ನಿದ್ ಖಂಚಿ? ಹಾಂವ್ ರಾತಿಚೊ ರಾಜಾ.. ರಾತಿಚ್ಯಾ ರಾಣ್ಯೆಂಲಾಗಿಂ ಮಾರ್ತಾಂ ಮಜ್ಹಾ.. ಹಾ.. ಪ್ಹು.. ಪ್ಹು.. !

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ, ಬಾಯ್ಲೆ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ಲೊ ತುಜೊ ಸ್ಟೈಲಾಪ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬರೊ ಲಾಗಾನಾ. ಅರೆ! ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಟ್ಲುನ್ ಧರ್ತಾ?

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ದುಲ್ಸಿನಾಕ್ ಪಟ್ಲುನ್ ಧರ್ನ್)* ಮ್ಹಾಕಾ ಭ್ಯೆಂ ದಿಸ್ತಾ.. ತಾಚೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭ್ಯೆಂ ದಿಸ್ತಾ!

(ವ್ಹೊರಾಂ ಫಾಂತ್ಯಾಚಿಂ ಚಾರ್ ವ್ಹಾಜ್ತಾತ್. ಘರಾಂತ್ಲೊ ಸಾಮಾನ್ ಹಾಲೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾತಾ. ಘರ್ ಆನಿ ಘರಾಂತ್ಲೊ ಲೋಕ್ ಧಲ್ತಾ)

ಸಿರಿಲ್ : ಹೇಯ್?! ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಣ್ ಹಾಲಯ್ತಾ?

(ದಿವೆ ಪಾಲ್ವೊನ್ ಕಾಳೊಕ್ ಪಡ್ತಾ. ಘರಾಂತ್ಲೊ ಸಾಮಾನ್ ಕೊಸಾಳ್ಳ್ಯಾಲೊ ಆವಾಜ್. ಭುಂಯ್ಯಾಕಂಪ್ ಜಾತಾ.. ಗುಡು ಗುಡು ಆವಾಜ್. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚ್ಯಿ ಕಿಂಕ್ರಾಟ್, ಬೊೋಬ್, ಸುಸ್ಕಾರ್, ಆಕ್ಲಾಸ್.)

ಮಿಲ್ಲಿ : ಹಾ..! ಚೋರ್..! ತೊ ಜಾದುಗಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಲಯ್ತಾ. *(ಸಗ್ಳೆ ಪಡ್ತಾತ್, ಉಟ್ತಾತ್, ಪರ್ತುನ್ ಪಡ್ತಾತ್)*

ರಾಯನ್ }
ವೆನಿ } : ಮಾಮ್ಮಿ..! : ಮಾಮ್ಮಿ..!

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಪುತಾ.. ಪುತಾ.. ಪುತಾ...! ಜೆಜು.. ಜೆಜು.. ಸಾಯ್ಬಾ ಭೊಗೊಸ್!

ಸಗ್ಳೆ : ಭುಂಯ್ಯಾಕಂಪ್ ! ಭುಂಯ್ಯಾಕಂಪ್ !! ಭುಂಯ್ಯಾಕಂಪ್ !!!

ಪಡ್ದೊ

ಥಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಲೊರ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ಲೊರ್ಸಾಬ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾರ್ ನಿದ್ಲಾ, ಮಿಲ್ಲಿ ತಕ್ಲೆಕಡೆ ಆನಿ ದುಲ್ಸಿನ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾಂತ್)

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ; ಹೆಂ ಚೆಡುಂ ಘರಾಕ್ ಪನ್ವತಿ ಮ್ಹಣ್! ಘರಾ ಭಿತರ್ ಪಾಯ್ ದವರ್‌ಲ್ಲ್ಯೊಚ್ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ಜಾಯ್ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ ಜಾಲಿ! ಸಾಪ್-ಸುಬೊ ಮ್ಹಜೊ ಭಾವ್ ತ್ಯಾ ಆಕಾಂತಾನ್ ಭಿಯೆವ್ನ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ! ಘರಾಂತ್ ರಿಗ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ನಾನಾಂತಿ ವಿಘ್ನಾಂ ಘರಾಚೆರ್ ಆಯ್ಲಿಂ. ಕಠಿಣ್ ಅವಲಕ್ಷಣಾಚೆಂ ಬಾಯ್ಲ್ ಹೆಂ! ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಹೆಣೆಂ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾನಾ, ತೆಣೆಂ ಮ್ಹಜೊ ಭಾವ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾಕ್ ಲಾಗ್ತಾವೆ..?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಾಯೆ, ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಕೆಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದುಸ್ರಾತಾಯ್? ಹಾಂವೆಂ ಕಸಲಿ ಚೂಕ್ ಆಧಾಲ್ಯಾ? ಗರ್ಜೆವಿಣೆಂ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದುಸ್ರೊಚೆಂ ಬರೆಂ ದಿಸಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ! ಭಗ್ಯೆಲ್ಲೆಂ ಘಡಾಜಾಯ್! ತರ್ ಹಾಂವ್ ಕಸಲೆಂ ಅವಲಕ್ಷಣ್ ಹಾಡ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾಂ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಘೊವಾಚಿ ಲ್ಹಾನ್ ಭಯ್ಣ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ತಾಚಿ ಭಯ್ಣ್ ಹಾಂವ್, ತುಜಿ ನ್ಹಣಂದ್! ಹೊಚ್ ಮಾನ್ ತುಂವೆಂ ದಿಂವ್ಚೊ ತುಜ್ಯಾ ನ್ಹಂಡೆಕ್? ತುಜ್ಯಾ ಭರ್ಕಾತಾ! ಮ್ಹಾಕಾ ಮುಕಾರ್ ಉಭೆ ರಾವ್ತಾಯ್? ಘರಾಂತ್ ರೀಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ಷಣ್ ಘರಾಚಿ ಯೆಜ್ಮಾನ್ ಜಾಲೆಂಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜಾನಾಕಾ.

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : *(ಕುಲ್ಕುಲೊನ್)* ದುಲ್ಸಿನ್.. ದುಲ್ಸಿನ್..!

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕಿತೆಂ ಲೊರ್ಸಾಬಾ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತಿ? ಕಿತೆಂ ಜಾತಾ ತುಕಾ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕಿತೆಂ ಜಾತಾ ತುಕಾ? *(ಹೆಡಾವ್ನ್)* ದಿಸಾನಾ ಕಿತೆಂ? ನಿಕಾಳ್ ಹಾಂಗಾಚೆಂ. ಲಾಗಿಂ ಯೇವ್ನ್ ತಾಕಾ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತಿ! ಪತಿ ನ್ಹಯ್ ಭುತಿ! ತೋಂಡ್ ಪಳೆಯ್ಲ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಪುರೊ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಾಯೆ ಮ್ಹಣೊನ್ ನ್ಹಂಡೆಕ್ ದಿಂವ್ಚೊ ಮಾನ್ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ದಿತಾಂ. ಪುಣ್ ತುಂ ಬಾವ್ಜೆಕ್ ದಿಂವ್ಚೊ ಮಾನ್ ಇನ್ಕಾರ್ ಕರ್ತಾಯ್? ಮ್ಹಜೆಂ ತೋಂಡ್ ತರ್ ಕುರೂಪಿ ಆಸಾ, ತಾಂತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ಕಸಲೊ? ದೆವಾನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ರೂಪ್ ಹೆಂ!

ಲೊರ್ಸಾಬ್ : *(ಫಿಂಗರ್ಗಾತಾ)* ದುಲ್ಸಿನ್.. ದುಲ್ಸಿನ್.. ಮ್ಹಜೆ ಪಾಯ್ ವೊಳ್ತಾತ್. ಕುಲ್ಕುಲೊ ಯೆತಾ.. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಂಗ್ರುಂಕ್ ಘಾಲ್.. ಪಾಯ್ ದಾಂಭ್.. ಹಾಂವ್ ಮೊರ್ತಾಂ.. ಹಾಂವ್ ಮೊರ್ತಾಂ.

ಮುಲ್ಲಿಸ್ : ತುಕಾ ಕಾಂಯ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾ, ಭಿಂಯೆನಾಕಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತುಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಭೊಗ್ತಾ ಸಾಂಗ್ ಭರ್ತಾರಾ! ಹಾಂವ್ ತುಜೆ ಪಾಯ್ ದಾಂಭ್ತಾಂ.

ಮುಲ್ಲಿಸ್ : ಪುರೊ ಸುಕೊ ಸ್ಯೆಲಾಪ್! ತುಂವೆಂ ತಾಕಾ ಹಾತ್ ಲಾಂವ್ಚೊಯೀ ನಾಕಾ ಆನಿ ತಾಕಾ ನಿಕೆಪುಚೆಂಯೀ ನಾಕಾ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಹಾಂವ್ ತಾಚಿ ಸ್ತ್ರಿ, ತಾಚಿ ಘರ್ಕಾರ್ನ್. ಹಾಂವ್ ತಾಚಿ ಪತಿಣ್ ಆನಿ ಸಾಂಗಾತಿಣ್! ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರುಂಕ್ ಸೊಡ್ ಬಾಯೆ, ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚಿ ಸೆವಾ ಕರುಂಕ್ ಸೊಡ್! ತಿತ್ಲೆಂ ಭಾಗ್ ತರೀ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೆಳೊಂದಿ! ತಾಚಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರ್ಚೆಂ ಹಕ್ಕ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ!!

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : *(ಪಿಂಗ್ರಾತಾ)* ಹುಂ.. ಹುಂ.. ಹುಂ..

ದುಲ್ಲಿಸ್ : ಹಾಂ! ಹಕ್ಕಾಚೆರ್ ಆಯ್ಲೆಂಯ್ ಆತಾಂ! ಕಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ! ಲೊರ್ನ್ಸಾಬಾಚಿ ಧನ್-ದವ್ಲತ್, ಆಸ್ತ್ ದುಡು ಅಪಸ್ಲುಂಕ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಯ್ ತುಂ? ಹಾಂವ್ ಆಸ್ತಾ ವರೇಗ್ ತಾಚಾ ಬದ್ಕಾಕ್ ತುಕಾ ಕಸಲೆಂಯ್ ಹಕ್ಕ್ ಆಸ್ಚೆಂ ನಾ, ಕಳ್ಳೆಮೂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ಬಾಯೆ ತಾಚ್ಯಾ ದವ್ಲತೆಚೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಸ್ಕುಟ್ ನಾಕಾ. ತಾಚಿ ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್ ತುಕಾಚ್ ದೊವ್ರೊರ್, ಮ್ಹಾಕಾ ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್ ಫಕತ್ತ್ ತಾಚೊ ಜೀವ್, ತಾಚಿ ಚಾಕ್ರಿ, ತಾಚಿ ಸೆವಾ. ಘರ್ಕಾರ್ ಕಸಲೊಯ್ ತೊ ಜಾಂವ್ದಿ, ತಾಚಿ ಸೆವಾ ಕರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ!

ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ : ಹುಂ.. ಹುಂ.. ಹುಂ.. ಹಾಯ್.. ವಾಕ್ಳಾಂ.. ವಾಕ್ಳಾಂ.. ಪಾಯ್ ದಾಂಬಾ... *(ಮಿಲ್ಲಿ ಪಾಯ್ ದಾಂಭುಂಕ್ ವೆತಾನಾ, ದುಲ್ಲಿಸ್ ತಾಕಾ ಆಡಾವ್ನ್ ಅಪುಣ್ ಧಾಂವ್ತಾ)*

ದುಲ್ಲಿಸ್ : ಹ್ಯೆ.. ಹ್ಯೆ.. ಶೆಳ್ಯಾ ಶಿತಾಕ್ ಥಂಡ್ ವಾರೆಂ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಸಾಯ್ಬಾ, ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಶೆಂಯ್ ಕಷ್ಟಿತಾಯ್ ಆನಿ ಖರ್ಗಿತಾಯ್ ದೆವಾ? ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚಿ ಇಲ್ಲಿ ಪುಣಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರ್ಚೆಂ ಭಾಗ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾವೊ ಕರ್.

ದುಲ್ಲಿಸ್ : ಪಳೆಲೆಂಗಿ ಧಯ್ರ್? ಇತ್ಲೆ ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಘೊವಾಕ್ ಮೊರೊಂಕ್ ಮಾಗ್ತಾ. ಕಾಲ್ ರೆಸ್ಪೆರ್ ಜಾಲಾಂ ನ್ಹಯ್‌ವೆ? ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಲೊಟುನ್ ಪುಣಿ ಬಾಯ್ರ್ ಘಾಲ್ತಿಂ. *(ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)*

ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ : ಕಸೊ ಆಸಾಯ್ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್? ಮಿಲ್ಲಿಬಾಯೆ ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ರಡ್ತಾಯ್? ತೊ ಬರೊ ಜಾತೊಲೊ.

ದುಲ್ಲಿಸ್ : ರಡ್ಣೆಂ ನ್ಹಯ್ ತೆಂ ಸಿಸ್ರಿಚಿಂ ದುಃಖಾಂ. ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಉದಕ್ ಲಾಯ್ ಆನಿ ಫೊಂಡಾ ದೆಗೆರ್ ಪಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಹೀ!

ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ : ತಶೆಂ ಮ್ಹಣಾನಾಕಾ ದುಲ್ಲಿಸ್‌ಬಾಯೆ, ಕಿತ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಪತಿಣ್ ನ್ಹಯ್‌ವೆ? ತ್ಯಾ ಬಾಯ್ರ್ ಕಾಲ್ ಲಗ್ನಾ ಭಾಂದಾಂತ್ ಏಕ್ವೊಟೊನ್ ಆಜ್ ಅಶೆಂ ಫಡಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕೊಣೆಂ ಚಿಂತ್ಲಾಂ?

ಲೊರ್‍ಸಾಬ್ : ದಾಕ್ತೆರ್.. ಪಾದ್ರ್ಯಾಬ್.. ಹಾಂವ್ ಪಾತ್ಕಿ.. ಕುಮ್ಸಾರ್.. ಸಾಂತೆಸಾಂವ್..!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಧನ್ಯಾ.. ರಜ್ಞಾರಾ. ಸರ್ವೆಶ್ವರಾ, ಸರ್ವ್ ಪದ್ವೆದಾರಾ! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರ್‍ಕಾರಾಕ್ ರಾಕ್ ಸಾಯ್ಬಾ! ತಾಚೆರ್ ಕಸಲೆಂಯ್ ಆನ್ವಾರ್, ತಾಜ್ಯಾ ಜಿವಾಕ್ ಕಸಲೆಂಯ್ ಬಾದಕ್ ಧಾಡ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜೊ ಉಸ್ವಾಸ್ ತುಂ ವೊರ್. ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಿ ಬಾಂಧ್ಪಾಸಾಂತ್ಲೆಂ ಸುಟಯ್, ಪುಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭರ್‍ತಾರಾಕ್ ತುಂ ವಾಂಚಯ್ ಬಾಪಾ! ಕಾಲ್ಚಿಂಚ್ ತುಜಿ ಖುಣಾಂ ಆಜ್‍ಚ್ ಆಮಿ ವಿಸ್ರಾನಾಂವ್.

ಹೆಗ್ಬರ್ಟ್ : ಕಾಲ್ ರೆಸ್ಪೆರ್, ಆಜ್ ಸಾಂತೆಸಾಂವ್, ಫಾಲ್ಯಾಂ ಕಿತೆಂ ತೆಂ ದೇವ್ ಜಾಣಾ! ರಡನಾಕಾತ್.. ಹಾಂವ್ ದಾಕ್ತೆರಾಕೀ ಹಾಡ್ತಾಂ. ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಕೀ ಹಾಡ್ತಾಂ. ತಾಚಿ ಆಶಾ ಪುರಾ ಕರ್‍ಯಾಂ.

ಪಡ್ದೊ

ಇಕ್ರಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆಚೆಂ ಘರ್

(ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ಭಾಕ್ರ್ಯೊ ಲಾಟ್ತಾ. ಎಡಿ ನಿರಾಶೆನ್ ಭಿತರ್ ಸರ್‍ತಾ)

ಎಡಿ : ನಾ ಮಾಮ್ಮಾ; ಕಾಯಿಂಚ್ ಪ್ರಯೋಜನ್ ನಾ. ತುಂ ದೆವಾಕಡೆ ಮಾಗ್.. ಮಾಗ್.. ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್! ಮಾಗ್ಣೆಂ ಮಾಗ್ಲ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಪಾವಾನಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಸಾದಾನ್‌ಯೀ ಚಲಯ್ಲೆಂ! ತರೀ ದೇವ್ ಆಮ್ಚೆರ್ ದೊಳೆ ಉಘಡ್ನಾ. ತೊ ಆಮ್ಚೆರ್ ಕಾಕುಳ್ತಿಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಲಾಯ್ನಾ ಮಾಮ್ಮಾ! ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿಕೀ ಕಾಮ್ ಮೆಳಾನಾ.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ, ನಿರಾಶಿ ಜಾಯ್ನಾಕಾ. ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ದೆವಾಚಾನ್ ತುಕಾ ಆತ್ತಾಂಯ್ ಕಿತೆಂ ದಿವ್ವೆತಾ. ಪುಣ್ ಆವ್ಳೊ ವೇಳ್ ಯೇಂವ್ಕ ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್? ಆವ್ಚೆಂ ವೋನ್ ಪಾರ್ಕುಂಕ್, ತೊ ಆವ್ಚೆರ್ ಕಷ್ಟಾಂ ವಯ್ರ್ ಕಷ್ಟ್ ಧಾಡ್ತಾ ಜಾಂವ್ಕೀ ಪುರೊ!

ಎಡಿ : ಜಾವ್ಯೆತ್ ಮಾಮ್ಮಾ, ಜಾವ್ಯೆತ್. ಪುಣ್ ಕಿತ್ತುನ್ ವರೆಗ್? ಪುಂಜಾವ್ನ್ ದವ್ರುಂಕ್ ಆಮ್ಕಾ ಕಾಂಯ್ ನಾಕಾ; ಸುಖಿ ಜೀವನ್ ಸರ್ಚಿ ನ್ಹಯ್ ಆಮ್ಚಿ ಆಶಾ; ಪೊಟಾ ಪುರ್ತೆಂ ಜೆಂವ್ಕ, ಅಡ್ಚಣ್ಯಾವಿಣೆಂ ದೀಸ್ ಸಾರುಂಕ್, ಆವ್ಚೆಂ ಜೀವನ್ ಸಮಾಧಾನೆಚೆಂ ಕರುಂಕ್, ಹಿ ಇತ್ಲಿಶಿ ಸವ್ಲತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ದೀಂವ್ಕ ತೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಸರ್‍ತಾ? ಮ್ಹಜಿ ಆನಿ ತುಜಿ ಗತ್ ಸೊಡ್, ಮಿಲ್ಲಿಚಿ ಗತ್ ನಿಯಾಳ್. ಖಾಂವ್ಕ-ಜೇಂವ್ಕ ಧಾದೊಶಿ ಆಸ್ಲ್ಯಾರೀ, ದುಡು-ಆಸ್ತ್ ಮಸ್ತು ದಿಸ್ಲ್ಯಾರೀ, ಏಕಾ ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಕಸಲೆಂ ಕಾಜ್ಹಾರಿ ಜೀವನ್ ತೆಂ ಸಾರ್‍ತೆಲೆಂ? ನಾ ಮಾಮ್ಮಾ, ದೆವಾಕ್ ಕಾಯಿಂಚ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಂಕಾನಾ. ತಿ ಮಾತ್ಯೆಚಿ ಪುತ್ಲಿ! ತಿ ಘಾತ್ರ್ಯಾಚಿ ವ ಲೊಂಕ್ಡಾಚಿ ಬಾವ್ಲಿ! ತಾಕಾ ಆಯ್ಕಾನಾ ಮಾಮ್ಮಾ, ತಾಕಾ ದಿಸಾನಾ, ತೊ ಪಳೆನಾ!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ, ದೆವಾಕ್ ದುಸ್ರ್ಯಾನಾಕಾ. ತೊ ಸರ್ವ್ ಪದ್ವೆದಾರ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ!

ಎಡಿ : ಪದ್ವೆದಾರ್..! ಹುಂ.. ಪದ್ವೆದಾರ್! ಮಾಮ್ಮಾ ಹೆಂ ತುಂ ಸಾಂಗ್ತಾಯ್? *(ಆಲ್ತಾರಿ ಸರ್ಶಿಂ ವ್ಹಚೊನ್)* ದೇವ್! ಹುಂ, ಪದ್ವೆದಾರ್..! ಹಾ.. ಹಾ.. ಹಾ.. ಅಸಲೊ ದೇವ್ ಅಸೊನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್‍ತಾ? ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಚಿ ಸ್ಥಿತಿ ಕಾಂಯಿಂಚ್ ಸಮ್ಜಾನಾ ತಾಕಾ! ತೊ ದೇವ್ ನ್ಹಯ್ ಮಾಮ್ಮಾ, ದೇವ್ ನ್ಹಯ್!!!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಪುತಾ, ತುಂ ಚಡ್ ಪಯ್ಸ್ ಪಾವ್ಲೊಯ್! ಪುತಾ, ತುಂ ಚಡ್ ವಯ್ರ್ ಚಡ್ಲೊಯ್! ತಶೆಂ ಮ್ಹಣಾನಾಕಾ ಪುತಾ... ತಶೆಂ ಉಲಯ್ನಾಕಾ! ನಿರಾಶೆಚಾ ವತ್ತಾಡಾನ್ ತಶೆಂ ತುಕಾ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಲಾಯ್ಲೆಂ.... ತೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜಾತಾ

ಪುತಾ. ತರೀ ಕೆದಿ ವ್ಹಡ್ ಚೂಕ್ ತುಂವೆಂ ಆಧಾರ್ಲಿಯ್? ದೆವಾಚಿ ನಿಂದಾ... ಖೆಳ್ಕುಳಾಂ... ಭ್ಲಾಸ್ಫೆಮ್... ಅಕ್ಮಾನ್ ತುಂವೆಂ ತಾಕಾ ಕೆಲೊಯ್! ಮತಿರ್ ಯೆ ಪುತಾ... ಮತಿರ್ ಯೆ ಆನಿ ತುಜಿ ಚೂಕ್ ವಳೊಕ್! ದೆವಾಕಡೆ ಭೊಗ್ಸಾಣೆಂ ಮಾಗ್. ಪೊರ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾ ತುಂವೆಂ ಪಳೆಲಾಂಯ್ ತಾಚಿ ಮಹಿಮಾ! ಸಗ್ಳಿ ಭುಂಯ್ ಹಾಲ್ತಾನಾ, ತುಂ ಘೊರ್ ನಿದೆಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತುಕಾ ತೆಂ ಭಿಕರ್ ಘಡ್ಣೆಂ ಕಿತೆಂ ತೆಂ ಸುಸ್ಕೊಂಕ್ನಾ! ಧರಣ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಗ್ರಾಸಿತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೆಂ!

ಎಡಿ : ಹಾಂ.. ಹಾಂ... ಮಾಮ್ಮಾ, ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ ಆಸಾಂ? ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮಾಮ್ಮಾ? ಹಾಂವೆಂ ದೆವಾಕ್ ಖೆಂಡ್ಲೆಂ? ಹಾಂವೆಂ ಪಾಪ್ ಆಧಾರ್ಲೆಂ? ಕಸಲೆಂ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯೊಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ! ಸಾಯ್ಬಾ ದಿ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಸಾಣೆಂ! ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಕ್, ಅನ್ವಾರಾಂಕ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾಂಚಿ ಮತ್, ನಿಜಾಯ್ಕೀ ಹಜಾರ್ ಕಡೆ! ನಿರಾಶೆಚಾ ವತ್ತಾಡಾನ್ ಹಾಂವ್ ಗುಸ್ಪಾಡ್ಲೊಂ. ಚಿಲ್ಲರ್ ರಚ್ನಾಂ ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಮುಕಾರ್... ತರೀ ಉಡ್ಲೊಂ ಫೆವ್ನ್ ನಾಕಾ ಜಾಲ್ಲೊ ಆವ್ತಾರ್! ಸಾಯ್ಬಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗೊಸ್!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಥಿರಾಸಣೆನ್ ದುಃಖ್ ಧರ್; ಆನಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ ವಿಸರ್. ಬಾವ್ಡೊ ರೊನಿಯೀ ತುಜ್ಯಾಬರಿಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಿತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಕರುಂಕ್ ಪಾವ್ಲಾ ಕೊಣ್ಣಾ? ನಿರಾಶೆನ್ ತೊ ಗೆಲ್ಲೊ ಆನಿಕೀ ಪತ್ತೊ ನಾ. ಮಿಲ್ಲಿನ್ ತ್ಯಾ ದಿಸಾಚಿ ತಾಚಿ ಕಥಾ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚೆಂಯ್ ನಿಯಾಳ್ತಾಂ.. ಆಪ್ವೊಂತ್ ಭುಗ್ರೊ ಬಾವ್ಡೊ! *(ವಿನ್ನಿ ಭಿತರ್ ಯೆತಾ)*

ವಿನ್ನಿ : ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯೆ, ದು:ಖಾಚಿ ಖಬರ್, ಭುಂಯ್-ಕಾಂಪ್ಣೆಚ್ಯಾ ಶೊಕಾನ್ ಆಪ್ಪಾಲ್ಲೊ ಲೊರ್ನ್ಸಾಬ್ ಕಾಲ್ ಅಂತರ್ಲೊ!

ಎಡಿ : ಕಿತೆಂ? ಅಂತರ್ಲೊ??? ಮಿಲ್ಲಿ ವಿಧವ್!? ಭಯ್ಣೀ..! *(ರಡ್ತಾ)*

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಧುವೆಚೆರ್ ಕಸಲೆಂ ವಿಘ್ನ್ ಧಾಡ್ಲೆಂಯ್ ದೆವಾ?? ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಧುವೆ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಳಾ!! *(ವಿಳಾಪ್)*

ಪಡ್ದೊ

ಬಾರಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಲೊರ್ಸ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ವೇಳ್ ಸಕಾಳಿಂಚೊ. ನಿಶಬ್ದ್. ದುಲ್ಸಿನ್ ಆನಿ ಮಿಲ್ಲಿ ಮೌನ್ ಬಸೊನ್ ಹುಸ್ಕಾರ್ತಾತ್. ವಿನ್ನಿ ಬಸೊನ್ ಆಸಾ. ಮೆಜಾರ್ ಖುರಿಸ್; ವಾತಿ, ಮಾತ್ಯೆಕ್ ಪಾವ್ಸ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಲೋಕ್, ಮಾರ್ಕುಸ್, ಸಿರಿಲ್ ಆನಿ ಹೆರ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾತ್; ಥೊಡೆ ಬಸ್ತಾತ್)

ಮಿಲ್ಲಿ : ಖಂಯ್ ಸೊಡ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತಿಕ್? ಖಂಯ್ ಪಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭರ್ತಾರಾಕ್? ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವೊರೊಂಕ್ ನಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾಕ್? ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತಿ, ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಣಾಚಾ ಸ್ವಾಧಿನ್ ದೀವ್ನ್ ಗೆಲಾಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತಿ... *(ರಡ್ತಾ)*

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಸಾಪ್‌ಸುಬೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಏಕಾಚ್ಯಾಣೆ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಲೊರ್ಸ್ಸಾಬಾಕ್? ಮ್ಹಜೊ ಚೆರ್ಕೊಯೀ ಘರಾ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್‌ಚ್ ಘರ್ ಸೊಡ್ನ್ ಗೆಲೊಮ್ಹೂ? ಕಸಲೆಂ ದುರಾದೃಷ್ಟ್ ಆಯ್ಲೆಂ ಹಾಬಾ ಹ್ಯಾ ಘರಾಚೆರ್?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಪ್ಫೋರ್‌ಚ್ ತಾಚೆಂ ರೆಸ್ಪೆರ್, ಕಾಲ್ ಸಾಂತೆಸಾಂವ್, ಆಜ್ ವೊಡೆಂ ಬೆಂಜಾರ್... ಕೊಣೆಂಯ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಭುಂಯ್‌ಕಾಂಪ್ಣೆಚಾ ಶೊಕಾನ್‌ಂಚ್ ತಾಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಬಸ್ಲೆಂ ಅಸ್ತೆಲೆಂ.

ಸಿರಿಲ್ : ಜಾಲ್ಲೆಂ ಜಾಲೆಂ! ಆತಾಂ ರಡೊನ್ ಫಾಯ್ದೊ ಕಿತೆಂ? ಸಮಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಹ್ಯಾ ದಳ್ದ್ರಿ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಯೆತಾನಾ, ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಯೆತಾನಾ ರಡಾಜಾಯ್ ಆನಿ ಸುಖಾಚಾ ರಾಜಾಕ್ ವೆತಾಸ್ತಾನಾ ಸಂತೊಸ್ ಪಾವಾಜಾಯ್. ಭುರ್ಗೆಂ ಜಲ್ಮಾತಾನಾ ಭಿಂಯಾನ್ ರಡ್ತಾ ಆನಿ ಆಮಿ ಸಂತೊಸ್ ಪಾವ್ತಾಂವ್. ಮೆಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ಹಾಸತ್ತ್ ವೆತಾಸ್ತಾನಾ, ಆಮಿ ರಡ್ತಾಂವ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಹೆಂ ಉಲ್ಟೆಂ...! ಸೆಮಿತರಿಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ತುಜೊ ಭಾವ್ ಆನಿ ಆವಯ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್‌ಂಚ್ ಪಾಟಿ ಗೆಲಿಂ.

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಧುವೆಚಾ ಖಬ್ರೆಕ್ ಯೆನಾಂತ್‌ವೇ ಮ್ಹಳ್ಯಾಕ್ ಖಂಯ್ ದಿಲಾಂ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಗೆಲಾಂ ಆನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ತಾಚೆರ್ ಹಕ್ಕ್ ನಾ. ತಾಕಾಯೀ ಆಮ್ಚೆರ್ ಹಕ್ಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಅಕ್ಲಾಸ್ ಸೊಡ್ನ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ಲಿಂ!...

ದುಲ್ಸಿನ್ : ವ್ಹಯ್ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಕಳ್ಳೆಂ. ಹೆಂ ನಾಪಾಸ್ ಆವಯ್-ಭಾವಾಕೀ ಜೇಡ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ದೆಕುನ್ ಘರಾಂತ್ಲೆಂ ಧಕ್ಲುನ್ ಹಾಕಾ ತಾಣಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾವಾಚ್ಯಾ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ಬಾಂಧ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತೀನ್‌ಂಚ್ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ಹಾಣೆ ತಾಕಾಯೀ ಮುಗ್ದುನ್ ಖೆಲೆಂ! ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಆವಯ್-ಭಾವ್ ಖಬ್ರೆಕ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಯೆತಿಂ ನಾಂವೇ?

ಸಿರಿಲ್ : ತಾಂಕಾಂ ತಡ್ವುಂಕ್ ತಾಂಕೊಂಕ್ನಾ ಆಸ್ತೆಲೆಂ ಹೆಂ ಘಡ್ಣೆಂ. ದೆಕುನ್ ತಿಂ ಯೇಂವ್ಕ್‌ನಾಂತ್ ಅಸ್ತೆಲಿಂ! ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ತಡ್ವುಂಕ್ ತಾಂಕಾನಾಸ್ತಾನಾ ಸಕಾಳಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಇಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಸುಮಾರ್ಸಿ ಭುಜಾವಣ್ ಜಾಲಿ! ಹಾಂಗಾ ತುಮಿ ಸ್ತ್ರಿಯೊಚ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಭುಜಾವಣ್ ಖಂಚಿ?

ಮಾರ್ಕುಸ್ : ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್! ಆನಿ ಮೊರ್ನಾಕ್ ಫಕತ್ತ್ ಚಾರ್ ಬೊಡಾಂ! ಸಂಸಾರಾಚಿ ರೀತ್ ಪಳೆ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ. ದುಃಖ್ ಸೊಡಾ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಅತ್ಮ್ಯಾ ಪಾಸ್ವತ್ ಮಾಗಾ ಆನಿ ತುಂವ್ಚೆಂ ಪಳೆಯಾ...

ಸಿರಿಲ್ : ಮಾರ್ಕೊಸ್, ಆಮಿ ಭುಜಾವ್ಣೆಣ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಯಾ. ಆವ್ಚೊ ಮೊಗಾಚೊ ಮನಿಸ್ ಪಳೆ, ಆವ್ಚೆ ದುಃಖ್ ವರ್ತೆಂ! *(ಸಕ್ಕಡ್ ಚಲ್ತಾತ್. ಮಿಲ್ಲಿ ರಡ್ತಾ)*

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಆತಾಂ ಪುರೊ ದುಃಖಾಚೊ ನಾಟಕ್! ಕುಡಿವಯ್ಲೊಂ ಶೃಂಗಾರ್ ಕಾಡ್ ಆನಿ ನ್ಹೆಸ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳೆಂ ಕಾಪಾಡ್. *(ಕಾಪಾಡ್ ದಿತಾ)*

ಮಿಲ್ಲಿ : *(ಕಾಪಾಡ್ ಘೆವ್ನ್)* ವ್ಹಯ್.. ವ್ಹಯ್.. ಮ್ಹಜೊ ಶೃಂಗಾರ್ ಸಂಪ್ಲೊ! ಮ್ಹಾಕಾ ನಾಕಾ ಸಂಸಾರ್ ಹೊ! *(ಶೃಂಗಾರ್ ಪಿಸುಡ್ತಾ)*

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಪುರಾ ಹಿವ್ವಿನ್ ದೀ. ಭುರ್ಗೆಂ-ಬಾಳ್ ನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತುಕಾ ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಕಸಲ್ಯಾಯ್ ವಸ್ತುಚೆರ್ ಹಕ್ಕ್ ನಾ!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಜಿಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ವಸ್ತ್ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾಚೆಂ ಕುಸ್ಕುಟ್ ನಾಕಾ. ತರೀ ಪೂಣ್ ಏಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವ್ ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಮಾಗ್ತಾಂ. ಬಾಯೆ, ನಿರ್ವೊರ್ಗೆನ್ವಾಕ್ ವಳಗ್ ಜಾಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆವಯ್-ಭಾವಾನ್ ಸಯ್ತ್ ಸಾಂಡ್ಲೆಂ. ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತಾಂಚೊ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚೊ ಜಾಗೊ ಆತಾಂ ತುಂ ಬರ್ತಿ ಕರ್. ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಒಪ್ಪುನ್ ದಿತಾಂ. ತುಜೊ ವರ್ತೊ ಉಪ್ಕಾರ್...

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕಿತೆಂ? ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಒಪ್ಪುನ್ ಘೆಜಾಯ್? ತೀನ್ ದಿಸಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾಯೀ ಕಾಬಾರ್ ಕಾಡ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂಸ್ತಾ ತುಂವೆಂ? ಹ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ತುಂವೆಂ ಆನಿ ರಾಂವ್ಚೆಂಯೀ ಸಮಾ ನ್ಹಯ್! ಮ್ಹಜೊ ಚೆರ್ಕೊ ತರ್ನಾಟೊ. ತೊ ತರ್ ಆಯ್ಲೊ, ತುಕಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ವಿಧ್ವಿಕ್ ಘರಾಂತ್ ದವ್ರುನ್ ನಾಕ್ ಕಾತರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂವೆ ತುಂವೆಂ? ಆತಾಂ ಪೊಟ್ಲಿ ಬಾಂದ್ ಆನಿ ಹೆಂ ಘರ್-ದಾರ್ ಸೊಡ್! ತುಜ್ಯಾ ಆವಯ್‌ಚ್ಯಾ ಪಾಯಾಂ ಮುಳಿಂ ಜೀವ್ ದೀ ವ್ಹಚೊನ್!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಕಿತೆಂ? ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ರಾವೊಂಕ್ ಆಸ್ಚೆಂ ನಾ? ತರ್ ಮ್ಹಜಿ ಗತ್ ಕಿತೆಂ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕೊಣಾಕ್ ವಿಚಾರ್ತಾಯ್?

ಮಿಲ್ಲಿ : ದಿಲಾಂ ತೆಂ ಗೆಲಾಂ, ತ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೆಂಚ್ ಹಕ್ಕ್ ನಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಕಾಯ್ದ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ರಾವಾಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರೀ, ತುಜಿ ಅಡ್ಕಳ್. ತ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ತುಜೊ ಪೂತ್ ತರ್ನಾಟೊ ಆಸ್ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಅನ್ಯೆಕ್ ಅಡ್ಕಳ್! ತರ್ ಹಾಂವೆಂ ವೆಚೆಂ ಖಂಯ್?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ತುಕಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಕ್ ಘರಾಂತ್ ದೊವ್ರೊರ್ನ್, ರೊನಿಚೊ ಫುಡಾರ್ ಪಾಡ್ ಕರಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಕಿತೆಂ ತುಂವೆಂ?

ಮಿಲ್ಲಿ : ರೊನಿ? ತುಜೊ ಪೂತ್? ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಆದಿಂ ಕಾಮ್ ಸೊದುನ್ ಗೆಲ್ಲೊ? ತೊ ತಾಚೊ ಭಾಚೊ? ಆಪತ್ತ್.. ಅನ್ಯೆಕ್ ಆಪತ್ತ್...!

ದುಲ್ಸಿನ್ : ವ್ಹಯ್, ತಾಚೊ ಭಾಚೊ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ತರ್ ತೊಚ್ ತೊ! ತೊಚ್ ತೊ! ನಾ, ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾವಾನಾ. ಹಾಂವ್ ಕಾಜ್ಹಾರಿ ಬಾಯ್ಲ್. ತೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆ ಮ್ಹಾಕಾ ರಾವೊಂಕ್ ಸಾದ್ಯ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ದೇಸಾಂತರ್ ವೆತಾಂ..

ದುಲ್ಸಿನ್ : ವ್ಹಚ್. ತುಂವೆಂ ವ್ಹಚಾಜಾಯಿಚ್!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಭೆಶಕ್, ಜರೂರ್.. ವ್ಹಚಾಜಾಯಿಚ್.. ವ್ಹಚಾಜಾಯಿಚ್. *(ಕೇಸ್ ಪಿಸ್ಡುನ್ ಪಿಶ್ಯಾಚೊ ನಮುನೊ)* ಹಾಂವ್ ಚಲ್ಲಿಂ.. ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕೊಣ್ ನಾ.. ಕೊಣ್ಣಿ ನಾ. *(ರಡ್ತಾ)*

ಪಡ್ದೊ

ತೆರಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಲೊರ್ಸಾಬಾಚೆಂ ಘರ್

(ದುಲ್ಸಿನ್ ಲೊರ್ಸಾಬಾಚಾ ಖಜಾನ್ಯಾಚಿ ತಲಾಸಿ ಕರ್ತಾ. ರೊನಿ ಭಿತರ್ ಸರ್ತಾ)

ರೊನಿ : ಅಂಕಲ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲೊಮೂ ಮಾಮ್ಮಾ? ತಾಚಿ ಆಶಾ ಭಾಗ್ಲಿಮೂ ಮಾಮ್ಮಾ? ಏಕಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ವಿಧವ್ ಕೆಲೆಂಮೂ ಮಾಮ್ಮಾ? ಜಾಪ್ ದಿ ಮಾಮ್ಮಾ, ಜಾಪ್ ದಿ! ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಜಿ ಜೀಬ್ ಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಯಾ? ತುಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಪ್ ದಿತೆಲೀಯ್? ಸಗ್ಳೆಂ ತಿರ್ಸಾತಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂಕ್ಷೇಪ್ತ್ ಖಬರ್ ಮೆಳ್ಳಿ. ಮಾರ್ಕುಸ್-ಸಿರಿಲಾಚಿ ಭೆಟ್ ವೇಳ್ ಉತ್ರೊನ್ ಲಾಬ್ಲಿ. ಬೊನಾಯೀ ತಾಂಚೊ ಈಷ್ಟ್ ಮ್ಹಣ್ ಆತಾಂಚ್ ಕಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ನಿರಾಶೆನ್ ಪಿಸೊ ಜಾವ್ನ್, ಘರ್ ಸೊಡ್ನ್ ಭಂವ್ತಾಲೊಂ ಹಾಂವ್! ಪೂಣ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಕಳ್ತಚ್ ಮ್ಹಜೆ ಪಾಯ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಕಸಲಿಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಅನಾಹುತಾಂ ಘಡ್ತಾತ್ ಪಳೆ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ..!

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಕಾಮಾಚಾ ಖಬ್ರೆನ್ ಗೆಲ್ಲೊಯ್ ಖಂಯ್! ಖಂಯ್ ಉರ್‌ಲ್ಲೊಯ್‌ರೆ ಪುತಾ ಇತ್ಲೆ ದೀಸ್? ಕಾಜಾರಾಕೀ ನಾ ಜಾಲೊಯ್.. ಮೊರ್ನ್ಾಕೀ ನಾ ಜಾಲೊಯ್? ತುಜೊ ಜಿನೊಸ್ ಪಳೆ? ಜಾಲ್ಲೆಂ ಜಾಲೆಂ.. ತುಂ ಆತಾಂ ಆಕ್ಲಾಸ್ನಾಕಾ!

ರೊನಿ : ಮ್ಹಜಿ ಕಾಣಿ ತುಂ ನೆಣಾಂಯ್ ಮಾಮ್ಮಾ. ತುಕಾ ತಿ ಸಾಂಗೊನ್ ಪ್ರಯೋಜನ್ ನಾ. ಹಾಂವೆಂ ನಿರ್ಮೊಳ್ಳೊಣಾನ್ ಮೋಗ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಚಲ್ಯೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಿರಾಕರ್ಸಿತಚ್, ಪಿಸಾಂತುರ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಭಂವ್ತಾಲೊಂ! ಆಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ. ತ್ಯಾ ಚಲಿಯೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಇನ್ಕಾರ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ತೆಂ? ಖಂಯ್ ಆಸಾ ಮಾಮ್ಮಾ ತುಜಿ ಭಾವೊಜ್, ಖಂಯ್ ಆಸಾ?

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಲೊರ್ಸಾಬಾಕ್ ನಿಕೆಪಿತೆಚ್, ತೆಂ ಆವಲಕ್ಷಣೆಕ್ ಚೆಡುಂ, ಹ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಆಪುಣ್ ರಾವಾನಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ವ್ಹಚಾನಾಕಾ ಮ್ಹಣ್ ವತ್ತಾಯ್ ಕೆಲಿ. ಆಯ್ಕಲ್ನಾ. ಹಾಂವ್ ಕಿತೆಂ ಕರುಂ? ಭಾಯ್ರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಘರಾಕ್ ಪಾಟಿ ವ್ಹಚಾನಾ, ಥಂಯ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಹಕ್ಕ್ ನಾ; ದೇಸಾಂತರ್ ವೆತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಲ್ಲೆಂಚ್! ಜಿವ್ಫಾತ್ ಕರುಂಕ್ ಗೆಲಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾಂ?

ರೊನಿ : ಆವಲಕ್ಷಣೆಕ್ ತುಂ ಮಾಮ್ಮಾ; ತುಜೊ ಭಾವ್ ಆನಿ ತುಜೆಂ ಕುಟಾಂಬ್!!! ತ್ಯಾ ನೆಂಟ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಚೊ ತುಂಮಿಂ ಘೋಳ್ ಕೆಲೊ! ತಾಚೊ ಪುಡಾರ್ ತುಮಿ ವಿಭಾಡ್ಲೊ. ತಾಚೊ ಭೋಂಗೊಸ್ತ್ಳ್ ಕೆಲೊ. ಹಾ..! ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಇಲ್ಲಿಶಿ ಪುಣಿ ದಯಾ ನಾತ್ಲಿಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ!!

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ದುರ್ಸ್ತಾತಾಗಾಯ್ ಚೆಡೊ? ಖಂಚಾ ಚೆಡ್ವಾನ್ ಪಿಸೊ ಕೆಲಾಗಾಯ್ ಹಾಕಾ? ಕೊಣೆಂ ತುಕಾ ವ್ಹಕಾತ್ ಘಾಲಾಂರೆ ಪುತಾ?

ರೊನಿ : ತೆಂ ತುಕಾ ಆತಾಂ ಕಳ್ಚೆಂ ನಾ. ವೆಗ್ಗಿಂಚ್ ಕಳ್ತೆಲೆಂ! ಹೆಂ ಘರ್ ತಾಚೆಂ.. ತಾಣೆಂ ದೇಸಾಂತರ್ ವೆಚೆಂ? ತಾಕಾ ತುಮಿ ಧೆದೆಸ್ಕಾರ್ ಕೆಲೆಂ. ಜೀವ್ಘಾತ್..! ನಾ.. ನಾ.. ನಾ.. ತಾಕಾ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ನ್ ಹಾಡ್ನ್, ಹ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಸುಖಿ ದವ್ರುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿತಾಂ.

ದುಲ್ಸಿನ್ : ಗೆಲ್ಲೆಂ ತೆಂ ವ್ಹಚೊಂದಿ ಪುತಾ. ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತುಂ ವೊರಾನಾಕಾ. ತುಜೊ ಪುಡಾರ್ ವಿಭಾಡ್ನಾಕಾ.. *(ರೊನಿ ಚಲ್ತಾ)* ರೊನಿ, ವ್ಹಚಾನಾಕಾ ರೊನಿ! ಕೊಣೆಂ ವೊಕಾತ್ ಘಾಲಾಂ ಹಾಬಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪುತಾಕ್?

ಪಡ್ದೊ

ಚೊವ್ದಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ರಸ್ತೊ

(ವೇಳ್ ಸಾಂಜೆಚೊ. ಏಕ್ ಜೊಡೆಂ ಮೊಗಾಚೆಂ ಗೀತ್ ಗಾಯಿತ್ತ್ ಪಾಶ್ಯಾರ್ ಜಾತಾ. ಪಾಟಾಪಾಟ್ ಮಿಲ್ಲಿ ಪಾಶ್ಯಾರ್ ಜಾತಾ. ಗೀತ್ ಸಂಪ್ತಾ)

ಮಾರ್ಕುಸ : ಅರೇ ಹೆಂ ಕಿತೆಂ? ತಿ ಸ್ತ್ರಿ ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ಫಾತೊರ್ ಬಾಂಧ್ತಾ! ಜೀವ್ಫಾತ್ ಕರುಂಕ್ ದರ್ಯಾಕ್ ಉಡ್ಕಿ ಮಾರ್ಚಿ ಆಲೊಚನ್ ಮ್ಹುಣ್ ದಿಸ್ತಾ..! *(ಆತಾಂ ರೊನಿ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಉಲೊ ಮಾರಿತ್ತ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಪಾವ್ತಾ)*

ರೊನಿ : ಮಿಲ್ಲಿ..! ಮಿಲ್ಲಿ..! ಮಿಲ್ಲಿ..! ರಾವ್ ಮಿಲ್ಲಿ.. ರಾವ್..!!

ಮಾರ್ಕುಸ : ತೊಯೀ ಉಡ್ಲೊ..! ಹಾಂ..! ಹಾಂ..!! ಶಾಭಾಸ್! ತಾಣೆಂ ತಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲೆಂ!

(ರೊನಿ ಭಿಜ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಉಕಲ್ನ್ ಹಾಡ್ತಾ)

ಮಾರ್ಕುಸ : ರೊನಿ ತುಂ? ತುಂ ಖರೊಚ್ ಏಕ್ ನಾಯಕ್! ತುಂ ಏಕ್ ಹಿರೊ..! ಶಾಭಾಸ್..!!

ಮಿಲ್ಲಿ : ಮ್ಹಾಕಾ ಮರೊಂಕ್ ಸೊಡಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಮರೊಂಕ್ ಸೊಡಾ..! ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡಾಯ್ನಾಕಾತ್!

ಮಾರ್ಕುಸ : ಮಿಲ್ಲಿಬಾಯ್? ಹಿ ಕಿತೆಂ ಅವಸ್ಥಾ?

(ಪೊಲಿಸ್ ಯೆತಾ)

ಪೊಲಿಸ್ : ತುಮಿ ಸರ್ವಾಂ ಪೊಲಿಸ್ ಸ್ಟೆಷಾನಾಕ್ ಚಲಾ.. ಯಾ.. ಯಾ.

(ಸಕ್ಕಡ್ ವೆತಾತ್)

ಪಡ್ದೊ

ಪಂದ್ರಾವೆಂ ದೃಶ್ಯ್

ಕೊಡ್ತ್

(ದೋಗ್ ವಕೀಲ್, ಪೋಲಿಸ್, ಗುಮಾಸ್ತ್ ಆನಿ ಥೊಡೊ ಲೋಕ್, ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್, ದುಲ್ಸಿನ್, ಎಡಿ, ರೊನಿ ಬಸ್ಲ್ಯಾತ್. ಥೊಡೆ ಉಬೆ ಆಸಾತ್)

ರೊನಿ : ವಕೀಲ್ ಸಾಯ್ಬಾ, ವಾಂಕ್ಡ್ಯಾಪಣಾಚೊ ಫಳ್. ಅಂಕಲ್ ತಸೊ ಗೆಲೊ! ಬೊನಾ ಚೆಡ್ವಾಂಚೊ ಪಿಸೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ, ಆತಾಂ ಖರೊಚ್ ಪಿಸೊ ಜಾವ್ನ್ ಮಾರ್ಗಾರ್ ಭೊಂವ್ತಾ! ಸಿರಿಲಾಕ್ ಪಿಯೆವ್ನ್ ಪಿಯೆವ್ನ್ ಖೆವಾದ್ ಲಾಗೊನ್ ಆಸ್ಪತ್ರೆಂತ್! ಫಟ್ ಜಿವಾಚಾ ಮಾರ್ಕುಚಿ ದೊರೀ ಮಾತ್ರ್ ದೆವಾನ್ ಆನಿಕೀ ಲಾಂಬ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾ! ಸಕ್ಡಾಂಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ತಾಣೆಂ ಕನ್ವೆಡ್ತಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ! ಸಗ್ಳಿ ಕಾಣಿ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಸಾಂಗ್ಲಿ. ಆತಾಂ ಸಗ್ಳೆಂ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸಾ. ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಸಜಾ ಜಾಯ್ನಾಸೆಂ ಪಳೆ. ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಸುಟ್ಕಾ ಲಾಬೊಂದಿ! ತಾಕಾ ದುರ್ಗತಿಕ್ ಘಾಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿಂ ಫಿತುಳ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡೊಂದಿ.

ರೊಬರ್ಟ್ : ತೆಂ ಮ್ಹುಜೆರ್ ಪಾವ್ಲೆಂ. ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಸುಟ್ಕಾ ಲಾಭಾಜಾಯ್‌ಚ್!
(ಪೊಲಿಸ್ ಆವಾಜ್ ದಿತಾ)

ಪೊಲಿಸ್ : ಸೂ... ಚುಪ್!

(ನ್ಯಾಯಾಧೀಶ್ ಭಿತರ್ ಯೇವ್ನ್ ಬಸ್ಕಾ ಘೆತಾ. ಸಗ್ಳೆ ಉಬೆ ರಾವ್ತಾತ್ ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಬಸ್ತಾತ್. ಗುಮಾಸ್ತ್ ಜೊರಾನ್ ಉಲೊ ಮಾರ್ತಾ)

ಸಾವಂತ್ : ಮೆಲ್ಲಿ ಕಾಡ್‌ರೊಸ್... ಮೆಲ್ಲಿ ಕಾಡ್‌ರೊಸ್... ಮೆಲ್ಲಿ ಕಾಡ್‌ರೊಸ್... ಹಾಜಿರ್ ಹೊ.
(ಆನ್ಯೆಕ್ ಪೊಲಿಸ್ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಹಾಡ್ತಾ)

ರೊಬರ್ಟ್ : ಮೈ ಲೋರ್ಡ್, ಜಾಯ್ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಸಾಕ್ಷಿಚೆಂ ವಿಚಾರಣ್ ಕರ್ತಚ್, ಮ್ಹುಜ್ಯಾ ಎದ್ರಿ ಪೊಲಿಸ್ ಪ್ರೊಸೆಕ್ಯುಟರ್ ಸಾಯ್ಬಾನ್ ಅಪ್ಲೆಂ ತರ್ಕ್ ಹ್ಯಾ ಆದಿಂ ಸಂಪಾಯ್ಲಾಂ! ಮಿಲ್ಲಿ ಜೀವ್ಘಾತಾಚಾ ಅಪ್ರಾಧಾಕ್ ಪಾತ್ರ್ ಜಾಲಾಂ. ದೆಕುನ್ ತಾಕಾ ಸಜಾ ಲಾಭಾಜಾಯ್‌ಚ್ ಮ್ಹಳಾಂ ತಾಣೆಂ. ಹೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ನೊಜೊ! ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ವಿವರ್ಸಿತಾಂ. ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಅಂತರ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಭಾವಾಕ್ ಕಾಮ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಮಿಲ್ಲಿಚೆಂ ಕುಟಾಮ್ ಲಾಚಾರ್‌ಕಾಯೆಂತ್ ಲೊಳ್ತಾಲೆಂ. ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ, ರಿಣಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್ ತ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್ ಇಜಾ ದಿತಾ. ಮರ್ಯಾದಿಚಾ ತ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್, ಕೊಡ್ತಿಚೆಂ, ಜಯ್ಲಾಚೆಂ

ನಾಲಿಶ್‌ಪಣ್ ಕರಿಣ್ ಧಗ್ದಿತಾ. ಭಾವಾಕ್ ಆನಿ ಆವಯ್ಕ್ ತ್ಯಾ ಖರ್ಗೋಣ್ಯಾಂತ್ಲೆಂ ಸುಟೊಂವ್ಕ್, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜೀವನಾಚೆಂ ಬಲಿಧಾನ್ ಕರ್‍ನ್, ಮಿಲ್ಲಿ ಮರೊಂಕ್ ತೆಂಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾ ಕಡ್ತಾರಾಚಿ ಪತಿಣ್ ಜಾತಾ. ತ್ಯಾಚ್ ರಾತಿಂ ದೆವಾಚೆಂ ಮಹಿಮಾ. ಸಂಸಾರಾಚೆಂ ಆನಾಹುತಾಂ ಪಾಚಾರುಂಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಪರಿ ಧರಣ್ ಹಾಲ್ತಾ, ಗಾಂವ್ ಹಾಲ್ತಾ, ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ ಜಾತಾ! ತ್ಯಾ ಭೀಕರ್ ಘಡಿತಾ ನಿಮ್ತಿ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಕಂಗಾಲ್ ಜಾವ್ನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾ ಘುಡ್ ಘಾಲ್ತಾ! ಸ್ತ್ರಿಯೆಕ್ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಕಾಜ಼ಾರಿ ಸುಖಾಂತ್ ವೆಂಗೊಂವ್ಚಾ ಆದಿಂ, ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾನ್ ಪ್ರಾಣ್ ಸೊಡ್ಲಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಕ್ ಶೆಕ್ಡೊಂ ರುಜ್ವಾತಿ ಆನಿ ಸಾಕ್ಷಿ ಲಾಬ್ಲ್ಯಾತ್. ಮೈ ಲೋರ್ಡ್, ತರೀ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಇಷ್ಟಾನ್, ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ವಿಧವ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಾಣ್ಫೆಲಾಂ. ಕಾಜಾರಾ ಬಾಂಧ್ ಜೊಡುಲ್ಲ್ಯಾ ನಿಮ್ತಿಂ ತೆಂ ಜರೂರ್ ವಿಧವ್ ಜಾಲಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾಚೆಂ ಹಾತ್-ಬೋಟ್ ಲಾಗಾನಾತ್ಲೆಂ ತೆಂ ಚೆಡುಂ ಆಪುಟ್ಟ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಸ್ವೀಕರ್‍ಸುಂಕೀ ಅಡ್ಕಳ್ ನಾ ಆನಿ ಖಂಚಾಯ್ ತರ್‍ನಾಟ್ಯಾಚಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ಅಡ್ಚಣ್ ನಾ.

ಮುನ್ಸುಬ್ದಾರ್ : ತುಜ್ಯಾ ಠೀಕಾಂಕ್ ಒಪ್ಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತ್ಯಾಂ; ತರೀ ಪುಣ್, ಏಕಾ ವಿಧ್ವಿಕ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಸ್ವೀಕರ್‍ಸುಂಚೆ ತರ್‍ನಾಟೆ ಆಸಾತ್‌ಗಾಯ್ ಮ್ಹಳೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಸವಾಲ್!

ಎದ್ರಿ ವಕೀಲ್ : ದ್ಯಾಟ್ ಇಸ್ ದ ಪೊಯಿಂಟ್, ಮೈ ಲೊರ್ಡ್!

ರೊಬರ್ಟ್ : ಜರೂರ್ ಅಸಾತ್ ಆನಿ ಆಸಾಜಾಯ್‌ಚ್! ಹ್ಯಾ ಮೊಕದ್ದಮ್ಯಾಂತ್ ತರೀ ಜರೂರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳೆಂ ಹಾಂವ್ ಪುಡೆಂ ದಾಕಯ್ತಾಂ. ಆತಾಂ ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್; ಜಿವ್ಫಾತ್ ಕರುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿಲ್ಲೊ! ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊವಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಭಯ್ಣಿಚೆಂ ರಾಜ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ತಿಣೆ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಅವಲಕ್ಷಣೆಕ್ ಮ್ಹಣ್ ದೇಸಾಂತರ್ ದಾಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆವಯ್ಚಾ ಘರಾ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಆತಾಂ ಹಕ್ಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಅಸಲ್ಯಾ ಸ್ಥಿತಿ-ಗತಿಂತ್, ಭಿಕಾರಿ, ಲಾಚಾರ್, ಅನಾಥ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತರ್‍ನಾಟ್ಯಾ ಸ್ತ್ರಿಯೆನ್, ಜೀವ್ಫಾತ್ ಕರುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆನಿ ಕಶೆಂ ಜೀವನ್ ಸಾರ್‍ಚೆಂ? ಮೈ ಲೋರ್ಡ್, ನಿರ್ವೊಗ್ ನಾ ಜಾವ್ನ್ ಪಿಸಾಂತುರ್ ಜಾವ್ನ್, ನಿರಾಶಿ ಜಾವ್ನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಹೆಂ ಸಾಧನ್ ಜಿವ್ಫಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಶೆಂ ಲೆಕ್ಚೆಂ? ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ, ಜೀವ್ಫಾತಾಚೊ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಅಪ್ರಾಧಾಂತ್ಲೆಯಿಂ ಮಿಲ್ಲಿ ಸುಟ್ಲೆಂ. ತಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲೊ ತೊ ತರ್‍ನಾಟೊ ಹೆರ್ ಕೊಣ್‌ಯೀ ನ್ಹಯ್, ಲೋರೆನ್ಸ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸಾಚೊ ಭಾಚೊ, ರೊನಾಲ್ಡ್ ರೊಡ್ರಿಕ್ಸ್. ರೊನಿ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಏಕಾವೆಳಾ ಏಕಾ ತರ್‍ನಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಅಣ್ವ್ಯಾಪಣಾಂತ್ಲೊ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲೊ ತಾಚೊ ರಕ್ಷಕ್! ತ್ಯಾ ಮೆಳ್ಪಾನ್ ತಾಂಚೆಂ ಮಧೆಂ ಮಯ್ಪಾಸ್ ಉಬ್ಜೊನ್, ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಹಾತ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂಚಾ ಕಬ್ಲಾತೆನ್ ಧರುಂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಗ್ರಾಯ್ಕ್! ಲೊರ್‍ನ್ಸಾಬಾಚಾ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ವಾಯ್ಟ್ ಸಾಂಗಾತಿ ಬೊನಾ, ಮಾರ್ಕುಸ್ ಆನಿ ಸಿರಿಲಾಚಾ ಅತ್ರುವಣಾಂಕ್ ಲಾಗೊನ್, ಅಪ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಮಿಲ್ಲಿಚಾ ಆಶೆಚೆ

ಬಲಿದಾನ್ ಜಾತೆಚ್ ನಿರಾಸ್ಪೊಣಾನ್ ರೊನಿ ಪಿಸಾಂತುರ್ ಜಾವ್ನ್ ಭಂವ್ತಾಲೊ! ಆಶೆಂ, ಮಿಲ್ಲಿ-ರೊನಿಚ್ಯಾ ಪ್ರೇಮಾಚಿ, ವೊಗಾಚಿ ಕಥಾ ಗುಪಿತ್ ಉರ್ಲೆಲಿ. ವೇಳ್ ಉತ್ರೊನ್ ತೆಂ ಉಗ್ತಾಪೆಂ ಜಾತಾ. ರೊನಿ, ಮಿಲ್ಲಿಚೊ ಖರೊ ಮಯ್ಪಾಸಿ ಹ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ಹಾಜರ್ ಆಸಾ. ಆನಿ ತೊ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಅಪ್ರುಟ್ಪ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಆನಿ ನಿರಾಪ್ರಾದಿ ಮ್ಹಣ್ ಆತಾಂಯ್ ಸ್ವಿಕರ್ಸುಂಕ್ ಕಬೂಲ್ ಆಸಾ. ಇತ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಶಾಭಿತ್ ಜಾವ್ನ್, ಮಿಲ್ಲಿ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ಉಗ್ತಾಪೆಂ ಜಾತಾ, ಮೈಲೋರ್ಡ್. ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆಂ ತರ್ಕ್ ಸಂಪಯ್ತಾಂ.

ಮಿಲ್ಲಿ : ಹಾಂ! ಮ್ಹಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲೊ, ಕಾಕುಳ್ತಿಚೊ ಹಾತ್; ಪರ್ತುನ್ ರೊನಿಚೊ? ಹಾ.. ಹೆಂ ದೊಡ್ತೆಂ ಘಡಿತ್!

(ಲೋಕ್ ಆವಾಜ್ ಕರ್ತಾ. ಮುನ್ಸುಬ್ದಾರ್ "ಒರ್ಡರ್.. ಒರ್ಡರ್.." ಶಾಂತ್ ಜಾಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೋಕಾಕ್ ಹಿಶಾರೊ ದಿತಾ)

ಮುನ್ಸುಬ್ದಾರ್ : *(ಕಾಗ್ದಾಂ, ಪಾಯ್ಲಾಂ ಉಸ್ತಿತಾ, ಪಳೆತಾ ಆನಿ ಚಿಂತ್ತಾ)*
ಮಿಲ್ಲಿನ್ ಮತಿರ್ ಆಸೊನ್ ಜೀವ್ಘಾತ್ ಕರುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕರುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ರುಜು ಜಾತಾ. ತೆಂ ನಿರಾಘ್ರಾದಿ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸೊನ್ ತಾಕಾ ಗೌರವಾರ್ಥ್ ಸುಟ್ಕಾ ಹಾಂವ್ ದಿತಾಂ. ತಾಕಾ ಬಚಾವ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ರೊನಿಚೆಂ ಧೈರ್ಯ್ ಆನಿ ನಡ್ತೆಂ ಖರೆಂಚ್ ವರ್ತೆಂ! ತಾಣೆಂ ವಿಧ್ವಿಕ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಕುನ್ ಏಕಾ ವಿಧ್ವಿಚೆಂ ಸಮಸ್ಯಾ ಪರಿಹಾರ್ ಆನಿ ತಿಚೆಂ ಸಂರಕ್ಷಣ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಕಾಮ್‌ಯೀ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ವಿಶೇಸ್! ಹಾಚಿ ಶಿಫಾರಸ್ ಹಾಂವ್ ಉಚಾರ್ತಾಂ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಕ್ವಾಡ್ರಾಸಾಚ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಆಸ್ತಿಕ್ ಲಾಗ್ತಿಲೆ ಹೆರ್ ಕೊಣ್ ಹಕ್ಕ್‌ದಾರ್ ನಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತ್ಯಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ರೊನಿ ಹಕ್ಕ್‌ದಾರ್ ಜಾಲಾ. ರೊನಿನ್ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಪತಿಣ್ ಕರ್ನ್ ಘೆವ್ನ್ ಮಾತ್ರ್ ತ್ಯಾ ಆಸ್ತಿಚೊ ಪ್ರಯೊಗ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಆಧಿಕ್ ಬೊರೆಂ!

(ದಸ್ಕತ್ ಕರ್ನ್ ಉಟೊನ್ ಚಲ್ತಾ. ಸಗ್ಳೆ ಉಬೆ ರಾವ್ತಾತ್)

ಜಿಲ್ಲಾ : ಘಡಿತ್ ವ್ಹರ್ತಾ ವೊಡಿತ್ತ್ ಹೆಂ ಸಾಂಗ್ಣೆಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ರುಜು ಜಾಲೆಂ ಪುತಾ ಎಡಿ.
ಎಡಿ : ಹಿ ದೆವಾಚಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಮಾಮ್ಮಾ! ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ರೊನಿಂಚ್ ಫಾವೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ!
ದುಲ್ಸಿನ್ : ಮ್ಹಜೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ಮತಿಂತ್ ಘೆನಾಕಾ ಪುತಾ, ರೊನಿ.
ಎಡಿ : ಮಿಲ್ಲಿ; ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಯ್ಣಿ!
ಮಿಲ್ಲಿ : ಎಡಿಬಾಬಾ! *(ಭಾವ್-ಭಯ್ಣ್ ವೇಂಗ್ ಮಾರ್ತಾತ್)* ಮಾಮ್ಮಾ!!

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾಂಗಾರಾ!

ರೊನಿ : ಮಿಲ್ಲಿ!!

ಮಿಲ್ಲಿ : ರೊನಿ...!!!

(ಮಲ್ಲಿನ್ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ವೆಂಗಯ್ತಾ ಆನಿ ರೊನಿಕ್ ಬಗ್ಲೆನ್ ಹಾಡ್ತಾ. ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ರೊನಿಚೊ ಹಾತ್ ಧರ್ನ್ ರೊನಿಕ್ ಮಿಲ್ಲಿ ಸಂಗಿಂ ಸೊಡ್ತಾ. ಎದಿ ದೋಗಾಂಯ್ಚ್ಯಾ ಖಾಂದ್ಯಾರ್ ಹಾತ್ ದವರ್ನ್ ಖುಶಿ ಪಾವ್ತಾ)

ಪಡ್ದೊ

ಸಮಾಪ್ತ್

---

* ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ *

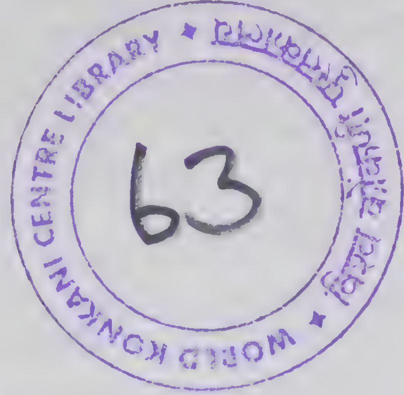
ಹೊ ಮಾಂಚ್ಯೆ ವಯ್ಲೊ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಬಗಾರ್ ರಣ್ ಭೂಮಿ
ವಯ್ಲಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆ ಖಾತಿರ್ ಮಹಾ ರ್ಝುಜ್. ಪೈಶ್ಯಾಂ ಆನಿ ಪೊಟಾಚ್ಯಾ
ನಿಭಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿಸರ್ಲೆಲ್ಯಾ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಾಂನೊ, ತುಮಿಂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಚಿ
ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೆ ದುಬ್ಳೆ ನ್ಹಯ್‌ಗೀ?
ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಸದಾಂಚ್ ಜಿಯೆಂವ್ದಿ..!

* * *



भुंयकांप

(एक कोंकणी सामाजिक नाटक)



बरयणार:

जि. एम. बि. रोड्रिगस



कोंकणी साहित्य प्रकाशन

कमानी, मुंबई

2002

भुंयकांप – एक कोंकणी नाटक (देवनागरी लिपिंत)
Bhuimkaamp – A Konkani Play (in Devnagari Script.)

बरयणार : जि. एम. बि. रोड्रिगस
Written by : G. M. B. Rodrigues

पयलो छापो : 2002
First Edition : 2002

अक्षरां मेळोवणी :
श्रीमती वलेरिन डि'सोज़ा आनी श्री लोरेन्स डि'सोज़ा कमानी
Typeset by :
Smt. Valerin D'Souza & Shri Lawrence D'Souza Kamani

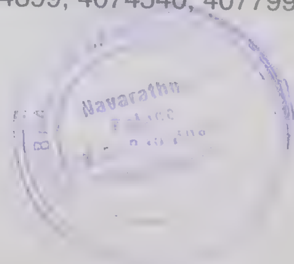
प्रकाशक : कोंकणी साहित्य प्रकाशन
4 अमर अपार्टमेंटस,
एल बी एस मार्ग, कमानी,
कुर्ला, मुंबई–400 070.
दूरद्वनी क्रामांक. (022) 5143552

Publisher : Konkani Sahitya Prakashan
4, Amar Apartments,
L B S Marg, Kamani,
Kurla, Mumbai-400 070.
Telephone No. (022) 5143552

Printed at : Printania Offset Pvt. Ltd., D-21, Shalimar Ind. Estate, Matunga, Mumbai – 400 019. Tel. 407 4899, 407 4540, 407 7996.

छापो : प्रिंटानिया ओपसेट प्रायवेट लिमिटेड, D-21 शालिमार इन्डस्ट्रियल इस्टेट, माटुंगा, मुंबई–400 019. दूरद्वनी क्रमांक. 4074899, 4074540, 4077996.

मोल रू. 80.00
Price Rs. 80.00



हांव वळ्काल्लो जि. एम. बि.

म्हजी आनी जि. एम. बि.–ची परिचय 1968 वर्साची. आमचो संबंद एका कुटमा बरीं जावनासल्लो. तांकां हांव म्हजो गुरु म्हण मांदतां. कित्याक ते कोंकणी भाशेचो परिपूर्ण व्यक्ती म्हळ्यार हांव चूक आदार्तां म्हण कोण्णी सांगचे नांत. ताणी कोंकणी भाशेंत पयलें पत्र प्रकाशित केलें, कोंकणी भाशेंत पयलो नाटक बरवन रंगमंचार हाडलो आनी कोंकणी भाशेंत पयलें पींतुर काड्न आपले हात जळोवन घेतले. ते जावनासल्ले लेखक, नाटाकिस्त, कवी. कोंकणी भाशेच्या हर्येका क्षेत्रांत तांचो वांटो आसा. हावें जाणा आसच्या प्रमाणे ते जिवंत आसताना ताणी हाजिर जांयनातल्लीं कोंकणी कार्याक्रमा बोव उणी म्हण्येता. हांव मुंबई शहारांत आसताना म्हज्या लेखणेक ताणी सदां पाटिंबो दिला, म्हजी पाट थपडल्या आनी म्हाका उत्तेजन दिलां. हावें जायते पावटीं सागलां, अतांय सांगता, कोणे कोंकणी भाशेची सेवा केल्या, ताचें देवें तो जिवंत आसताना दिया. मेल्ल्या उप्रांत, तो आपणाची होगळिक उचारची वाचुंक सकाना, आयकोंक सकाना व आपल्या वाव्राचें भिरुद जोडुंक सकाना. जि. एम. बि.–न आपल्या जिवितांत जायतें लीखलें, पुण दुर्देयवान ताणें बरयिल्लें कितेंच बूका रुपार प्रकाशित जांवक ना. श्री लोरेन्स डि'सोजा कमानी ताचो एक बोव ऊंच्लो नाटक "भुंयकांप" आतां एका पुस्तका रूपार प्रकाशित करुंक मुकार सरला. श्री लोरेन्स डि'सोजा कमानीन जि. एम. बि.–च्या "आवयचो मोग", "संसाराचे खेळ" ह्या नाटकानीं 1975 वरसा अभिनयन केलां. ताचो "भुंयकांप" नाटक 1994 वरसा दिगदर्शन दीवन रंगमंचार हाडला. त्या शिवाय जि. एम. बि.–चे जायते नाटक मुंबयचा आकाशवाणीर सादर करुन तांतूं पात्र घत्लयात.

जि. एम. बि.–च्या लिखणे थावन उदेल्लें आनी लोरेन्स डि'सोजा कमानीच्या वावरान प्रकाशित जाल्लें हें पुस्तक सर्व कोंकणी मोगिनीं घेवन सहकार दिलो तर म्हाका भोगता, जि. एम. बि.–न कोंकणी खतिर केल्लो वाव्र सार्थक जातोलो आनी ताच्या आतम्याक खंडित जावन शांती मेळतेली.

जि. एम. बि. –चो शिस
फ्रन्सिस फ़ेर्नांडिस कास्सीया

प्रकाशकाचीं दोन उत्रां

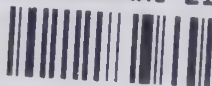
जि. एम. बि. रोड्रिगस एक कवी, नाटकिस्त, पत्रकार, मुद्रण तंत्रज्न, भषणकार, दिगदर्शक, समाज सेवक इत्यादी इत्यादी जावन असल्लो. मुंबयींत प्रथम मंगळुरी कोंकणी नाटक खेळयल्ली, प्रथम मंगळुरी कानडी लिपिचें पत्र उज्वाडायल्ली, प्रथम चलनचित्र काडुंक प्रयतन केल्ली कीर्त ताची जावनामा. मभार नाटक वरावन, दिगदर्सुन तांकां रंगमंचार सादर ताणे केल्ले. ताचेच न्हय आस्तां हेरांचे नाटक ताणे दिगदर्सुन रंगमंचार हाडल्यात. हेरांचे नाटक तिदवुन, हेरां नाटाकिसतांक मलहा सूचना दिल्यांत. ताणे वरयल्लीं लेखना, कवनां, काणियो आमी मभार पत्रानीं वाचल्यांत. ताची शैली वेगळिच जावन आसोन तो एक संस्थोच (One Man Institution) जावनस्ल्लो. भेजारायेची गजाल म्हळयार ताणे सरी सुमार 80 वयर नाटक बरयले तरी तांतलो एकच एक नाटक बुका रूपार छापुल्लो ना. हावें ताका ह्या विशीं सवाल केल्ल्याक, ताच्या काळार आतांचें बरीं छापची सवलत नातल्ली, पयशांच्या आडचणे वरवीं अपणाक तें काम करुंक जालें ना म्हण व्हडा भेजारायेन ताणे सांगल्लें म्हज्या मतिंत आसल्लें. कोंकणी भाषा मंडळ मुंबई हाणी जि. एम. बि. रोड्रिगस नाटक प्रशसती घोषित केल्ले तवळ ह्या प्रथम पुरस्कार दिंवच्या संधरवार ताचो एक नाटक छापुन उजवाडांवची आलोचन हावें केली. ही खबर ताच्या पुतांक कळायली आनी ताणी व्हडा खुशेन तांचीं कबलात म्हाका दिली. तांचो हांव आभारी जावनासां. आशें हांवें थोडया वर्सां पयलें दिगदर्सुन, दी मेंगलोरियन वेलफ़ेर एसोशियेशन (री) विद्याविहार हाणी सादर केल्लो "भुंयकांप" नाटक छापचें काम सुरवात केलें. ह्या नाटकाक सुरविलीं दोन उत्रां बरोंवक हावें जे. बि. मोरायसबाबाक विनतीं केली आनी ताणे आपलें हेर काम बगलेक दवर्न म्हाका आपलीं दोन उत्रां तकशण बरवन दिलीं. तंचोय हांव आवारी जावनासां. अक्षरां मेळोवपाचा (DTP) कामांत म्हाका सहकार दिल्ल्या म्हजी पतिण वेलेरिन (वल्ला)–चो हांव प्रत्येक थरान उपकार भावुडतां. तशेंच तूं मुकार सर हांव तुजे पाटल्यान आसां म्हण म्हाका धय्र आनी पाटिंबो दिल्ल्या श्री फ्रन्सिस फ़ेर्नांडिस कास्सीया आनी ब्ल्यू स्टार इलेवेटर्स (इंडिया) प्रा. लीमिटेड हाचो मेनेजिंग डायरेक्टर, श्री लोरेन्स डि'सोजा हांचो हांव ऋणी जावनासां. हें पुस्तक छापच्या वावरांत म्हाका सहकार दिल्ल्या श्री जे. बि. मोरायसबाब, म्हजो आप्त मित्र श्री ऐमियार, बोंबय, श्रि अल्बर्ट डब्ल्यु डि'सोजा, प्रिंटानिया ओपमेट प्रायवेट लिमिटेड आनि प्रशांत लस्त्रादो हांचो हांव काळजा थावन उपकार भावुडतां.

ऐका उत्रान, हें पुस्तक छापुंक प्रत्यक्श या परोक्श थरान म्हाका कुमक दिल्ल्या सरवांचो आनी मोगाळ वाचप्या, हें पुस्तक मोलाक घेवन म्हाका आनी कोंकणी नाटक कलेक उत्तेजन दिल्ल्या तुजो हांव ऋणी जावनासां. हें पुस्तक कानडी लिपी वाचुंक नेणासल्ल्या तुमच्या भुरगयां खातिर देव नागरी लिपिंत छापलां हाचो तुमी पायदो जोडतेल्यात म्हण भरवसतां.

जै कोंकणी !

कोंकणी साहित्य प्रकाशना तर्पेन

लोरेन्स डि'सोजा कमानी



कोंकणेंत नाटक साहित्य धाराळ येंवदी

पुरातन काळा थावन नाटक कला मन्शाच्या जिणयेचो अविभाज्य वांटो जावन उरला. ताणे जियेंवची समाज कशी हजारों वर्सां थावन फुलोन विकासित जावन आयल्या त्या विकासाचें प्रतिबींब नाटक कलेंत दिसोन आयलां. दोन तीन हजार वर्सां आदीं ग्रीस गांवांत नाटक कला इतली ऊंच पावल्ली की त्या काळार नाटककारानीं बरयिल्ले नाटक बर्पिनिशिं उरल्यात, ते आतांय रंगमंचार खेळयतात आनी ताच्याकी चड अभिरुचिची गजाल म्हळ्यार, लोक उर्भेन ते वाचतात. आमचोच "शाकुंतला" प्रखयातिचो काळिदास त्या एकाच नाटका मारिफात अमर जाला. नाटकाच्या तंत्रणा विष्यांत सांगचें जाल्यारी थोडया हजार वर्सां आदीं भरत मुनी म्हळ्ळया पंडितान "नाट्य शास्त्र" म्हळ्ळया पुस्तकांत नाटक कला आनी तंत्रणा विषांत सुतान सुत सोडोवन बरयलां म्हणटेच समाजेंत नाटक कलेक आदीं थावन विशेष महत्व आसल्लें. खंचाय काळाचे, खंचाय भाशेंतले व खंचाय गांवांतले नाटक आमी वाचूं जाल्यार त्या काळाची त्या गांवची लोक-जीण आमच्या दोळयां मुकार उबी जाता. पुरातन नाटककारांची नांवां आयच्या आधुनिक समाजेंत वळकिचीं जावन उरल्यांत जाल्यार तांचे नाटक बरपिनिशीं उरुल्लेंच कारण जावनासा. नाटक रंगमंचार प्रदर्शन करची कला मात्र न्हय बगार आमच्या साहित्याचोयी एक भाग जावनासा म्हळ्ळयाक हो एक दृश्टांत. हरयेका सुधारित भाशेंत परगटलेलें नाटक साहित्य यथेश्ट आसा. पुण कोंकणींत परगटलेले नाटक बूक मेजुंक हाता पायांचीं बोटां पुरो. देवाधिन गस्पार मेल्क्योर बाल्ताजार रोड्रिगसाचो ("गस्पाराब" व "जि. एम. बि.") "भुयकांप" नाटक छापुन उजवाडाक आयिल्ली पाटभुंय हांव इल्ली जाणां. 2001

जानेर 10 वेर गस्पाराब आपल्या 87 वर्साचा प्रायेर मुंवई देवाधिन जालो. ताच्या थाडया दिसां उप्रांत ताका श्रद्दांजली पाटोंवक कोंकणी भाषा मंडळ मुंबई हाणी एक परगट शोक सभा असा केल्ली. गस्पाराब व्हडल्या कोलेजिचीं जांव विश्व विद्यालायाचीं जांव मेटां चडुल्लो पंडित न्हय. जिणयेचो अनभोग म्हळ्ळया विश्व विद्यालयांत ताणे सनद जोडुल्ली म्हणयेत. कथा, कविता, नाटक, मुद्रण कला, पत्रिकोध्यम – ह्या शेतानी वावुरन तो जायतें शिकलो. सबार नाटक ताणे बरयले. मुंबईत पयलो मंगळूरी नाटक उबो केल्ली कीर्त ताका फावो जाता. देकुन ताका श्रद्दांजली पाटायताना ताच्या सबार अभिमानिंक भगलें की ताच्या उग्डासाक कांय तरी करिजाय म्हण. शोक सभा संपोन घराची वाट चमकाताना म्हज्या मतिंत आमच्या सरोन गेल्ल्य सबार नाटककारांचे उग्डास जिवाळ्ळे. मडतिन डेसा, सैमन रास्किन्ह, ऐ टि लोबो, वि जे पि साल्दान्ह – ह्या नाटककारानी जायते नाटक बरयले तरी आयच्या आनी मुखल्या पिळ्गेक तांची नाटक कला पडद्या पाटलो मिस्तेर तसो उरला. तांच्या नाटाकाची थोडी नांवां आमी अयकाल्यांत. तांचे एकेक्ल्याचे एकेक नाटक तरी उज्वाडायिल्ले तर तांच्या कलेचें निदर्शन उरते. जि. एम. वि.–यी त्याच वरगांतलो. तो जीवंत असताना कांय करुंक जालेंना पुण ताच्या मरणा उपरांत तरी कांय पुणी करयेतगाय म्हळ्ळें सवाल म्हज्या मतिंत गुंवतालें. जि. एम. बि.–क आपलो गुरु म्हण मांदचो लोरेन्स कमानी म्हजे सांगाता आसल्लो. म्हज्या मतिंतली आशा हांवें ताका उगडापि केली. जि. एम. बि. सांगांता थोडीं वर्सां तो नाटक शेतांत घोळ्ळा. म्हजी आलोचन ताका पसंद जाली. तो खुशेन ओपलो मात्र न्हय, थोडया वर्सां आदीं आपणे दिगदर्शिल्लो जि. एम. बि.–चो "भुयकांप" नाटक ह्या येवजणेक सहजल्लो म्हणालो. तो नाटक ताणे घाटकोपर ज़वेरबेन पोपटलाल सभागरांत

रंगमंचार हाडलेल्या वेळार, वेळाच्या आभावाक लागोन निमाणे कोडतीचें दृश्य कात्रिजाय पडल्लें आनी निराशी जाल्या प्रेक्शकांचा वत्तायेक लगोन हो नाटक परतें रंगमंचार हाडिजाय पडुल्लो.

टि. वि.–च्या आक्रमणा उपरांत आमचे नाटक कोन्श्याक पड्ल्यात म्हळ्यार अतिशयाक्ती जांवचीं ना. तीस वर्सां आदीं, वर्सांत पन्नास मैत नाटक मुंबयींत जाल्यात. आतां वर्सांत पांच स नाटक प्रदर्शनां जाल्यार व्हड म्हणयेत. नाटक शेतांत विस्तारित थरान निराशा दिसोन येता. परिणाम जावन नवे नाटक बरयणार उदेवन येंवचे दिसानांत. ह्या दिशेन बरयणारांक उत्तेजन दीवन, नाटक शेतांत कांय प्रगती जोडच्या इराद्यान मुंबयचा कोंकणी भाषा मंडळान "जि. एम. बि. रोड्रिगस नाटक प्रशस्ती" घोशित केल्या. जि. एम. बि.–च्या उग्डासाक हें आन्येक ल्हान मेट. भाषा मंडळाच्या ह्या वज्रोतस्वाच्या वर्सांत ह्यो दोन येवजणयो आमी कोंकणी लोकाक अर्पितांव म्हळ्ळयांत आमकां वरतो संतोस भगता. लोरेन्सबाबान वरत्या उर्भेन आनी मिन्हतेन देव नागरी आनी कन्नड लिपियानीं आपणेंच टायप सेट्टिंग कर्न हें नाटक पुस्तक तयार केलां. ताच्या वांवटीक हांव शाबाष्की दिताना त्या वांवटी पाटलो घनादिक उद्देश समजाल्ले कोंकणी प्रेमी आनी प्रत्येक जावन जि. एम. वि.–चे आभिमानी हो बूक मोलाक घेवन वाचतेले म्हण भरवसतां.

चेंबूर, मुंबई

जे. बि. मोरायस

जुलाय 10, 2002

भुंयकांप

कथा विषय

घडये चरित्रेंती हें सांग्लां जांवक पुरो - आसल्लो म्हण एक कुद्रो - अती सुंदर ! तो म्हनश्यान सोदुन काडतच, हर्येक्ल्याक त्या कुद्र्याक चल्यां म्हण क्गतालें खंय. सुरवेर पणगिल आसल्ल्या ह्या कुदरयाक, चड आनी चड जणांक अपल्या भेटेक वोडचे तितलें आकर्षण आसल्ल्यान, राय-कुळयेचो, ग्रहस्थ-दुबळो, ल्हान-व्हड लोक त्या कुदरयाक पावलो. मनिस नातल्लयान, पापाविण आसल्लो तो कुद्रो मन्श्याच्या येणयानंतर आतां पातकांत बुडलो !

त्या कुदरयाक गेल्लो बहुपक्शा लोक, पकत्त मज़ा मारच्या इराद्यान थंय पावतालो खंय. पजडेपण, बेबदेपण, नगोण, लूट, चारी, हमला, दगलबाज़ इत्यादी ह्या कुदरयार पुषकळ चला लागलीं. असलीं अनाहुतां त्या कुदरयार चलोन आसतास्तना, एक सैंबिक घडणे थंयसर घडलें. सरवेश्वारान आपली नीतिची पदवी त्या कुदरयाक दाकायली - एक भुंयकांप ! आनी ह्या भुयकांपणे निम्तीं, वर्सां पूरवीं निसंतान जावन नपैंच जाल्लो तो कुद्रो आजिकी नद्रेक येना खंय ! मनश्याच्या आणवे पणाचें फळ !

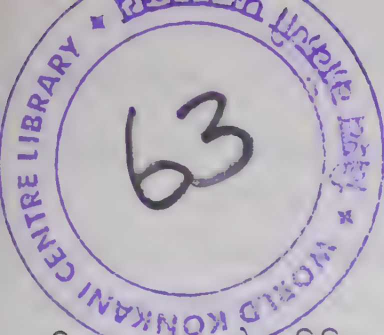
त्याच थराचो एक कुद्रो - मुंबई शहर. ह्या शहारांती आतां लोक भरोन भिकारपण, करमिपण, अणवेपण इत्यादी चलोन आस्ताना, आयलेवार एक भीकर भुंयकांप जाली ! वयल्या कुदराच्या परिसितिती परीं मुंबई कुदर्याची गत ल्हनश्या मट्टार जांवक पावली म्हळ्ळें प्रिंत्रावन वरायल्ली ही घडपांची कथा, रंगमंचार भुंयकांप नाटक विवरसित.

लेखक

पात्र परिचय

लोरसाब	:	ग्रेस्त विधुर
रोनी	:	लोरसाबाचो भाचो
दुलसिन	:	लोरसाबाची भयण
रायन वेनी	:	दुलसिनाचीं भुरगीं
हेगबर्ट	:	लोरसाबाचो शेजारी
जिल्ला	:	विधव स्त्री
एडी	:	जिल्लाचो पूत
मिल्ली	:	जिल्लाची धुव
विन्सी मार्कु बोना सिरिल	:	चोवग ईश्ट*

दोग वकील, न्यायादीश, पोलीस, गुमास्त आनी थोडो लोक इत्यादी



भुंयकांप

पयलें दृश्य

(विशाल मयदान. बोना, सिरिल आनी मार्कु बसोन गजाली मारतात. आन्येक कडे विन्सी पुस्तक वाचुन बस्ला)

विन्सी : *(वाचचें राववन)* "हांव ह्या वाटेन पाशार जातोलों, पुण एकच पावटीं. तशें जाल्लयान कसलेंय बरें करयेत तें हांव आतां करतोलों. कित्याक त्या वाटेन हांव परतुन चलोंवक सकचो ना देकुन." कितलो ऊंच विचार हो ! कितल्या महतवाचो विषय ! खरेंच, संसारांतल्यान हावें पाशार जांवचें एकच पावटीं. मरतच संसारांत हांव परतुन येंवचो नां. देकुन सताचा आनी नीतिच्या वाटेन बरें आदार्न हांव मरतोलों.

मार्कु : पिश्या..! पिश्या..!! ह्ह.. ह्ह.. ह्ह..! सतान नीतिन चलतोलोय ! वळवोळतोलोय !

सिरिल : निराश उरतोलोय !

बोना : कष्टातालोय !

मार्कु : संसारांतले चार दीस मनशान मज़ेन सारिजाय. खा, पिये, मज़ा मार ! इतलें आसल्यार मात्र संसारांत जिये. नातल्यार गळफास घे !

बोना : संसाराच्या पोटांत आमी जल्म घेतला जाल्यारी कित्याक? सुख भोगुंक ! कूडिक खुशालाय दींवक ! मनशाक इतलें तर मेळाना, तसल्यान संसारांत जियेवन पायदो ना.

सिरिल : सतान, नीतिन चलचो ग्रेस्त जांवचो ना. धन दवलत संपादन करचो ना. भिकारी, भिकारी उर्तोलो. आनीत, पकत्त आनीत ! लूट, अपहरसी, हमला– खुन म्हण सयत पळेनाका.

विन्सी : मार्को, बोना, सिरिला, तुमचें तेगांचें सुंकाण एकाच धिक्काक चलताशें दिस्ता. व्यर्थ भावानो तसलें जीवन ! संसार जिकची तुमची इच्छा कित्याक उपकारता..? कित्याक उपकारता संसार जिकोन आत्मो होगडायल्यार?

मार्कु : आत्मो? कोणे देकला तो आत्मो? दुडु, ग्रेस्तकाय, धन–दवलत, इतलें मात्र हांव जाणा. हें पुंजांवक हांव हर साधन करतां.

सिरिल : व्हा.. व्हा.. मार्को, तुज्या पसंदेच्यो वस्तु तुवें उचारल्योय. म्हज्या गरजेची एक; तिच सोडलीयमू भावा? तें अम्रुत ! *(बोलसांतलें पांयट काडता)* हें तर ना मज़ा खंय आसा ? *(घोटता)* आहा....! *(मिटयो मारता)*

बोना : व्हह.. व्हह.. व्हह...! *(नंजि हासो)* मनिस स्वार्ती म्हणचाक दुबाव ना. आपापलेंच बरेंपण सोदचें ! म्हाका जाय ती वस्त विसरलेच ! ताचेविणे संसार उपकारना. तो सोबित सांगात; ती कूशिची बोर !
तें सुंदर रुपणे ! *(एक चली पाशार जाता)* हा.. हा.. हा.. !
(उटोन चलीये पाटल्यान व्हचोंक पळेताना नाचोनशें गायता)
"पतली कमर है; तेडी नजर है, मोगा हांगा लागीं ये.. मोगा".. !
(सिरिल पाटल्या गळ्याक धर्न बसैता)

सिरिल : बोसरे हांगा व्होगेच. ताचे वाणो खायनाका !

विन्सी : हुं ! तशें जाल्यार तुमचे सांगणया प्रमाणे संसारांत गरजेच्यो वस्तु......

मार्कु
सिरिल : तींनच !
बोना

मार्कु : वेलत, म्हणजे दुडु...

सिरिल : वायन, म्हळयार सोरो....

बोना : वुमन, याने स्त्री.. चली.. चेडूं.. !

विन्सी : पिश्यानो, ह्या तीन वस्तुंक वेंगोंवची व्यकती, संसाराचो गुलाम ! संसार असल्यांक ग्रासितालो ! चिंतनांक भर दिया.

बोना : विन्सी, तुजे विचार, तुज्यो सांगणयो बोव पुरातन कालाक सहजल्लयो. बुडतुगोल आतां येना ! पाटीं पळेल्ली व्यकती मिटाचो खांबो ह्या काळार जायना. उज्याचो पावस ह्या तेंपार वोताना. मोडर्न, म्हणजे आधुनिक जा विन्सी; आधुनिक जा.

विन्सी : संमाराचा भोगाक लबदल्ल्यांक हें कळचें ना. चिंतना शकती उणे आसल्ल्यांक हें सोमजोंवचें ना. इष्टानो, तुमचें मन आड विचारानीं गुसफडलां ! देकुन तुमचे सांगाता हांव बरसाना. *(वेता)*

बोना : व्हच, व्हच, पाद्री जा. लोब गाल.

सिरिल : पक्का देव माम !

मार्कु : ताणे पाद्री जाल्लेंच बरें. मात्र लोब उडोवन धवानाये ! हो.. हा.. हा.. *(तेगी हास्तात)* गेल्लो लायेक जालें; तेगांच्या विचारांकयी आड़ पाय. हाचें आयकाल्यार आमी वनवासाक वेचें पडतेलें !

बोना : संसारांत गरजेच्यो वस्तु तींनच, हें खंडित ! पुण तीनांत मुख्या खंची वस्त?

सिरिल : मुख्या वस्त? ह्हा.. ह्हा.. ह्हा.. नेणायेरे कितें? सोरो.. सोरो.

मार्कु : हेत्त सोरो न्हय, दुडु; पयसो !

बोना : पिश्यानो; सोरो, दुडु न्हय रे पापयानो न्हय. संसारांत मुखय वस्त.. हां.. सांगांत. चल्याक चली आनी चलीयेक चलो. हें जाणासोंनच देवान एवेक रचली ! हत्तेरिकी... तुमकां हें सांगानाये आसल्लें. आतां तुमियीं चेडवां पाटल्यान लागतेल्यात ! म्हाका आड पाय !

सिरिल : ती संसाराच्या सुरवेची गजालरे बोना. उप्रांत उदकाक बेसांव घालन भणां भणां सोरो केल्लो न्हय वे काना शहारांत ! मात्र तांतूं नवसागार घाल्लें व ना तें हांव नेणां.

मार्कु : सोमया देवान तितलेंच न्हय वे केल्लें तांतूं संसार खंडित घुंवतोना. संसाराचा घुंवडेक मनशान नाणियो रचले ! नाणिरे.. दुडु ! मनशाचें हें रचन सगळ्यां प्रास व्हरतें !

बोना : हें तर्क आतां आमकां भरी पडलें. सांगल्ले बरीं व्हय; चेडवाक वेगोंवकी दुडु जाय...!

सिरिल : व्होयमू? तर म्हजेंच खरें जालें. शाब्बाश, हुर्रे..! हांवच जिकलों. दुडु आसल्यार संसारच मोलाक घेवयेता. घाम पीळनंच दुडु जायना. देकुन नागायजाय, पोकोरिजाय, लूटिजाय, दलालगिरी पटोवन, पसोवन ग्रेस्त !

बोना : बरी अलोचन ! ह्या कामा कातिर आमची तेगांची एक कंपेनी ! कोशेडदाच्या ताळ्याक आमचे कान बंध ! तेदाळा मात्र आमचो दंदो बोरो चलतोलो आनी आमकां जाय ती खुशालाय भोगुंक आवकास लाबतोलो !

सिरिल : बराबर, लायेक सूचन, देव–धर्म म्हळ्ळें विसरिजाय. मेळता ताका तोपी, आमकां पूर्ण त्रपती !

मार्कु : खरेंच, आमी स्वार्थी जायना जाल्यार, आमचें जीवन सुखी जायना. देकुन सुरु कर्यां.. सुरु कर्यां...!

बोना : बिजनेस, बोलसां कातारच्यीं, काळो बाजार...!

सिरिल : काळोच न्हय हळदुवो आनी तांबडो बाजार जाल्यारी कर्चो पेल्यान ! दोनी वांट्यांचें कमिषन घेवन सप्रिको... बिडारां–घरांचीं दलालगिरी कामा बासावन लोंच...!

मार्कु : सात्रिंत रेंव, वोरवेंत फातोर आनी लोंकडाचो पिटो गटायेक ! आनी सांबाराच्या पिट्यांत लददी. पूरा बरसुंचें...

बोना : लूटुंक अडचण जाल्यार हमला ! पोटाक, हर्द्याक व गोमटेक "चिस्क".
(सुरी काड्ता)

सिरिल : सोरयानीं भाटी जाल्यारी चडोंवची पेल्यान. वोट्टारे मज़ेन दीस सारुंक मेळ्ळयार पुरो !

बोना : "करेक्ट" !

मार्कु : "एपसुल्युटली करेक्ट" !

सिरिल : ओफकोर्स ! आनी वेळ करचो नाका. चल या... ह्याच घडये.. बोना, आळे थंय पळे ! *(मुकार दाकयता)*

मार्कु : बायेच्या आंगार, गळ्यांत भांगार दादोशी आसा.

बोना : व्हा.. व्हा.. व्हा.. ! *(तेगी चलतात)*

पड्दो

दुसरें दृश्य

लोरसाबाचें घर

(वेळ सकाळिंचो. साधारण ग्रेस्त मट्टाचें घर. घराची साहेत कदेलां, मेज इत्यादी. लोरसाब अराम कदेलार बसला. पाय एका स्टूलार पातळायल्यात. रोनी, लोरसाबाचो भचो ताचे पाय दांबता. मेजार उदकाचें जग्ग, ग्लास, वकतां सिसल्यो आसात)

लोरसाब : हातांत भळ नातल्लेबरीं कितें दांबताय रे? चिक्केशें भळान दांबरे पुता. (रोनी भळ घल्ता) हां... हां... तशें आतां.. *(खोंकता)* व्हय रे रोनी....

रोनी : कितें अंकल?

लोरसाब : बायल–भरगीं नातल्ल्या म्हाका तुजे तसलो भाचो आसल्ल्यान जालें. नां तर म्हजी गत कितें जाती कोण्णा. हा... हा... आवयस ! चिक्कें हळू दांबरे ! म्हाजो जीव काडिनाका. म्हाका लागाड काडतायरे कितें?

रोनी : आनी कशें दांबचें अंकल? लोव लोव दांबल्यार हाताक भळ ना म्हणताय. चिक्कें जोरान दांबल्यार "अवयस" म्हण किंक्राट मारताय !

लोरसाब : तितल्या जोरान न्हय, चिक्कें हळ्ळार दांबरे पुता... हां... तशें आतां. रोनी, तुका म्हजी इल्लिशी चाक्री करुंक पुरो जाता आस्तेलें; व्हय मू? (खोंकता)

रोनी : जायनावे तर? सगळो दीस तुजे पाय कितले म्हण दांबचे? गावांत थावन म्हाका तुवें बोंबय हाडताना, म्हज्या माम्माक तुवें बोरैल्लेंय तुज्या पुताक बरया कामाक लायतां म्हण ! लागीं लागीं वरस जाता... हांव आनीकी तुजे पांयच दांबतां हांगासर...!

लोरसाब : संसारच भ्रस्ट जाला न्हयवेरे पुता ! लोंचा शिवाय आज काल बोंबेंय हालाना. सगळ्यानी सकडांचीं बोल्सां व्होड जाल्यांत. देकुन कामा मेळोंवक कष्ट. हाय संसारा ! चिक्केशें भळान दांबरे? दोम्पारां गट्ट

जेंवक नायिस्ता? *(रोनी भळान दांबता)* आवयस, हो चेडो म्हजो जीव काडता ! हळतान दांबरे. रोनी..

रोनी : कितें अंकल?

लोरसाब : म्हज्यो गुळियो, तीं म्हजीं घटायेचीं वकतां वेळा वेळार दीना जाशी जाल्यार म्हज्या जीवांत त्राण खंचेरे पुता?

(खोंकता. रोनी एक ग्लास उदाक आनी गुळयो दिता)

रोनी : घडये घडये दोदोन गुळयो गिळच्या बदलाक, एका दिसाचे दा–वीस गुळयो एकच पावटीं खेल्यार, जिवाक एकच पावटीं घटाय येत न्हय वे अंकल?

लोरसाब : एकच पावटीं खावन, हावें आंटिबरि लांब जायजाय म्हणचेंरे कितें तुवें?

(गुळयो घिळता)

रोनी : नाकावा; तुवें मोरचें नाका..! जाल्यारी आनीकी कितलो तेंप वांच्ची आशा आसा तुका?

लोरसाब : हां..! सोमजालों ! म्हजी चाक्री करुंक पडता देकुन वेगगिंच मोराजाय म्हणचें तुवें? वेळ आयल्या शिवाय मोरतातवेरे पिश्या..!

रोनी : रागार जायनाका अंकल, हावें उत्राक तशें म्हळें. वेळ येंवचो नाका. जाल्यारी केदाळा येता म्हळ्ळें कोण जणां? तुवें सासणाक मोरचें नाका. तुज्या कुस्तार हांव दादोशी असां.

लोरसाब : आसायमू...?

रोनी : आसां तर !

लोरसाब : तुवें तितलें चिंतल्यार पुरो. रोनी, म्हजी तकली आज अशियी कितें जड जड जातारे पुता? चिक्केशें तकली दांब पळेयां. हळतार हां...

रोनी : म्हाका हरयेकाचें हळ्त कळता. कापियेक साकर सयत हळतार गालता हांव. आज काल पयशे दिल्यारी मेळाना न्हय वे अंकल? पूण तुजें आंग–पाय, तकली दांबचें हळत मात्र आनीकी कळानामू अंकल !

लोरसाब : कळतेलें तरी कशें? ह्या कामाक नाजूक हात जायजायरे पुता ! पुरुषांचे हात ह्या कामाक धरभे. रोनी, हें... घरांत ते नाजूक मोव मोव हात हाडची हावें कांय आलोचन केली म्हण चिंतया, तुका हें कशें दिस्ता?

रोनी : तूं कसलीय आलोचन करताय जाल्यार, म्हाका तांतु दिसचें कितें? पूण तूं कसली आलोचन करची विलेवारी करताय? *(तकली दांबची रावयता)*

लोरसाब : दांबता दांबता उलयरे...! उलोंवक सुरु केल्यार, तुजी जीबच चलता शिवाय हात–पाय चलानांत ! हां तशें आतां. हें.. तुका पुरा सोडोवन सांगाजाय. पार्कुंक तुका बिलकुल कळाना. ल्हान बाळशें तूं आनीकी?

रोनी : हां तशें म्हणताना आतां म्हाका कळ्ळें अंकल. हांव आतां बाळशें न्हय. तुजी विलेवारी म्हाका सारकी कळ्ळी...!

लोरसाब : कळ्ळी...!? कितें म्हण कळ्ळी सांग पळेयां....?

रोनी : काजार.. व्हय.. व्हय.. म्हाका कळ्ळें, काजारच..!

लोरसाब : समा पार्किलेंय तुवें काण्णोजा..! कशें कळ्ळेंरे तुका?

रोनी : हांव दूद पियेंवचो भुरगो वे अंकल?

लोरसाब : तें जालेंच म्हण्यां. व्हय काजार. तूं हें ओपतायमूरे पुता रोनी?

रोनी : काजार आनी तूं ओपतायवेरे म्हण विचारताय? लजेन कितें जाप दिंवची म्हण म्हाकाच कळाना ! हांव तकली पंदा गालन हासतानांय तुका कळानांवे अंकल? ओपवोंक हांव ओपतामू. पूण म्हाका आनीकी काम मेळानातल्यान हांवे काजार जांवचे तरी कशें?

लोरसाब : कितें? जांवचें तरी कशें? व्हय रे रोनी, काजार कोणाक म्हण चिंतलेंयरे तुवें?

रोनी : कोणाक म्हण चिंतूंक हांगासर दुसरो नोवरो कोण आसा? तुवें काजार करुंक चिंतलां म्हाकाच..!

लोरसाब : तुका न्हय रे बिकणेष्या, म्हाका.

रोनी : *(आजापोन)* अंकल, काजार म्हातार्याक तुका?

लोरसाब : व्हय म्हाका.

रोनी : तुका..!?

लोरसाब : व्हयरे म्हाका.

रोनी : *(एकाच्छाणे हासता)* हा.. हा.. हा.. हा...!

लोरसाब : कित्याक हासतायरे? चेड्याक कितें जालां?

रोनी : ना अंकल, म्हाका चिंतुन चिंतुन हासोंक येता. *(हासता)*

लोरसाब : रावयरे हासो पडपष्या ! तुका तितल्यो हासो येंवक हांव तितलो म्हातारो रे? पावणशें आयशीं वर्सांचेर सयत काजार जातात. म्हाका साटां वयर पांचच !

रोनी : तें बराबर अंकल हांव खंय न्हय म्हणतां. पूण... पूण....

लोरसाब : पूण कितें?

रोनी : तुका ह्या प्रायेर चली खंचीं? कोणी विधव व म्हातारी....?

लोरसाब : विधव या म्हातारी !? रोनी तूं भुरगो. तुका तें समजोंचें ना. पयशे आसल्यार अट्रा वर्सांची चली म्हाकायी मेळयेता. तुज्या त्या घट मूट कर्कस हातानीं म्हजी चाक्री सेवा जायनारे पुता; जायना. म्हाका आतां गरज त्या कापसाबरीं म्होव म्होव दोन नाजूक हातांची. *(दाकोंवक हात उकोलताना)* हाय... हाय... हातांत वाकळां... हात मुयेलो; दांबरे पुता. *(दांबता)*

रोनी : अंकल; आत्तां तुज्या हातांत वाकळां; आत्तां तकली जड़. गडयेन पाय वोळतात ! इतल्यो पीडा आसल्या तुका काजाराची उमेद कित्याक?

लोरसाब : कितें म्हणांय? हांव दादलो न्हयवेरे? म्हज्या जिवांतल्यो पिडा परिहार करुंक एकच वकात; काजार ! येदोळ आंवकार रावल्लिच म्हजी चूक !

रोनी : तूं खंचो आंवकार अंकल? हाच्या पयलें दोन पावटीं काजार जावन, म्हज्या दोगां अँटिंक तुवें मुगदोन खेलांय !

लोरसाब : *(रागान)* तोंड दांफ ! मुगदुन खेलां? हुं.. तीं दोगांय मेल्यांत जाल्यार तांतूं म्हजी चूक किते रे? बायलो मरतच आनी घरांत भुरगें–बाळ ना म्हणतच हांव आंवकार न्हय जाल्यार आनी कितें? हांव आंवकारच सही.. म्हज्या मुकलें बिकाण तूं.. कानुना व्होडलीं व्होडलीं. एकाच थापडान कानसुलाचो दुवोर काडूं वे आतां?

(मारुंक उटताना भळ ना जावन पडता) हा... हा... उकोल रे...! म्हाका कदेलार बसय. हो चेडो तोंड पळेतामू?

(रोनी ताका उकलुन कदेलार बसयता)

रोनी : तुज्या जीवांत उबे रावोंक त्राण ना तरी तर्नाटपाणाचीं चिंतना; आनी उडताय बारा पुरसांगा ! चिक्केशें चिंतुन काम कर अंकल. तूं आतां म्हतारो न्हय वे?

लोरसाब : रोनी म्हाका म्हातारो म्हणानाका ! तुजी पाट खोरजुता ! *(बेत उबारता)*

रोनी : चूक जाली अंकल, माफ़ कर. तुका हांव केदिंच म्हतारो म्हणचोना. तूं आतां तर्नाटो. म्हातारो म्हळ्ळयाक्षण खुबळोन तूं सुंकाट तशें उडताय..! *(लोरसाब खोंकता)* खोंकताय पळे...! तुज्या जिवांत असकतकाय असा. कांय चडुणें जायत जाल्यार हावेंच लगाड काडलां म्हण गाव जायत ! बेष्टेंच म्हजेर खरगां. तूं व्हगेच बस पळेयां. राव आनी दोन गुळयो घेवन विश्रांत घे !

लोरसाब : आशेंच वेळा वेळार वकतां आनी घटाय पडल्यार हांव घट मूट जावन निट्ट उबो रावोंवक आसां !

रोनी : आतां जाल्यारी तूं तितलो उणो नांय अंकल ! पहिल्वानाक चिक्कें सुटताय ! राव, तूं चड उलयनाका. तुका खोंकली येवन काळिज बंद... *(मदेंच विषय बदलुन)* हांव तुजे पाय दांबतां.

पड्दो

तिसरें दृश्य

जिल्लाबायेचें घर

(जिल्लाबाय केस उगोवन शेंडो बांदित्त आसा. मिल्ली पिंदकुर वस्तुर शिंवता)

जिल्ला : पुता मिल्ली, एडी येह्वोळी येंवक ना. काम सोदुंक भावडो कितलो वह्वाडता कोण्णा ! आमचें नशिब ! पप्पा तर आसल्लो, आमचेर ही गत येती ना. एडी आयिल्ल्याक्षण ताका वाड़ लोरसाबान बारी तुर्तान म्हाका क्त्याक आपोंवक दाड्लां तें पळेवन येतां.

मिल्ली : व्हय, व्हच मामा ! ह्या दिसानी वयर वयर तुका आपोंवक दाडता तो. दुडवादिक मनिस पळे ! आमचा लाचारकायेंत पप्पाचा आदल्या इष्टागतेक लागोन कांय कुमोक दिंवक जांवकयी पुरो.

जिल्ल : बरें नियाळ दिलेंय पुता मिल्ली तुवें ! कोणेंय दुडवाधिक म्हनशानंच आमकां आतां पावाजाय ! घरातंलो निमाणो कास सयत कावार जालो. आज पाल्यां म्हणतास्ताना मोडकी रांदनीर चड्ची कष्ट जाल्यात. व्हय लोरसाब आतां म्हसत ग्रेस्त ! ताका पार्टी पुडें लागसिलें म्हळ्ळे कोण नातलल्यान तो आमकां पावल्यारी पावलो !

मिल्ली : पप्पाचो आनी ताचो संबंद बाबावांबरीं जावन आसल्लो आनी तेदाळा आमी बरे दीस सारतास्ताना, लाचार आसल्ल्या लोरसाबाक कुवेयट व्हचोंक पप्पान कुमोक केल्ली खंय न्हय मामा?

जिल्ला : व्हय पुता. हांव ताचे सरशीं वोचोन येतां. ताचें मन पार्कील्ले बरीं जालें ! आमकां तो जरूर सोडन गालीसोना.

मिल्ली : हांव कसलेंय काम करतीं म्हळ्यार तूं आनी एडीबाब म्हाका आडायतात. म्हज्या पोटाक पुरतें पुणी जोडतीं आसल्लीं हांव !

जिल्ल : पुता, वाड्लली चली तूं ! फुलुल्लें फुल ! तूं आतां ल्हान भुरगें न्हय. कामाक गेल्लेकडे...

मिल्ली : कामाक गेल्लेकडे आपली मूट गट असल्यार कितें जांवचें आसा मामा?

जिल्ल : तूं सांगताय व्हय. तरी म्हाका सलीसायेन पात्येवव्क जायना. नाडगो संसार हो.. आतांचो ! नाड्तेल्यांचेर जयत वर्चें आधिक कठिण ! आशें असतां तुजी स्थिती कशी रावात म्हळ्ळें....

मिल्ली : तुजी खुशी मामा ! तरी काम करचीं सगळीं चेड्वां–स्त्रियो पाडाक पड्ल्यांत व पड्तात म्हण आमी लेकुंक पावो ना.

जिल्ल : तें हांव जाणा. तरी बरयांत उर्चो उणो वांटो; पाड जांवचो चड़. त्या भायर काम कर्च्यांचें फेशन ! हां.. तें मोरोंदी; एडी येसर घरांत तूं एकलेंच. दार आड कर्न घे पुता ! हांव चलतां. *(वेता)*

मिल्ली : जायत मामा, म्हजी भिरांत दव्रिनाका. *(शिवणेच्या कामार मगन जाता. इल्लेश्या वेळान दारार "कट कट" ठोके पडतात. बरें नेसल्लो तर्नाटो बोना भितर येता)*

बोना : हं... म्हाका माफ कर ! दार उगतें पळेवन हांव शीदा भितर सर्लों.

मिल्ली : कोण तूं? म्हाका तुजी वळक मेळोंवक ना. *(गावारता)*

बोना : वोळक मेळची तरी कशी? तुवें म्हाका आजच पळेंवचें पळे ! घरांत हेर कोणी नांत कितें?

मिल्ली : ना. कोणी नांत. म्हजो भाव सकाळीं कामाच्या तलासेक भायर गेला, एह्रोळी येंवक ना. आनी मामा आत्तां भायर गेली मात्र....

बोना : हो.. हो..! भाव आनी मामा दोगांय नांत. तर घरांत तुमी तेगांच...!

मिल्ली : व्हय तेगांच. *(भियान)* कोण तूं? पयलें तुजी वळक सांग !

बोना : घरांत अयिलल्या सयरयाक पयलें बस म्हणची रिवाज असता. हं... व्हड ना, सांगाना जाल्यारी हांवच बसतां. *(बसता)*

मिल्ली : तर्नाट्या तूं कोण म्हळ्ळें उगडापें कर. पयलेच पावटीं हावें तुका देकचो. घरांत चड चळवळिच्या बरीं तुजें नडतें पळेवन हांव कावजेतां. आमचो सयरो...

बोना : ना, हांव तुमचो सयरो न्हय. पूण विशेष कामार हांव हांगासर आयलां. सुंदर चलीये तुजें नांव कितें?

मिल्ली : म्हजें... म्हजें... म्हजें नांव मिल्ली ! सयरो न्हय तर कसल्या कामान तूं पावलाय हांगा? म्हाका भिरांत दिस्ता म्हजो भाव आनी माम्मा घरांत नातलल्या वेळार, हांव एकसुरीं आस्ताना, तुवें घरांत गुसच्चें अक्रम जावनासा !

बोना : मिल्ली ! आतां म्हाका तुजें नांवयी कळ्ळें! मधुर तुजें नांव ! ह.. ह.. ह...! आतां आयक हांव कित्याक आयलां तें ! एक दीस वाटेर तुका हावें तुज्या माम्मा सांगाता पळेल्लें. त्या दीस थावन म्हजें मन तुजेर वोंदालें....!

मिल्ली : अन्नाडया...! तुका जाय कितें?

बोना : ह.. ह.. ह.. जाय कितें? कितलेशे दीस थावन हांव हांगासर परोत करतालों. तुज्या घरा भंवतीं पासायो मार्तालों. तूं केदाळा एकसुरें मळसी म्हण आशेतालों ! आज मेळ्ळो तो संदर्ब म्हाका. तुजो भाव सकाळिंच भायर गेल्लो हांव जाणा ! आनी तुजी माम्मा भायर गेल्ली पळेवनंच हांव भितर सर्लां.

मिल्ली : तोंड धांप पडपष्या...! केदें धय्र तुजें? बर्यान हांगाचो व्हच, नातल्यार तुजें निसंतान जातेलें !

बोना : निसंतन? म्हजें? एक गट मूट तर्नाट्याचें? ह्ह.. ह्ह.. ह्ह..! एका चलीयेचें त्राण पांवचें ना त्या कामाक..! मिल्ली, हांव तुका कांय करिना. पकत्त म्हज्या कूडिची वोडनी थांबोंवक, म्हजो जीव सय्त रिसकेर गालन हांव हांगा गुसलां ! एकच पावटीं, एकच घडये तूं म्हज्या गोपांत ये...

मिल्ली : सैताना, खबडदार ! मेट मुकार काडिनाका. बलतकार चलयनाका ! एका चलीयेच्या अल्प शक्तिचो पायदो जोडुंक प्रयातसिनाका !

बोना : वाडल्ली चली तूं. तुकायी आशा अस्तेली. आम्ची आशा आमी भागयां. वोब मार्न संसाराक कळयनाका. हांतूं तुकाच लज आसा.

मिल्ली : दळिदर्या ! लजमांडयां ! आनयेक मेट मुकार दोवोरसी हांव वोब मार्न लोकाक जमायतलीं. *(दारालाजीं वचोंक प्रयतनिशिताना बोना आडायता)*

बोना : तुका हांगा थावन बचाव जांवक तांकचें ना. धमकी ? एका चलियेची एका चलयाक? ह्हा.. ह्हा.. ह्हा..! तुज्या घराक लागसार सेजार ना. पयशिल्यांक तुजी बोव आयकोंक नोजो म्हण तें दार हांवें पयलेंच बंद केलां. मिल्ली, बर्‍यान म्हज्या खुशेक खाल जा. आमी दोगांय मारयां म्हज़ा ! इनकार करशी.. पळे हांगा.. (*बोलसांतली सुरी काडता*)

मिल्ली : (*आंग काडन*) म्हजें निसकळपण राकच्या खातिर तुज्या सुरीयेचें गुमान सयत हांव करचीं ना. तूं म्हजो जीव काडसी. म्हजें रगात वाळायसी. पुण म्हजो मान अपहर्सुंक तुका सकचें ना. तुजी आशा पोंत पांवचें बरी ना. नीच तर्नाट्या तुजाच गोम्ट्याक ती सुरी तोप आनीष्ठा !

बोना : ह्हा.. ह्हा.. ह्हा..! सेरमांव, सेरमांव ! हांव हांगा तुजो सेरमांव, अयकोंक येंवक ना. कुडिक खुशालाय, वोडण्यांक तृप्ती दिंवक हांव हांगा आयलां. कोणी हांगा येंवचा आनी हांवें बलतकार उपयागसुंच्या आदीं म्हज्या उत्राक पाळो दिताय व ना?

मिल्ली : ना, केदिंच ना. हांव म्हजो प्राण जाल्यारी दीन पूण पोजडेपण आदारचीं ना. कपट्या; म्हजो भाव या मामा तर ह्याच घडये भितर सरलीं तुजी गत कितें तें नियाळ !

बोना : म्हज्या जीवाची आशा सांडुंनुंच हांव हांगा भितर सरलां. हठ्ठी चलीये लांबाय काडिनाका. म्हज्या खुशेक खाल जा. (*सुरी जोकता*)

मिल्ली : (*चिंतून*) व्हय; एका पुरुषाच्या त्राणा मुकार एके चलीयेचें व स्त्रियेचें त्राण जयत वराना. म्हज्या कुमकेक हांगासर आतां कोण ना. व्हय; कोण्णी ना. हांव खुशालाय जरूर भोगतां. हांव तुज्या खुशेक भागवतां. मानेस्ता, घे म्हजी कूड, ती तुका हांव ओपशितां. तुका जाय तशी भागय तुजी आशा. मात्र ह्या पातकाक हांव जवाबदार ना.

बोना : शब्बाष ! संसारांतले चार दीस मज़ेन सारिजाय. पाताक !? तें सदांचें. आदांव-एवे थावन चलोन आयिल्लें, आजिकी चल्ता. तर तुका तितली भिरांत कित्याक? सोबित साळ्का, तुजी कबलात मेळ्ळी म्हण दादोशी जालों. पकत्त तुका बेष्टांवक हांवें सुरी दाकैल्ली ! हाची म्हाका आतां

गरज ना. *(सुरी मेजार दोवारता)* ये.. ये.. म्हज्या गोपांत ये. एक पावटीं हांव तुका वेंगयतां. माणका.. गोंडया.. ये..

मिल्ली : पूण..

बोना : पूण कितें?

मिल्ली : म्हाका लज दिसताबा.

बोना : लजेनाका स्वादिक गुलोबा, लजेनाका. तांतूं विशेष कांय ना. तशेंय तूं लजताय जाल्यार हांव म्हजे दोळे दांपतां. *(दोळे दांपता. मिल्ली रबासान सुरीयेक जंपय मार्न सुरी बोनाक जोकता)*

मिल्ली : बिक्णेश्या ! आतां उगते कर तुजे दोळे आनी तुजें करतुब पळे..! आतां तूं शिर्कालोय लुशिपेरा ! आतां दाकय तुजी हुशारी ! मुकार येशी तुज्या पोटाक तोपतां ही सुरी ! तुजी सुरी तुकाच लगाड काडूंक आसा ! पातकांची दूक धर लबाडया ! अतां तें दार उगतें जातेलें. कोणी भितर येंवक सरतेलें ! तुजें सत्यानाश जातेलें. *(हासोन दार उगतें करता)* बचाव..! बचाव..! खुनिगार..! दावोन येया.. बचाव..! *(रोनी भितर सरता)*

रोनी : कितें? कितें जालें? दिसा उजवाडाक चोर? खंय आसा? तुज्या हातांत सुरी कशी? कितें चोरुंक आयिल्लो तो हांगा?

बोना : ह्हा.. ह्हा.. ह्हा.. बद्नाम..! चलाकी; चुरुक आसा ही चली ! अपणेंच जावन म्हाका भितर घेतला आनी हांवें ताच्या कूडिच्या वोडणेक पाळो दिनातल्याक म्हाकाच गुन्यांव्कार करता..?

मिल्ली : फटकिर्‍या ! दांफ तोंड़ ! फोटी गवाय दिनाका. *(रोनी कडे)* माम्मा आनी एडी भायर गेल्लीं. घरांत हांव एकलींच आसल्लीं. कामान मगन जालल्यान दार बंध करुंक गळाय केली. हो पट्टिंग रभसान भितर गुसलो. दार बंध कर्न म्हजेर बलात्कार करुंक सोदिलागलो. हंव ताका वळकाना !

रोनी : हें खरें? ताणे तशें केलें? पुण तुज्या हातांत सुरी !

बोना : फोटी, अट्टांग फोटी ! बायलाची जात; पातयेनाका. म्हज्या गोमट्याक पडता !

मिल्ली : ताच्या खुशेक खाल जायनातल्ल्या कातिर ताणे बलल्सांतली सुरी काडली. भियान ताचा वोडणेक शराणागत जातां म्हळ्ळे परीं नटन कर्न, चलाकेन ती सुरी हांवें म्हजे स्वादिन कर्न गेतली आनी दार उगडन बोंब मारली.

बोना : सगळीं घडपां ! कुसकुट सत ना. बिलकुल फोटी ! जिव्यो जिव्यो फोटी !

मिल्ली : चुप घतक्या !

रोनी : ताच्यो फोटी? तूं परकी पुरुष ताच्या घरांत आनी ताच्यो फोटी ! लुच्छा ! *(शर्टाक धरन कानसुलाक सर्सीरित थापाड दिवन)* आवय थंय गमंढ ना तुका? भयणी थंय जवाबदारी नेणांय आबलेशा ! वोयल्यान शेंडी लायताय? चूक वोळ्कानातल्यार चामारांच्या देवाक वाणांची पुजा. *(वाणांक हात गालता)*

बोना : माफ कर, माफ कर सायबा !

मिल्ली : म्हज्या आकांताक पावलल्या मानेस्ता, म्हजी मम्मी आनी भाव येमर धरन दवोर ताका, धावोंक सोडिनाका.

रोनी : कोशेडद नातलल्या बुरष्या, धावोंक पळेशी तुका लगाड काडूंक आसां. *(एडी भितर येता)*

एडी : हां..! हें कितें? कसली लूट ही? मिल्ली तुज्या हातांत सुरी? हे कोण तर्नाटे हांगा? माम्मा खंय गेल्या? कितें जालें सांग भयणी सांग म्हाका. *(रोनीच्या शर्टाक धरता)*

मिल्ली : बाबा; एडीबाबा, ताका सोड़ ताणे म्हाका बचाव केला. हो नालायक माम्मा नातल्या वेळार भितर गुसलो आनी सुरी दाकोवन म्हजेर जबरदसती केली. *(रोनीक दाकवन)* ह्या तरूणान म्हाका बचाव केलो.

रोनी : हांव हेणे पाशार जातोलों. चलाकेन सुरी अपल्या हातीं घेतलल्यान तुजी भयण साल्वार जालें.

मिल्ली : त्या आकांता वेळीं म्हजा भोबेक तो जर हांगा पावाना म्हजी गत कितें जाती कोण्णा? हांव लजेक सांपाडतीं. ताचो व्हर्तो उपकार !

रोनी : एडी, आवय भयण असच्या एका तर्नाट्याचें करतव्य मात्र हांवें आधारलां जालल्यान विशेष उपकार कांय ना.

एडी : म्हज्या भयणीचो मान उबोंवक तेदेंयीं धय्र ताचें? तेयीं घरांत घुमोन आनी सुरी दाकोवन? पडपष्या ! *(थापाड मारता)* वेकुपा..
(मारता) तुवें वांचोन फायदो ना. मिल्ली ह्रिवशिन दी ती सुरी. ताणे आमच्या घराची मरयाद काडुंक पळेलें.

बोना : चूक जाली.. चूक जाली. आनी करिना.. पांया पडतां.

रोनी : म्हजीं दोन थापडां खायसर न्हयिंच म्हण नेगार केलें; मागिर चूक वोळ्कालो. देकुन दर्वडनाका. इतल्यार तुमचें कांय बिगडोंक ना. मिल्लीन खरेंच जयत वेलां. आज कालचीं दुसरीं कोणी चली असल्या संधर्बार खुशेन कवलात दिती कोण्णा !

बोना : हें खरेंच. भयणी म्हाका माफ़ कर.

रोनी : कानुन आमच्या हातीं आमी घेनाये. ताका आमी पोलीसां स्वादिन करयां.

एडी : मिल्लीक भयण म्हण आतां ताणे सांगलल्यान ताका हांव सोडतां. पोलीसच ताची जावाबदारी घेंवदिंत. *(जिल्लाबाय भितर येता)*

जिल्ला : हें कितें जालें पुता मिल्ली !? हें गाल्ल गुल्ल कसलें? एडी तूं; अरे तुज्या हातांत सुरी ! कितें जालें पुता? घरांत हो कसलो खेळ? कसलें खर्ग आबा हें घराचेर?

रोनी : हो तुज्या धुवेचो अब्रु लूटुंक घरांत गुस्लोलो. सुरी दाकावन..

जिल्ला : वोयगी? आनी तूं कितें करुंक हांगा आयिल्लोय?

मिल्ली : ताणे म्हाका बचाव केलें माम्मा. ताचो वरतो उपकार.

एडी : हांव उप्रांत घरा पावलों.

जिल्ला : हां ! म्हजा धुवेचेर अत्याचार ! घरांत कोणी नातल्ल्या वेळार?? ताच्या आंगार हात गालुंक तेदेंयी ताचें धय्र? हो व्यभिचारी जबरदस्तेन म्हजो जांवय जांवक हाणें प्रयतनिसिलें ! तर ताका म्हजो सामाण जायजायच ! *(सारनी कुंटो घेवन)* खा.. खा.. खा.. मांयचो सामाण तुका.

बोना : अळे.. अळे.. हाय.. मारिनाका. चूक वोळ्कातां न्हय वे हांव.

जिल्ला : हेत्त तुजा...!

पड्दो

चोवतें दृश्य

रस्तो

(सांजेचो वेळ. बोना एका वाटेन – मार्कु आनी सिरिल आनयेका वाटेन पाशार जातात)

सिरिल : कितले दीस मावाड्या रावोन अयलोयेरे बोना तूं? मावाडया कशें जाता?

मार्कु : ना जाल्यार, चेडवांकडे कशें उलोंवचें? चेडवांक कशें भुलोंवचें; उप्रांत तांका कशें वेंगोंवचें; खंयसर कितें आनी कशें म्हळ्ळें नेणासल्ल्याक तुका चेडवांचो होर्बोस कित्याक?

बोना : कोलाया.. कोलाया.. तुमची सर्ती येसर. आतां मोजे आयकोंचे दीस !

सिरिल : खंचा चेडवाक गरी गालुंक गेल्लोयरे तूं आमच्या खब्रेविणे? चेडवांक लागोन तूं खंय खंय पावताय म्हळ्ळें देव मात्र जाणा !

मार्कु : कोडत जैल दाकयनास्ताना पोलीसानी तुका कसो सोडलो हाबा? हुं.. तूं नसिबवंतच म्हणयेत.

बोना : म्हजें नसिब बरें आनी तुमचें फुटलां दिस्ता? बोक्रयानो, पोलीसानी म्हाका दर्न वेल्ल्यान आनी दोन–तीन दीस बंध केल्ल्यान कितली माहेत जोडुंक पावलों हांव तें तुमीं नेणांत !

सिरिल : कसली माहेत जोडलीय तुवें?

मार्कु : जयलांत म्हाहेत? हां.. कळ्ळें कळ्ळें.. बिकुणांचे मार, पोलीस चंपी हा.. हा.. हा.. *(हासता)*

बोना : हे हे हे हासले, पिश्यांबरीं हासले. अरे बेपपानो, संसारार आसल्ल्या तितल्या पूरा कलाकारांचो एक्वोटमुरे तें जय्ल. थंयसर नानांत्या थरांचें पात्र गेतल्ले मनिस आमल्ले. एक्लो बेबदो..

(सिरिलाक) तुज्या जल्माचो... आवाल्दार, हे आवाल्दार... आमकु कायकु पोकडारे.. हांव गोपचुप रोस्तेमे जाता... तुम पोकडा. मोसकुरयो

होगयामुरे ? म्हणताना बेबदो जालल्या पोरसार पोटांतलें तोंडांतल्यान भायर !

मार्कु : हा.. हा.. हा.. *(हासता)* सिरिला, हीं तुजीं खेळकुळां...!

बोना : *(आनयेक्ल्याचें नटन)* रातीं निदेंत स्वपणेता... "मेरी जान,-मै तेरे लीये सब कुच करुंगा.. म्हुजे मत टुक्रावो मरी जान.. आवो.. आवो.. मेरे पास" म्हणोन निदेंत म्हाका वेंग मारल्या.

सिरिल : तो बहुश्या तुज्या जल्माचोरे बोना. रोमयो रसत्या देगेचो..!

मार्कु : (*हासता)* हा.. हा.. हा.. आनी कितले आनी कसले कलाकार आसल्ले थंय? मुंदरसी पळेयां..

बोना : व्हा.. व्हा.. बरे हुश्यार आसात. सग्ळ्यांचें अभिनयन तुमकां हांगाच दाकाय्न जाल्यार पुंक्याक देक्षातमू तुमी? सगळे पळेंवक तुमियी एक पावटीं थंय वोचोन येयात. हांगा रसत्यार रंगमंच करचो मणतात तुमी? हांव भितर आसताना म्हाका सोडोंवक पुणीं येंवक तुमकां धय्र नातल्लें. खंय लीपल्ल्यात तें कोण जाणा? तुमचेर पातयेल्ल्यार भेस! निकाळा हांगाचे. *(चलता)*

मार्कु
सिरिल } : हा.. हा.. हा.. *(वेतात)*

पड्दो

पांचवें दृश्य

लोरसाबाचें घर

(सांजेचो वेळ. लोरसाब आराम कदेलार बोसला. सिरिल ताचीं भुजां दांबता)

सिरिल : लोरसाबा, चोरचें, लुटचें जरूर लजेचें ! हात पाय गट आसलल्यान हावें भिक मागचें तरी कशें? पोट बरुंक काम गर्जेचें. तेंच मेळानामू म्हाका. गडये गडये तुका दोसुंक म्हाका बरें लागाना. जाल्यारी तूं म्हजी स्थिती समजोन, कांय ना कांय दिताय म्हण बरें.

लोरसाब : आज परतुन मस्का मारुंक आयलायरे कितें? सोमगोळाबरी भोंवताय आनी मागोन दीस काडताय ! कोणेंय कांय दिल्यार नाक बर पियेताय.

सिरिल : पियेतां? केदाळाची गजाल उलयताय लोरसाबा तूं?

लोरसाब : केदाळाची? काल म्हजे कडे पयशे वर्न गेल्लो तूं मारगार पडल्लोय म्हण रोनी सांग्तालो.

सिरिल : हांव न्हय लोरसाबा तो. हां.. समा, काल रोनींच पियेवन "डिंग" जाल्लो. आमालाचया पोर्साक ताका हांव बेबदो जालां म्हण भोगलें असतेलें.. हावें पियेंवचें फ़ेसता–परबेक मात्र ! आमच्या पंचांगार मात्र खंचा ना खंचा सांता व सांतिणिचें फेसत सदांय आसा ! कोणे पुनेकेल्ल्यान तें पंचांग तयार केल्लें कोण्णा ! फेसतां–परबेंक पियेना जालयार जाता वे लोरसाबा?

लोरसाब : समजालें रे, समजालें. सोरो तुज्या मात्यार वोतिजाय.

सिरिल : मात्यार कित्याक? ताळ्यारच इल्लो वोतल्यार सही ! मात्यार वोतूंक चड जाय पडता न्हय वे लोरसाबा?

लोरसाब : पुरो रे पुरो. *(जांबायो काडून)* आज आशोय कित्याक जांबायो येतात म्हाका. कोण उगडास काडतागाय? कावळोयी सकाळीं का.. का.. करतोलो. कोण सयरीं येंवक आसातगी कितें?

सिरिल : उडास हांवच तुजो काड्तां लोरसाबा. सयरो जावन हांवच येंवक आसल्लों. देकुन कावळो सकाळीं का.. का.. करतोलो. आतां समजालें न्हय वे तुका.. *(नारगोन)* चड नाकात.. पांचच. सांबाळ मेळलेंच दितां.

लोरसाब : कामंच ना.. सांबाळ खंचोरे तुज्या आजागेलो?

सिरिल : तशें न्हय लोरसाबा. काम मेळल्ल्या उपरांतली गजाल सांगली तुका. आज निमाणे पांच रुपय दी आनी म्हजे कातिर माग़.

लोरसाब : मागाजाय...?

सिरिल : व्हय. आतम्या खातिर न्हय लोरसाबा, काम मेळोंक ! तुजें ऋण फ़रिक करचें नाका वे हावें?

लोरसाब : निमाणे निमाणे म्हण, हजार निमाणी जालीं तुजीं. धर निकाळ हांगाचो म्हजो जीव खायनाका.

सिरिल : लेख पुरा बरोवन दोवोर लोरसाबा. हांव वाडी समेत पार्टी दितांगी ना पळे. तशें हांवयी बरोवन दोवोरतां बा ! तूं मनिस न्हय देवता... म्हजो राकवण बोडवो म्हणचाक कांय दुबाव ना... दॅव बरें करूं. *(चलता)*

लोरसाब : *(खोंकता)* हाय.. ! *(उबो रावोंक पळेता आनी शिंक काडता)* ह्यक्षिंक़... *(गुळ्यो घेवन उदाक पियेता. आतां मार्कु भितर येता)*

मार्कु : जालें, जालें, खंडित जालें, तुजें पिकलें लोरसाबा !

लोरसाब : पिकलें? म्हाका म्हतार्‍यांत दाखल करताय रे कितें? मातें, खाड चिक्कें धवें जाल्ल्याक्षणा "पिकलें पिकलें" म्हण बोबाट गालताय?

मार्कु : हा.. हा.. हा.. खाड मातें न्हय लोरसाबा, तुका व्होकाल मेळ्ळी म्हणचें हांवें.

लोरसाब : मेळ्ळी ! व्हय रे मार्को, खंची रे पुता ती?

मार्कु : *(बसोन)* सांगतां लोरसाबा, आयक; तुवें पाटल्या दिसानीं, तुजें मन म्हजे थंय उगतें कर्न म्हाका हिशारो दिल्ल्या दिसा थावन हांव तुजाच कामा पाटल्यान लागल्लों. चिंतलें.. चिंतलें... चितलें. आज म्हजया मेंद्वान समा काम केलें ! आलोचन कशी लागता पळे...!

लोरसाब : आलोचन म्हाका पिळची असतेली. नागोंवचेंच शिवाय तुमकां तर्नाट्यांक काम करुंक पाट भागवाना.

मार्कु : पाट भागवाना? आमी कितेंय करुंक तयार असांव. मात्र त्या यंत्राक पुरा माती खायत म्हण पाटीं सरतांव. आतां सगळ्या कामांक मिशिना न्हय वे लोरसाबा. कोसूंक, उदाक वोडूंक, वस्तुरां उंवळूंक, बिडियो बांदूंक, बूक बोरोंवक, वाऱ्यार उभोंवक आनी निमाणे पोंडात देवोंवक सयत मिशिना या यंत्रां. आतां कंप्यूटरांचो काळ न्हय वे लोरसाबा?

लोरसाब : देकुनुंच तुमी आळसी जाल्यात...!

मार्कु : आळसी? संसाराचें रूप बद्लुन आमी आतां चंद्राक सयत उडकी मारतांव. वेगिंच चंद्रार भोंगले विक्रापाक आसात म्हण आयकालें हावें. तें मोरोंदी... आमची गजाल... कोणी पुडें सरल्यार काजार जातों म्हणतलोय न्हय वे लोरसाबा तूं?

लोरसाब : व्हय रे. कोणे न्हयं म्हळें. आतां कितें तूं म्हाका सयरिक हाडन आयलायवे?

मार्कु : आनी हांव हांगा गाणा गांवक आयलां म्हणचें वे तुवें? म्हजी ही आलोचन तुका कशी लागता पळे!

लोरसाब : तुज्या आलोचने निमती म्हजें काजार जातावे रे?

मार्कु : जाल्यार म्हाका कमिषन..! म्हजो हात कितें असोय खोरजुता. बहुश्या तुजें कमिषन घेंवकच जायजाय.

लोरसाब : मार्को, कांय सयरिकेचो प्रस्ताप आसल्यार उलय. नां तर तुजी वाट धर !

मार्कु : जिल्लाबायेक आपोंवक तुवें म्हाका तांगेर दाडल्लोयमू? हावें तिका पळेलें. तुजें काजार जालेंच म्हण चींत.

लोरसाब : जिल्ला कोणाक जाय रे पिश्या?

मार्कु : जिल्लाबाय न्हय लोरसाबा. तिची धुव; मिल्ली. व्हा.. दिसता म्हळयारी कशें?

लोरसाब : काजार म्हजें म्हणताय, मित्यो तूं मार्ताय मुरे मार्को ! जिल्लान कांय सांगला आसतेलें. कितें सांगलां सांग पळेयां?

मार्कु : ती हांगा येतेली. तिचेकडे तुज्या रीणाचो प्रसताप काड़ रीण फारिक करुंक तांकां असाद्य म्हण तूंच सांगतालोय न्हय वे? देकुन रीणा वदलाक तिच्या धुवेचो हात माग. रीणयी माफी आनी तुजे उप्रांत तुजी सगळी आस्तयी ताचिच म्हण सांग़, सांगचांत कितें?

लोरसाब : व्हारे.. व्हा ! बरी आलोचन ! इतली लायेक आलोचनतुज्यातकलेक कशी आयलीगाय म्हणतां.

मार्कु : तुज्या भिरमोतिन चिंतून.. चिंतून.. तकली आटोवन, मेंदू कडोवन आयिल्ली आलोचन लोरसाबा ती. हिच अलोचन खंचाय वकीलान तुका दिल्ली तर तुजे निळशे दोन नोट उदाक जाते. देकुंनच न्हय वे वकीलाची सनदि घेंवक आज काल हरयेकल्यान उडकी मारची?

लोरसाब : मार्को, तुजी आलोचन म्हाका पसंद.

मार्कु : पसंद !? तर कितलो हुशार पळे हांव ! शाब्वाष.. पुण जिल्लाबाय बरी तर्नाटी दिसता. तुजी मांय जावंक तिची प्राय तुज्याकी उणि मू लोरसाबा. तरन्या प्रायेर विधव जाल्यान तिचे कडे...

लोरसाब : परतुन थंयंस आयलो. तिचेकडे काजार जा म्हणतायवे रे म्हाका? वाडल्लें चेडुं भुरगें घरांत आस्ताना आवय काजार जातावे रे? त्या भायर म्हाका तनी चली कित्याक मेळाना पळेतां हांव. म्हजेकडे गुले आसात. *(खोंक्ता)* आसा गुलो.. मारता उलो..!

मार्कु : ती आयली. आयली लोरसाबा !

लोरसाब : आयली?

मार्कु : ये जिल्लाबाये, ये..

लोरसाब : भारी आपरूप...! ये बोस. मार्को तिका एक कदेल दी आपा.

जिल्ला : कित्याक आपोंवक दाडल्लेंय? पोर एक दीस हांगा म्हण आयिल्लीं. आर्द्यार थांवनंच पार्टी गेलीं. घरचा लाचारकायेक लागोन तकलीच थिर्‌यार ना. एडीक आनीकी काम ना. आनी चेडवाची वाडावळ कांय रावाना. तकलेक वोडल्यार पायांक पावाना.. पायांक वोडल्यार..

लोरसाब : तें हांव जाणां. तुमकां कांय कुमक करयां म्हळ्या अर्थारच तुका आपयल्लें. तरी कितें करचें? तुज्या घरकारान नोट बरोवन दीवन घेतल्लें रीणंच वोडलें आसा..

जिल्ला : एडीक काम मेळ्ताच फुल ना पकळी दीवन रीणांतलें सुटाजाय म्हण चिंतलां. तरी चेडवाचें म्हज्या मात्यार आयलां.

मार्कु : त्या विशयांत कित्याक खंत करताय जिल्लाबाये? ताका कांय उपाय सोदयां.

लोरसाब : कसलो उपाव मार्को? तर्नाट्याची तुजी आलोचन तरी अयकोवयां. माकायी आतां पयशांची गरज. आसल्ल्या वदकाक वाळाय लागात्त आयली. म्हजें येवें आतां वसूल जायजाय पळे.

मार्कु : जिल्लाबाये, लोरसाबाक आतां पयशाचीं गरज आनी तुमगेर आतां लाचारकाय भळ. ह्यो दोनी समस्या तिरसुंक सलीस उपाय आसा. दोनी पाडतींक वायट दिसाना जाल्यार हांव म्हजी अलोचन दीन..

लोरसाब : फ़ायद्याची आलोचन जाल्यार तांतूं वायट लागचें कसलें?

जिल्ला : उपकाराक पडचें सुचन जाल्यार सांगानांय.. नार्गाताय कित्याक?

मार्कु : तर आयका, लोरसाबाक पयशे गरज; ते दींवक तुमकां आतां तांक ना. त्या शिवाय तुमचें व्हजें हाळू करुंकी तुमकां साद्य ना. लोरसाबाक आतां ताचें घर–दार सांबाळुंक घरांत दोन नाज़ूक, कांकणांचे हात जाय म्हळ्ळें ताचें चिंताप. आशें आसतां, तुज्या धुवेचो हात ताकाच ओपसिल्यार, समस्या तिरसाली न्हय वे जिल्लाबाये? रीणयी फारिक, व्हजेंयीं हाळू...

जिल्ला : कितें..?! रीण फारिक करचा खातिर धुवेचो हात म्हातार्‍याक? हांव म्हज्या चेडवाचो पुडार पाड करिशीं ना. ना.. ना.. हें जयना. खंडित जावन जायना.

लोरसाब : बरें कर्न चिंतुन पळे ! मार्कुचें सुचन जावयेतशें भोगता म्हाका. हांगा तुज्या चेडवाक कसल्लिच पिकिर आसचिना. दोत देणे म्हाका कुस्कुट नाका. त्या भायर रीणयी माफी ! *(खोंकता)*

मार्कु : व्हरोवन पळे जिल्लाबाये, दरवडनाका ! हें घर आनी लोरसाबाची सगळी पूंजी मागिर तुज्या धुवेची जाता.

लोरसाब : हें तर तुका मांदाना म्हजें येवें वसूल करचें मेट हांवे काडचें पडता. गरज पडल्यार तुका आनी तुज्या भुरगयांक कोडतिक ! बरोवन दिल्लो नोट म्हजेकडे शाबित्त आसा. *(ठसो दाकयता)*

जिल्ला : कोडतीक? नाका नाका. म्हज्या भुरगयांचो पुडार विबाडिनाका. आवय–बापायचा रीणाक भुरगयानीं कष्टोंचे नाका. तुका शरणगत जावन हांव तुज्याकडे उपकार मागतां. आमचेर दया कर... आमची बिरमोत पाव.

लोरसाब : म्हजी आशा हांव माजवोंक सोडिसोना. ऐकच तुज्या मिल्लीचो हात म्हाका... नांवे रीणाक कोडतींत फायसला !

जिल्ला : तर, हांव ह्या विशयांत चिंत्ता. भुरगयांसंगीं हें व्हरायतां. तुजी मरज़ी अशी आसा जाल्यार हांवे खाल जायजय पडलां.. वेगळिच उमेद घेवन हांव आयिल्लीं. म्हजीं चिंतना वोमतीं पडलीं. लाचार.. दुबळयांक अशेंयी कित्याक कष्टिताय सायबा देवा? *(वेता)*

मार्कु : *(भायर पळेवन)* गेली... लोरसाबा. म्हजी अलोचन कशी? हा.. हा.. हा..! जालेंच म्हणोन हावें तुका व्होडोल सांगोंक नांवे? तुजी आशा ज्यारी ! ताणी कबूल जायशें तांका समजोवन, तांका चडोंवचें काम म्हजें. ह्या कामा बाबतीन कांय इल्लें "एडवान्स"?

लोरसाब : तें जालेंच ! एडवांन्स काणगे... पूण म्हजें काम पुरा कर.

मार्कु : तिच्या उलावणयारच तुका कळोंवंकनांगी कितें? तुजें काजार जाताच... न्हय जालेंच म्हण चिंत आनी काजाराची तयारी कर.

लोरसाब : मार्को ! तो आरसो दी पळेयां...*(आरसो पळेवन)* हां.. ना ना हांव तितलो म्हातारो दिसाना. काजार जांवक हांव योगय असां. तेयीं....

मार्कु : तेंयीं.. तरन्या चलीयेकडे. केसांक, मिशयांक इल्लेशें काळें पुसल्यार.. तूं तर्नाटो नोवरो.. कोंवो कसो दिसतालोय लोरसाबा.

दोगी : हा.. हा.. हा..! *(हासतात)*

पड्दो

सवें दृश्य

जिल्लाबायेचें घर

(वॅळ सांजेचो. एडी भायर सरता. रोनी बसोन आसा. मिल्ली भितर आसा.)

एडी : रोनी, त्या दीस म्हज्या भयणीक बचाव केल्ल्या लागायत तूं आमगेर येवन वचोन असाय. आमचे हाल–हवाल तूं समजालाय. पुण आज वरेग तुजी वळोक आमकां सांगोंक नांय. तूं खैंसर रावताय आनी कसल्या कामार आसाय?

रोनी : कितें प्रयोजन? ह्या घडये म्हाकायी तुज्याबरीच काम ना. काम तर आसल्लें म्हजी वळक तुमकां पुरती सांग्तों. हां... देवाचें निर्मोणे आसल्यार, म्हाका काम वेगींच मेळ्तेलें आनी म्हजीं चिंतनां जरूर जारियेक येतेलीं. चडताव हांव कांयिंच सांगाना.

एडी : तुजी मरजी ! सांग म्हण तुका आमी भळ करिना. वेळ येताना एकामेका विशयांत आमकां पूर्ण कळ्तेलें. बरें तूं बस. कामाचा खबरेन म्हाका वचाजायच पडलां. वॅळ जालो. माम्मा येसर हांगा तूं असाय देकुन हांव चलतां. त्या दिसाचा घडणे उपरांत, मिल्ली घरा एकलें रावोंवक भियेता. *(मिल्लीक उलो करता)* मिल्ली.. ..,
(मिल्ली भायर येता) माम्मा आत्तां येतेली... हांव "इंटरवीव" दीवन येतां. *(चलता)*

रोनी : तुमची हकीकत समजोन, हांव बारी दूःख पावतां मिल्ली. तुमकां कुमोक करतों म्हळयार म्हाकायी काम ना.

मिल्ली : तुजें व्हरतें मन तुवें आमकां करची व्हरती सहाय रोनी. एडीबाबा सांगाता तुकायी काम मेळोंक हांव सदांयी मागतां.

रोनी : म्हाका काम मेळ्तच, गळाय लांबाय नासताना हावें एक धैराथिक मॅट काडचें म्हण चिंतलां.

मिल्ली : तितलें धैराधिक मेट कसलें आबा तें?

रोनी : तुका सांगचा आदीं हावें तें एडीक आनी तुज्या माम्मीक पयलें सांगाजाय. हें म्हजें कर्तव्य.

मिल्ली : एडीक आनी माम्माक पयलें? रोनी कसली संगत सांगोंवक तूं खुशी वरताय? आदिंच म्हाका सांगल्यार बादक कसलें? तुजो घुट हांव भायर गालीना. म्हाका सांग़ तुजा धैराधिक मेटा विश्यांत. आयकोंक म्हाका आतुराय भोगता.

रोनी : व्हय, आजकाल एकामेकाची कबलात पयली गरज म्हणतात. तर हावें तुजे थावन कित्याक लीपयजाय? ती गजाल तुका सांगल्यार तूं म्हजेर भिगडचें नांय मू?

मिल्ली : भिगडचें कित्याक? त्या दिसाचा अन्नडयाबरीं कांय तुजो विचार न्हयमू?

रोनी : तसल्या अणवयाक म्हाका सरी करिनाका मिल्ली. हांव तितलो हीन न्हय ! म्हजी आशा लाचारकायेंत आसल्ल्या तुमकां कुमोक करची. तेंयी म्हाका काम मेळतच.

मिल्ली : तुका काम मेळतच आमकां कुमोक? खंचा थरान? काम मेळतच तुज्या घरच्यांक तुवें सांबाळिजे पळे !

रोनी : व्हय; म्हज्याच घरच्यांक ! काम मेळतच म्हजेंच घर करतोलों. आनी म्हज्याच घरांत हांव तुका म्हजी घर-राणी...

मिल्ली : रोनी; म्हाका लजेक गालीनाका..! म्हाका पार्कूंक तूं आशें म्हणताय दिसता?

रोनी : ना मिल्ली; हावें खरेपणान चिंतलां. पुण तुमकां तर मांदाना, म्हजो बलातकार ना. हांव खुशेन म्हजीं चिंतनां बदलीतां.

मिल्ली : तर तुवें आज म्हाकायी म्हजें काळिज उगतें करुंक संदर्भ दिलोय रोनी. म्हज्या मोनाची आशा सांगोंक साद्य केलेंय. त्या दिसा तुवें म्हाका त्या बोलप्याच्या घासांतलो बाचाव केल्ल्या गडियेच म्हजें मन तुजे थंय वोंदाल्लें.

रोनी : खरेंच मिल्ली..!?

मिल्ली : व्हय.. खरेंचबा रोनी ! *(दोळ्याचीं दुकां-पुसता)*

रोनी : मिल्ली; एकामेका थंय आमची वोंदोणी आसा म्हळ्ळें आयकोन, कितलो संतोस म्हाका भगता...! हें कितें, तुज्या दोळ्यानी दुखां..?

मिल्ली : आनी म्हाकायी तुज्या एकिनायेची आनी दयाळायेची खुशी कळतच, दाधोसकायेच्या उमाळ्यान रडोंक आयलें बा.

रोनी : रडानाका मिल्ली. देव हें आमकां निरमुंदी. म्हाका काम मेळ्ल्लेंच, तुज्या माम्माची आनी भावाची कबलात आसा व ना पळेंवंची.

मिल्ली : तांची आडकळ आसातसी म्हाका भगाना रोनी, तांका हांवच सोमजायतां. म्हज्या विशांतली तांची खंत परयार जाताना आनी तुज्या तसलो अपवोंत भुरगो मेळताना तीं आडकळ हाडचींनांत. त्या शिवाय आनी कितेंय हेर आडकळ आमचेर तर आयली आमी एकामेकाक विसरना जांवक भास दियां. वेगिंच तुका काम मेळोंवक हांव मागतां. *(रोनी भायर पळेवन)*

रोनी : तुजी माम्मा आयली. हांव ।अतां तुमची रजा घेतां. वेळ येसर आमच्या चिंतनाची मांडावळ गुपित दोवरयां. हांव तुका विसरचोना. *(जिल्लाबाय भितर येता – खर्शेवन)*

जिल्ला : मिल्ली, एक गलास उदाक दी पुता म्हज्या जिवांत तळमळ जाता. जीव गाबार्ता. *(बसता)*

मिल्ली : किते जालें माम्मा? *(उदाक हाडन पियेंवक दिता)* माम्मा; कितें जालें तुका?

रोनी : वोतांत गेल्ली न्हय वे? मर्का जालें आसतेलें...

जिल्ला : व्हय; कठिण धाव. धग सोसुंक तांकलना. उदक पियेतच इल्लिशी थंडाय जाली. रोनी, तूं केदाळा आयिल्लोय?

रोनी : तूं गेल्ल्या पाटापाट आयिल्लों. तूं येसर बोस म्हण एडी कामाच्या खब्रेक चल्लो. आतां हांवे व्हच्येत म्हण जालें. तूं आयलीय पळे.

जिल्ला : राव म्हळयार तूं कांय रांवचोनांय. आमची लाचारकाय आमचाकी चड तुका खरगिता म्हण दिसता. वरें तर व्हच. *(रोनी चलता)* पुरसोते वेळार येवन वचोन राव पुता. *(मिल्ली पळेवनच रावता)* मिल्ली...

मिल्ली : *(मगन जाल्लें आकांतोन)* हुं..! कितें माम्मा?

जिल्ला : कठिण असकतकाय भोगता पुता म्हाका. कठिण काडामोड, आंग हुन आसागी पळे?

मिल्ली : *(पळेवन)* व्हय; तुका ताप येता. एकाच्चाणे तुका कितें जालें माम्मा?

जिल्ला : *(एकाच्चाणे ससकारोन)* हुं.. हुं.. व्हरती आशा घेवन हांव गेल्लीं पुता. दुःखाचें वरस सारतच पयलें पावटीं हांव लोरसाबागेर गेल्लीं. व्हय तें सांगोन प्रयोजन ना. खंचाकी एडी घरा येवंदी.

मिल्ली : कितें पुणी अकमानाचीं उत्रां तो उलयलो अस्तोलो. नातल्यार तुका इतलो उमाळो येतोना.

जिल्ला : ताचे प्रास वरतें अकमान दुसरो ना पुता मिल्ली. दुबळयांचा हणे बरपांत तसेंच बगेलां म्हण दिसता. एडीक काम मेळ्ळयार मात्र ह्या अकमानाक जाप दिंवक साद्य जातें.

मिल्ली : *(भायर पळेवन)* भावडोसो जावन एडीबाब आयलो माम्मा. इल्ली विश्रांत घेंवदी. *(एडी भितर सरता)*

एडी : प्रयोजन ना माम्मा ! हांव कसोय दुराद्रष्टी ! तुकाय अद्रष्ट ना. मिल्लीक ताचें पुडें ना. एक जागो खाली आसल्लो. ताकायी शेंबोरानी अरज्यो. पयलेंच एका चलीयेक भितर आपैलें. ताकाच कामाक पसंद केलें. आमी सक्कड पाटीं. गेल्ले कडे चेडवांक कायस. कित्याक म्हळ्ळें समजाना.

जिल्ला : पुता निराशी जायनाका, साधन करताय न्हयवे? एक दीस तुजियी सरती येतेली.

एडी : सरती येतली व्हय. पूण केदळा माम्मा? ह्या हालानी तूं कष्टताना म्हाका पळेंवक तांकाना. *(हाताक दरता)* हें कितें तुजें आंग मुरमुरता? तूं बरी नांय माम्मा?

मिल्ली : व्हय; ती बरिना एडीबाबा. ती लोरसाबागेर थावन पाटीं आयिल्लिच तापान बसल्या. थंय कितें तरी चडुणे तिका आयकोंक मेळ्ळां. नातल्यार वेताना ती बरी आसल्ली !

जिल्ला : मिल्ली कित्याक दरवाडलेयं? तोच नीराशी जावन आयला. वोयल्यान म्हजें पुराण आयकोन....

मिल्ली : तुज्या तकलेक ताप चडता वेरग हावें व्हगेंच रावाजाय म्हणचेंवें मामा तुवें? *(तकलेक हात लावन)* तापान बाज्ताय पळे !

एडी : सांग मामा कितें जालें? कोण तो लोरसाब? थंय गेल्ले कडे तुका कितें घडलें?

जिल्ला : एडी, मिल्ली, तुमकां तें सोसुंक तांकचें ना पुता. अकमान.. अकमान पुता तो !

मिल्ली : मामा सोसुंक तांकता. हांव कांय तितलीं आसकत न्हय.

एडी : इतल्या आतुरायेक गाल्तेच आनी आमचे थावन लीपवन पायदोना. तितल्या आकमानाचें कसलें कर्तुव ताणे आदारलें? हांव पारिकपण काणघेतां त्या म्हतार्‍याचें !

जिल्ला : एडी तसलें कांय चिंतिनाका. आमची दुबळिकायी आमकां भोगुंक लायता.

एडी : कसल्यागी हिणसोणेन तुका ताप चडला ! तूं खंगाल जाल्याय.
मतिंतच दवोरन भिचाणयाक लागसी जाल्यार, तुज्या भुरगयांचीं गत कितें? देकुन सांग भियेनाका.

जिल्ला : कांय इल्ली कुमोक हाडयां म्हण हांव थंय गेल्लीं. बदलाक पप्पान काडलेलें रीण आतांच जाय म्हणालो पप्पान बरोवन दिल्लो नोट दाकवन...

एडी : तितलेंचमू, तांतूं कितें जालें?

जिल्ला : तांक ना म्हळ्ळयाक, तांक नातल्यार माफी करयेत म्हण काजाराची आशा दाकयलागलो ! *(हुसकारता)*

एडी : तुज्याकडे काजार जातां म्हणालो कितें तो म्हतारो ?!
(जिल्लाबाय तडवुंक तांकानासताना सुसकरता)

जिल्ला : म्हजेकडे न्हय पुता. म्हाका आनी काजार नाका. तुमचें बोरें वायट पळेंवची म्हजी निमाणी आशा... मिल्लीचो, मिल्लीचो हात आपणाक ओपसी म्हळें ताणे. *(मिल्ली तटक्क जावन अकलासता)* हांव खुबाळ्ळीं. हांवे विरोधिसिलें... तर रीण कोडतिंत वसूल करतां म्हणालो..

एडी : हेत्त, कोडतीक वोचोंदी तो. आमी पळेवन काणघेयां. मिल्लीचो हात त्या म्हतार्‍याक मेळचोना.. मेळचोना.. मेळचोना....!

मिल्ली : माम्मा...; माम्मा... एडीबाबा, *(रड्ता)* म्हजें निमतीं कितले कष्ट? कितलें सोसुंक तुमकां?

एडी : भयणी रडनाका. तुज्या खुशे विरोध तुजें काजार कोणायलागीं जांवचे ना. पप्पाचें रीण फारिक करुंक आनी तुका त्या म्हातार्‍याच्या गोम्त्याक भांदिना जांवक हांव जैलाक व्हसोंकी तयार आसां.

जिल्ला : जैलाक वेताय? व्हय; घरांत पुरुष तूंच ! ताच्या खुशेक खालतिमान घालिनातल्याक तुकाच तो कोडतीक नाचयतालो. जैलाक दडतालो... हा ! पुल्त्या प्रायेचा तर्नाट्याक तुका नालीश ! तुजो गुन्यांव नासतां हें तूं कशें सोस्तोलोय? हें मज्यान चिंतूंक जायना !

एडी : गूंड चिंतूंक व्हचानाका.. माम्मा. चोरन, लुटुन, नागोवन व कोणायची खुनी कर्न हांव जैलाक व्हचाना. एका भयणी थंय एका भावाचें कर्तव्य पाळ्चा कातिर कसलेंय नालीश बोगुंक, जीव सयत दींवक हांव पाटीं सरचोना. हें एका भावाचें हक्क !

जिल्ला : पुता, कितलो समजणिक तूं.. *(वेंगयता आनी रड्ता)* हा..!

मिल्ली : अक्लासानाका माम्मा; राव. एडीबाब जैलाक व्हचासोना. हें जांवक हांव सोडचीं ना. एका भयणीची सोडवोण करुंक भावाक जर तर आपलें जीवन विबाडिजाय पडता, तर एका भयणीकी एका भावाच्या जीवनाचें संरक्षण करचो कायदो आसा. ताचेलागीं हावें काजार जाल्लयान आमी रीणांतलें सुटतांव जाल्यार, म्हाजा भावाक त्या कोडतिच्या आनी जैलाचा नालीशपणांतलें सोडोंवक ताचेलागीं हांव जरूर काजार जातां माम्मा.

जिल्ला : मिल्ली, तें जायशेना पुता. तूं तुकाच नेगार कर्न तशें म्हणनाका.

एडी : भयणी, तसलो साक्रिफिस बेटयनाका ! तसलो साक्रिफिस बेटयनाका! म्हजें फ़िकिर तुका नाका भयणी, नाका. तें म्हतारें कडतार आनी तूं तर्ने फुल ! हें जांवक हांव सोडिसोना. आनी हें तर जायत म्हजे तसलो भाव आसोन फायदोना. तर्नाट्या चलया लागीं तुवें लघन जायजाय !

मिल्ली : तशें म्हणानाका भावा, तशें चिंतिनाका ! म्हाका तूं आडायनाका ! ताका म्हतारो म्हणोन म्हाका रडायनाका ! म्हतारो जाल्यारी तो एक पुरुष. एका

चलीयेक व स्त्रियेक ताचो सांगात जोडुंक कसलोच आक्षेप असातसो माका भोगाना. म्हज्या खुशे विरोद, म्हजें काजार कोणायलागीं जांवचे ना म्हण तुवेंच आत्तां उचारलेंय ! ती भास पाळ एडीबाबा; पाळ. म्हाका ताचे लार्गीच काजार जायजाय ! म्हाका तोच नोवरो जाय ! म्हाका ताचाच घराणयाची, ताच्या दुडवाची राणी जायजाय. म्हाका ग्रेस्त जायजाय. ह्या लाचारकायेंत हांव लोळचीं नां. हां.. हांव ग्रेस्त जातां... हांव ग्रेस्त जातां...!

जिल्ला : मिल्ली; म्हज्या बाळा ! *(रड्ता)*

एडी : मिल्ली; म्हज्या भयणी ! *(रड्ता)*

मिल्ली : रडानाका... जायत म्हण भावा... हास *(दूक लीपयता)* हास, भयणी कातिर सांतोस पाव आनी रजा दी म्हाका. म्हाका निराशी करिनाका...

एडी : तुजी खुशी कर भयणी... हांव आडायना.. निर्वोगयाक म्हाका, परिपूर्ण निर्वोगी केलोय तुवें आतां....

मिल्ली : एडीबाबाची देक काणगे माम्मा, रडानाका, हासतया मुखान तुजें आशीर्वाद दी म्हाका आनी म्हज्या काजाराची तयारी कर . घळाय नाका.

जिल्ला : तापल्ल्या कायली थावन उज्याक उडकी म्हळ्ळया परीं जायना जांवंदी गत तुजी. इतलेंच एका आवयचें मागणें. आशीर्वाद तुका ! *(रड्ता)*

पड्दो

सातवें दृश्य

जिल्लाबायेचें घर

(वेळ सकाळिंचो. मिल्ली काजाराची नेसोण तयारसिता. दारार "कट कट" आवाज जाता)

मिल्ली : कोण? धार उगतें आसा. ये भितर ये. *(रोनी भितर सरता)* रोनी, तूं !? इतले दीस तूं खंय पावल्लोय? तुजी वाट राकोन राकोन पुरो जालें.... हांव निराशी जालीं. तुजो विळास आनी तुजें मेळाप नातल्लयान तूं घडये मेळताय व ना म्हण हांव दुबावलीं.

रोनी : हें कितें मिल्ली, काजाराची नेसोण? तुका आदिंच खबार मेळ्ळी कितें? हांव हांगा थावन व्हचोन महिनो जालोमू? त्याच दिसा म्हाका कामाक अपोवणे आयिल्लें. दुस्रयाच दिसा भायर गावाक गेल्लों हांव आज पार्टी पावलों आनी शीदा तुका मेळोंक आयलां. माम्मा आनी एडी खंय आसात? तुमकां तिळसून व्हसोंक पावट मेळ्ळी ना.

मिल्ली : माम्मा आनी एडी दोगांय रेषन शोपाक गेल्यांत. घरा जाय जाल्ली वोरवी हाडिजाय पळे !

रोनी : हांव तुका संतोसाची खबर हाडन आयलां मिल्ली. म्हाका थंयसर बरें काम जालें. रावोंक भिडार, बरें घरयी मेळ्ळें. तुका दिल्ली भास पाळूंक म्हाका आतां अन्कूल लाबलें.

मिल्ली : तूं म्हाका खरिच सांतोसाची खबर हाडन आयलाय रोनी. पूण हांव तुका दुखाची खबार सांगोंक राकतालीं.

रोनी : दुखाची खबार? कोण अंतरलें? हां... कळ्ळें माम्मा आनी एडी कवूल नांत अस्तेलीं?

मिल्ली : अंतरोंक कोणी ना, घडबडनाका.. माम्माची आनी एडीची आडकळ येंवक ना. तरी तुवें आतां म्हाका विस्राजाय पडतेलें.

रोनी : विस्राजाय? तूं कितें म्हणताय मिल्ली? हें कशें जांवचें? तूं म्हाका कोलायताय अस्तेलें.

मिल्ली : कोलायना ! खरें सांग्तां रोनी. अळे, तयारी पळे. म्हाका वेगिंच काजार आसा. तुजोयी पात्तो नातल्लो जाल्लयान, तुजी हिवशिली वोंदोणी संपल्या म्हळ्ळें भावन आयलें....

रोनी : तुवें तसलें भावन मर्तीत घेतलेंय? तुका काजार कोणाकडे? म्हाका धिक्कारसुंक खंचो आसतिदार मेळ्ळो तुका? सांग मिल्ली.. सांग. म्हाका रडायनाका !

मिल्ली : तें सांगोन प्रयोजन ना. काणी वरती आसा. व्हय.. तुका विसार्न हें मेट काडूंक तूं ना जालोय. आनी म्हाका चिंतूंक वेळ नासो दिसलो. हावें सट्ट कर्न ठरायलें. रोनी; तूं म्हाका विसर. इतलेंच तुका म्हजें मागणें. म्हजी सगळी तयारी जाल्या. कार्यींच बाकी उरोंवकना.

रोनी : कशें पुटवालें तुका म्हजें काळीज शिंदुंक ! इल्ली पुणी बिर्मोत दिसोंक ना तुका?

मिल्ली : दिसली रोनी; पूण कितें करयां? निरवोग ना जालो. घराच्या देस्वाटाचें, कुटमाचा नाशाचें सवाल आयलें. हांव सलवालीं. म्हाका तकली भागायजाय पडली ! म्हजेर वायट चिंतिनाका रोनी; म्हाका कांठाळनाका ! तुजो मयपास म्हज्या हृदयांत जरूर रेंबला. पूण तो ह्या पुडें एका भयणीचो मयपास जावन स्वीकरसी भावा...

रोनी : हावें स्वपणांती चिंतूंक नातलें एक चली दिल्ली भास मोस्तुन, भास दिल्ल्याच्याकी बरो सांगात मेळल्ल्याक्षण, कुरडें जावन ताका भुल्ता म्हळ्ळें आज म्हाका सुस्तालें ! हावें तुजो खरो मोग केल्लो. सांगाताच पतिण करचो मोग तो ! भाव–भयणीचा मोगाक कसो बदल्तालो.

मिल्ली : चूक सोमजणी करिनाका रोनी. म्हज्या अंतस्कर्नाचा घायाक आनीकी कोंकिनाका ! काळीज पातोर कर्न म्हळ्ळे परीं हावें तुका तिराकरसिलां. तूं हें पातयेंवचोनांय ! तुका चडताव सांगोंक हांव अपेक्षिना. तुकायी तें सोसुंक तांकचें नां. म्हाका तूं भयण म्हण काणगे म्हळ्ळें मात्र हांव प्रार्थन करतां.

तुजो पुडार बोरो जांवक हांव सदांच मागतां. कुटमाचा रक्षणा कातिर दिल्लें उतार पाळूंक म्हाका आवकास दी भावा !

रोनी : तुजें प्रार्थन तर तशें आसा, चडताव कसलेयीं प्रस्ताव हांव हाडिना. कसलेंच तपशील हांव तुज्याकडे विचारिना. तुवें भाव म्हण जरतर म्हाका काणघेलांय, धर... काणघे ही काणिक, भावाचो उगडास ! वेगळ्याच अर्थार तुका इनाम दींवक हाडलेली ही वस्त, वेगळ्याच अर्थार हांव आरपितां. उदार मनान स्वीकरसी भयणी, स्वीकरसी. *(मिल्ली काणगेता)* आनी तुका परतुन पळेंवक हांव मेळचोनां. हांव कोण कितेंगात तें तुका कळचें ना. हांव खंयसर आसां म्हळ्ळोयी तुका पात्तो असचोना. सुखान जिये... सुखान जिये..! अदेव्स तुका..! *(दांवता)*

मिल्ली : रोनी, रोनी.. *(रड्‌ता)* हुं.. हुं...*(करंडो उगतो कर्न मुदी काडन)* ही मुदी तुज्या शाश्वीत उगडासा कातीर म्हजे स्वाधिन उरतेली भावा.....!

पड्‌दो

आटवें दृश्य

रस्तो

(वॉळ सांजेचो. सिरिल एकदम बेबदो जावन पाशार जाता.)

सिरिल : हांव कोणाचेंच आयकोंचो ना. हें... सोरो पियेवन हांव आसो जालां? कोण म्हणता...? कोण तो म्हाका बेबदो म्हणता... हेत्त... ताचें निसांतान जांवक. हांव एकेक्ल्याकच सुटी करतां... हां तूं म्हाका बेबदो म्हणताय न्हय? तुजो वापुय बेबदो.. तुजो.. तुजो आजो बे.. बे.. बेबदो ! म्हजीं बायल भुरगीं वोळ्वोळ्ळयार तुका कितें जालें? तांची खंत आसामू तुका? हें..? तुका तांची खंत आसामू? तूंच तांका सांबाळ.. तुकाच म्हजी बायल–भुरगीं, व्हय तुकाच. हें.. तुका? म्हज्या बायलेची खबार काडशी... तुका कुडक्यान कुडको करतां. जिवशींच मारतां. हात बॉट लाय पळेयां तूं म्हज्या बायलेक. लाय.. लाय.. हांव पळेवन काणघेतां... हें.. हें.. धर.. धर.. *(खोट मारता आनी गुंवोन पडता)* हां.. म्हाका लोटुन गालन खंय दांवताय? राव फट्टिंगा.. राव रे..! *(वेता)*

पड्दो

नवें दृश्य

लोरसाबाचें घर

(वेळ फांतें. काजाराची रात. सयरे, ईष्ट काजाराचो दबाजो आचरसितात. मिल्ली; व्होकाल, लोरसाब; नोवरो, भुरगींयी आसात. लोरसाबाची भयण येजमान तसें वर्तन करता.)

दुलसिन : कारयें दबाजान तिरसालें. सुदारसिल्ल्या सयऱ्यांचो व्हर्तो उपकार ! सगळें दाधोशीं जालें जाल्यारी आमचो तर्नाटो मात्र काजाराच्या वेळारच ना जालो म्हळ्ळें करकर म्हजें. कामाचा खब्रेक गेल्लो खंय थैंच शिर्कालो अस्तोलो. कागादयी ना भावडयाचें...! मोरोंदी.. आमच्या लोरसाबान लक्षणाची चली घरांत हाडल्या म्हळ्ळी पातयेणी.

लोरसाब : रात काबार जायत आयली बाये दुलसीना आनी दीस उज्वाडात्त आयलो. तुमकां आनीकी पुरो जांवक ना अस्तेलें. हांव निदेन पिकलां. आतां इल्ली नीद काडची विलेवारी करयां. सयरे कितें म्हणतात? ताणी ओपसुन दीवन वेतानांच वोरां बारा उतारल्यांत !

मार्कु : आज काजाराची रात, खुशालायेन खरचिजाय लोरसाबा. आज निदचें? उज्वाडता वेरेग बसोन, पदां म्हणोन पाशार करचें.. उज्वाडताच आमी आमचाम्चा घरा...

मिल्ली : बाये काजाराक कोण ना जालो म्हळ्ळेंय तुवें आत्तां. कोण तो? कोणी लागसिलो सयरो व दायजी; कुटमांतलो पुणी वे?

दुलसिन : तो म्हजो पूत. हांगाच आसल्लो. हांव येंवच्या आदीं कामाचा खब्रेक भायर गेल्लो आनीकी ना. लोरसाबान म्हाका "टेलिगिरां" कर्न काजाराक हाडयल्ली खभारी ताका ना अस्तेली. खंचा गावाक वेता म्हळ्ळेंय सांगानास्तानांच गेला खंय. तें मोरोंदी.. आज कालच्या व्होकलांचें धग्र जाल्यारी पळे म्हणतां ! काजाराक पुरतो दीसी जांवक ना, कितल्या धग्रान

उलैता पळे ! आमच्या तेंपार आट धा दीस नोवऱ्यागेर उलोंवक आमी लजतेल्यांव. कलियुग अबा हो... कलियुग !

मिल्ली : म्हजी चूक जाली बाये. हांव नेणासल्लीं. म्हाका सुदारसी. आतुरायेन हावें विचारल्लें. तांतूं कितें जालें?

सिरिल : कोणी आसोंदी व ना जांवदी लोरसाबाचें काजार कांय बाकी उरलेंवे? *(पियेता)*

लोरसाब : जाल्लें जाले तांतूं तेदो व्होड गुन्यांव कितें?

दुलसिन : लोरसाबा, बायलेची पाडत काणघेवन तूं तर आतांच उलयसी, बायलेक मात्यार बसयल्ले बरीं जाता. मागिर कितें घडता जाणायमू? मात्यार बसोन तोंडांत.. मोरोंदी.. ना, सांगाना हांव. म्हाका आतांच परमोळ आयलो. घोवाचा भयणीन सांगल्लें आयकोन व्हगेच रांवचें सोडन, तांतूं कितें जालें खंय? काळिज गट्ट आबा आतांच्या तर्नाट्यांचें !

लोरसाब : तर्क करुंक पडनाकात दुलसिना. तुकायी भुरगीमत वे ? ल्हान एक नीद तरी काडयां. म्हाका निदेचे जांवायो येतात. हाय.. *(जांवायो काडता)*

सिरिल : आनी म्हाका सोऱ्याचो खेळ्णयो येतात. हिक्‌.. हिक्‌..

हेग्बर्ट : आतां उज्वाडताना निदल्यार, सकाळीं उटचें कशें? आतां पाल्यां रातीक निदचें!

रायन : वेनी आमची व्होकाल सोबीत आसा न्हय ?

वेनी : व्हयबा रायन. हावें "मेनी मेनी" व्हाकल्यो आनी नोवरे पळेल्यात. सगळे नोवरे "यंग" आस्तात. ह्या व्होक्लेचो नोवरो "ओल्डम्यान" न्हय वा रायन?

मार्कु, वेनी : हा.. हा.. हा..! *(हासतात)*

दुलसिन : तोंड धांपरे थंय ! *(मिल्ली बोट चावता)* चेडे कितें खंय? वोडल्या मतारयांचें उलोणे. संसार कित्तुन पावलागाय म्हणतां..!

लोरसाब : तुमकां नीद येनावेरे? हांव सयत नीदेन कुर्वातां ! दबाजो दबाजो म्हणोन नीद खळोन जीव काडची व्यापत ही?

मार्कु : नीद सदांय काड्डोता लोरसबा. खुशलाय सदां मेळाना. देकुन नाचोन उडोन वेळ सारुयां. लोरसाबाचें काजार गौजेन जालें म्हण मंसार म्हणोंदी.

हेग्बर्ट : भुरगयानो, नाचोंक नेणांतवे तुमीं?

वेनी
रायन : आम्कां "टिवस्ट" नाचोंक गोत्तासा अंकल.

सिरिल : तर नाचा.. नाचा..! म्हाका मात्र पियेंवक सोडा. लोरसाबाचें काजार "हिप हिप हुरे" *(पियेता)* हिक्.. हिक्.. *(खेळ्णयो)*

(म्यूजिक चालु आसा)

मार्कु : नाचा.. उडा.. वेळ मज़ेन सारा. *(बोना दोगां चेडवांक वेंगोवन भितर सरता)*

बोना : जरूर म्हजेबरीं वेळ सारा. एक्लें चुकल्यार–दोगांक धरा ! मार्को, सिरिला, तुमीं म्हाका सांगोंक नातल्लें. जाल्यारी म्हाका खबार मेळ्ळी ! हावें खबार काडली. लोरसाबाक तनी व्होकाल मेळ्ळी..! ताचें नसिबच ! कोंग्राचुलेशन्स लोरसाबा; कोंग्राचुलेशन्स..! तुका धन्यावाद दींवक हांव आयलां. हा.. हा.. हा.. तुजेसलो नोवरो व्होकलेक फावो जाल्ल्याक हांव संतोस्तां !

मिल्ली : म्हाका भिरांत दिस्ता..! म्हाका ताची भिरांत दिस्ता..!! तो राक्षस, तो नीच, तो लपंग..!!!

बोना : आकमान.. आकमान.. सयऱ्याचो आकमान..!

दुलसिन : न्हवी व्होकाल हें कितें खंय? घरा बागलार आयिल्ल्यांचो आकमान..! लोरसाबाच्या घराक कुडोळ हाबा हो..? नां जाल्यार खंय पुणी आशें घडता?

बोना : हांवी म्हणता तेंच..! पिंद्कुर जाळांत सुंकाट सांपडला..!

लोरसाब : तुमीं कित्याक गडबड करतात? व्होकाल म्हजी. तुमकां कितें पडोन गेलां? नीदेन म्हाका वसोंक तांका नां. हाय.. *(जांबायो काडता)*

बोना : लोरसाबा, तुका नीद येतेलीच ! एकलीच व्होकाल पळे? म्हजेबरी दोगां सांगाता आसल्लीं जाल्यार नीद खंची? हांव रात्रिचो राजा.. रात्रिच्या राणयेंलागीं मारतां मज़ा. हा.. हा.. हा.. !

दुलसिन : लोरसाबा, बायले विश्यांतलो तुजो सैलाप म्हाका बरो लागाना. अरे, हें कितें म्हाका पटलुन धरता?

मिल्ली : *(दुलसिनाक पटलुन धर्न)* म्हाका भेंय दिस्ता.. ताचें म्हाका भेंय दिस्ता !

(वोरां फात्याचीं चार व्हजतात. घरांतलो सामान हालोंवक सुरु जाता. घर आनी घरांतलो लोक धलता)

सिरिल : हेय..?! म्हाका कोण हालायता?

(घरांतलो सामान कोसाळ्ळोलो आवाज़ भुंयकांप जाता.. गुडुऽऽऽ गुडुऽऽऽ आवाज़. सगळयांची किंक्राट, भोब, सुस्कार, आकलास. *(सगळे पडतात, उटतात, पर्तुन पडतात.* दिवे पाल्वातात.)

मिल्ली : हा..! चोर.. तो जादुगार म्हाका हालयता.

रायन }
वेनी } : माम्मी..!

दुलसिन : पुता.. पुता...! जेजु.. जेजु..! सायबा भोगोस..!

सगळे : भुंयकांप..! भुंयकांप..!! भुंयकांप...!!!

पड्दो

धावें दृश्य

लोरसाबाचें घर

(लोरसाब खटल्यार नीदला, मिल्ली तकलेकडे आनी दुलसिन खटल्याक लागोन बस्लां)

दुलसिन : हांव जाणा आसल्लीं हें चेडुं घराक पनवती म्हण ! घरा भितर पाय दवरल्लोच मास्णाक जायनातल्ली भुंयकांप जाली ! साप–सुबो म्हजो भाव त्या आकांतन भियेवन खटल्याक लागलो ! घरांत रीगल्लेंच नानांती विघ्ना घराचेर आयलीं. कठिण आवलक्षणाचें वायल हें ! नातल्यार हेणे भितर सर्ताना, तेणे म्हजो भाव खटल्याक लागतावे..?

मिल्ली : बाये, हावें कितें केलां म्हण तूं म्हाका दुर्साताय? हावें कसली चूक आदरल्या? गर्जे विणे तुवें म्हाका दुर्सोचें बरें दिसाना म्हाका ! भगैल्लें घडाजाय ! तर हांव कसलें अवलक्षण हाडन आयल्यां?

दुलसिन : घोवाची ल्हान भयण जाल्यार कितें जालें? ताची भयण हांव, तुजी नणंद ! होच मान तुवें दिंवचो तुज्या नंडेक? तुज्या बर्काता ! म्हाका मुकार उभे रावताय? घरांत रीगल्ल्याक्षण घराची येजमान जालेंय म्हण समजानाका.

लोरसाब : *(कुलकुलोन)* दुलसिन.. दुलसिन..!

दुलसिन : कितें लोरसाबा?

मिल्ली : कितें जाय म्हज्या पती? कितें जाता तुका?

दुलसिन : कितें जाता तुका? *(हेडावन)* दिसाना कितें? निकाळ हांगाचें. लागीं येवन ताका लगाड काडिनाका. म्हज्या पती; पती न्हय बुती तोंड पळेल्यारच पुरो!

मिल्ली : बाये म्हणोन नंडेक दिंवचो मान हांव तुका दितां. पूण तूं भावजेक दिंवचो मान इन्कार करताय? म्हजें तोंड तर कुरूपी आसा, हांतूं म्हजो गुन्यांव कसलो? देवान दिल्लें रूप हें !

लोरसाब : *(पिंर्गाता)* दुलसिन.. दुलसिन.. म्हजे पाय वोळ्तात. कुलकुलो येता.. म्हाका पांग्रुंक गाल.. पाय दांब.. हांव मोरतां.. हांव मोरतां..!

दुलसिन : तुका कांय जावचें ना लोरसाबा; बियेनाका.

मिल्ली : तुज्या जिवांत कितें भगता सांग भरतारा ! हांव तुजे पाय दांबतां...

दुलसिन : पुरो सुको सैलाप ! तुवें ताका हात लांवचोयी नाका आनी ताका निकेपुचेंयी नाका.

मिल्ली : हांव ताची स्त्री, ताची घरकारन. हांव ताची पतिण आनी सांगातिण ! म्हाका ताची चाक्री करुंक सोड बाये, म्हाका ताची सेवा करुंक सोड ! तितलें भाग तरी म्हाका मेळोंदी ! ताची चाक्री करचें हक्क म्हजें जावनासा.

लोरसाब : *(पिंर्गाता)* हुं.. हुं.. हुं..!

दुलसिन : आं ! हक्काचेर आयलेंय आतां ! कळ्ळें म्हाका ! लोरसावाची धन दवलत, आस्त दुडु अपहरसुंक काजार जाल्लेंय तूं? हांव आस्ता वेरेग ताच्या वदकाक तुका कसलेंय हक्क आसचें ना, कळ्ळेमू?

मिल्ली : बाये ताचा धवलतेचें म्हाका कुस्कुट नाका. ताची ग्रेम्तकाय तुकाच दवोर, म्हाका नाका. म्हाका जाय पकत्त ताचो जीव, ताची चक्री, ताची सेवा. घरकार कसलोय तो जांवदीं, ताची सेवा करचें म्हजें करतव्य जावनासा !

लोरसाब : हुं.. हुं.. हुं.. हाय..! वाकळां.. वाकळां.. पाय धांबा...!
(मिल्ली पाय दांबुंक वेताना दुलसिन ताका दक्को दिवन अपुण दांवता)

दुलसिन : हे.. हे.. शेळ्या शिताक वारें !

मिल्ली : सायबा, तूं कित्याक म्हाका आसेंय कष्टिताय आनी खरगीताय देवा? म्हज्या दादल्याची इल्ली पुणी चाक्री करचें भाग म्हाका पावो कर..!

दुलसिन : पळेलेंगी धय्र? इतले वेगिंच घोवाक म्हरोंक मागता. काल रेस्फेर जालां न्हय वे? नातल्यार लोटुन पुणी भायर गालतीं.
(हेगबर्ट भितर सरता)

हेगबर्ट : कसो आसाय लोरसाब? मिल्लीबाये तूं कित्याक रड्ताय? तो बरो जातोलो.

दुलसिन : रडणे न्हय तें.. सिस्त्रिचीं दुखां ! दोळ्यांक उदाक लाय आनी फोंडा देगेर पाय म्हळ्ळी गजाल ही !

हेग्बर्ट : तशें म्हणानाका दुलसिनबाये, कितलें जाल्यारी पतिण न्हयवे? त्या भायर काल लघना भांदांत एकवोटोन आज आशें घडात म्हण कोणे चिंतलां?

लोरसाब : दाकतेर.. पादरयाब.. हांव पात्की.. कुमसार.. सांतेसांव..!

मिल्ली : धन्या..! रचनारा..! सर्वेश्वरा, सर्व पद्वेदारा ! म्हज्या घरकाराक राक सायवा ! ताचेर कसलेंय अन्वार, ताच्या जीवाक कसलेंय भादक दाडच्या पयलें म्हजो उसवास तूं व्हर. म्हाका तूं ह्या संसारी बांदपासांतलें सुटय, पूण म्हज्या भरताराक तूं वांचाय बापा ! कालचिंच तुर्जी खुणा आजच आमी विस्राना...

हेग्बर्ट : काल रेस्फेर, आज सांतेसांव, पाल्यां कितें तें देव जाणा ! रडानाकात. हांव दाकतेराकी हाडतां.. पादरयबाकी हाडतां. ताची आशा पुरा करयां.

पड्दो

ईक्रावें दृश्य

जिल्लाबायेचें घर

(जिल्लाबाय बाक्रयो लाटता. निराश एडी भितर सर्ता.)

एडी : ना माम्मा; कायिंच प्रयोजन ना. तु देवाकडे माग माग म्हणताय ! मागणे मागल्यारच पावाना म्हण सांगाताच सादनयी चलयलें ! तरी देव आमचेर दोळे उगडना, तो आमचेर काकुळतिची दीष्ट लायना माम्मा ! म्हाका आनीकी काम मेळाना.

जिल्ला : पुता, निराशी जायनाका. जाय जाल्यार, देवाचान तुका आतांय कितें दिवयेता. पूण आमचो वेळ येंवक नां जाल्यार? आमचें मन पार्कुंक तो आमचेर कष्टां वयर कष्ट धाडता जांवकी पुरो !

एडी : जावयेत माम्मा, जावयेत. पूण कित्तुन वेरेग? पुंजावन दवुंक आमका कांय नाका, सुखी जीवन सारची न्हय आमची आशा. पोटा पुरतें जेंवक, अडचणेविणे दीस सारुंक, आमचें जीवन समाधानेचें करुंक ही इतलिशी सवलत आमका दींवक तो कित्याक पार्टी सरता? म्हजी आनी तुजी गत सोड़, मिल्लीची गत नियाळ. खांवक–जेंवक दाधासी असल्यारी, दुडु–आस्त मोसतु दिसल्यारी, एका म्हतार्‍या सांगाता कसलें काजारी जीवन तें मारतेलें? ना माम्मा, देवाक कायिंच करुंक तांक ना. ती मात्येची पुतलीा ! ती पात्राची व लोंक्डाची वावली ! ताका आयकाना माम्मा; ताका दिसाना. तो पळेना.

जिल्ला : पुता, देवाक दुरसनाका. तो सर्व पद्वेदार जावनासा !

एडी : पद्वेदार...! हुं, पद्वेदार ! माम्मा हें तूं सांगताय ? *(आलतरी सरशीन व्हचोन)* देव, हुं; पद्वेधार ! हा.. हा.. हा...! आसलो देव असोन कित्याक उपकारता? दुबळ्यांची स्थिती कायिंच समजाना ताका ! तो देव न्हय माम्मा, देव न्हय !!

जिल्ला : पुता, तूं चड पयस पावलोय ! पुता, तूं चड वयर चडलोय ! तशें म्हणानाका पुता... तशें उलायनाका ! निराशेचा वत्तायेन तशें तुका म्हणोंक लायलें.... तें म्हाका समजाता पुता. तरी केदी वोड चूक तुवें आदारलीय? देवाची निंदा, खेळकुळां, ब्लास्फेम, आकमान तुवें ताका केलोय ! मतीर ये पुता, मतीर ये ! आनी तुजी चूक वळोक ! देवाकडे भोगसाणे माग ! पोरचा दिसा तुवें पळोवनांय ताची महिमाः ! सगळी भूमी हाल्ताना, तूं घोर निदेंत आसल्लयान तुका तें भीकर घडणे कितें तें सुस्कोंवकना ! धरण आमकां ग्रासिता म्हळ्ळें परीं दिसलें !

एडी : *(मतिर येवन)* आं...! व्हां..! माम्मा, खंय हांव आसां? हावें कितें म्हळें माम्मा? हांवे देवाक खेंडलें? हांवे पाप आदारलें? कसलें निर्भागपोण म्हजें! सायबा दी तूं म्हाका भोगसाणे ! लाचारकायेक, अन्वारांक सांपडलेल्यांची मत निजायकी हजार कडे ! निराशेचा वत्तायेन हांव गुस्पालों ! चिल्लर रचना हांव तुज्या मुखार. तरी उडलों घेवन नाका जाल्लो आवतार ! सायबा, म्हाका भोगोस !

जिल्ला : थिरासणेन दुख धर आनी जाल्लें विसर. भावडो रोनीयी तुज्या बरीच जावन कितें सक्कड करुंक पावला कोण्णा? निराशेन तो गेल्लो आनीकी पत्तो ना. मिल्लीन त्या दिसाची ताची कथा सांगल्ल्या दिसा थावन, हांव ताचेंय नियाळ्तां. आपवोंत भुरगो बावडो !

(विन्सी भितर येता)

विन्सी : जिल्लाबाये, दुखाची खबार, भुंय–कांपणेच्या शोकान आपटाल्लो लोरसाब काल अंतरलो !

एडी : कितें? अंतरलो? मिल्ली विधव !? भयणी..! *(रडता)*

जिल्ला : म्हज्या धुवेचेर कसलें विघन धाडलेंय देवा? म्हज्या धुवे, म्हज्या बाळा !

पड्दो

बारावें दृश्य

लोरसाबाचें घर

(वॅळ सकाळिंचो. निश्शब्द. दुलसिन आनी मिल्ली मौन बसोन हुस्कारतात. विन्सी बसोन आसा. मेजार खुरिस, लोरसाबाचो पोटो, वाती आसात. मात्येक पावन आयिल्लो लॉक, मार्कु, सिरिल आनी हेर भितर सरतात. थोडे बसोन आसात.)

मिल्ली : खंय सोडन आयल्यात म्हज्या पतीक? खंय पावन आयल्यात म्हज्या भरताराक? म्हाकायी कित्याक व्हरोंक ना ताच्या सांगाताक?... म्हज्या पती, म्हाका कोणाचा स्वादिन दीवन गेलाय म्हज्या पती... !
(रड्ता)

दुलसिन : साबसुबो आसल्लो. एकाच्छाणे कितें घडलें म्हजा लोरसाबाक ? म्हजो चेरकोयी घरा नातल्ल्या वेळारच घर सोडन गेलो. कसलें दुरादृष्ट आयलें आबा ह्या घराचेर ?

मार्कु : पोरच ताचें रेस्पेर, काल सांतेसांव, आज मोडें बेंजार. कोणेंय चिंतूंक ना आस्तेलें. भुंयकांपणेचा शेकानंच ताचें काळिज बसलें अस्तेलें.

सिरिल : जाल्लें जालें ! आतां रडोन फायदो कितें? समा पळेंवक गेल्यार ह्या दळिदऱ्या संसाराक येताना, म्हणजे जल्माताना रडाजाय. आनी सुखाचा राजाक पार्टीं वेतास्ताना संतोस पावाजाय. भुरगें जल्माताना भियान रड्ता आनी आमी संतोस पावतांव. मेल्लो मनिस हासात्त वेतास्ताना आमी रड्तांव. निजायकी हें उळटें...! सेमितेरिक आयिल्लीं तुजीं भाव आनी आवय, थंय थावनच पार्टीं गेलीं.

मार्कु : धुवेचा खबरेक येनांतवे म्हळ्ळयाक, कंय दिलां, त्या दीस गेलां, आनी आमकां ताचेर हक्क ना ताकायी आमचेर ना, म्हण अक्लास सोडन चलतेच रावलीं !

दुलसिन : व्हय आतां म्हाका स्पष्ट कळ्ळें. हें नापास आवय-भावाकी जड जाल्लें. देकुन घरांतलें धक्लून, हाका ताणी म्हज्या भावाच्या गोमट्याक वांदल्लें. तीनंच दिसां भितर हाणे ताकायी मुगदुन केलें ! नातल्यार आवय-भाव, खबरेक हांगासर येतिंनांवे?

सिरिल : तांका तडवूंक तांकोंक्ना आसतेलें हें घडणे. देकून तीं येंवकनांत अस्तेलीं ! म्हाकाच तडवुंक तांकानास्ताना, सकाळीं थावन इल्ली इल्ली म्हण सुमारसी भुजावोण जाली ! हांगा तुमी स्त्रियोच जाल्लयान, भुजावोण खंची?

मार्कु : सकडांक जाय जाल्लो मनिस ! आनी मोरनाक पकत्त चार बोडां ! संसाराची रीत पळे म्हणतां. दुख सोडा आनी ताच्या आतम्या पासवत मागा आनी तुमचें पळेया...!

सिरिल : मार्को, आमी भुजावोण घेंवक या. आमचो मोगाचो मनिस पळे. आमचें दुख व्हरतें..! *(सक्कड चल्तात. स्त्रियो-स्त्रियांक भुजोवन चल्तात. मिल्ली रड्ता)*

दुलसिन : आतां पुरो दुकाचो नाटक ! कुडी वयलें श्रंगार काड, आनी नेस म्हजें काळें कापाड ! *(कापाड दिता)*

मिल्ली : *(कापाड घेवन)* व्हय.. व्हय.. म्हजो श्रंगार संपलो ! म्हाका नाका संसार हो...! *(श्रंगार पिसुडता)*

दुलसिन : पुरा हिवशिन दी; भुरगें बाळ नातल्लयान, तुका हांगाचा कसल्याय वस्तुचेर हक्क ना !

मिल्ली : म्हजिच म्हळ्ळी वस्त ना म्हळ्ळया उपरांत, म्हाका हांगाचें कुस्कुट नाका. तरी पूण एक उपकार मात्र हांव तुजे लागीं मागतां. बाये, निर्वोगपोणाक वळग जाल्यान म्हज्या आवय-भावान सयत सांडलें. जाल्यारी तांचो आनी म्हज्या दादल्याचो जागो आतां तूं भरती कर. तुज्या हातांत हांव म्हाका ओपसून दितां. तुजो व्हर्तो उपकार....

दुलसिन : कितें? हावें तुका ओपसुन घेजाय? तीन दिसानी म्हाकायी कावार काड्तां म्हणचेंस्ता तुवें? ह्या घरांत तुवें आनी रांवचेंयी समा न्हय ! म्हजो चेरको तर्नाटो. तो तर आयलो, तुका तर्नायल्या विधविक घरांत दवर्न नाक कातरचें

म्हणचेंवे तुवें? आतां पोटली बांद आनी हें घर–धार सोड ! तुज्या आवयच्या पायांमुळीं जीव दी व्हचोन !

मिल्ली : कितें? म्हाका हांगा रावोंक असचें ना? तर म्हजी गत कितें?

दुलसिन : कोणाक विचारताय?

मिल्ली : दिलां तें गेलां. त्या घरांत म्हाका कसलेंच हक्क ना. हांगासर कायद्यान हावें रावाजाय जाल्यारी, तुजी आडकळ. त्या भायर तुजो पूत तर्नाटो आसल्लयान आन्येक आडकळ ! तर हावें वेचें खंय?

दुलसिन : तुका तर्नाट्याक घरांत दवर्न, रोनीचो पुडार पाड करिजाय म्हणचें कितें तुवें?

मिल्ली : रोनी? तुजो पूत? थोड्याच दिसां आदीं काम सोदुन गेल्लो? तो ताचो भाचो? आपत्त.. आन्येक आपत्त...!

दुलसिन : व्हय. ताचो भाचो.

मिल्ली : तर तोच तो ! तोच तो ! ना, हांव हांगा रावाना. हांव काजारी बायल. तो आसल्ले कडे म्हाका रावोंक साद्य ना. हांव देसांतर वेतां..

दुलसिन : व्हच, तुवें वोचाजायिच !

मिल्ली : भेशक, जरूर.. वोचाजायिच.. वोचाजायिच.. *(केस पिस्डुन पिशयाचो नमुनो)* हांव चल्लीं.. संसारांत म्हजें कोण ना.. कोण्णी ना.

पड्दो

तेरावें दृश्य

(लोरसाबाचें घर)

(दुलसिन लोरसाबाचा खजान्याची तलासी करता. रोनी भितर सरता)

रोनी : अंकल काजार जालोमू माम्मा? ताची आशा बागलिमू माम्मा? एका तर्नट्या चलीयेक विधव केलेंमू माम्मा? जाप दी माम्मा; जाप दी. कित्याक तुजी जीव बंद जाल्या? तूं कितें जाप दितेलीय? सगळें तिरसातच म्हाका संक्षेप खबार मेळ्ळी. मार्कु–सिरिलाची भेट वेळ उत्रोन लाभली.. बोनायी तांचो ईष्ट म्हण आतांच कळ्ळें म्हाका. निराशेन पिसो जावन, घर सोडन भंवतालो हांव ! पूण सगळें कळतच म्हजे पाय रावलेनांत. संसारांत कसलीं सक्कड अनाहुतां घडतात पळे म्हणतां..!

दुलसिन : कामाचा खबरेन गेल्लोय कंय ! खंय उरल्लोयरे पुता इतले दीस? काजाराकी ना जालोय, मोर्नाकी ना जालोय? तुजो जिनोस पळे?
जाल्लें जालें, तूं आतां आक्लासनाका !

रोनी : म्हजी काणी तूं न्हेणांय माम्मा. तुका ती सांगोन प्रयोजन ना. हावें निरमोळपणान मोग केल्ल्या चलियेन म्हाका तिरासकरितच, पिसांतुर जावन हांव भोंवतालों ! आज म्हाका कळ्ळें त्या चलीयेन म्हाका कित्याक इन्कार केल्लें तें? खंय आसा माम्मा तुजी भावोज़, खंय आसा?

दुलसिन : लोरसाबाक निकेपितेच, तें अवलक्षणिक चेडुं ह्या घरांत आपुण रावाना म्हण चल्तेच रावलें. हावें ताका वचनाका म्हण वत्ताय केली. आयकलना हांव कितें करुं? भायर दिल्ल्या घराक पाटीं वचना, थंय आपणाक हक्क ना देसांतर वेतां म्हण चल्लेंच ! जीवघात करुंक गेलां जाल्यारी कोण जाणा?

रोनी : अवलक्षणिक तूं माम्मा ! तुजो भाव आनी तुजें कुटाम ! त्या नेंट्या चलीयेचो तुमी गोळ केलो ! ताचो पुडार तुमी विबाडलो. ताचो भोंगोस्तळ केलो ! हा.. तुमच्या काळजांत इल्लीशी पुणी दया नातल्लीगाय म्हणतां !

दुलसिन : म्हाका कित्याक दुरसातागाय चेडो? खंचा चेडवान पिसो केलागाय हाका? कोणें तुका व्हकात गालां रे पुता?

रोनी : तें तुका आतां कळचें ना. वेगींच कळतेलें ! हें घर ताचें.. ताणे देसांतर वेचें? ताका तुमी देदेस्फार केलें. जीवघात..! ना.. ना.. ताका सोदुन काडन हाडन, ह्या घरांत सुखी दवरुंक हांव प्रयतनिसितां...

दुलसिन : गेल्लें तें वचोंदी पुता. ताच्या पाटल्यान तूं मोरानाका. तुजो पुडार विबाडिनाका.. ! *(रोनी चल्ला)* रोनी, वचनाका रोनी ! कोणें वकात गालां हावा म्हज्या पुताक?

पड्दो

चोव्दावें दृश्य

रस्तो

(वॅळ सांजेचो. एक जोडें मोगाचें गीत गायित्त पाश्यार जाता. पाटापट मिल्ली पाशार जाता. गीत संपता)

मार्कु : अरे हें कितें? ती स्त्री गोमट्याक पातोर बांदता ! जीवघात करुंक दरयाक उडकी मारची आलोचन म्हण दिसता..!
(आतां रोनी मिल्लीक उलो करित्त हांगासर पावता)

रोनी : मिल्ली..! मिल्ली..! मिल्ली..! राव मिल्ली; राव..!

मार्कु : तोयि उडलो..! हां.. हां.. शाब्बाश ! ताणे ताका बचाव केलें !
(रोनी मिल्लीक उकोलन हाडता)

मार्कु : रोनी तूं? तूं खरोच एक नायक ! तूं एक हिरो.. ! शाब्बाष.. !

मिल्ली : म्हाका मरोंक सोडा, म्हाका मरोंक सोडा..! म्हाका आडयनाकात !

मार्कु : मिल्लीबाय? ही कितें अवस्था? *(पोलीस येता)*

पोलीस : तुमी सरवां पोलीस स्टेशानाक चला.. या.. या.. *(सगळे वेतात)*

पड्दो

पंद्रांवें दृश्य

कोडत

(दोग वकील, पोलीस, गुमास्त आनी थोडो लोक, जिल्लाबाय, दुलसिन, एडी, रोनी बसल्यांत. थोडे उबे आसात)

रोनी : वकील सायबा, वांकडयापणाचो फळ. अंकल तसो गेलो ! बोना चेडवांचो पिसो आसल्लो आतां खरोच पिसो जावन मारगार भोंवता ! सिरिलाक पियेवन पियेवन खेवाद लागोन आसपत्रेंत ! घट जिवाचा मार्कुची दोरी मात्र देवान आनीकी लांब सोडल्या ! सकडांचें पळेवन ताणे कनवेडतर जाल्यार पुरो ! सगळी काणी हावें तुका सांगली. आतां सगळें तुज्या हातांत आसा. मिल्लीक सजा जायनासें पळे. निराप्रादी म्हण ताका सुटका लाबोंदी ! ताका दुरगतिक गाल्ल्याचीं पितुळ भायर पडोंदी.

रोबर्ट : तें म्हजेर पावलें. मिल्लीक सुटका लाभाजायच !
(पोलीस आवाज दिता)

पोलीस : सू.... चुप ! *(न्यायादीश भितर येता. सगळे उबे रावतात. न्यायादीश बसल्ले उपरांत सगळे बसतात)*

सावंत : मेल्ली काडरोस... मेल्ली काडरोस.... मेल्ली काडरोस.... हाजीर जा.
(अप्रादिक उलो करता. आन्येक पोलीस मिल्लीक हाड्ता)

रोबर्ट : मै लोरड, जायजाल्ल्या सरव साक्षिचें विचारण करतच, म्हज्या एदी "पोलीस प्रोसेक्युटर" सायबान आपलें तर्क ह्या आदीं संपायलां ! मिल्ली जीवघाताचा अप्रादाक वळग जालां देकुन ताका सजा लावाजायच म्हळां ताणे. हें जांवक नोजो ! कित्याक, तें हांव विवरसितां. मिल्लीचो वापुय अंतरुल्लो. ताच्या भावाक काम नातल्लें. मिल्लीचें कुटाम लाचारकायेंत लोळतालें. अशें आसतां, रीणाक लागोन लोरेन्स क्वाड्रस त्या कुटमाक इजा दिता. मरयादिच्या त्या कुटमाक, कोडतिचें, जयलाचें नालीश खठिण

दगदिता. भावाक आनी आवयक त्या खरगोणयांतलें सुटोंवक, आपल्या जीवनाचें बलीदान कर्न, मिल्ली मरोंवक तेंकल्ल्या म्हतारया कडतागची पतिण जाता. त्याच रातीं देवाचीं महिमा ! संसाराचीं आनाहुतां पाचारुंक म्हळ्ल्यापरीं धरण हालता, गांव हालता, भुंयकांप जाता ! त्या भीकर घडिता निमतीं म्हतारो खंगाल जावन, दुस्त्रयाच दिसा गुड गाल्ता ! स्त्रियेक, मिल्लीक काजारी सुखांत वेंगोंवचा आदीं म्हतारयान प्राण सोडला म्हळ्ळयाक शेकडों रुज्वाती आनी साक्शी लाबल्यात ! मै लोरड, तरी म्हज्या इष्टान, मिल्लीक विधव म्हण म्हळां. काजारा बांध जोडुल्ल्या निमतीं, तें जरूर विधव जालां. जाल्यारी म्हतारयाचें हात–बोट लागानातलें तें चेडुं आपुट्ट आंकवार म्हण स्वीकरसुंकी आडकळ ना. आनी खंचाय तर्नाट्याची व्होकाल जांवक ताका अडचण ना.

मुन्सुब्दार : तुज्या ठीकांक ओपलां म्हण चींतया; तरी पुण एका विधविक आंकवार म्हण स्वीकरसुंचे तर्नाटे असातगाय म्हळ्ळें म्हजें सवाल !

एदी वकील : द्याट इस दी पोयिंट, मै लोरड !

रोबर्ट : जरूर असात, आनी आसाजायच ! ह्या मोकद्दमयांत तरी जरूर आसा म्हळ्ळें हांव पुडें दाकायतां. आतां, मिल्लीचो गुन्यांव जीवघात करुंक प्रयतनिसिल्लो ! आपल्या घोवाच्या घरा भयणीचें राज चल्तेलें. तिणे मिल्लीक आवलक्षणिक म्हण देसांतर धांवडायलें. आपल्या आवयचा घरा मिल्लीक आतां हक्क नातल्लें. आसल्या स्थिी गतिंत, भिकारी, लाचार, आनाथ जाल्ल्या तर्नाट्या स्त्रियेन, जीवघात करुंक प्रयतसिना जल्यार, आनी कशें जिवन सरचें? मै लोरड, निरवोग ना जावन पिसांतुर जावन, निराशी जावन केल्लें हें साधन जीवघात म्हण कशें लेकचें? आशें आसतां, जीवघाताचा प्रयतन म्हळ्ळया अप्राधांतलेयीं मिल्ली सुटलें. ताका भचाव केल्लो तो तर्नाटो हेर कोणयी न्हय, लोरेन्स क्वाड्रसाचो भाचो, रोनाल्ड रोड्रिगस. रोनी मिल्लीक एकावेळा एका तर्नाट्याच्या आणवयापणांतलें भचाव केल्लो ताचो रक्षक ! त्या मेळपान तांचें मदें मयपास उबजोन, मिल्लीचो हात व्हडिलांचा कबलतेन धरुंक आसल्लो ग्रायक ! लोरसाबाचा

आनी ताच्या वायट सांगाती बोना, मार्कु आनी सिरिलाच्या अत्रुवणांक लागोन आपल्या आनी मिल्लीचा आशेचें बलीदान जातेच निरास्पोणान रोनी पिसांतुर जावन भंवतालो ! आशें, मिल्ली-रोनीच्या प्रेमाची, मोगाची कथा गुपित उरलेली. वेळ उत्रोन तें उगडापें जाता.. रोनी, मिल्लीचो खरो मयपासी ह्या घडये कोडतींत हाजर आसा आनी तो मिल्लीक अपुट्ट आंकवार आनी निराप्रादी म्हण आतांय स्विकरसुंक कबूल आसा. इतल्यार सगळें शाभित जावन, मिल्ली निराप्रादी म्हण उगडापें जाता. मै लोर्ड, हांव म्हजें तर्क संपयतां..

मिल्ली : हां ! म्हाका बचाव केल्लो, काकुळतिचो हात परतुन रोनीचो? हा.. हें दोडतें घडित !

(लोक आवाज करता. मुनसुबदार "ओर्डर.. ओर्डर.." म्हण लोकाक शान्त रावोंवक हिशारो दीता)

मुनसुबदार : *(कागदां, पायलां उसतिता, पळेता आनी चिंता)* मिल्लीन मतिर आसोन जीवघात करुंक प्रयतन करुंक नातलें म्हळ्ळें रुजु जाता. तें निराप्रादी म्हण दिसोन ताका गौरावार्त सुटका हांव दितां. ताका बचाव केल्ल्या रोनीचें धय्र आनी नडतें खरेंच व्हरतें ! ताणे विधविक आंवकार म्हण लेकुन एका विधविचें समस्या परिहार आनी तीचें संरक्षण केल्लें कामयी निजायकी विशेष ! हाची, शिफारास हांव उचारतां. सांगाताच लोरेन्स क्वाड्रासाच्या सगळ्या आसतीक लागशिले हेर कोण हक्कदार ना जाल्ल्यान, त्या बदकाक रोनी हक्कदार जाला. रोनीन मिल्लीक आपली पतिण कर्न घेवन मात्र, त्या आसतीचो प्रयोग केल्यार अधिक वरें !

(दस्कत कर्न उटोन चलता. सगळे उबे रावतात)

जिल्ला : घडित व्हरता वोडित्त हें सांगणें हांगासर रुजु जालें पुता, एडी.

एडी : ही देवाची मांडावळ माम्मा ! मिल्लीक रोनींच पावो आसल्लो !

दुलसिन : म्हजो गुन्यांव मतिंत घेनाका पुता रोनी.

एडी : मिल्ली म्हज्या भयणी.. !

मिल्ली : एडीबाबा.. ! *(भाव-भयण वेंग मारतात)* माम्मा.. !!

जिल्ला : म्हज्या भांगारा.. !

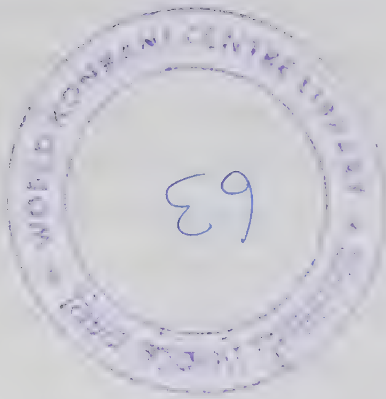
रोनी : मिल्ली.. !

मिल्ली : रोनी... !

(दुलसिन मिल्लीक वेंगयता आनी रोनीक बगलेन हाडता. जिल्लाबाय रोनीचो हात धर्न रोनीक मिल्ली संगीं सोडता. एडी दोगांयच्या खांद्यार हात दवोर्न खुशी पावता.)

पड्दो

समाप्त



---

* भुंयकांप *

हो मांच्ये वयलो एक नाटक मात्र न्हय बगार रण भूमी वयलें
कोंकणी भाशे खातिर महा झुज़. पैश्यां आनी पोटाच्या
निबान कोंकणी विसर्लेल्या निरबाग्यानो, तुमी संस्क्रतिची
ग्रेस्तकाय होग्डावन जाल्ले दुब्ळे न्हयगी?
कोंकणी नाटक सदंच जियेंव्दी..!

* * * *

ಶುಭಾಶಯಾಂ ಸವೆಂ:

ಶ್ರೀ ಲೋರೆನ್ಸ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ

ಮ್ಯಾನೆಜಿಂಗ್ ಡಾಯ್ರೆಕ್ಟರ್

Blue Star Elevators (India) Pvt . Limited

Manufacturing, Sales and Service of all types of Elevators

A-108, Pratik Industrial Estate, Mulund - Goregaon Link Road,
Bhandup West, Mumbai-400 078.

Tel Nos.: 592 58 91 / 95 / 96 / 99 / 592 59 00 / 590 44 57 Fax: 91-22-592 58 69

---

* ಭುಂಯ್ಯಾಂಪ್ *

ಹೊ ಮಾಂಚ್ಯೆ ವಯ್ಲೊ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಬಗಾರ್ ರಣ್ ಭೂಮಿ
ವಯ್ಲೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆ ಖಾತಿರ್ ಮಹಾ ರಝುಜ್. ಪೈಶ್ಯಾಂ ಆನಿ ಪೊಟಾಚ್ಯಾ
ನಿಭಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿಸರ್ಲೆಲ್ಯಾ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಾಂನೊ, ತುಮಿಂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಚಿ
ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೆ ದುಬ್ಳೆ ನ್ಹಯ್‌ಗೀ?
ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಸದಾಂಚ್ ಜಿಯೆಂವ್ದಿ..!

* * *

ಶುಭಾಶಯಾಂ ಸವೆಂ:

ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ ಕಾಸ್ಸಿಯಾ

ಕೊಂಕಣಿ ನಾಟಕಾಂಚೊ ಚಾಳಿಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಉರ್ಭೆವಂತ್
ಬರಯ್ಣಾರ್, ದಿಗ್ದರ್ಶಕ್ ಆನಿ ಮಾಹಾನ್ ಹಾಸ್ಯಾಗಾರ್.

ಜಿಲ್ಲಾ : ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾಂಗಾರಾ!

ರೊನಿ : ಮಿಲ್ಲಿ!!

ಮಿಲ್ಲಿ : ರೊನಿ...!!!

(ದುಲ್ಲಿನ್ ಮಿಲ್ಲಿಕ್ ವೆಂಗಯ್ತಾ ಆನಿ ರೊನಿಕ್ ಬಗ್ಲೆನ್ ಹಾಡ್ತಾ. ಜಿಲ್ಲಾಬಾಯ್ ರೊನಿಚೊ ಹಾತ್ ಧರ್ನ್ ರೊನಿಕ್ ಮಿಲ್ಲಿ ಸಂಗಿಂ ಸೊಡ್ತಾ. ಎಡಿ ದೋಗಾಂಯ್ಚ್ಯಾ ಖಾಂದ್ಯಾರ್ ಹಾತ್ ದವರ್ನ್ ಖುಶಿ ಪಾವ್ತಾ)

ಪಡ್ದೊ

ಸಮಾಪ್ತ್

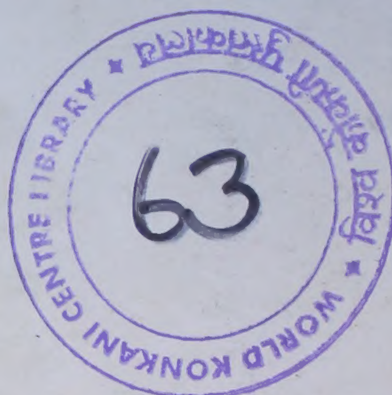
भुंयकांप





भुंयकांप

Earthquake



जि. एम. बि. रोड्रिगस